

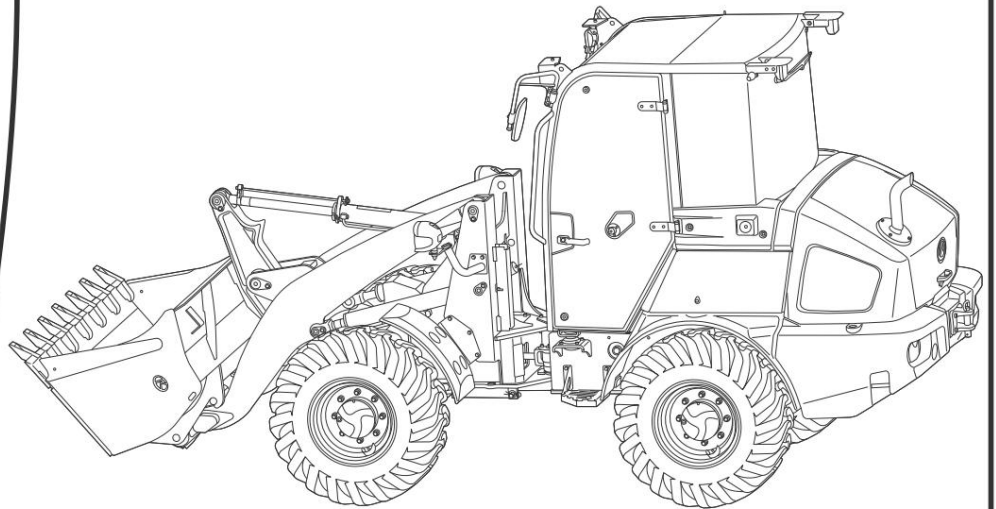
Kubota

ÎNCĂRCĂTOR PE ROȚI

FR

MODELE

R070



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



Stimate client,

Vă rugăm să rețineți informațiile lipsă din tabelul de mai jos. Aceste informații vor fi foarte utile pentru orice întrebare adresată producătorului.

Tip:

Anul fabricației:

Număr de identificare al vehiculului:

Data de livrare :

Acest manual de utilizare este valabil numai pentru încărcătorul frontal KUBOTA R070, de asemenea mașina desemnată mai jos și la care se referă următoarea declarație de conformitate CE (pagina 9). În plus, numărul de identificare al mașinii trebuie să corespundă următorului interval valid.

R070 - Valabil de la numărul de identificare al vehiculului KBC5Z53BVKZJ10001

Dacă aveți nevoie de informații suplimentare sau întâmpinați probleme specifice care nu sunt abordate în detaliu în acest manual de utilizare, puteți contacta direct [distribuitorul/furnizorul/etc.].
dealer competent.

În plus, subliniem faptul că conținutul acestui manual de utilizare nu face parte integrantă a unui
Acest manual nu modifică niciun acord, promisiune sau relație juridică anterioară. Toate obligațiile contractuale decurg din contractul de achiziție respectiv, care conține și clauzele de garanție complete și exclusiv valabile; consultați „Angajamente, răspundere și garanție” (pagina 13). Explicațiile din acest manual de utilizare nu constituie o extindere sau o restricționare a acestor prevederi contractuale de garanție.

KUBOTA Baumaschinen GmbH își rezervă dreptul, în interesul dezvoltării tehnice, de a efectua modificări, menținând în același timp caracteristicile esențiale ale încărcătoarelor frontale descrise.
fără a actualiza automat acest manual de utilizare.

Orice transmitere sau reproducere a acestui document, precum și orice utilizare sau comunicare a acestuia
Conținutul este permis numai cu acordul expres al producătorului. Orice încălcare a termenilor menționați
Cele de mai sus obligă pe cineva la plata unor despăgubiri.

Picturi

CUPRINS

Index de abrevieri.....	6 Simboluri
generale.....	7
INFORMAȚII GENERALE.....	9
Prefață	9 Declarație de conformitate
CE	9 Declarație de conformitate CE a producătorului instalației
radio	10 Data publicării manualului de utilizare.....
11 Personalul de	
operare și de întreținere.....	11 Depozitarea manualului de utilizare.....
12 Piese de schimb.....	12
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	13 Reguli de siguranță de
bază	13 Angajamente, răspundere și garanție
13 Simboluri de siguranță	15 Utilizare
prevăzută	15 Utilizare interzisă
16 Obligații specifice ale operatorului.....	16 Emisii de zgomot și
vibrații.....	16 Etichete de siguranță de pe mașină
18 Dispozitive de siguranță.....	27 Suport braț de
ridicare	27 Blocarea cadrului de direcție
28 Oprire manuală a motorului	28 Structură de protecție, copertină și
cabină.....	29 Ciocan de urgență
Pericole inerente sistemului hidraulic instalare.....	30 Protecție împotriva
incendiilor.....	31
REMORCARE, ÎNCĂRCARE ȘI TRANSPORT.....	33 Instrucțiuni de siguranță pentru
remorcare	33 Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea excavatorului cu macaraua
Instrucțiuni de siguranță pentru transport	34
Remorcare	35 Încărcarea mașinii cu macaraua
36 Transport pe semiremorcă pentru excavator	37
DESCRIEREA MAȘINII	39 Dimensiuni.....
39 Specificații tehnice	41 Identificarea
mașinii	43 Număr motor
43 Scule de bază	44
STRUCTURĂ ȘI FUNCȚIONARE.....	45 Prezentare generală a
pieselor.....	45 Postul operatorului.....
46 Panou de bord.....	47 Tablou de bord și coloană de
direcție.....	50 Consola manetei de comandă.....
52 Consola de comandă din dreapta	54 Scaunul
operatorului	56
Pedale	57 Alte echipamente din postul
operatorului.....	58 Lampă de plafon (versiunea cu
cabină).....	58

Parasolar (versiunea cu cabină)	58 Suport pentru
pahare.....	58 Încălzire (versiunea cu cabină) și aer condiționat
(opțional)	59 Controlul încălzirii și aerului condiționat.....
aerului.....	59 Maneta de selectare a aerului recirculat / aerului
proaspăt.....	60 Supapă de încălzire.....
60 Alte echipamente montate pe mașină	61 Oglinzi
exterioare.....	61 Pornirea bateriei.....
61 Întrerupător de deconectare a bateriei.....	61 Siguranțe
electrice.....	62 Siguranțe electrice
principale	62 Capac rezervor și comutator de control al nivelului.....
Rezervor de ulei hidraulic	63 Radiator de răcire și ulei răcitor.....
Compartiment motor.....	64

FUNȚIONARE.....	65 Instrucțiuni de siguranță pentru
utilizare	65 Siguranța
copiilor.....	67 Ghidarea
operatorului	67 Comportament la lucrul în apropierea liniilor
electrice aeriene.....	68 Comportament la lucrul în apropierea cablurilor subterane
68 Punere în funcțiune inițială	69 Accesul la postul de lucru al
operatorului	69 Comutator de
pornire.....	69 Selectarea
afișajelor.....	70 Setarea
orei	71 Rodajul
mașinii.....	72 Instrucțiuni speciale de
întreținere	72 Operațiuni necesare înainte de utilizarea
zilnică	72 Inspecție vizuală.....
72 Supapă de praf - Curățare.....	73 Indicator de praf -
Verificare	73 Nivel ulei motor -
Verificare	74 Nivel lichid de răcire -
Verificare.....	74 Radiator lichid de răcire și răcitor de ulei -
Verificare	75 Cureauă trapezoidală - Verificare.....
Sistem de evacuare, etanșare - Verificare.....	76 Nivel ulei hidraulic -
Verificare.....	76 Separator de apă -
Aerisire	77 Nivel lichid de frână -
Verificare	77 Puncte de ungere -
Lubrifiere	78 Nivel combustibil -
Verificare	80 Nivel lichid spălător parbriz (versiunea cabină) -
Verificare	80 Frână de mână - Verificare.....
81 Frână de serviciu - Verificare	81 Presiune în anvelope -
Verificare	81 Echipament electric -
Verificare.....	81 Configurarea stației de
lucru	82 Deschiderea și închiderea ușii cabinei (versiunea cu
cabină)	82 Deschiderea și închiderea geamului lateral dreapta (versiunea cu
cabină).....	83 Reglarea scaunului operatorului.....
84 Reglarea coloanei de direcție.....	85 Centura de
siguranță.....	85 Câmp
vizual	86 Reglarea oglinzilor
exterioare	87

Picturi

Operarea mașinii	88 Instrucțiuni de siguranță pentru pornirea
motorului	88 Pornirea motorului
motorului	89 Oprirea
motorului	90 Monitorizarea luminilor de avertizare și a afișajelor după pornire și în
timpul funcționării	91 Utilizarea pedalelor de ralanti și de frână
93 Regenerarea filtrului	
de particule diesel	94 Note generale
95 Regenerarea automată a filtrului de particule diesel.....	96 Procesul de
regenerare	96 Condiții pentru regenerarea
automată.....	96 Niveluri de avertizare pentru praf fin și măsuri necesare.....
97	
Regenerarea filtrului de particule diesel când motorul este oprit.....	99 Blocarea
regenerării.....	100 Operarea mașinii
102 Determinarea direcției de deplasare.....	102
Deplasare.....	103 Deplasare în timpul
virajelor	104 Deplasare pe o
pantă.....	105 Oprirea pe o rampă
105 Conducerea pe drumuri și autostrăzi publice.....	105 Conducerea pe drumuri și autostrăzi
neasfaltate	106 Conducerea pe zăpadă sau gheață.....
107	
Funcțiile de lucru ale mașinii (Operarea comenzii)	107 Funcțiile manetei.....
108 Controlul brațului de ridicare.....	108 Controlul
cupei	110 Afișarea poziției cupei
111 Controlul circuitului auxiliar.....	112 Circuit hidraulic
depresurizare.....	120 Instalarea și demontarea echipamentelor cu cuplaj
rapid	122 Operarea cu furcă pentru paleți
126 Instrucțiuni de	
siguranță pentru operarea cu furcă pentru paleți	126 Sarcina nominală în
funcționare.....	127 Dezafectare
129 Comanda altor echipamente de la postul de operare.....	130 Comanda încălzirii (versiunea cu cabină) și a aerului
condiționat (opțional)	130 Comanda ștergătoarelor/spălătoarelor de parbriz (versiunea cu cabină).....
133	
Utilizarea claxonului.....	134 Aprinderea și stingerea
semnalizatorului	135 Aprinderea și stingerea luminilor de
avarie.....	135 Aprinderea și stingerea luminilor.....
135	
Aprinderea și stingerea luminilor interioare (versiunea cu cabină versiune).....	136 Pornirea și oprirea girofarului
(accesoriu).....	137 Priză de 12V.....
137	
Aprinderea și oprirea luminilor de lucru (versiunea cu cabină).....	137 Cuplarea și eliberarea frânei de
mână.....	138 Cuplarea și decuplarea blocării diferențialului.....
138 Cuplarea	
și decuplarea comutatorului bateriei.....	139 Funcționare pe timp de
iarnă.....	139 Măsuri de luat înaintea de începerea iernii.....
139 Funcționare pe timp de iarnă.....	140 Pornirea mașinii cu o sursă de alimentare
externă.....	141 Funcționare de urgență.....
142 Oprirea manuală a	
motorului	142 Coborârea de urgență a brațului de
ridicare	142 Întreținere.....
143 Reumplerea cu lichid de spălare a parbrizului	143 Adăugarea cu lichid de
răcire.....	143

Alimentarea mașinii.....	144	Verificarea nivelului de combustibil în timpul alimentării.....	145
Asigurarea durabilității suspensiei axei.....	145	Înlocuirea siguranțelor.....	146
147 Curățarea mașinii.....	149	Dispozitiv antifurt.....	150
individuală).....	150	Cheie neagră (cheie individuală).....	150
150 Instrucțiuni privind sistemul de chei.....	151	Cheie roșie (pentru activare).....	151
mașină.....	152	Înregistrarea unei chei negre pentru mașină.....	152
DEPANARE	155	Instrucțiuni de siguranță pentru depanare	155
155 Tabel cu posibile defecțiuni în timpul punerii în funcțiune.....	156	Tabel cu posibile defecțiuni în timpul utilizării.....	159
157 Tabel cu posibile defecțiuni de pe afișaj.....	159		
ÎNTREȚINERE.....	171	Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere	172
171 Calificarea personalului de întreținere	172	Intervale de întreținere.....	173
173 Planul de întreținere care trebuie efectuat de către operator.....	174	Planul de întreținere care trebuie efectuat de către personal calificat.....	182
182 Combustibil, uleiuri și alte consumabile.....	183	Deschiderea/închiderea capotei motorului	183
183 Deschiderea/închiderea capotei laterale dreaptă	184	Deschiderea/închiderea panoului 184 Deschiderea/închiderea capotei laterale stânga.....	186
186 Jante și anvelope.....	187	Presiunea în anvelope.....	188
188 Schimbarea unei anvelope.....	189	Întreținerea efectuată de operator	190
190 La fiecare 50 de ore de funcționare	190	Apă în rezervorul de combustibil - Golire.....	190
190 Întreținerea bateriei	190	Baterie - Verificare.....	191
191 Baterie - Înlocuire	192	Filtru de combustibil - Aerisire.....	193
193 La fiecare 200 de ore de funcționare	194	Filtru de aer interior - Inspecție/ Curățare	194
194 Filtru de aer - Inspecție/Curățare	196	Conducte de combustibil și furtunuri de admisie aer - Inspecție	196
196 Condensator aer condiționat - Curățare.....	197	O dată pe an.....	197
197 Conducte și furtunuri aer condiționat - Inspecție	197	Lucrări de întreținere efectuate de personal calificat	198
La fiecare 250 de ore de service	198	Curea - Reglare	198
198 Ulei punte față și spate - Verificare.....	199	Înlocuire filtru separator de apă.....	200

Picturi

La fiecare 500 de ore de funcționare	202 Șurubul plăcii superioare de pe șurubul culbutorului - verificare	202 Ulei de motor și filtru de ulei - Înlocuire	202 Ulei de motor - Scurgere.....
203 Ulei de motor - Umplere	203 Filtru de combustibil - Înlocuire	204 Filtru de retur - Înlocuire	205 La fiecare 1000 de ore de funcționare
206 Ulei punte față și spate - Scurgere	206 Ulei hidraulic - Scurgere/Schimbare.....	209 Ulei hidraulic - Scurgere.....	210 Prevenirea depresiei.....
211 Filtru de aspirație - Înlocuire.....	212 Filtru de aer interior - Înlocuire.....	213 Filtru de aer - Înlocuire.....	214 Filtru circuit pilot - Înlocuire.....
215 La fiecare 1500 de ore de funcționare	216 Filtru separator de ulei - Înlocuire	216 La fiecare 2 ani.....	217 Lichid de răcire - Schimbare
217 Conținut de agent frigorific - Verificare	218 Ansambluri cu șuruburi - Verificare	220 Cupluri de strângere a șuruburilor	220 Cupluri de strângere a clemelor furtunurilor.....
220 Cupluri de strângere a furtunurilor hidraulice.....	221 Cupluri de strângere pentru furtunurile hidraulice	221 Cupluri de strângere pentru fittinguri hidraulice.....	221
INSPECȚIE TEHNICĂ DE SIGURANȚĂ..... 223			
IMOBILIZARE ȘI DEPOZITARE..... 225 Instrucțiuni de siguranță pentru			
imobilizare și depozitare	225 Condiții de depozitare	225 Pregătiri înainte de imobilizare.....	225 Măsuri care trebuie luate în perioada de imobilizare.....
225 Repornirea după imobilizare	226		
ACCESORII			
KUBOTA	227 Echipament KUBOTA.....	227 Girofar rotativ KUBOTA.....	228 Supapă de siguranță KUBOTA.....
228 Funcție pilot automat KUBOTA.....	229		

Indexul abrevierilor

1/min	rotații pe minut	kN	kilonewton
%	la sută	kV	kilovolți
°	grade	kW	kilowați
°C	grade Celsius	l	litri
O	amperi	l/min	litri pe minut
API-ul	Institutul American al Petrolului (Institutul American al Petrolului)	LpA	nivelul presiunii sonore la scaunul șoferului
ASTM	Societatea Americană pentru Testare și Materiale (Societatea Americană pentru Testare și Materiale)	Drept	nivelul puterii sonore
bar	bar	m.	metri
Comitetul CECE pentru Construcții Europene	Echipamente (Comitetul European pentru Echipamente de Inginerie Civilă)	m/s ²	metri pe secundă la pătrat
Compatibilitate electromagnetică EMC		m ³	metri cubi
CO ₂	dioxid de carbon	maxi	maxim
dB	decibeli	MIE	Standarde militare
DIN	Institutul German de Standardizare (Institutul German de Standardizare)	mm	milimetri
EN	Standardul european	MPa	megapascali
mediu	aproximativ	N	Newton
eventual		Apărătoare de protecție pentru operator OPG (Protecția șoferului)	
Structură de protecție împotriva căderii obiectelor FOPS (Structură de protecție împotriva căderii obiectelor)		de exemplu, de exemplu	
GL	Nivelul solului	resp.	respectiv
h	oră	Structură de protecție anti-răsturnare ROPS	
Transmisie hidrostatică HST (transmisie hidrostatică)		s	secunde
ISO	Organizația Internațională pentru Standardizare (Organizație Standardizare Internațională)	SAE	Societatea Inginerilor Auto (Societatea Inginerilor Auto)
kg	kilograme	t	tone
km/h	kilometri pe oră	Structură de protecție împotriva răsturnării TOPS (Structură de protecție la răsturnare)	
		În	volți
		y c.	inclusiv

Picturi

Simboluri generale



Martor luminos



Indicator nivel combustibil



Martor luminos de avertizare privind uleiul de motor



Indicator de încărcare a bateriei



Indicator de preîncălzire



Corn



Citiți manualul de utilizare



Comutatorul ștergătoarelor/spălătoarelor de parbriz



Gazole



Blocat



Deblocat



Martor luminos al motorului



Buton de selectare a afișajului



Butonul Meniu



Indicator de fază lungă



Indicator de fază scurtă



Indicator luminos de poziție



Lampă de lucru



Setarea orei de afișare



Viteză mare



Viteză mică



Traducere înainte



Traducere inversă



Poziție neutră



Indicator frână de parcare



Indicator de blocare a diferențialului



Indicator luminos de avarie/semnal de direcție



Lumini de avarie



Afișajul temperaturii lichidului de răcire



Interval de întreținere a afișajului



Girofar



Indicator de avertizare a temperaturii HST



Martor luminos de presiune a uleiului HST



Introduceți cheia



Scoateți cheia



Martor luminos de avertizare pentru lichidul de frână



Martorul luminos de avertizare al filtrului de aer



Martor luminos de avertizare a centurii de siguranță



Indicator de blocare a circuitului hidraulic



Indicator circuit auxiliar



Indicator separator de apă



Utilizare cu presiune continuă a sistemului hidraulic



Regenerarea filtrului de particule diesel



Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară



Regenerarea filtrului de particule diesel blocată



Regenerarea filtrului de particule diesel este inițiată la oprirea sistemului



Ridicarea cupei



Coborârea cupei



Pivotarea cupei



Golirea conținutului găleții



Poziția de flotare a cupei

INFORMAȚII GENERALE

Prefa ă

Pentru toate mașinile menționate în această documentație, este imperativ să se respecte cerințele de siguranță, precum și instrucțiunile și reglementările referitoare la utilizarea mașinii.

Pentru a-și asuma propriile responsabilități, operatorul (antreprenorul) trebuie:

Asigurați respectarea reglementărilor locale, regionale și naționale aplicabile, respectați prevederile legale (legi, regulamente, directive etc.) indicate în acest manual de utilizare, pentru a garanta siguranța în muncă, asigurați-vă că acest manual de utilizare este pus la dispoziția operatorilor și personalului de întreținere al acestei mașini și că informațiile, observațiile, avertismentele și instrucțiunile de siguranță sunt respectate în toate detaliile lor.

Informațiile, instrucțiunile și datele din acest manual de utilizare se aplică tuturor modelelor. Informațiile care se referă doar la un anumit model sau la un echipament opțional sunt evidențiate (de exemplu, versiunea cu cabină).

Simbolurile pentru instrucțiunile de utilizare și instrucțiunile de siguranță sunt explicate în secțiunea Simboluri de siguranță (pagina 15).

Declarație de conformitate CE

O copie a Declarației CE de Conformitate este furnizată împreună cu mașina. Păstrați Declarația CE de Conformitate într-un loc sigur și prezentați-o autorităților competente, la cerere. Dacă Declarația CE de Conformitate este pierdută, contactați distribuitorul autorizat KUBOTA.

Marcajul CE de conformitate se află pe plăcuța de identificare. Orice modificare sau instalare ulterioară a echipamentului pe mașină fără acordul producătorului poate compromite siguranța mașinii și poate invalida declarația CE de conformitate.

Conținutul DECLARAȚIEI CE DE CONFORMITATE:



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE ORIGINALĂ

Producător: KUBOTA Construction Machinery GmbH
 Marcă: KUBOTA
 Tip: Încărcător frontal
 Model: R070
 Număr de identificare al vehiculului: >XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX<

Această mașină respectă toate prevederile aplicabile ale Directivei privind echipamentele tehnice 2006/42/CE

Această mașină respectă toate prevederile aplicabile ale directivelor și regulamentelor:
2000/14/CE, 2014/30/UE, (UE) 2016/1628

Procedura de evaluare a conformității conform Directivei 2000/14/CE, anexa VI.

Model	Dietă nominal	Putere nominal (ISO)	Nivelul de putere sonoră măsurat	Nivelul de putere acustică garantată
R070	2400 1/min	37,4 kW	98,9 dB (A)	100 dB (A)

Standarde aplicate: EN 474-1:2006+A6:2019, cu excepția anexei G, EN 474-3:2006+A1:2009

Serviciu indicat Organism notificat european, (Număr de identificare: 0515)
 Organismul de testare, testare și certificare DGUV,
 Departamentul de Inginerie Civilă
 Landsberger Straße 309, D-80687 München

Numele și adresa producătorului: KUBOTA Construction Machinery GmbH
 Str. Steinhauser 100
 D-66482 Zweibrücken, Germania

Numele și adresa persoanei responsabile pentru documentația tehnică: Mikio Taguchi, Președinte
 KUBOTA Construction Machinery GmbH
 Strada Steinhauser nr. 100,
 D-66482 Zweibrücken, Germania

Declarație de conformitate CE de la producătorul instalațiilor radio

Subsemnatul, ASAHI DENSO CO., LTD., declară că echipamentul radio de tip [CZ106] este conform conform Directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la adresa de internet următorul: <http://en.ad-asahidenso.co.jp/euro-compliance/>

Generalități

Data publicării manualului de utilizare

Data publicării manualului de utilizare este tipărită pe prima pagină a manualului, în partea dreaptă jos.

Personalul de operare și de întreținere

Pentru utilizarea, întreținerea, repararea și inspecțiile tehnice de siguranță ale excavatorului, operatorul trebuie să definească clar competențele personalului.

Ucenicii ar trebui să lucreze la excavator sau cu utilajul numai sub supravegherea unei persoane experimentat.

Operator

În conformitate cu reglementările fondurilor de asigurări mutuale din industrie, doar persoanele în vârstă Persoanele cu vârsta de 18 ani și peste sunt autorizate să opereze mașina pe propria răspundere, cu condiția să fi primit instrucțiunile necesare pentru operarea acestei mașini și să fi furnizat operatorului (antreprenorului) dovada capacității lor de a opera o astfel de mașină și că operatorul poate avea încredere în ei știind că lucrează foarte conștiincios.

Doar personalului autorizat în mod expres îi este permis să pornească mașina și să opereze elementele de comandă.

Personal profesionist

Personalul profesionist se referă la persoanele care au absolvit un ucenicie ca lucrător tehnic specializat. și sunt capabili să identifice orice defecțiuni ale mașinii și să efectueze reparațiile necesare specializării lor (de exemplu, sistem hidraulic sau electric).

Doar persoanele cu instruire specifică și care au primit instrucțiunile necesare sunt autorizate să lucreze la mașină.

Personal autorizat

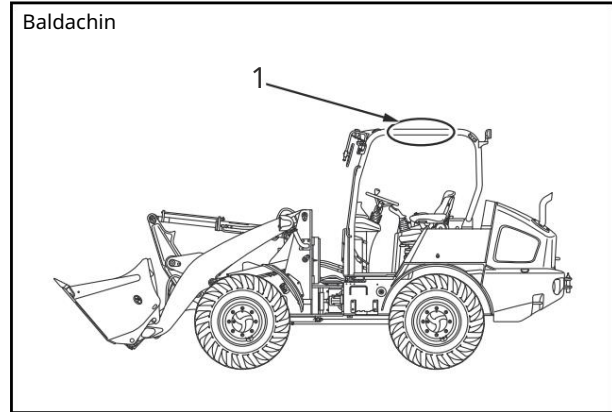
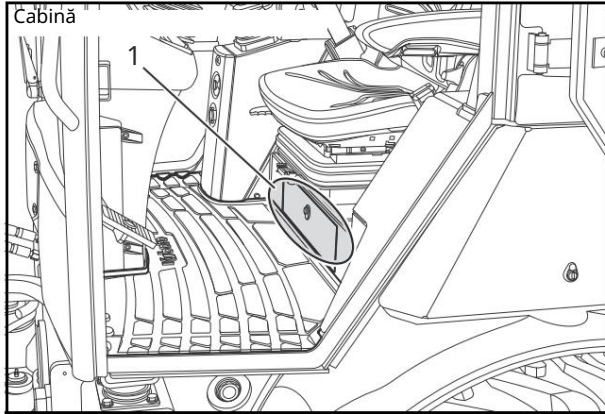
Personalul calificat este definit ca fiind persoanele care, prin pregătirea și experiența lor profesională, posedă cunoștințe suficiente în domeniul tehnologiei mașinilor și sunt familiarizate cu reglementările naționale privind securitatea muncii și prevenirea accidentelor, precum și

în conformitate cu regulile generale aplicabile lucrărilor tehnice și, prin urmare, sunt capabili să aprecieze starea mașinii din punctul de vedere al securității muncii.

Păstrați manualul de instrucțiuni

Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate întotdeauna la bordul mașinii. Dacă, în urma utilizării continue, instrucțiunile de utilizare au devenit ilizibile, operatorul este obligat să obțină un înlocuitor de la producător.

Veți găsi un compartiment de depozitare (1) pentru manualul de instrucțiuni sub scaunul șoferului sau sub capotă.



Piese de schimb

Când comandați piese de schimb, vă rugăm să furnizați întotdeauna următoarele informații:

Numărul de identificare al mașinii și anul de fabricație (vezi plăcuța de identificare)

Numele/tipul pieselor de schimb (consultați catalogul de piese de schimb originale KUBOTA)

Număr piesă (consultați catalogul de piese de schimb originale KUBOTA)

Număr de piese

Număr client

Când plasați o comandă scrisă, vă rugăm să furnizați aceste informații exact și să le aveți la îndemână atunci când plasați o comandă telefonică. Acest lucru ne va ajuta să ne desfășurăm activitatea mai eficient, să vă simplificăm procesul de comandă și să prevenim erorile sau livrările incorecte.

Vă rugăm să trimiteți comanda către dealerul dumneavoastră KUBOTA.

Instrucțiuni de siguranță

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Reguli de siguranță de bază

La utilizarea mașinilor specificate mai sus, trebuie aplicată directiva CE privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru utilizarea echipamentelor de lucru de către lucrători (2009/104/CE) din 16.09.2009.

Pentru întreținere și reparații, urmați instrucțiunile din acest manual de utilizare.

Acolo unde este cazul, aplicați reglementările naționale specifice.

Angajamente, responsabilitate și garanție

Cunoașterea instrucțiunilor și reglementărilor de siguranță este condiția fundamentală pentru funcționarea corectă a mașinii și utilizarea acesteia în siguranță.

Prevederile acestui manual de utilizare, în special instrucțiunile de siguranță, trebuie respectate de către toate persoanele care lucrează la sau cu această mașină. În plus, trebuie respectate pe deplin normele și reglementările de prevenire a accidentelor în vigoare la locul de utilizare.

Pericole în timpul funcționării mașinii

Mașina este construită conform cunoștințelor tehnice actuale și în conformitate cu directivele de siguranță recunoscute. Cu toate acestea, utilizarea unei mașini poate prezenta pericole pentru sănătatea sau chiar viața operatorului sau a terților, precum și riscuri de deteriorare a mașinii în sine sau a altor bunuri. Utilizarea mașinii este permisă numai

pentru lucrarea pentru care este destinat și

dacă este într-o stare impecabilă din punct de vedere al siguranței.

Reparați imediat orice defecțiuni care ar putea afecta siguranța.

Garanție și răspundere

Domeniul de aplicare, durata și forma garanției sunt stipulate în termenii de vânzare și livrare ai producătorului. În ceea ce privește drepturile de garanție care pot apărea din documentația incorectă, va prevala manualul de utilizare în vigoare la data livrării; consultați Data publicării manualului de utilizare (pagina 11).

Dincolo de termenii de vânzare și livrare, se aplică următoarele clauze: garanția este exclusă pentru vătămări corporale și daune materiale cauzate de una sau mai multe dintre următoarele cauze:

funcționarea mașinii,

Pornirea, operarea și întreținerea incorectă a mașinii,

utilizarea mașinii cu dispozitive de siguranță deteriorate sau cu dispozitive de siguranță și protecție montate incorect sau nefuncționale.

necunoașterea sau nerespectarea instrucțiunilor din acest manual de utilizare,

utilizarea de către personal care nu este suficient calificat sau care nu a dobândit instruirea necesară

executarea incorectă a reparațiilor,

modificări ale construcției mașinii efectuate fără autorizație,

Monitorizarea insuficientă a pieselor mașinii supuse uzurii,

daune cauzate de obiecte străine sau de forță majoră.

Pentru a-și asuma propriile responsabilități, operatorul (antreprenorul) trebuie:

asigurați-vă că sunt respectate Instrucțiunile de siguranță (pagina 13),

luați măsurile necesare (pagina 16) pentru a împiedica pornirea sau utilizarea mașinii fără autorizație și

pe lângă asigurarea utilizării corecte (pagina 15) și a funcționării în conformitate cu condițiile contractuale de utilizare a mașinii.

Instrucțiuni de siguranță

Simboluri de siguranță

În acest manual de utilizare, următorii termeni și simboluri sunt utilizați pentru a indica riscuri și pericole:



Localizează informații importante pentru lucru și procedurile operaționale care nu sunt imediat evidente pentru utilizator.



Puncte de referință pentru procedurile de lucru și operare care trebuie respectate cu strictețe pentru a evita deteriorarea mașinii sau a altor bunuri materiale.



Puncte de referință pentru procedurile de lucru și operare care trebuie respectate cu strictețe pentru a evita punerea în pericol a persoanelor.



Identificați pericolele care apar la manipularea bateriilor.



Identificați pericolele prezentate de substanțele caustice (electroliti).



Identificați pericolele prezentate de substanțele explozive.



Fumatul și utilizarea flăcării sau a oricărei alte surse de aprindere sunt interzise.



Nu sunt permise stropi de apă.



Identificați procedurile de lucru și operare care necesită depozitarea și eliminarea deșeurilor în conformitate cu reglementările de protecție a mediului.

Utilizați în conformitate cu scopul propus

Mașina descrisă în acest manual de utilizare este destinată excavației și încărcării, transportului și descărcării solului, rocilor și a altor materiale folosind atașamente precum o cupă. Se pot utiliza și alte atașamente, cum ar fi furci pentru paleți, cupe pliabile (cupă 4 în 1) etc.

Utilizarea preconizată implică, de asemenea:

- Vă rugăm să urmați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare.
- executarea tuturor lucrărilor de întreținere indicate, la intervalele fixe,
- respectarea termenelor limită pentru inspecțiile tehnice de siguranță.

Utilizare interzisă

Orice utilizare a mașinii care nu este conformă cu instrucțiunile din acest manual de utilizare, adică orice abatere de la prevederile secțiunii „Utilizare corectă” (pagina 15) a acestui manual de utilizare, este considerată interzisă. Același lucru este valabil și pentru orice nerespectare a standardelor și instrucțiunilor stabilite în acest manual de utilizare.

Utilizarea necorespunzătoare poate duce la riscuri. Exemple de astfel de utilizări necorespunzătoare sau abuzive includ:

- utilizarea mașinii într-un mediu contaminat;
- utilizarea mașinii în spații închise, fără ventilație suficientă;
- utilizarea mașinii la temperaturi ambientale extreme (căldură sau frig extrem);
- utilizarea mașinii pentru lucrări subterane; și
- utilizarea mașinii pentru transportul de persoane (de exemplu în cupă).

Obligații specifice ale operatorului

Operatorul mașinii, așa cum este definit în aceste instrucțiuni de utilizare, este orice entitate juridică care utilizează ea însăși mașina sau care comandă utilizarea acesteia. În anumite situații specifice (de exemplu, leasing, închiriere), operatorul este persoana responsabilă pentru funcționarea mașinii, așa cum este definită în acordurile contractuale dintre proprietar și utilizator.

Operatorul trebuie să se asigure că mașina este utilizată numai în conformitate cu instrucțiunile și că sunt evitate toate riscurile pentru viața și sănătatea utilizatorului sau a terților. În plus, operatorul trebuie să asigure respectarea reglementărilor de prevenire a accidentelor, a altor reguli tehnice de siguranță și a instrucțiunilor referitoare la utilizare, întreținere și reparare. De asemenea, operatorul trebuie să se asigure că toți operatorii și utilizatorii au citit și au înțeles aceste instrucțiuni de operare.

Personalul care lucrează la sau cu mașina trebuie să poarte echipament individual de protecție (EIP). Operatorul mașinii trebuie să furnizeze, de exemplu, îmbrăcăminte de lucru adecvată și de mărimea corespunzătoare, încălțăminte de protecție, căști de protecție, ochelari de protecție, căști de protecție pentru urechi și respiratoare, iar personalul este obligat să utilizeze acest echipament ori de câte ori este necesar. Antreprenorul este principalul responsabil pentru EIP. Acest echipament este specificat în reglementările de prevenire a accidentelor, în funcție de tipul de lucrare efectuată.

Deșeurile precum uleiul uzat, combustibilul, fluidul hidraulic, lichidul de răcire, bateriile și acumulatorii sunt deșeuri speciale, dăunătoare și periculoase care pot dăuna mediului, oamenilor și animalelor.

Aceste deșeuri speciale trebuie eliminate în mod corespunzător, în conformitate cu prevederile legale și cu directivele de siguranță și protecție a mediului.

Pentru orice întrebări legate de depozitarea și eliminarea reglementată a deșeurilor, inclusiv a deșeurilor speciale, vă rugăm să consultați distribuitorul KUBOTA sau compania locală de eliminare a deșeurilor.

Emisii de zgomot și vibrații

Valorile indicate în acest manual de utilizare au fost înregistrate în timpul unui ciclu de testare efectuat pe o mașină identică. Acestea sunt valabile pentru o mașină echipată cu echipamentul standard. Valorile înregistrate sunt listate în Specificațiile Tehnice (pagina 41).

Instrucțiuni de siguranță

Emisii de zgomot

Emisiile de zgomot au fost determinate conform procedurii definite de ISO 4871 pentru determinarea nivelului garantat de presiune sonoră, pe baza Directivei 2000/14/CE, Anexa VI.

Valorile indicate pentru emisiile de zgomot nu sunt totuși aplicabile pentru determinarea emisiilor de zgomot care apar la stațiile de lucru. La stațiile de lucru, valorile reale ale emisiilor de zgomot trebuie măsurate direct la fața locului, ținând cont de influențele locale (alte surse de zgomot, condiții specifice de funcționare, reflexii ale sunetului).

În funcție de emisiile de zgomot observate efectiv, operatorul trebuie să îi furnizeze echipamentul individual de protecție necesar (protecție auditivă).



Zgomotele cu un nivel sonor care depășește 85 dB(A) pot provoca leziuni ale auzului.

De la un nivel sonor de 80 dB(A), se recomandă utilizarea de protecție auditivă.

De la un nivel sonor de 85 dB(A), operatorul trebuie să poarte protecție auditivă.

Vibrații

Vibrațiile mașinii au fost observate pe o mașină identică.

Expunerea operatorului la vibrații pe o perioadă prelungită trebuie evaluată de către operator, la locul de muncă, în conformitate cu Directiva 2002/44/CE, astfel încât să se țină cont de factorii individuali.

Etichete de siguranță de pe mașină

Întreținerea etichetelor de securitate

Păstrați etichetele de securitate curate și ferite de obiecte care ar putea interfera.

Curățați etichetele de siguranță cu apă și săpun și uscați-le cu o lavetă moale și curată.

Înlocuiți etichetele de siguranță deteriorate sau lipsă cu autocolante noi de la dealerul KUBOTA.

Dacă o componentă cu etichete de securitate aplicate este înlocuită cu o componentă nouă, asigurați-vă că noile etichete sunt instalate în aceeași locație pe componenta înlocuită.

Lipiți etichetele de siguranță doar pe suprafețe curate și uscate. Apăsați orice bule de aer spre marginea exterioară a autocolantului.

Locația etichetelor de securitate este indicată în ilustrațiile următoare.

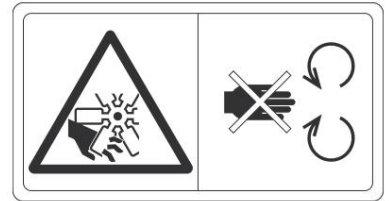
Instrucțiuni de siguranță

1) Cod piesă: R5631-5726-0

Pericol de tăiere cauzată de piesele rotative!

Ventilatorul rotativ poate tăia sau chiar reteza degetele.

Nu introduceți mâna în piesele rotative.

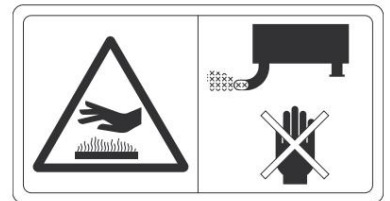


2) Cod piesă: R5631-5725-0

Pericol de arsuri din cauza pieselor foarte fierbinți!

Suprafețele pot fi foarte fierbinți și pot provoca arsuri.

Nu atingeți piesele foarte fierbinți, cum ar fi țeava de eșapament etc.



3) Cod piesă: R5635-5721-0

Pericol de moarte din cauza mișcării mașinii!

O persoană aflată în zona periculoasă riscă să fie strivită de mașină dacă aceasta începe brusc să se miște.

Porniți motorul mașinii numai de pe scaunul operatorului.

Nu porniți motorul mașinii prin scurtcircuitarea terminalele de pornire.

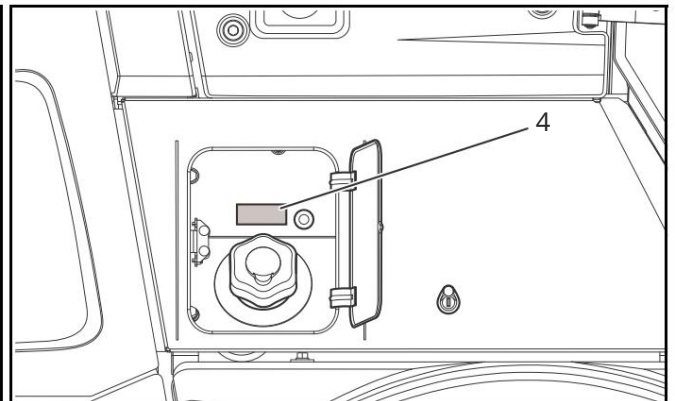
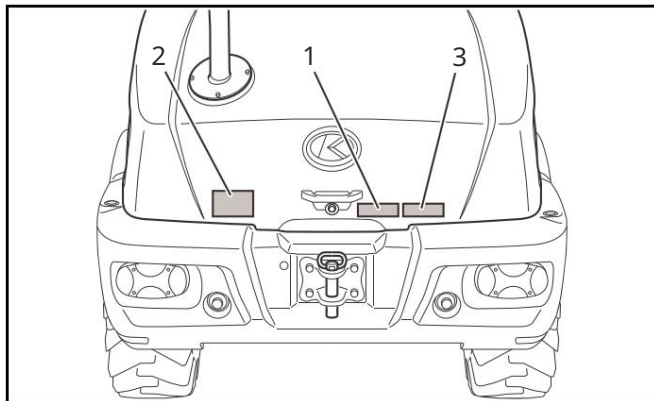
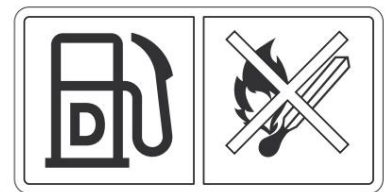


4) Cod piesă: R5635-5736-0

Pericol de incendiu din cauza combustibilului diesel inflamabil!

Din rezervorul de combustibil se pot elibera vapori inflamabili, care se pot aprinde dacă acesta se apropie de o sursă de aprindere.

Nu vă apropiați de rezervorul de combustibil cu flacără deschisă sau orice altă sursă de inflamație.



1) Cod piesă: R5631-5789-0 Pericol

de tăiere din cauza pieselor rotative!

Ventilatorul rotativ poate tăia sau chiar reteza degetele.

Pericol de prindere din cauza pieselor rotative!

Transmisia prin curea rotativă poate înghiți și zdrobi degetele sau alte părți ale membrilor.

Nu introduceți mâna în piesele rotative.



2) Cod piesă: R5631-5724-0 Pericol

de vătămare corporală din cauza lichidelor sub presiune!

Uleiul hidraulic care se scurge sub presiune ridicată poate pătrunde în piele.

Pericol de arsuri din cauza pieselor foarte fierbinți!

Suprafețele pot fi foarte fierbinți și pot provoca arsuri.

Nu acoperiți deschiderile, de exemplu, orificiile de purjare, cu mâna și nu puneți mâna pe piese foarte fierbinți.

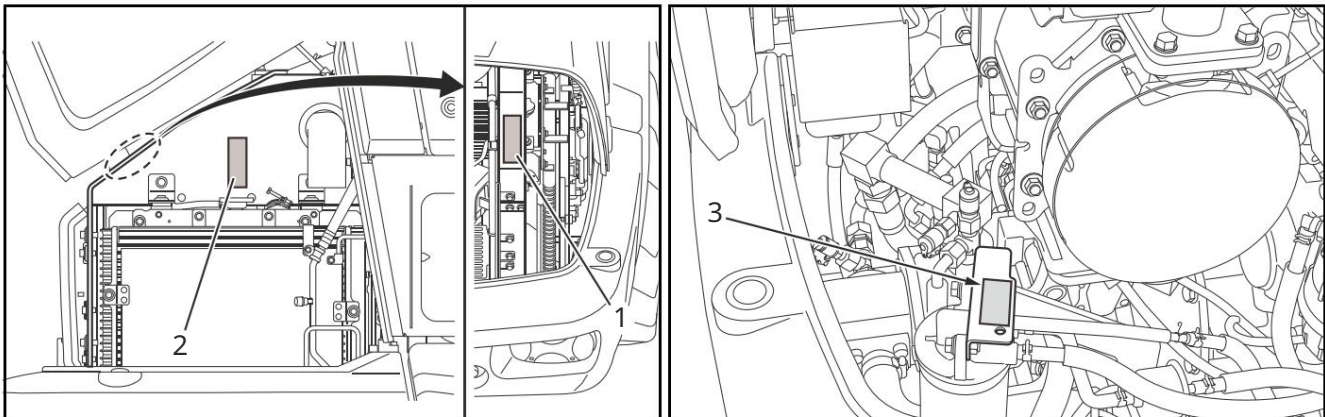


3) Cod piesă: R5631-5785-0 Pericol

de arsuri din cauza pieselor foarte fierbinți!

Suprafețele pot fi foarte fierbinți și pot provoca arsuri.

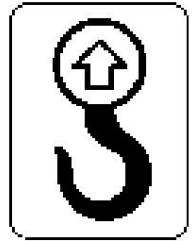
Nu atingeți piesele foarte fierbinți, cum ar fi țeava de eșapament etc.



Instrucțiuni de siguranță

1) Cod piesă: R2491-5796-0

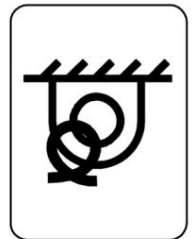
Punct de fixare pentru dispozitivul de ridicare.



2) Cod piesă: RG138-5733-0

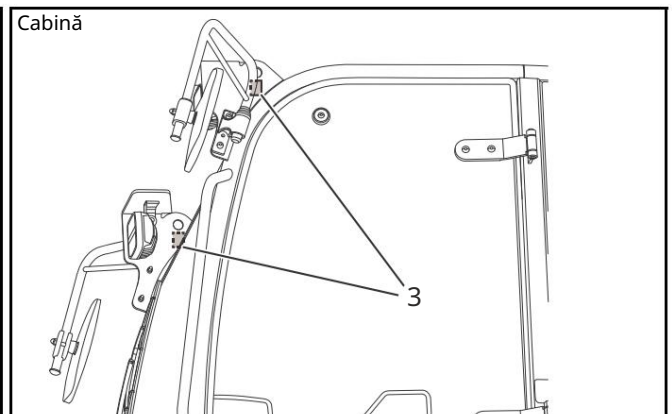
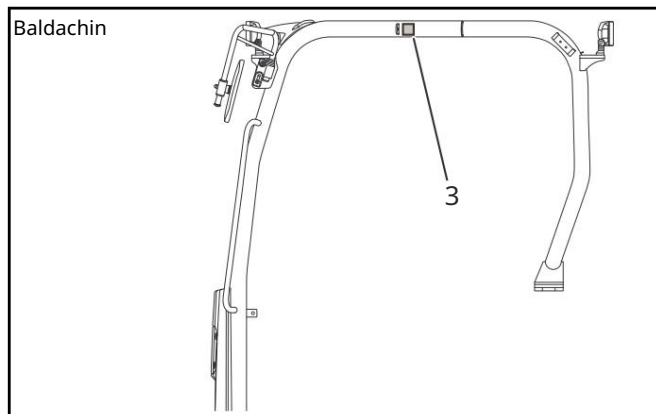
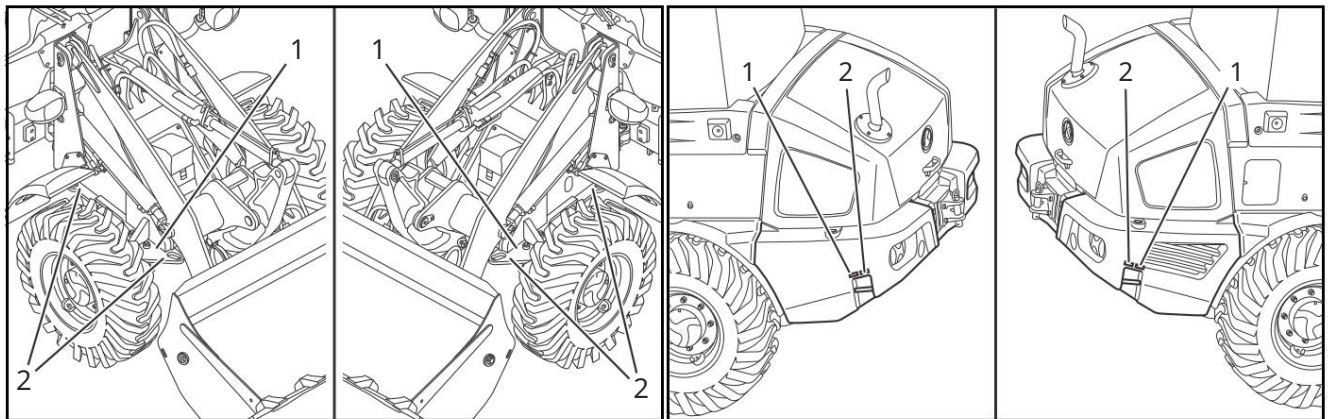
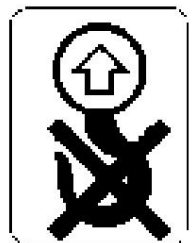
Punct de fixare pentru imobilizarea mașinii.

A se utiliza doar pentru fixarea mașinii pe un vehicul.
transport.



3) Cod piesă: RG109-5796-0

Montarea unui dispozitiv de ridicare este interzisă în această
locație.



1) Cod piesă: R5631-5732-0 Pericol

de arsuri din cauza pieselor foarte fierbinți!

Suprafețele pot fi foarte fierbinți și pot provoca arsuri.

Nu acoperiți deschiderile, de exemplu, orificiile de purjare, cu mâna și nu puneți mâna pe piese foarte fierbinți.



2) Cod piesă: RG538-5754-0

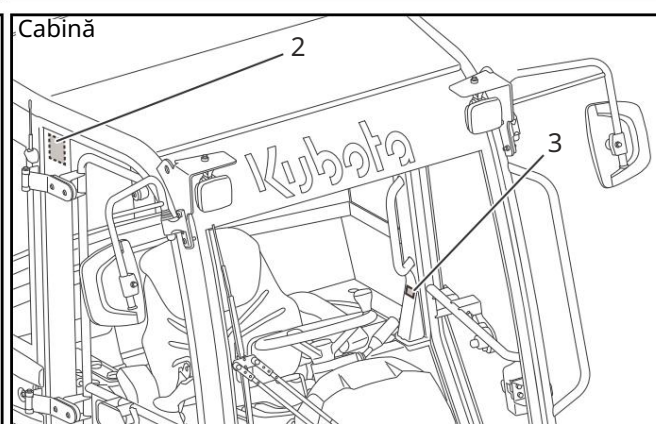
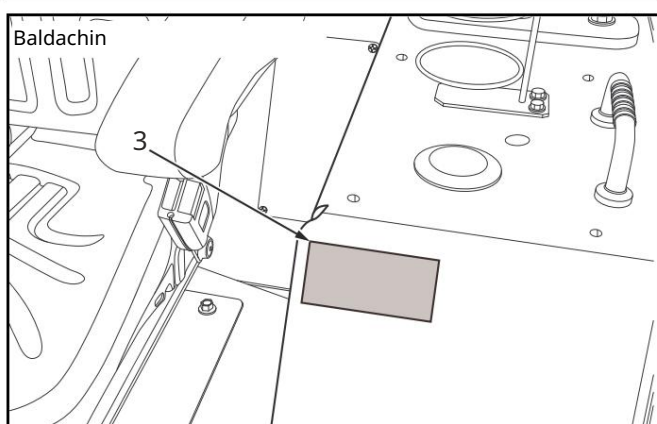
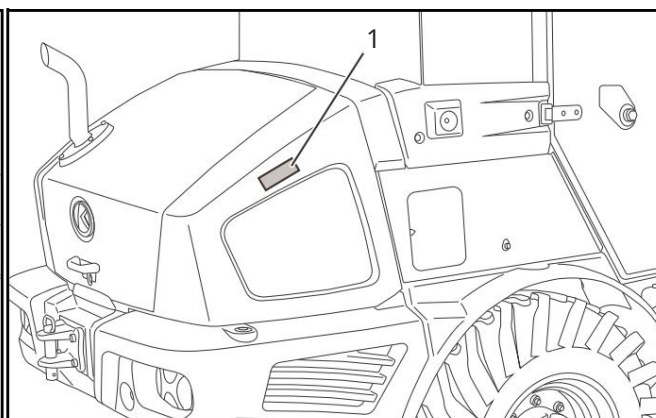
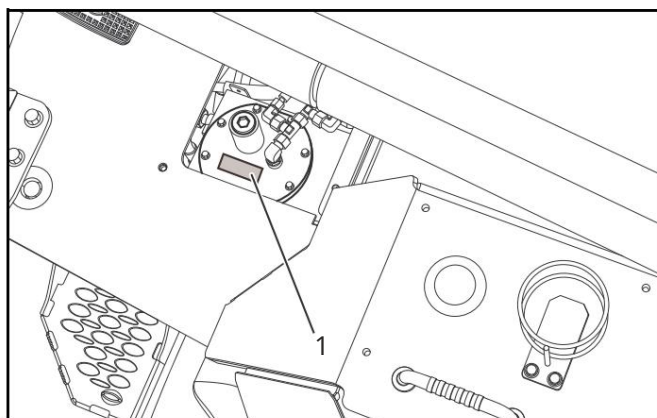
IEȘIRE DE URGENȚĂ!



3) Cod piesă: R5615-5727-0 Pericol

de accidentare!

Purtați întotdeauna centura de siguranță.



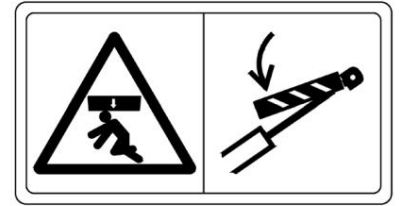
Instrucțiuni de siguranță

1) Cod piesă: R5615-5723-0 Pericol

de moarte în cazul căderii brațului de ridicare!

Coborârea bruscă a brațului de ridicare ridicat poate duce la accidente grave și chiar la deces.

Sprijiniți brațul de ridicare înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere (pagina 27).



2) Cod piesă: R5615-5722-0 Pericol

de strivire și deces!

O persoană care nu menține o distanță sigură față de mașină și față de orice obstacole potențiale riscă să rămână prinsă în zona periculoasă. Prinderea în mașină poate provoca vătămări grave sau chiar decesul.

Nu staționați în câmpul de înclinare.

Păstrați o distanță sigură față de obstacole și asigurați-vă că aveți întotdeauna suficientă libertate de mișcare.

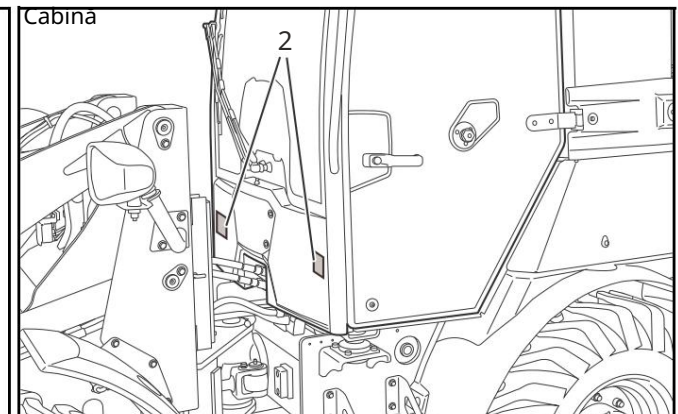
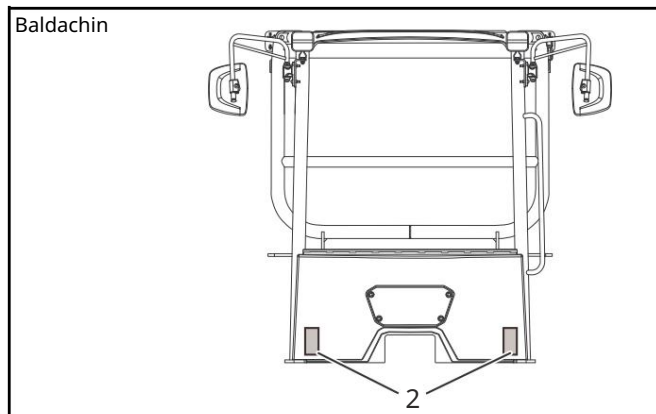
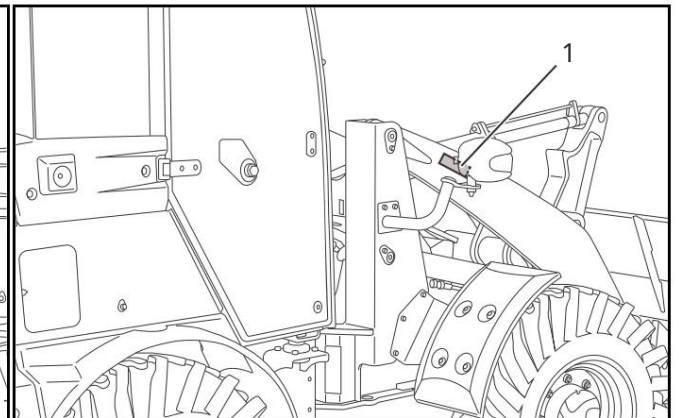
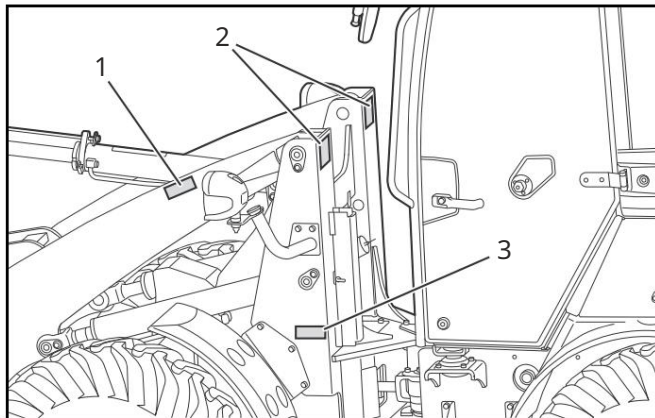
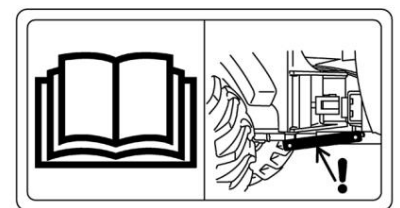


3) Cod piesă: 5611-5724-0 Pericol

dacă articulația este deplasată!

Blocați îmbinarea înainte de întreținere sau transport pentru a preveni îndoirea neașteptată.

Blocați articulația cu încuietoarea cadrului de direcție (pagina 28).



- 1) Cod piesă: R5611-5789-0 Pericol de
accident în caz de operare greșită!

Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea mașinii și la accidente grave cu risc ridicat
de rănire sau chiar deces.

Înainte de utilizare, citiți manualul de utilizare.



- 2) Cod piesă: RG158-5734-0

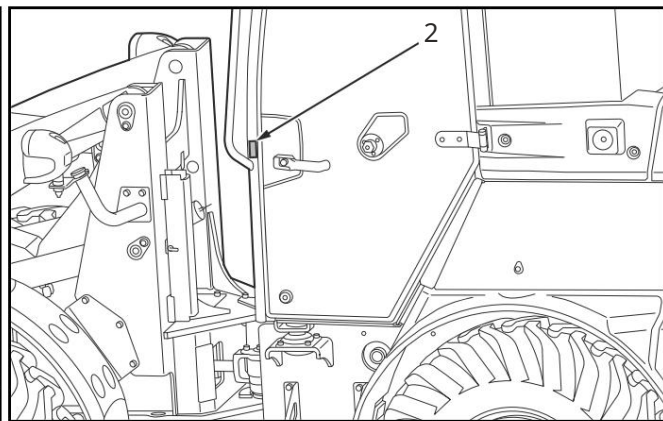
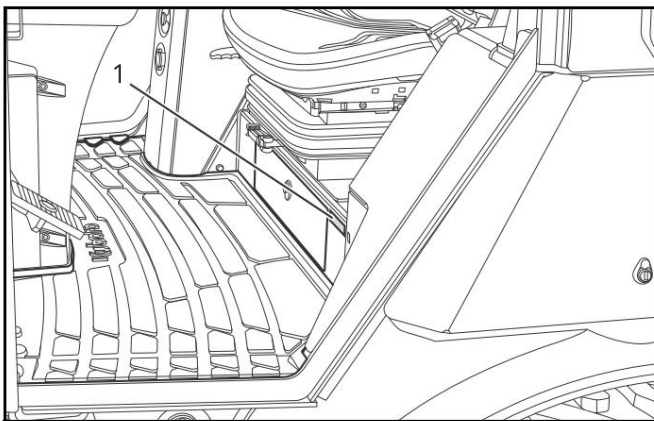
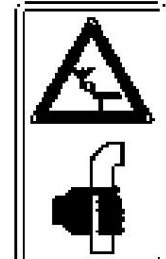
Pericol de accidentare la urcarea și coborârea de pe mașină!

Dacă urcați sau coborâți de pe mașină fără să vă țineți ferm, riscați să alunecați și să cădeți.

Nu săriți pentru a urca sau a coborî de pe mașină.

Prindeți întotdeauna ferm mânerul cu o mână.

Așezați-vă întotdeauna picioarele într-o poziție stabilă și sigură.



Instrucțiuni de siguranță

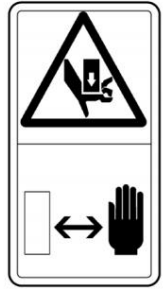


4) Cod piesă: R5615-5784-0

Pericol de rănire prin contuzie!

Atingerea echipamentului care trebuie returnat în timpul service-ului poate rezultând leziuni grave, fie prin strivire, fie prin tăiere a degetelor.

În timpul serviciului, păstrați distanța față de echipament și
Adu-l înapoi, nu-l atinge.

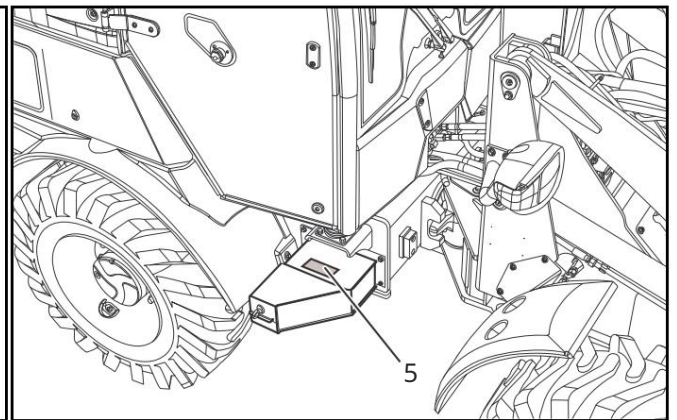
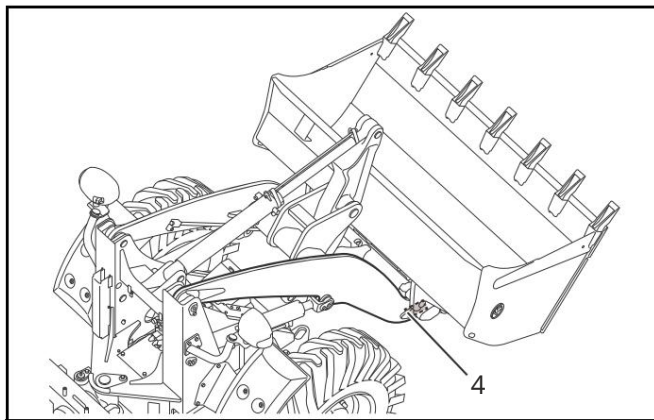
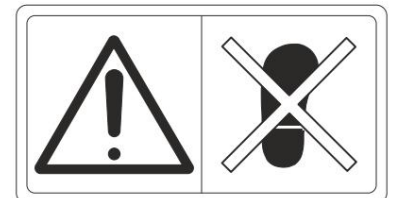


5) Cod piesă: R5611-5754-0 (opțional)

Pericol de accidentare în caz de cădere!

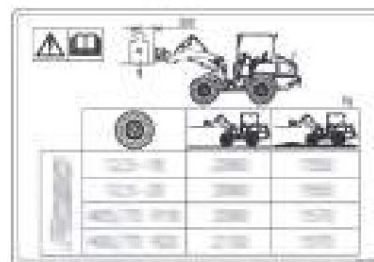
Suprafața componentelor poate suporta doar sarcini limitate și poate suferi deteriorări și poate provoca căderi dacă o persoană calcă pe ea.

Nu te urca pe el.



1) Cod piesă: R5531-5758-0

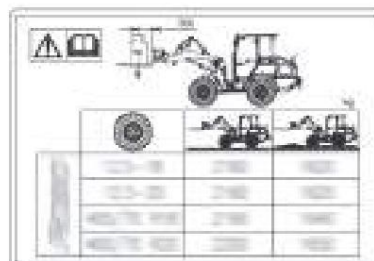
Sarcină nominală în serviciu cu furcă pentru paletă
R070 cu baldachin



	1200-18	1200-20	1200-22
1200-18	2000	2000	2000
1200-20	2000	2000	2000
1200-22	2000	2000	2000

2) Cod piesă: R5531-5759-0

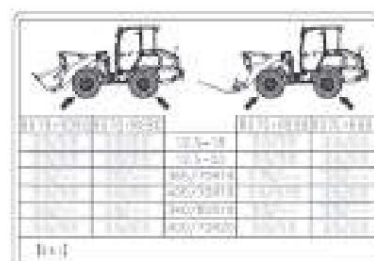
Sarcină nominală în serviciu cu furcă pentru paletă
R070 cu cabină



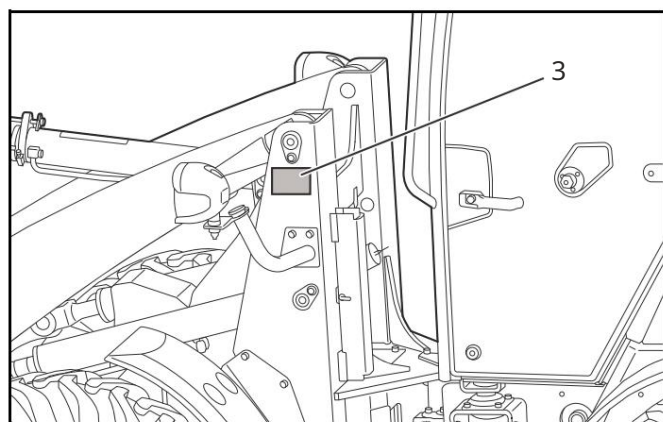
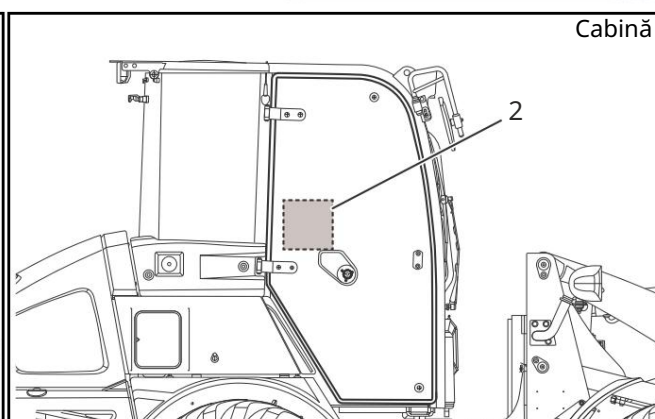
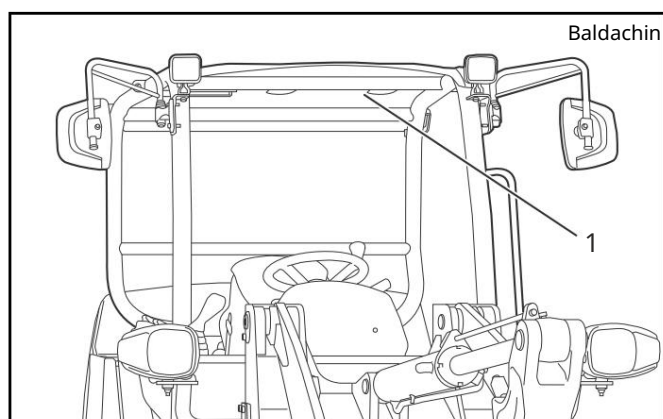
	1200-18	1200-20	1200-22
1200-18	2000	2000	2000
1200-20	2000	2000	2000
1200-22	2000	2000	2000

3) Cod piesă: R5631-5731-0

Presiunea în anvelope



	1200-18	1200-20	1200-22
1200-18	2000	2000	2000
1200-20	2000	2000	2000
1200-22	2000	2000	2000



Instrucțiuni de siguranță

Dispozitive de siguranță

Înainte de punerea în funcțiune a mașinii, toate dispozitivele de siguranță trebuie să fie instalate corect și în stare bună de funcționare. Orice modificare a dispozitivelor de siguranță este interzisă.

Îndepărtarea dispozitivelor de securitate este permisă numai după:

imobilizarea mașinii și oprirea motorului

măsurile de precauție luate pentru a preveni repornirea (comutatorul de pornire în poziția STOP și cheia scoasă din contact).

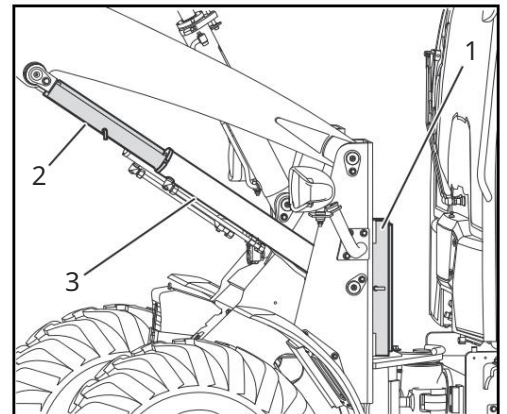
Suport pentru brațul de ridicare



Pericol de moarte dacă brațul de ridicare cade!

Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere, brațul de ridicare trebuie sprijinit pentru a preveni căderea acestuia.

Instalarea suportului brațului de ridicare (2) pe tija pistonului unuia dintre cei doi cilindri de ridicare (3) împiedică coborârea brațului de ridicare. Suportul brațului de ridicare se află în compartimentul de depozitare (1) sub carcasa brațului de ridicare.



Blocarea brațului de ridicare cu suportul:

Scoateți echipamentul (pagina 124).

Pornirea motorului (pagina 89).

Ridicați complet brațul de ridicare.

Așezați și blocați toate manetele de comandă în poziția neutră.

Acționați frâna de mână (pagina 138).

Opriți motorul și scoateți cheia.

În locul de depozitare, scoateți știftul cu arc și știftul de fixare.

Așezați suportul brațului de ridicare pe tija pistonului cilindrului de ridicare.

Instalați știftul de fixare și fixați-l cu știftul cu arc.

Coborâți încet brațul de ridicare pe suportul său.

Blocarea cadrului de direcție



Pericol dacă articulația este derulată!

Înainte de întreținere sau transport, instalați întotdeauna dispozitivul de blocare a cadrului de direcție pentru a bloca articulația.

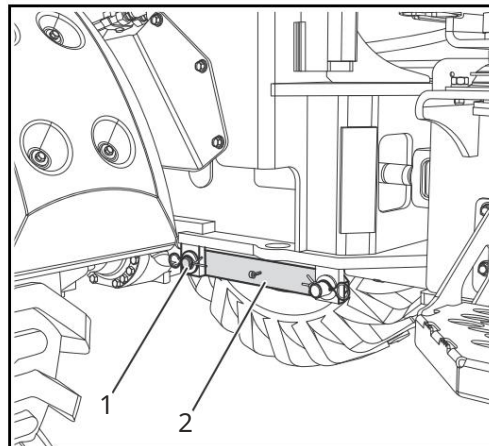
Articulația este blocată după instalarea blocatorului cadrului de direcție pe cadrul stânga față.

Blocați articulația cu blocatorul cadrului de direcție:

Aliniați cadrul față și cel spate.

Opriți motorul și scoateți cheia.

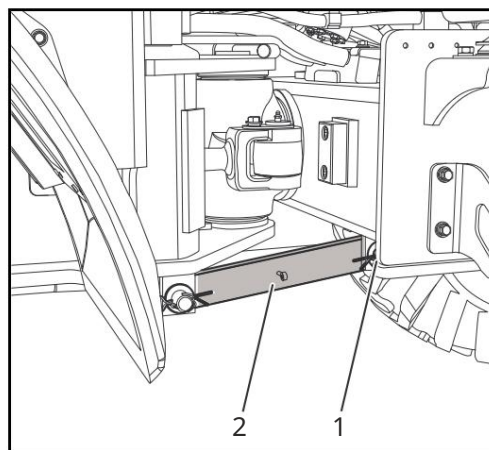
Detașați știftul divizor din față (1) și scoateți blocatorul cadrului de direcție (2).



Înclinați încuietoarea cadrului de direcție (2) înapoi și introduceți știfturile de fixare în orificiul cadrului din spate (1).

Dacă alezajele nu coincid cu știftul de fixare, mișcați ușor volanta cu motorul oprit.

Fixați încuietoarea cadrului de direcție cu știfturile cu arc.



Reinstalați încuietoarea cadrului de direcție pe cadrul frontal după utilizare și fixați-o bine cu știfturile cu arc.

Oprirea manuală a motorului

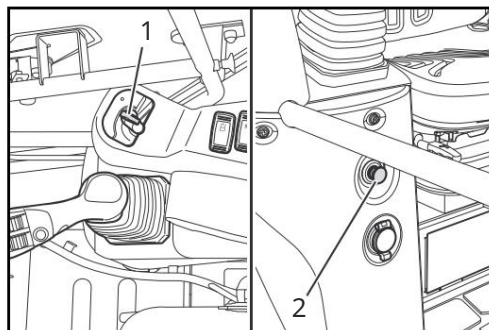
Motorul se oprește când comutatorul de pornire (1) este rotit în poziția STOP.

Dacă motorul nu se oprește în acest fel, opriți-l acționând comanda manuală de oprire a motorului.

Pentru a opri motorul:

Trageți de buton (2) până când motorul se oprește.

După ce motorul s-a oprit, apăsați butonul înapoi.



Instrucțiuni de siguranță

Structură de protecție, copertină și cabină



Mașina este echipată cu o structură care protejează operatorul împotriva riscului de rănire gravă sau chiar mortală în cazul răsturnării mașinii sau al căderii de obiecte.

Copertina și cabina sunt construite conform standardelor de siguranță actuale și certificate ca:

Structuri de protecție la răsturnare (ROPS)

Protecție împotriva obiectelor care cad

FOPS (Structuri de protecție împotriva căderii obiectelor)

Pentru ca această structură de protecție să garanteze o siguranță maximă, trebuie respectate următoarele instrucțiuni:

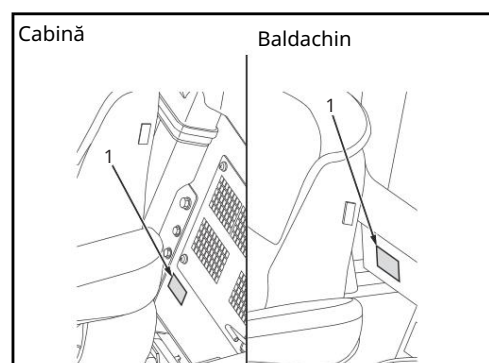
Nu utilizați niciodată mașina cu o greutate operațională care depășește greutatea maximă admisă indicată pe plăcuța de identificare ROPS (1).

Înainte de a utiliza mașina, operatorul trebuie să fi finalizat... centură de siguranță.

Nu efectuați nicio modificare care să afecteze construcția structurii de protecție.

În caz de deteriorare, vă rugăm să contactați dealerul/revânzătorul KUBOTA (Nu încercați să reparați singur!)

Nu puneți niciodată mașina în funcțiune fără structura de protecție.



La manevrarea unei sarcini ridicate, trebuie procedată cu mare precauție pentru a evita răsturnarea, deraparea și orice alte riscuri potențiale.

Operatorul trebuie

a se deplasa cu viteză redusă,

evitați frânarea bruscă,

evitați orice mișcări bruște ale volanului,

preia controlul la mijloc,

Asigurați-vă că sarcina nu se balansează în timpul translației.

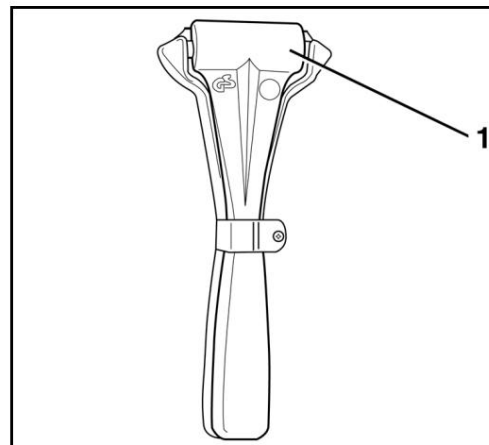
verificați dacă este necesar să folosiți protecție împotriva căderii de pietre și un coronament.

Ciocan de urgență

În cazul unui accident cu mașina, dacă nu este posibilă deschiderea ușii cabinei, a geamului lateral sau a parbrizului, operatorul trebuie să spargă geamurile folosind ciocanul de urgență (1).



Când spargi un geam, este esențial să închizi ochii și să îți protejezi cu brațul.



Pericole inerente instalației hidraulice

Dacă uleiul hidraulic intră în contact cu ochii, clățiți-i imediat cu apă curată, apoi solicitați imediat asistență medicală.

Pielea și îmbrăcămintea nu trebuie să intre în contact cu uleiul hidraulic. Orice piele care intră în contact cu uleiul hidraulic trebuie spălată bine și în mod repetat cu apă și săpun, dacă este posibil imediat; în caz contrar, uleiul ar putea irita pielea și ar putea provoca dermatită.

În caz de stropire sau vărsare de ulei hidraulic pe îmbrăcămintă, schimbați imediat.

Dacă o persoană a inhalat vapori (ceață) de ulei hidraulic, aceasta trebuie dusă imediat la un medic.

În caz de scurgeri în sistemul hidraulic, nu porniți mașina și opriți-o imediat.

Nu căutați scurgeri de ulei cu mâna goală, ci folosiți întotdeauna o bucată de lemn sau carton.

Pentru detectarea scurgerilor, purtați îmbrăcămintă de protecție (ochelari de protecție și mănuși).

Neutralizați imediat uleiul hidraulic vărsat cu lianți absorbantți de ulei. Depozitați lianții contaminați exclusiv în recipiente adecvate și eliminați-i în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.

Instrucțiuni de siguranță

Protecție împotriva incendiilor



Componentele și dispozitivele de asamblare ale mașinii ating deja temperaturi ridicate în condiții normale de funcționare, în special motorul și sistemul de evacuare. Instalațiile electrice deteriorate sau prost întreținute pot fi cauza unei formarea scânteilor sau a arcurilor electrice. Următoarele instrucțiuni de protecție împotriva incendiilor vă ajută să vă întrețineți echipamentul și să îl mențineți eficient și să reduceți la minimum riscul de incendii.

Îndepărtați praful acumulat în apropierea componentelor foarte fierbinți, de exemplu, motorul, toba de eșapament, țevile galeriei de eșapament sau țevile de eșapament etc., în special în timpul întreținerii.

Dacă mașina este utilizată intens, este esențială o curățare mai frecventă.

Acumulările de frunze, paie, ace de pin, crenguțe, scoarță și alte materiale inflamabile trebuie îndepărtate de pe mașină. Acest lucru este valabil în special pentru zona din apropierea motorului sau a sistemului de evacuare, dar și pentru cadrul față și spate și pentru brațul de ridicare.

Verificați starea și uzura tuturor conductelor de combustibil și a furtunurilor hidraulice. Pentru a evita

Dacă există scurgeri, componentele uzate trebuie înlocuite imediat.

Verificați periodic cablajul și conexiunile electrice pentru a depista eventualele deteriorări. Componentele și

Țevile deteriorate trebuie înlocuite sau reparate înainte de punerea în funcțiune a mașinii. Toate

Conexiunile electrice trebuie să fie curate și fixate în siguranță.

Verificați zilnic dacă amortizoarele de eșapament și țevile galeriei de eșapament sunt

etanșate, fără deteriorări și fixate în siguranță și fără șuruburi slăbite. Componentele neetanșate și deteriorate ale sistemului de evacuare trebuie înlocuite sau reparate înainte de punerea în funcțiune a mașinii.

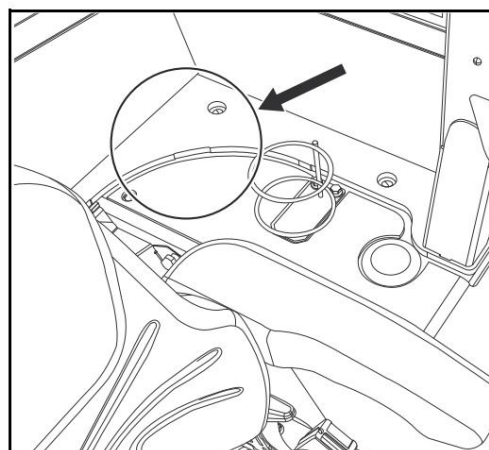
Păstrați întotdeauna un stingător multifuncțional pe sau în apropierea mașinii. Familiarizați-vă cu modul de utilizare a stingătorului. În caz de incendiu în sistemul electric sau hidraulic, utilizați un stingător cu spumă de CO₂.

Pentru montarea unui stingător de incendiu, dedesubt sunt prevăzute două orificii filetate. stratul de izolație din structura caroseriei, pe lateral stânga, în spatele scaunului operatorului.

Un stingător de incendiu poate fi amplasat în stânga, lângă scaunul operatorului.



Extinctorul nu face parte din echipamentul de bază a mașinii.



Remorcare, încărcare și transport

REMORCARE, ÎNCĂRCARE ȘI TRANSPORT

Instrucțiuni de siguranță pentru remorcare

Pentru remorcarea mașinii, vehiculul tractor trebuie să aibă cel puțin aceeași clasă de greutate ca și mașina.

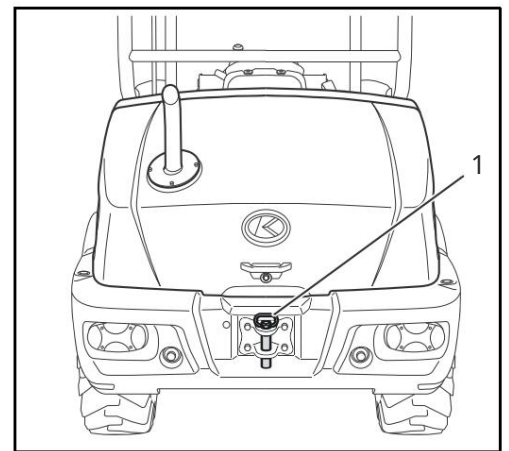
Folosiți o bară de remorcare. Dacă remorcați cu un cablu, trebuie atașat un vehicul suplimentar în spatele excavatorului pentru a-l frâna, dacă este necesar. Bara sau cablurile de remorcare trebuie să aibă o rezistență la tracțiune suficientă pentru a remorca mașina. Toate echipamentele de remorcare trebuie să fie în perfectă stare de funcționare.

În timpul remorcării, este interzisă intrarea în zona periculoasă, de exemplu, poziționarea între vehicule. Când se utilizează un cablu de remorcare, distanța de siguranță este de o dată și jumătate lungimea cablului.

Folosiți știftul de remorcare (1) prezent pe contragreutatea spate pentru remorcare.

Aceleași instrucțiuni de siguranță se aplică și atunci când mașina este utilizată ca vehicul de tractare.

În timpul manevrelor de remorcare, respectați valorile autorizate pentru sarcina remorcabilă și greutatea exercitată asupra inelului de cuplare, consultați Specificațiile tehnice (pagina 41).



Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea excavatorului cu macaraua

Macaraua și chingile trebuie să fie adecvate și omologate pentru a transporta sarcina care urmează a fi ridicată.

Înainte de a utiliza macaraua și chingile, verificați dacă acestea au fost supuse în mod regulat verificărilor tehnice de siguranță regulamentare și asigurați-vă că macaraua și chingile sunt în stare impecabilă.

Atașați cablurile sau lanțurile de ridicare numai la punctele de ancorare desemnate de pe mașină. Atașarea lor pe acoperișul cabinei este interzisă și poate provoca daune grave.

Respectați cu strictețe regulile de prevenire a accidentelor de muncă aplicabile ridicării sarcinilor.

La ridicarea mașinii, aceasta trebuie fixată cu un cablu de reținere.

Operatorul macaralei este responsabil pentru respectarea acestor instrucțiuni de siguranță.

Instrucțiuni de siguranță pentru transport

Rampele de încărcare trebuie să aibă o capacitate portantă suficientă pentru a susține greutatea mașinii. Poziționați și fixați în siguranță rampele la vehiculul de transport.

Sprijiniți partea din spate a platformei de încărcare a vehiculului de transport cu popi de dimensiuni suficiente.

Rampele de încărcare trebuie să fie mai late decât suprafețele de rulare ale mașinii și să fie prevăzute cu margini laterale.

Vehiculul de transport trebuie să aibă o capacitate portantă suficientă pentru transportul utilajului.

Poziționați cele două rampe de încărcare, stânga și dreapta, astfel încât linia centrală a vehiculului transport fie în linie cu axa centrală a mașinii care urmează să fie transportată.

Acționați frâna de mână a vehiculului de transport și plasați pene în fața și în spatele tuturor roțile vehiculului de transport.

Fixați și fixați mașina la vehiculul de transport folosind pene, lanțuri sau Folosiți chingi de ancorare adecvate pentru a elimina orice risc de alunecare. Asigurați cu mijloace adecvate. calele de fixare la mașină și la vehiculul de transport. Șoferul vehiculului de transport este responsabil a fixării corespunzătoare a mașinii pe vehiculul de transport.

Pentru a încărca excavatorul în vehiculul de transport și a-l descărca, o singură persoană trebuie să fie responsabilă pentru ghidează operatorul excavatorului. Această persoană este apoi responsabilă pentru încărcarea corectă a excavatorului. Utilajul trebuie mutat doar la ordinul persoanei responsabile de ghidare; operatorul Operatorul mașinii și persoana care o conduce trebuie să mențină întotdeauna contactul vizual. Dacă acest contact vizual este Dacă mașina este întreruptă, operatorul trebuie să o oprească imediat.

La transportul mașinii, păstrați întotdeauna o distanță de siguranță de 1,0 m față de liniile electrice aeriene. Dimensiunile admise pentru vehiculul de transport cu mașina încărcată trebuie respectați prevederile codului rutier.

Remorcare, încărcare și transport

Remorcare



Respectați instrucțiunile din capitolul Instrucțiuni de siguranță (pagina 13) și secțiunea Instrucțiuni de siguranță pentru remorcare (pagina 33).

Mașina este echipată cu o frână de parcare cu efect negativ. Frâna de parcare este acționată imediat ce motorul este oprit. Prin urmare, frâna de parcare trebuie eliberată manual înainte de remorcare.

Dacă mașina rămâne staționară și trebuie remorcată, informați cel mai apropiat dealer KUBOTA. Încercați următoarele acțiuni doar în caz de urgență.

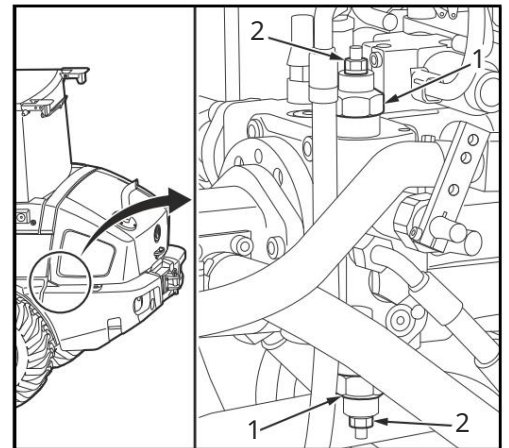
Pregătirea pentru remorcare

Scoateți capacele de protecție de la cele două regulatoare de presiune de deasupra și de dedesubtul pompei hidraulice.

Slăbiți cu grijă piulițele M8 (1) și strângeți șuruburile de reglare (2) cu șase ture.



Nu strângeți niciodată prea tare piulițele M8.



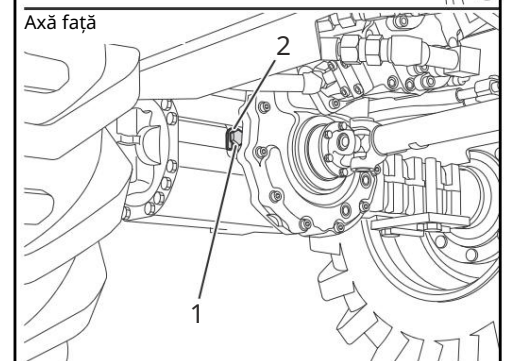
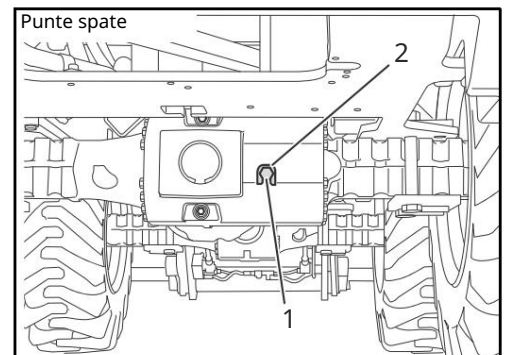
Pentru a elibera frâna de mână, slăbiți cele două șuruburi de fixare (1) de pe carcasa punții față și spate, scoateți șaibele de împingere (2) și păstrați-le în siguranță.



Reutilizați șaibele de împingere după remorcare și reparații!

Înșurubați manual cele două șuruburi de fixare (1) până când simțiți contactul cu placa de presiune internă. Apoi strângeți șuruburile de fixare încă 1/4 de tură folosind o cheie hexagonală.

Fixați bara de remorcare sau cablul de remorcare cu știftul de cuplare la dispozitivul de cuplare al mașinii și la vehiculul tractor.



Remorcare



Mașina poate fi remorcată doar pe distanțe scurte și cu viteză redusă (< 1 km/h).

În timpul remorcării, operatorul mașinii trebuie să fie așezat la poziția sa de conducere.

Porniți vehiculul de tractare foarte ușor pentru a evita orice solicitare bruscă asupra pieselor de conectare.

Apăsați o dată pedalele de ralanti și de frână și controlați frânarea.

Încărcarea mașinii cu ajutorul unei macarale



Urmați instrucțiunile din capitolul Instrucțiuni. Instrucțiuni de siguranță (pagina 13) și secțiunea Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea mașinii cu o macara (pagina 33).

Înainte de încărcare

Aliniați cadrul față și cel spate pe o suprafață plană. și opriți mașina.

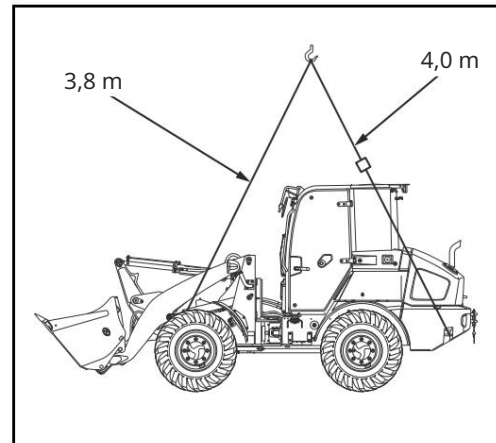
Coborâți complet brațul de ridicare și echipamentul pe pământul.

Dezactivați sistemul hidraulic de lucru și sistemul hidraulic auxiliar.

Opriți motorul și scoateți cheia.

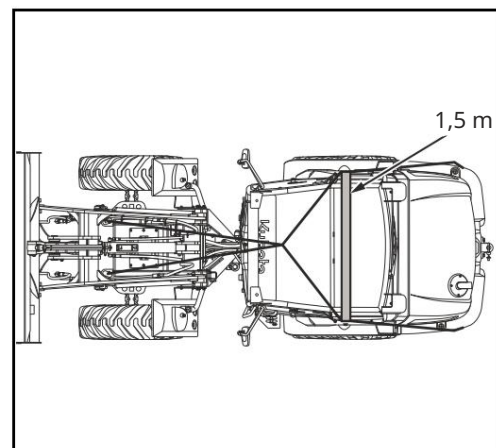
Instalați blocatorul cadrului de direcție.

Închideți și blocați toate ușile și capotele mașinii.



Atașați cablurile sau lanțurile de ridicare numai la punctele de ancorare prevăzute de pe mașină. Este interzisă atașarea lor la alte inele sau la alte locuri sub sancțiunea provocării unor acțiuni grave daune.

Poziționați cârligul macaralei cât mai aproape posibil de centrul de greutate al mașinii și respectați lungimile cabluri și goluri.



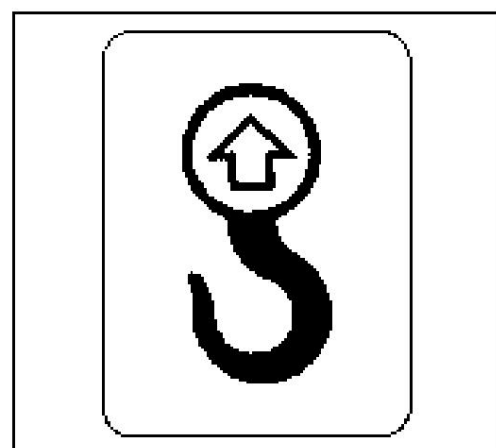
Atașați la ambele părți ale mașinii cu ajutorul cătușelor ochiuri de ancoră.

Dacă dispozitivul de ridicare se sprijină pe mașină, introduceți cârpe între chingi și mașină pentru a-l proteja.

Ridicare

Ridicați ușor mașina.

Mențineți întotdeauna excavatorul la nivel. Evitați balansarea periculoasă mișcând macaraua încet și prin intermediul unui cablu de susținere.



Remorcare, încărcare și transport

Transport pe o semiremorcă echipată cu un excavator



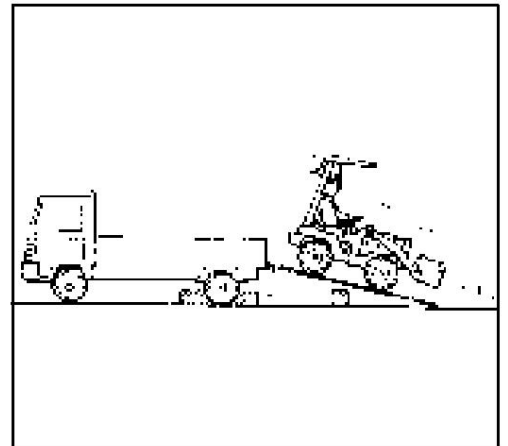
Respectați instrucțiunile din capitolul Instrucțiuni de siguranță (pagina 13) și secțiunea Instrucțiuni de siguranță pentru transport (pagina 34).

Poziționați rampele de încărcare astfel încât unghiul față de vehiculul de transport să fie de 10° până la 15°. Luați în considerare lățimea suprafeței de rulare și ecartamentul mașinii.

Fixați rampele de încărcare la vehiculul de transport astfel încât să nu alunece atunci când utilajul este condus pe ele.



Este interzisă re poziționarea sau întoarcerea pe rampă. Dacă este necesar, întoarceți mașina înapoi, realiniați-o corect și apoi trageți-o înapoi în sus.



Ridicați brațul de ridicare și echipamentul la aproximativ 40 cm deasupra solului.

Aliniați corect mașina cu spatele spre vehiculul tractor.

Conduceți încet și ușor cu spatele pe vehiculul tractor în linie dreaptă.

Aliniați cadrul față și spate și opriți mașina.

Apăsați comutatorul neutru și aduceți volanul în poziția neutră.

Coborâți complet brațul de ridicare și echipamentul pe suprafața de transport.

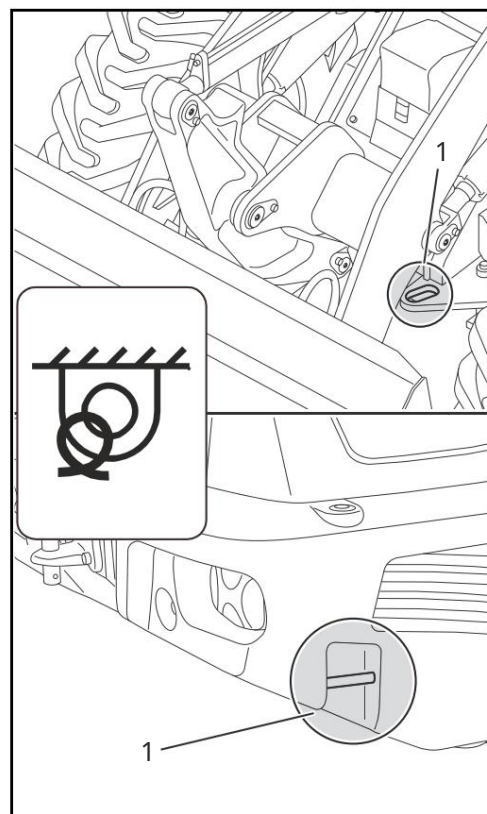
Opriti motorul și scoateți cheia.

Depresurizați circuitul hidraulic (pagina 120).

Blocați toate manetele de comandă în poziția neutră.

Montați blocatorul cadrului de direcție (pagina 28).

Pentru a fixa mașina, folosiți punctele de ancorare (1) ilustrat.

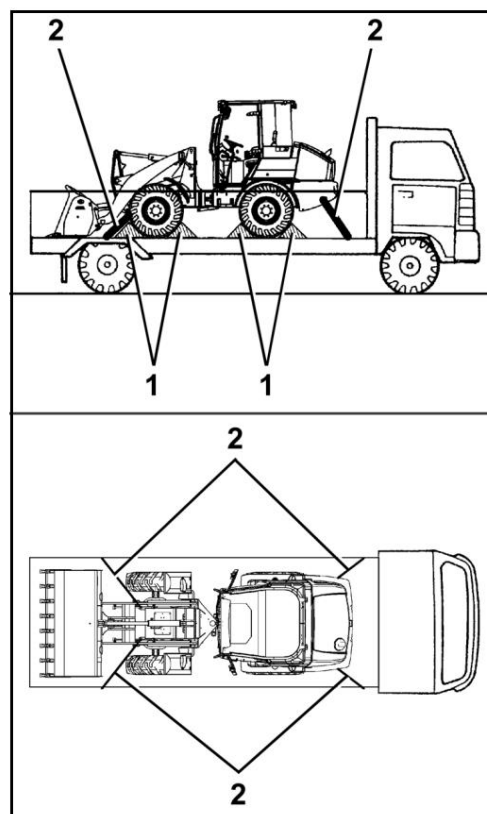


Blocați blocarea cadrului de direcție de pe mașină.

Blocați roțile din față și din spate cu pene (1).

Fixați mașina de vehiculul de tractare folosind chingi sau lanțuri adaptate punctelor de fixare (2).

Închideți și blocați toate ușile și capotele mașinii.

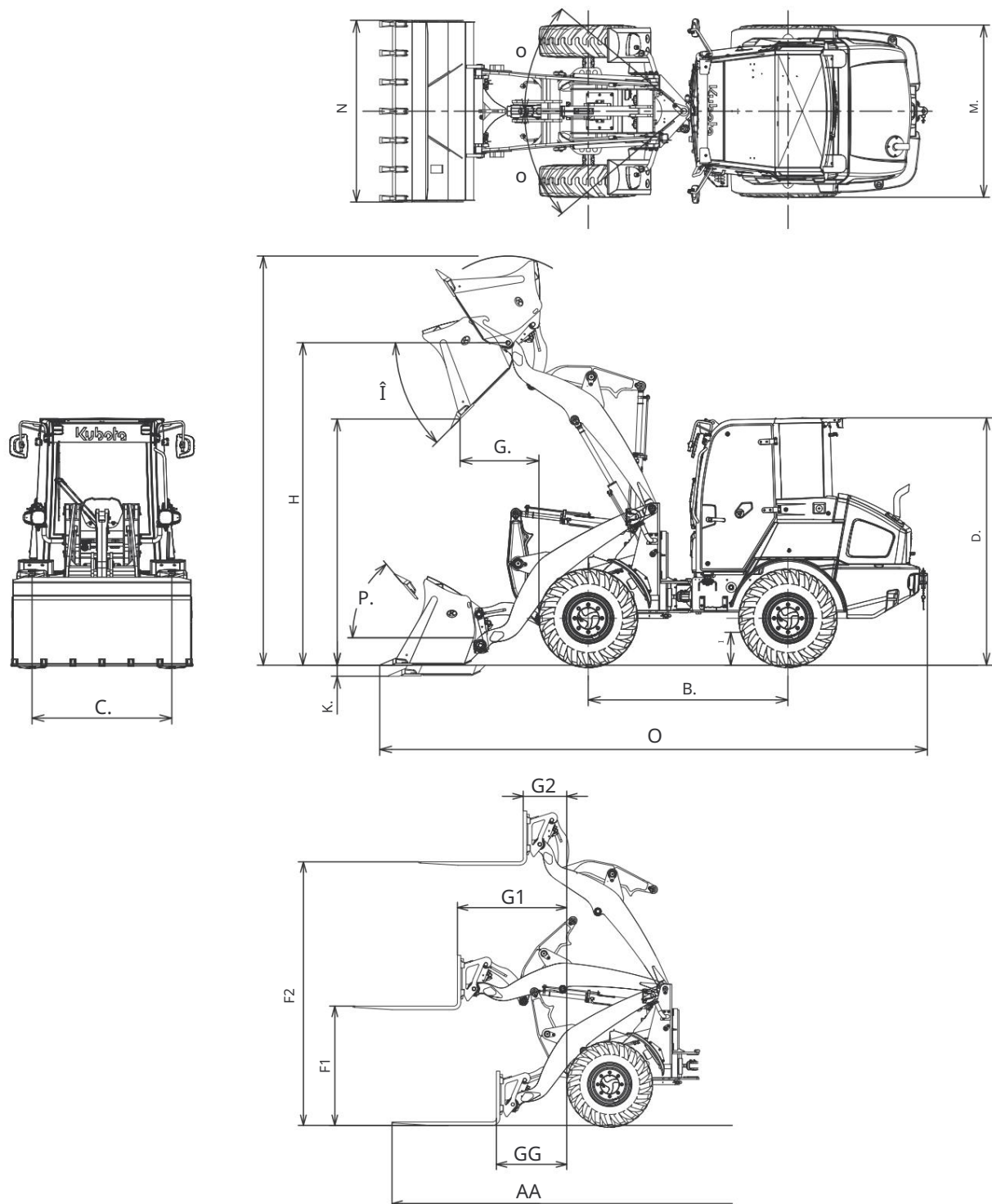


Descrierea mașinii

DESCRIEREA MAȘINII

Dimensiuni

Dimensiunile modelului R070 sunt prezentate în ilustrații și în tabelele următoare.



Cu găleată			Bun universal		Găleată pliabilă (găleată 4 în 1)	
Lungime totală		mm	5395		5390	
Ampatament B		mm	2000			
Calea C		mm	1355			
D Înălțime totală (cabină/canopy)		mm	2480/2460			
Gardă minimă la sol E		mm	330			
Înălțimea de basculare F (fără dinți)		mm	2525			
Gama G (fără dinți)		mm	730			
Înălțimea trunionului H		mm	3230			
Înălțimea de ridicare J		mm	3995		4045	
Adâncimea de îndepărtare K		mm	110			
Lățime totală M (exteriorul roții)		mm	1725			
Lățime totală (cupă) N		mm	1820	1890	1820	1890
P. Unghiul de înclinare (în poziția de condus)		grade	50			
Q Unghi de înclinare α Unghi de direcție (unghi de deviere)		grade	45 de ani 40			
	Unghiul de torsiune al articulației	grade	8			
	Raza de bracaj/rază de bracaj	mm	3640/7280			

Aceste valori sunt aplicabile pentru anvelope cu dimensiunea 12.5-18 (offset jantă ET22).

Cu furcă pentru paletă

	Lungimea furcii	mm	1200		
	Lungime totală AA	mm	5895		
F1	Înălțimea brațului furcii la îndemână maxim	mm	1370		
F2	Înălțimea brațelor furcii la înălțimea de ridicare maximă	mm	3030		
Gama GG	la nivelul solului	mm	810		
G1	Interval maxim de acțiune.	mm	1255		
G2	Rază de acțiune la înălțimea maximă de ridicare mm		500		
	Lățimea furcii	mm	1345	1400	

Aceste valori sunt aplicabile pentru anvelope cu dimensiunea 12.5-18 (offset jantă ET22).

Descrierea mașinii

Specificații tehnice

Tabelul următor prezintă caracteristicile tehnice ale acestei serii de modele.

		Încărcător frontal KUBOTA	
Denumirea modelului		R070	
Tip		Copertină	Cabină
Greutatea mașinii*	kg	4445	4280
Greutate în ordinea plimbare**	kg	4250	4355
Motor	Tip	Motor turbodiesel cu patru cilindri răcit cu apă	
	Denumirea modelului	V2607-CR-E5-WL	
	Cilindree motor	cm ³	2615
	Putere motor (ISO 14396)	kW (CP) 1/	37,4 (50,8)
	Regim nominal	min	2400
	Starter	V/kW	12/2
	Baterie	V/Ah	12/95
	Emisii de CO ₂ *** (Gama de motoare KKBXL02.6E3D)	g/kWh	789,3
Spectacole	Sistem de acționare	Tracțiune integrală (tracțiune integrală)	
	Dimensiunea standard a anvelopei	12,5-18	
	Viteză de traducere	Treapta de viteză înainte km/h	20
		Treapta de marșarier km/h	20
	Forța de tracțiune	kN	38,2
Iovit	Capacitate (CECE)	m ³	0,85
	Sarcină de înclinare, translație rectilinie (ISO 14397-1)	kg	3280
	Sarcină de basculare, unghi maxim de direcție. (ISO 14397-1)	kg	2880
	Sarcină nominală în serviciu (EN 474-3)	kg	1440
	Capacitate maximă de ridicare la nivelul solului.	kN	30,1
	Forță de tracțiune (ISO 14397-2)	kN	36,4
furcă pentru paletă	Sarcină de basculare, unghi maxim de direcție. (ISO 14397-1)	kg	2550
	Sarcină nominală în exploatare, teren ferm și plan (EN 474-3)	kg	1790
	Sarcină nominală în exploatare, teren accidentat (EN 474-3)	kg	1340
Conexiune pentru circuit auxiliar	Debit maxim (teoretic)	l/min	54,0
	Presiune maximă	MPa (bar) l	18,5 (185)
Capacitatea rezervorului de combustibil		70	
Capacitatea rezervorului de ulei hidraulic		39	
Capacitatea circuitului hidraulic		57	
Puterea de tracțiune a dispozitivului de cuplare		kN	85,4
Sarcina suportată de dispozitivul de cuplare		kN	85,4
Nivel de zgomot	LpA	dB (A)	83
	LwA (2000/14/CE)	dB (A)	100
Vibrații transmise sistemului mână-brăț****		m/s ²	< 2,5
Vibrații transmise în întregul corp****		m/s ²	< 0,5

* Cu cupă de 289 kg, mașină în stare de funcționare.

** Greutatea mașinii, inclusiv șoferul: 75 kg.

*** Această măsurare a CO₂ este rezultatul unui test efectuat pe un ciclu fix în condiții de laborator, având în vedere pe un motor [părinte] reprezentativ pentru tipul de motor [din familia de motoare] și nu constituie o indicație sau o garanție a performanței unui anumit motor.



**** Aceste valori au fost măsurate în condiții specifice, la turația maximă a motorului. În practică, Valorile pot varia în funcție de condițiile de funcționare.

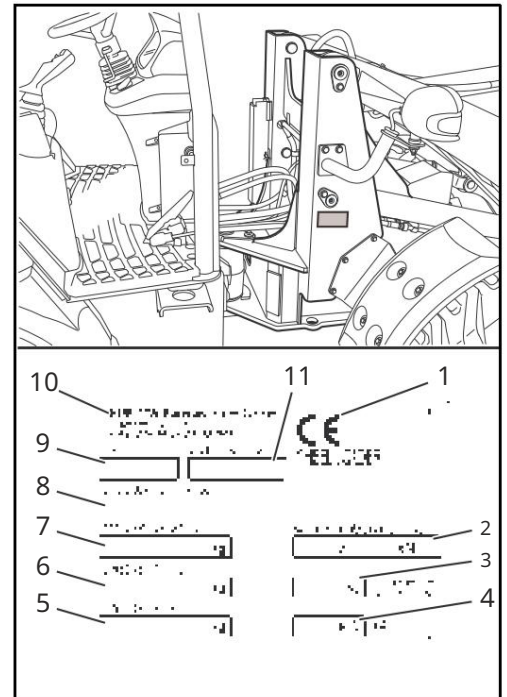
Valorile indicate mai sus sunt valabile pentru o mașină cu anvelope standard, cupă și cuplaj rapid.

Descrierea mașinii

Identificarea mașinii

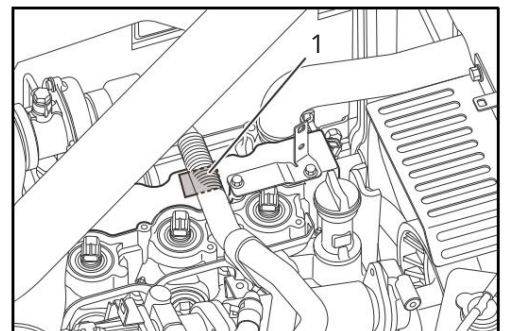
Plăcuța de identificare a mașinii este fixată pe partea dreaptă a cadrului frontal. Operatorul este rugat să copieze informațiile în caseta prevăzută pe verso-ul paginii de copertă.

1. Marcaj CE 2. Capacitate maximă de remorcare a dispozitivului de cuplare / Sarcină maximă pe vârful dispozitivului de cuplare 3. Masă proprie 4. Putere motor 5. Sarcină admisibilă pe puntea spate 6. Sarcină admisibilă pe puntea față 7. Masă totală admisibilă 8. Număr de identificare al vehiculului 9. Denumirea modelului 10. Producător 11. Anul fabricației



Numărul motorului

Numărul motorului (1) este lipit pe capacul chiulasei motorului.



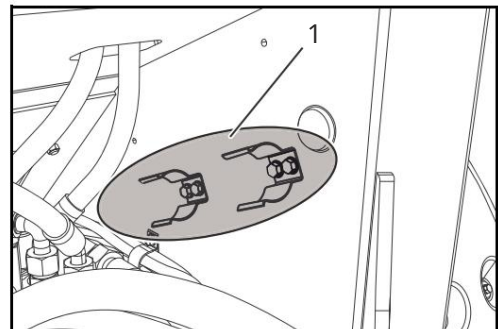
Instrumente de bază

Echipamentul de bază pentru acest model include următoarele componente:

- Manual de utilizare
- Catalog de piese de schimb
- Declarație de garanție
- Pompă de grăsime
- Trusă de scule în geantă

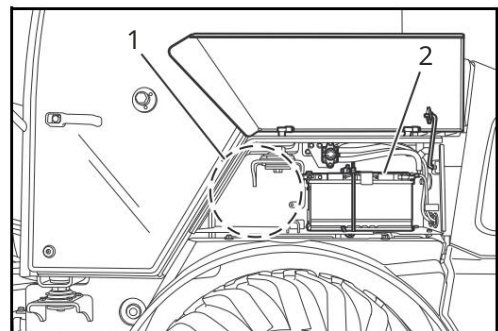
Catalogul de piese de schimb și declarația de garanție pot fi păstrate împreună cu manualul de utilizare (pagina 12).

Atașați pistolul de ungere la suporturile (1) de pe partea dreaptă a cadrului frontal.



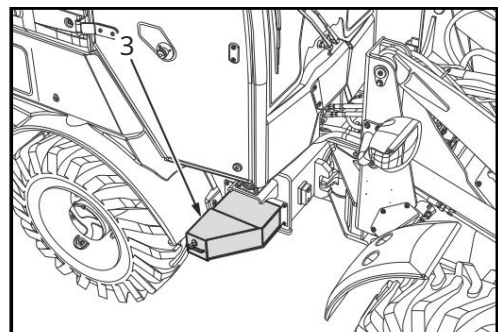
Locul de depozitare a trusei de scule depinde de versiunea și echiparea mașinii:

La versiunea cu cabină în compartimentul din stânga (1) lângă bateria de pornire (2).



La versiunea cu copertină în compartimentul de sub scaunul șoferului.

Opțional, mașina poate fi echipată cu un compartiment pentru scule (3) în partea dreaptă, sub cabină.

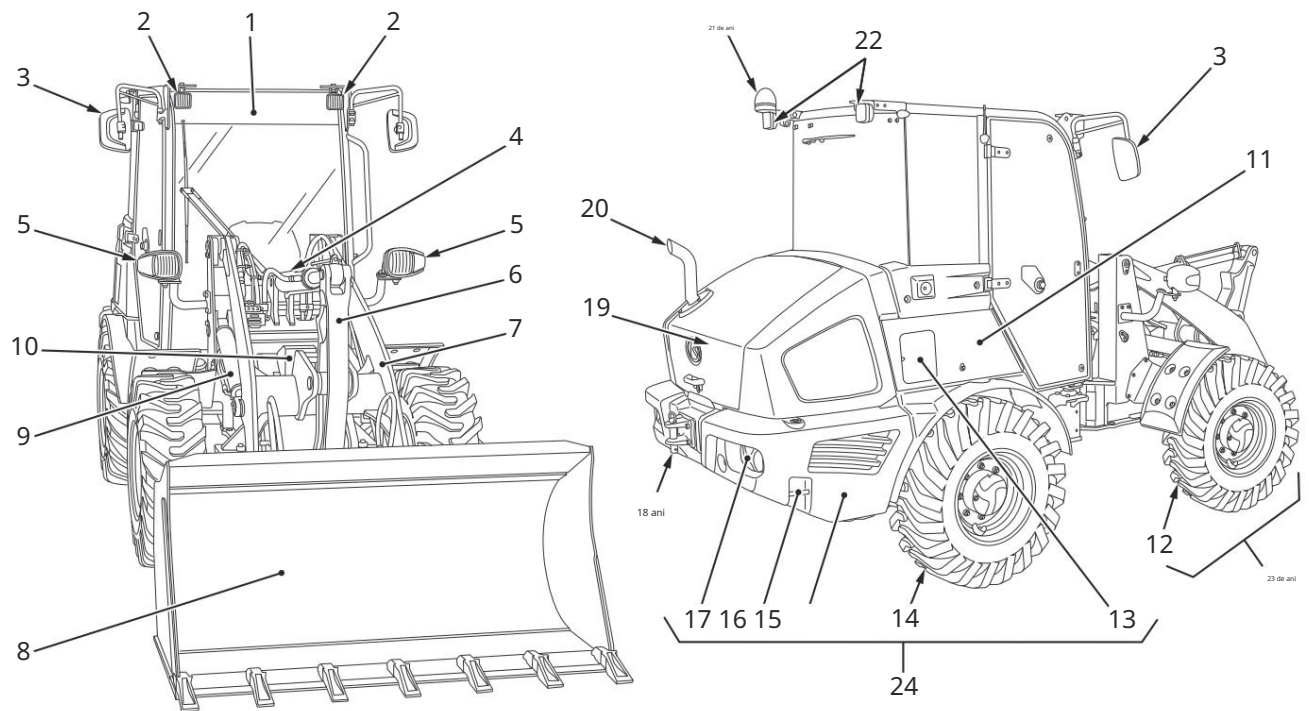


Trusa include următoarele unelte:

- Cheie tubulară de 10x12 mm cu mâner
- Cheie pentru furcă SW24
- Șurubelniță SB6-KS2 cu lame interschimbabile
- Clește cu prindere multiplă
- Cheie pentru filtrul de ulei
- Cheie pentru piulițe de roată SW24x27 cu mâner
- Placă dublă Clé SW10x12
- Cheie fixă dublă SW14x17
- Cheie fixă dublă SW17x19

STRUCTURĂ ȘI FUNCȚIONARE

Prezentare generală a pieselor



1. Cabină 2.

Lumini de lucru față (cabină)

3. Oglinzi exterioare 4. Cilindru cupă

5. Iluminare frontală

combinată (semnalizator, lumină de poziție laterală, far)

6. Braț de înclinare 7. Braț de

ridicare 8. Cupă 9. Cilindru de ridicare 10.

Pană 11. Capac lateral dreapta 12.

Roată față

13. Clapă rezervor combustibil

14. Roată spate 15.

Contragreutate spate 16. Punct de montare 17. Iluminare

spate combinată (semnalizare, lumină de poziție spate, lumină de frână, lumină de mers înapoi)

18. Dispozitiv de cuplare cu știft de cuplare 19. Capac motor 20.

Țeavă de eșapament 21.

Girofar (opțional)

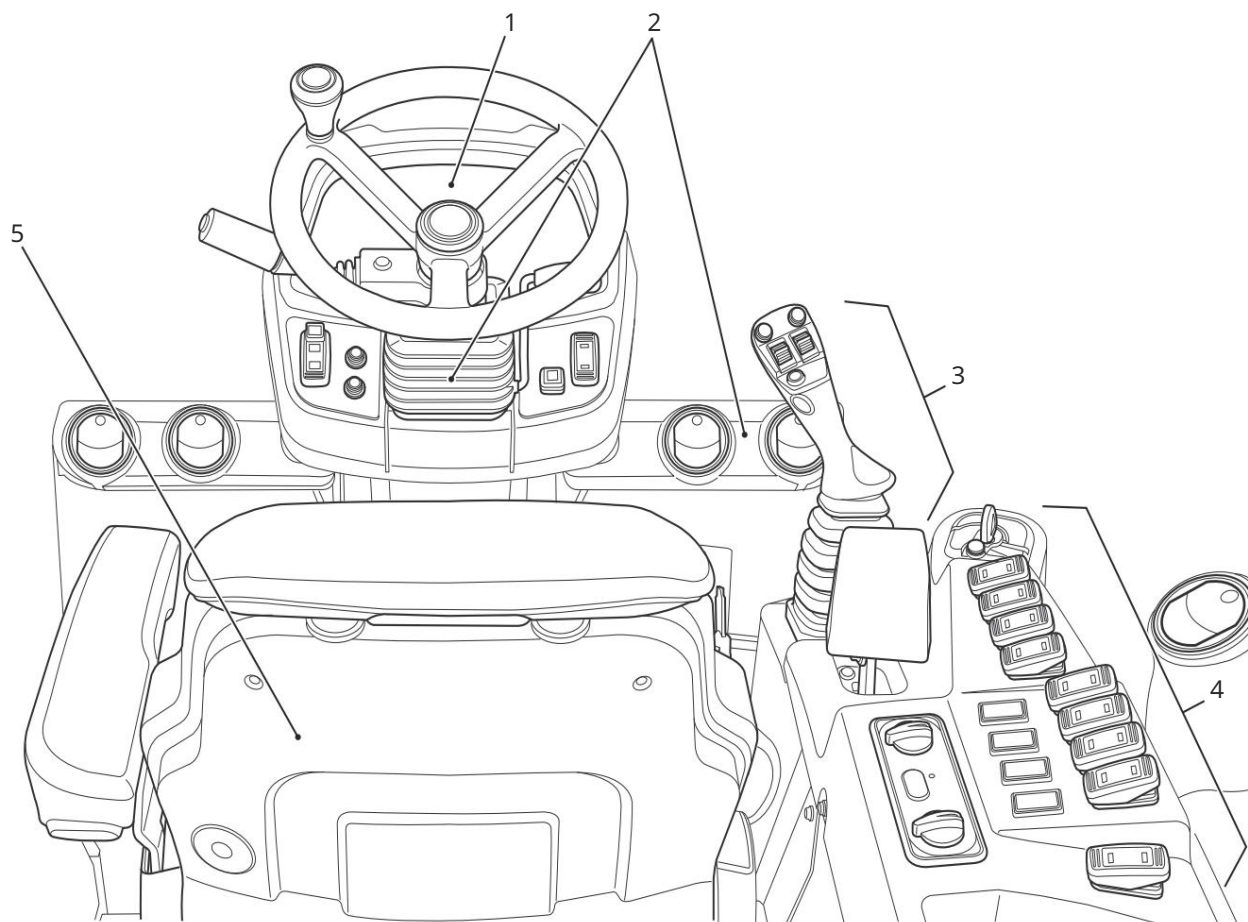
22. Lumină de lucru spate (cabină, opțional)

23. Cadru frontal 24.

Cadru posterior

Scaunul șoferului

Cabina șoferului cuprinde în principal următoarele zone:



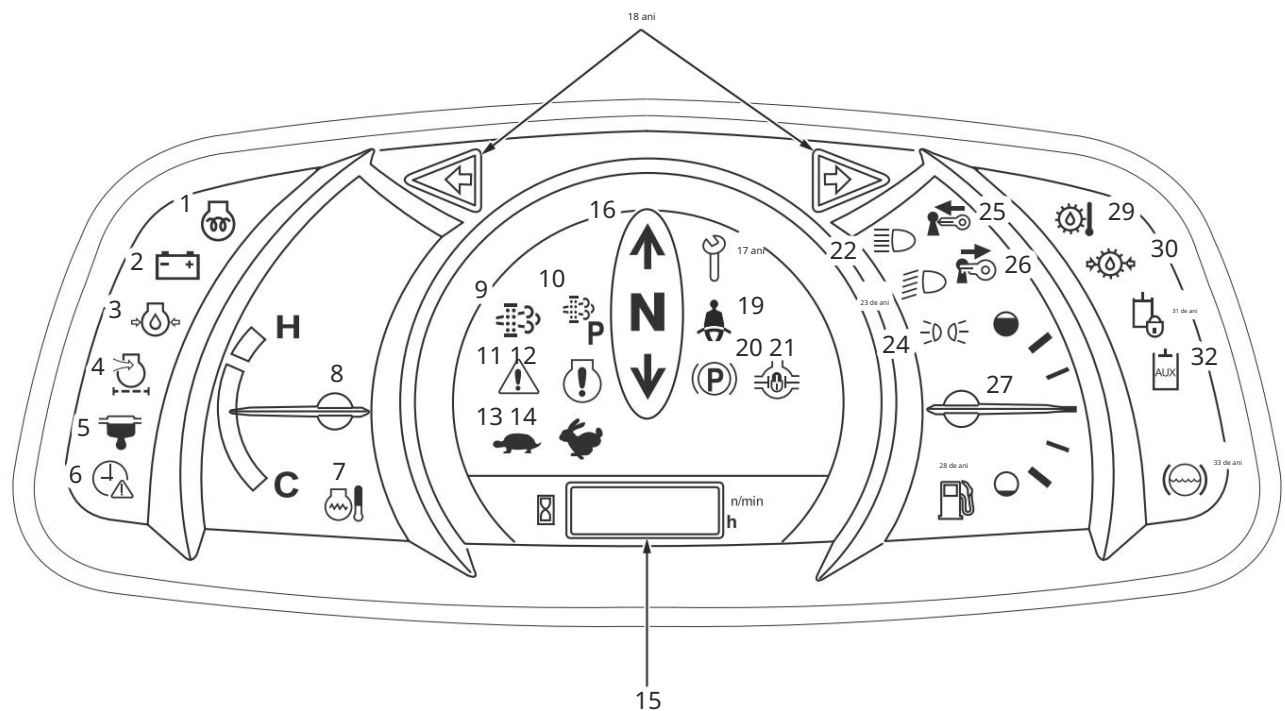
1. Tablou de bord 2. Tablou de bord
și coloană de direcție 3. Consolă manetă de comandă

4. Consolă de comandă dreaptă 5. Scaunul
operatorului

Structură și funcționare

Panou de instrumente

Tabloul de bord include următoarele afișaje și indicatoare:



1. Indicator bujie incandescentă 2.

Indicator încărcare baterie 3. Martor luminos

presiune ulei motor 4. Martor luminos filtru aer 5. Indicator separator apă 6.

Indicator „Setare timp”

7. Martor luminos pentru temperatura lichidului de răcire 8. Indicator

al temperaturii lichidului de răcire 9. Indicator de regenerare a filtrului de

particule diesel

10. Martor luminos regenerare filtru de particule diesel 11. Martor luminos 12.

Martor luminos motor 13. Indicator

viteză mică 14. Indicator viteză mare 15. Afișaj 16.

Indicator de direcție

17. Indicator de întreținere 18. Indicator

luminos de avarie/semnalizator de direcție 19. Martor luminos centură de siguranță

ceal

20. Indicator frână de mână 21. Indicator blocare

diferențial 22. Indicator fază lungă 23. Indicator fază scurtă 24. Indicator lumini poziție 25.

Indicator „Introducere cheie”

26. Indicator „Scoateți cheia”

27. Indicator nivel combustibil 28. Indicator rezervă

combustibil 29. Martor luminos temperatură ulei

HST 30. Martor luminos presiune galerie admisie

sion

31. Martor luminos blocare circuit hidraulic 32. Martor luminos circuit auxiliar

33. Martor luminos lichid de frână

Descrierea panoului de bord

1. Indicator bujie incandescentă

Indicatorul bujie incandescentă se aprinde când contactul este adus în poziția RUN. După ce indicatorul se stinge, motorul poate fi pornit.

2. Indicator de încărcare a bateriei

Indicatorul de încărcare se aprinde atunci când tensiunea circuitului de încărcare a bateriei este insuficientă.

3. Martor luminos pentru presiunea uleiului de motor Martorul luminos pentru

presiunea uleiului de motor se aprinde când presiunea uleiului este sub valoarea specificată.

4. Martor luminos filtru de aer

Martorul luminos de avertizare al filtrului de aer se aprinde atunci când filtrul de aer este înfundat.

5. Indicator separator de apă

Martorul luminos de avertizare al separatorului de apă se aprinde atunci când s-a acumulat apă în filtrul de combustibil și în separatorul de apă și este necesară o purjare.

6. Martorul „Setează ora”

Indicatorul „Setare oră” clipește atunci când este necesară setarea orei, de exemplu, dacă bateria a fost deconectată în timpul lucrărilor de întreținere.

7. Martor luminos pentru temperatura lichidului de răcire. Martorul luminos

pentru temperatura lichidului de răcire se aprinde atunci când temperatura sistemului de răcire este prea ridicată.

8. Indicator al temperaturii lichidului de răcire Indicatorul temperaturii lichidului de

răcire arată temperatura din sistemul de răcire a motorului.

9. Indicator de regenerare a filtrului de particule diesel Indicatorul se aprinde

când începe regenerarea filtrului de particule diesel.

10. Indicator de regenerare în așteptare a filtrului de particule diesel Indicatorul clipește

atunci când este necesară regenerarea în așteptare a filtrului de particule diesel.

11. Martor luminos

În cazul unei defecțiuni a sistemului sau al unei defecțiuni tehnice, martorul de avertizare clipește în roșu. Dacă sistemul emite doar un avertisment, martorul de avertizare clipește în galben.

12. Martor luminos motor

În cazul unei defecțiuni a sistemului sau al unei defecțiuni tehnice, martorul de avertizare clipește în roșu. Dacă sistemul emite doar un avertisment, martorul de avertizare clipește în galben.

13. Indicator de viteză mică

Martorul luminos se aprinde când este activată viteza redusă.

14. Indicator de viteză mare Indicatorul

se aprinde când este activată viteza mare.

15. Afișaj Afișajul

poate afișa ora, turația motorului, numărul de ore de funcționare și informații codificate ale sistemului.

16. Indicator de direcție Indicatorul de direcție arată

direcția selectată în prezent. În funcție de selecție, se va aprinde martorul luminos pentru mersul înainte, mersul înapoi sau punctul mort.

Structură și funcționare

17. Indicator de întreținere

Indicatorul de întreținere se aprinde atunci când este necesară o revizie de întreținere.

18. Indicator luminos de avarie/semnalizator de direcție

Când semnalizatoarele sunt activate, martorul luminos dreapta sau stânga clipește. Ambele lumini clipește când luminile de avarie sunt aprinse.

19. Martor luminos centură de siguranță

Martorul se aprinde atunci când centura de siguranță nu este cuplată.

20. Martor luminos al frânei de parcare

Martorul luminos se aprinde când frâna de parcare este acționată.

21. Indicator blocare diferențial

Indicatorul se aprinde când blocarea diferențialului este activată.

22. Indicator de fază lungă

Martorul luminos se aprinde când faza lungă este aprinsă.

23. Indicator de fază scurtă

Martorul luminos se aprinde când sunt aprinse farurile de întâlnire.

24. Indicator luminos de poziție

Indicatorul se aprinde când farurile sunt aprinse.

25. Martor „Inserare cheie”

Indicatorul „Introducere cheie” se aprinde atunci când trebuie introdusă cheia.

26. Indicator „Scoateți cheia”

Indicatorul „Scoateți cheia” se aprinde atunci când cheia trebuie scoasă.

27. Indicator al nivelului de combustibil

Indicatorul nivelului de combustibil arată cantitatea relativă de combustibil conținută în rezervor.

28. Indicator de rezervă de combustibil

Martorul luminos de avertizare pentru nivel scăzut de combustibil se aprinde când nivelul combustibilului este scăzut și vă solicită alimentarea cu combustibil.

29. Martor luminos de avertizare a temperaturii uleiului HST

Martorul luminos de avertizare privind temperatura uleiului HST se aprinde dacă temperatura uleiului hidraulic din circuitul HST este ridicată.

30. Martor luminos de avertizare a presiunii de admisie

Martorul luminos de avertizare a presiunii de admisie HST se aprinde dacă există o scădere a presiunii de admisie în circuitul HST.

31. Indicator de blocare a circuitului hidraulic

Martorul luminos se aprinde când funcția circuitului hidraulic de lucru este dezactivată.

32. Indicator circuit auxiliar

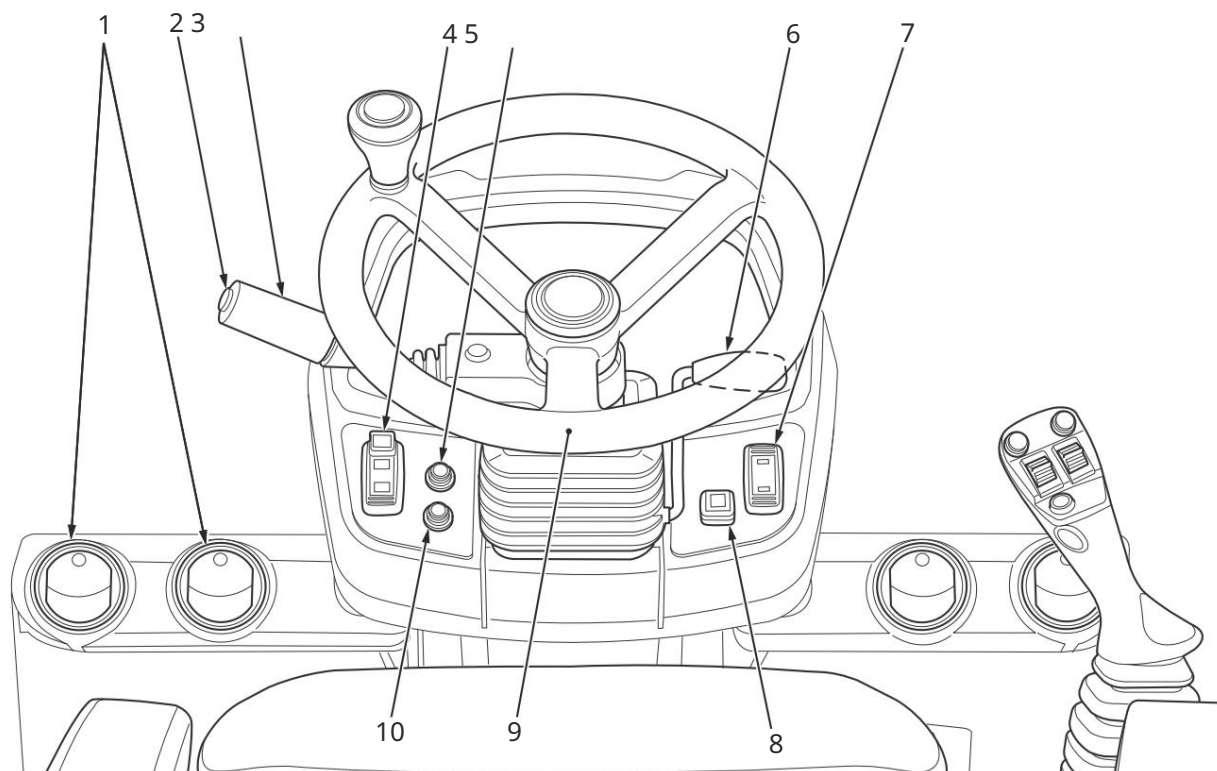
Martorul luminos se aprinde când circuitul auxiliar este activat.

33. Martor luminos lichid de frână

Martorul se aprinde când nivelul lichidului de frână este insuficient.

Tablou de bord și coloană de direcție

Comenzile vehiculului sunt amplasate pe bord și pe coloana de direcție.



1. Guri de ventilație (versiunea cu cabină)
2. Buton claxon
3. Comutator multifuncțional
4. Buton de eliberare a echipamentului
5. Buton de selectare a afișajului

6. Blocarea coloanei de direcție
7. Comutator frână de mână
8. Comutator lumini de avarie
9. Volan
10. Butonul Meniu

Descrierea tabloului de bord și a coloanei de direcție

1. Guri de ventilație (versiunea cu cabină)

Gurile de ventilație permit direcționarea fluxului de aer de la încălzire și ventilator către parbriz și geamurile laterale sau către cabină.

2. Buton claxon

Buzzerul de avertizare va suna atât timp cât butonul este ținut apăsat.

3. Comutator multifuncțional

Maneta multifuncțională vă permite să controlați semnalizatoarele, ștergătoarele de parbriz și spălătorul de parbriz față, precum și comutarea între faza lungă și faza scurtă.

4. Buton de eliberare a echipamentului

Butonul de eliberare activează mecanismul de deblocare al accesoriului. Pentru a apăsa butonul de eliberare, glisați mai întâi butonul galben în jos, din motive de siguranță.

5. Buton de selectare a afișajului

Butonul de selectare a afișajului permite comutarea între diferite afișaje.

6. Blocarea coloanei de direcție

Înclinarea coloanei de direcție este reglabilă. Blocarea coloanei de direcție vă permite să o fixați în poziția aleasă.

7. Comutator frână de mână

Comutatorul frânei de parcare permite cuplarea și decuplarea frânei de parcare.

8. Comutator lumini de avarie

Comutatorul pentru luminile de avarie vă permite să aprindeți și să stingeți luminile de avarie.

9. Volan

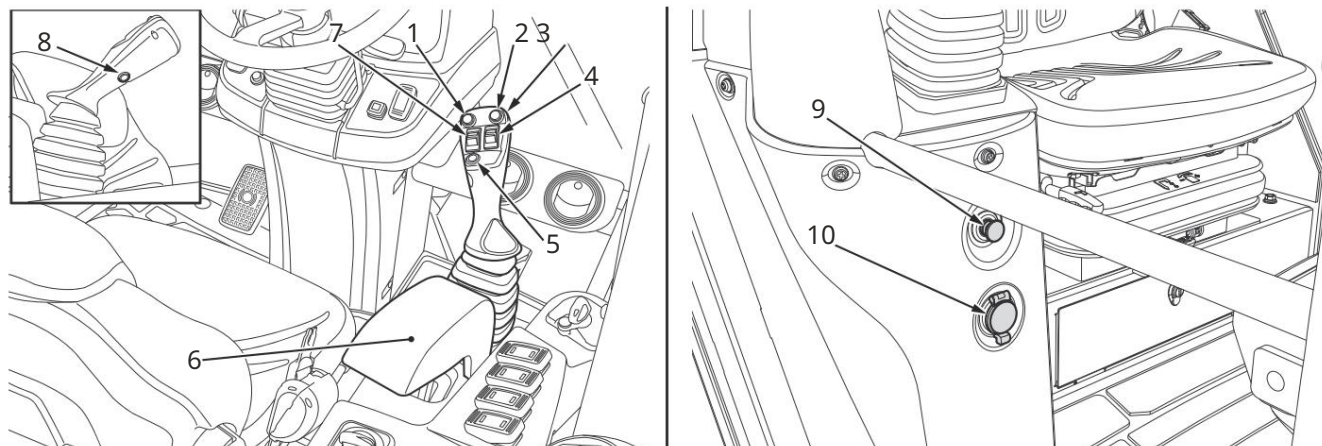
Volanul vă permite să rotiți mașina la dreapta și la stânga. Rotirea volanului în sensul acelor de ceasornic îl rotește la dreapta. Rotirea în sens invers acelor de ceasornic îl rotește la stânga.

10. Butonul Meniu

Butonul de meniu comută navigarea prin meniu pe afișaj.

Consola manetei de control

Maneta de comandă grupează comenzile pentru circuitul hidraulic de lucru:



- 1. Comutator de control al vitezei (reducere)
- 2. Comutator de control al vitezei (creștere)

3. Manete 4.

Regulator circuit auxiliar 5. Contactor neutru

- 6. Suport pentru încheietura
mâinii 7. Comutator de direcție 8. Buton de blocare
a diferențialului 9. Oprește manuală a motorului

10. Priză de 12V

Structură și funcționare

Descrierea comenzilor de pe consola manetei de control

1. Comutator de control al vitezei (reducere)

Apăsarea comutatorului de control al vitezei din stânga reduce viteza maximă la 4,6 km/h.

2. Comutator de control al vitezei (creștere)

Apăsarea comutatorului de control al vitezei din dreapta crește viteza maximă la 20 km/h.

3. Controlori

Maneta de comandă permite controlul funcțiilor circuitului hidraulic de lucru (cilindru de ridicare și cilindru cupei).

4. Regulator circuit auxiliar

Când circuitul hidraulic auxiliar este activat, controlul proporțional cu regulatorul circuitului auxiliar permite controlul continuu al circuitului hidraulic auxiliar pentru echipamente, cum ar fi o cupă basculantă.

5. Contactor neutru

Contactorul neutru dezactivează direcția de deplasare selectată anterior cu contactorul de direcție. Selectarea direcției de deplasare este apoi în poziția neutră.

6. Odihnește-te pentru încheietura

mâinii Odihnește-te pentru încheietura mâinii pentru a permite operatorului să manipuleze pârghiile fără oboseală.

7. Comutator de direcție de translație

Comutatorul de direcție vă permite să selectați treapta de viteză înainte sau înapoi.

8. Buton de blocare a diferențialului Butonul de

blocare a diferențialului activează blocarea diferențialului. Blocarea diferențialului poate fi activată numai la viteze mici și rămâne activă doar cât timp este apăsat butonul. Eliberați butonul de blocare a diferențialului pentru a dezactiva blocarea diferențialului.

9. Oprirea manuală a motorului

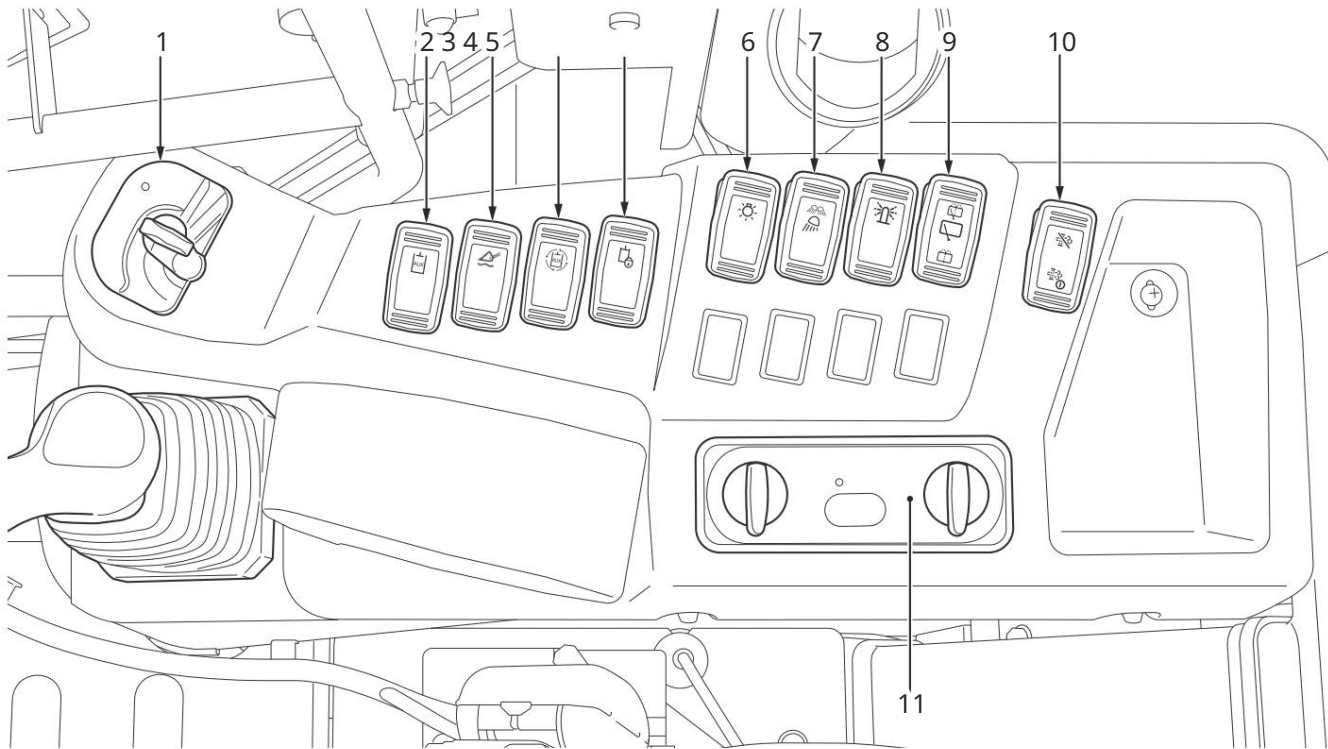
Cu acest dispozitiv, operatorul poate opri manual motorul.

10. Priză de 12V Priza de

alimentare de 12V vă permite să conectați un consumator extern.

Consola de control dreapta

Panoul de control din dreapta grupează următoarele comenzi pentru echipamentul electric:



- | | |
|--|--|
| 1. Comutator de pornire | 8. Comutator girofar (accesoriu) |
| 2. Contactor circuit auxiliar | 9. Comutator ștergător/spălător lunetă
(versiunea cabină) |
| 3. Comutator de poziție cu flotor | 10. Comutator de regenerare a filtrului de particule
diesel |
| 4. Comutator de presiune continuă | 11. Controlul încălzirii și al aerului condiționat
(versiunea cabină) |
| 5. Comutator de blocare a circuitului hidraulic
lucru | |
| 6. Comutator faruri | |
| 7. Comutator pentru faruri de lucru (versiunea cu
cabină) | |

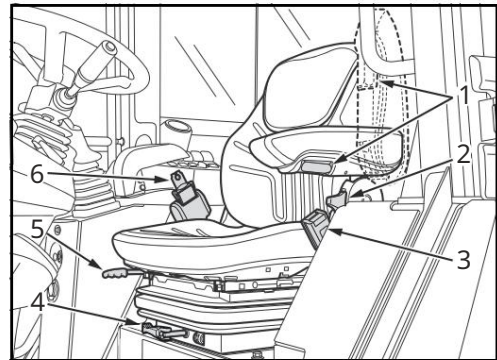
Descrierea părților consolei de control din dreapta

1. Contactorul demarorului Contactorul demarorului este întrerupătorul principal al mașinii. De asemenea, controlează preîncălzirea și pornirea motorului.
2. Contactor circuit auxiliar Comutatorul circuitului auxiliar activează și dezactivează circuitul hidraulic auxiliar. Când circuitul auxiliar este dezactivat, acesta nu poate fi controlat de pe echipament. Circuitul auxiliar poate fi activat numai atunci când regulatorul circuitului auxiliar este în poziția neutră.
3. Comutator poziție plutitoare Acest buton menține maneta în poziția plutitoare. Această funcție este utilizată pentru echipamentele care trebuie să urmeze suprafața solului în timp ce se deplasează (de exemplu, atunci când se utilizează o mătură mecanică sau pentru nivelare cu cupa în marșarier).
4. Presostat continuu Când circuitul hidraulic auxiliar este activat, presostatul continuu permite activarea și dezactivarea debitului maxim la conexiunea circuitului auxiliar.
5. Comutator de blocare a circuitului hidraulic Comutatorul de blocare permite dezactivarea funcțiilor circuitului hidraulic. În acest caz, nu mai este posibil să se controleze cilindrul cupei sau brațul de ridicare.
6. Comutator faruri Comutatorul farurilor vă permite să aprindeți și să stingeți farurile.
7. Comutator far de lucru (versiunea cu cabină) Aprinde și stinge luminile de lucru față și spate.
8. Comutator girofar (accesoriu) Acest comutator pornește și oprește girofarul rotativ (accesoriu).
9. Comutator ștergător/spălător lunetă (versiunea cabină) Comutatorul ștergătoarelor/spălătorului pornește și oprește ștergătoarele și spălătoarele de lunetă.
10. Comutator de regenerare a filtrului de particule diesel. Comutatorul de regenerare a filtrului de particule diesel inițiază regenerarea atunci când motorul este oprit sau o dezactivează. Regenerarea filtrului de particule diesel trebuie dezactivată în anumite condiții de lucru. De exemplu, dacă lucrați în apropierea oamenilor, animalelor, plantelor sau materialelor inflamabile, regenerarea filtrului de particule diesel trebuie dezactivată.
11. Controlul încălzirii și aerului condiționat (versiunea pentru cabină) Comanda încălzirii și a aerului condiționat (opțional) reglează aerul condiționat din habitacul.

Sediul operatorului

Scaunul operatorului poate fi reglat astfel încât să puteți lucra confortabil și fără oboseală și să aveți acces la toate comenzile.

1. Reglarea cotierei
2. Blocarea spătarului
3. Catarama centurii de siguranță
4. Manetă de reglare a greutateii
5. Manetă de reglare înainte/înapoi
6. Centură de siguranță



Descrierea sediului operatorului

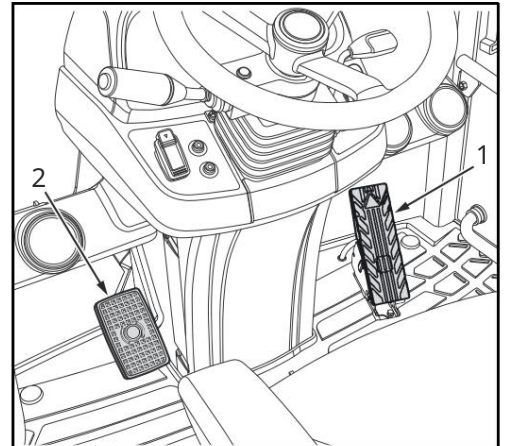
1. Reglarea cotierei
Reglarea cotierei vă permite să îi schimbați unghiul.
2. Blocarea spătarului
Deblocarea blocării spătarului vă permite să reglați înclinarea acestuia.
3. Catarama curelei
Pentru a închide centura de siguranță, împingeți clapeta în cataramă până când se fixează în poziție cu un clic.
4. Maneta de reglare a greutateii
Scaunul operatorului este echipat cu suspensie. Maneta de reglare a greutateii permite adaptarea suspensiei la greutatea operatorului pentru un confort optim.
5. Maneta de reglare longitudinală
Pentru a deplasa scaunul înainte sau înapoi, utilizați maneta de reglare longitudinală pentru a debloca și apoi a bloca scaunul.
6. Centură de siguranță
Purtați întotdeauna centura de siguranță (centură transversală retractabilă) înainte de pornirea vehiculului sau la remorcare. Aceasta menține operatorul pe scaun și reduce riscul de rănire în caz de accident sau șoc brusc.

Structură și funcționare

Pedale

Pedalele de accelerare și frânare sunt amplasate la nivelul podelei:

1. Pedala de accelerație
2. Pedale de ralanti și de frână



Descrierea pedalelor

1. Pedala de accelerație

Pedala de accelerație controlează turația motorului prin intermediul pompei de injecție. Cu cât pedala de accelerație este mai sus, cu cât se aplică mai multă presiune, cu atât turația motorului este mai mare. Fără apăsare pe pedală, motorul funcționează la ralanti.

2. Pedale de ralanti și de frână

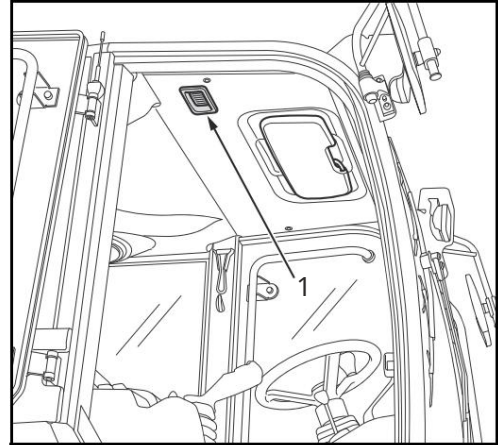
Pedalele de mers în gol și de frână controlează fluxul de ulei către transmisia hidrostatică. O presiune ușoară asupra pedalelor de mers în gol și de frână reduce viteza. O presiune mai mare activează frâna. service pentru a frâna puternic mașina.

Alte echipamente pe scaunul șoferului

Alte echipamente instalate pe scaunul șoferului sunt descrise mai jos.

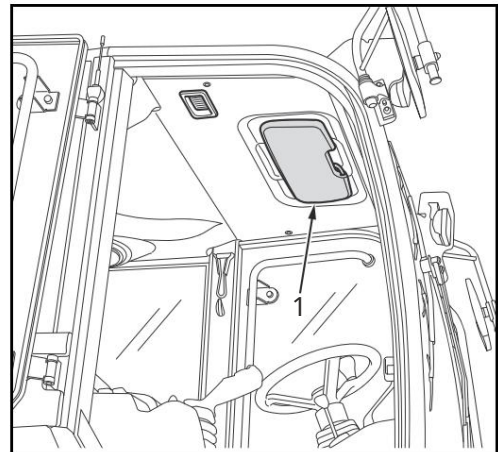
Lampă de tavan (versiunea cu cabină)

O lumină interioară (1) de pe tavanul cabinei poate fi aprinsă sau stinsă prin apăsarea acesteia.



Parasolar (versiunea cu cabină)

Un parasolar (1) de pe plafonul cabinei poate fi rabatat pentru a proteja ochii de soare.



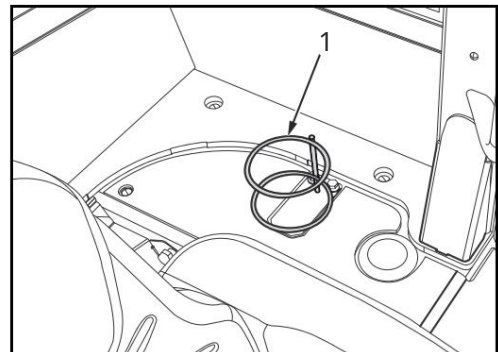
Suport pentru pahare

Un suport pentru pahare (1) în stânga scaunului operatorului poate găzdui o sticlă sau o cană.



Dacă pedala este blocată de obiecte de pe podea, este posibil ca mașina să nu poată frâna.

Dimensiunea recipientului introdus trebuie să elimine orice risc de cădere a acestuia în timpul pornirii, frânării și virajelor.



Structură și funcționare

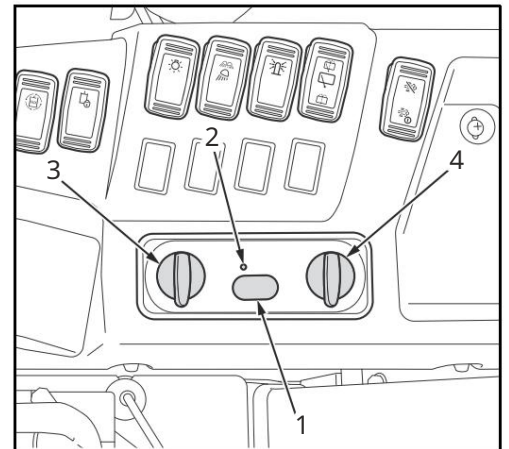
Încălzire (versiunea cabină) și aer condiționat (opțional)

Controlul încălzirii și al aerului condiționat

Comanda încălzirii și a aerului condiționat (opțional) se află în consola de comandă din dreapta și include următoarele elemente:

1. Comutator aer condiționat 2. Martor luminos 3.

Control temperatură 4. Comutator ventilator



1. Comutatorul aerului condiționat

Comutatorul aerului condiționat vă permite să porniți și să opriți aerul condiționat.

2. Martor

Sistemul de aer condiționat funcționează, după cum confirmă martorul luminos.

3. Regulator de temperatură

Controlul temperaturii vă permite să reglați temperatura dorită a aerului. Rotirea spre dreapta permite intrarea aerului mai rece. Rotirea spre stânga permite intrarea aerului mai cald.

4. Comutator ventilator

Cu ajutorul comutatorului ventilatorului, puteți alege una dintre cele trei viteze de funcționare a ventilatorului.

Ventilatorul oferă un flux de aer maxim la viteza 3.

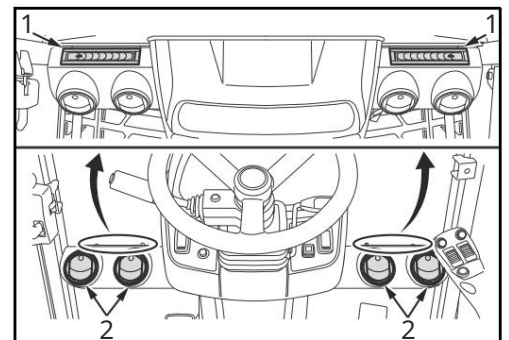
Circulația aerului

Aerul proaspăt este aspirat din exterior sau reciclat în cabină.

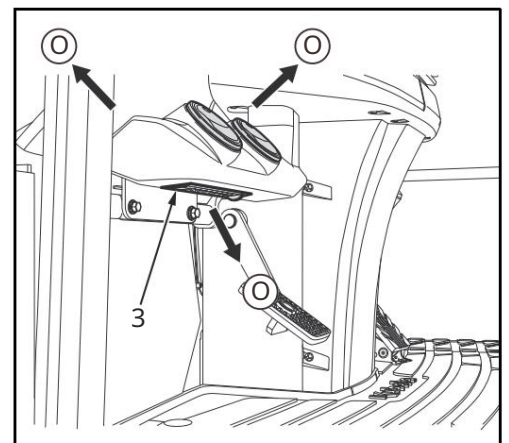
Schimbătorul de căldură pentru încălzire direcționează aerul către ventilatoarele (1-5) din zonele indicate.

1. Parbriz (degivrare / dezaburire)

2. Habitaclu / scaun șofer față



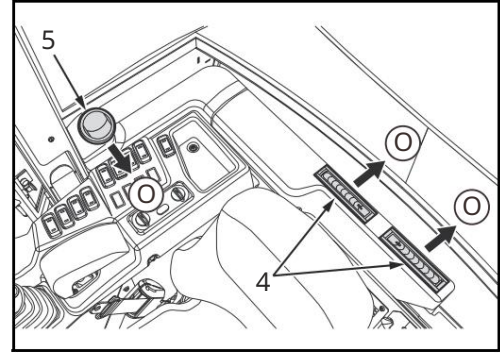
3. Etaj



4. Lunetă (degivrare / dezaburire)

5. Habitacul / scaun șofer față

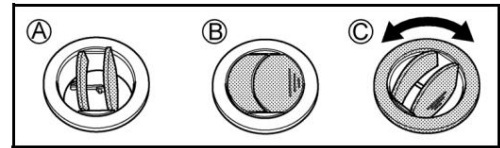
Gurile de ventilație vă permit să direcționați fluxul de aer (A) după cum doriți.



Gurile de ventilație rotunde pentru habitacul pot fi reglate independent:

A. Deschis B. Închis

C. Rotație



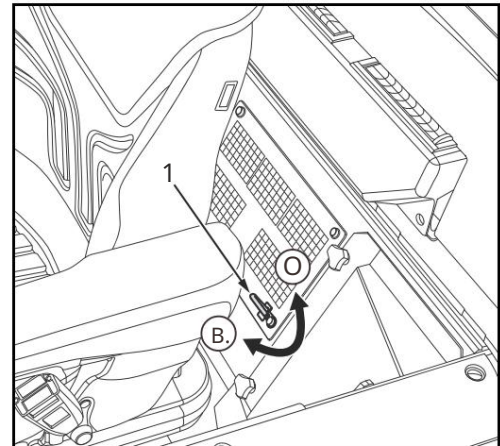
Maneta de selectare a aerului recirculat / aerului proaspăt

Maneta selectorului (1) permite comutarea între aerul recirculat și admisia de aer proaspăt.

Maneta este situată în stânga, în spatele scaunului șoferului.

1. Maneta de selecție A. Aer

recirculat B. Aer
proaspăt

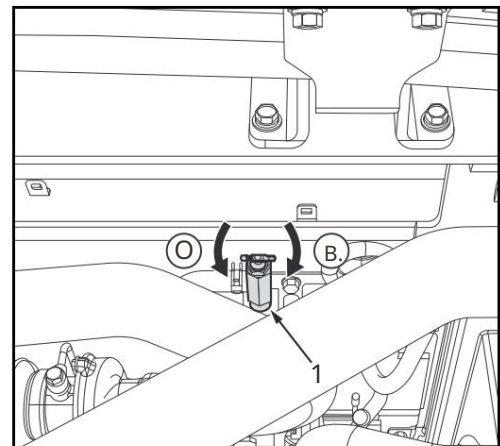


Robinet de încălzire

Supapa de încălzire (1) este situată în compartimentul motorului și reglează alimentarea cu apă caldă de la circuitul de răcire al motorului către schimbătorul de căldură pentru încălzire.

1. Vană de încălzire A. Deschidere

B. Închidere

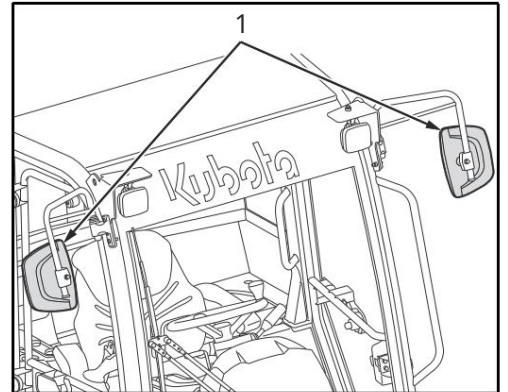


Alte echipamente montate pe mașină

Alte echipamente montate pe mașină sunt descrise mai jos.

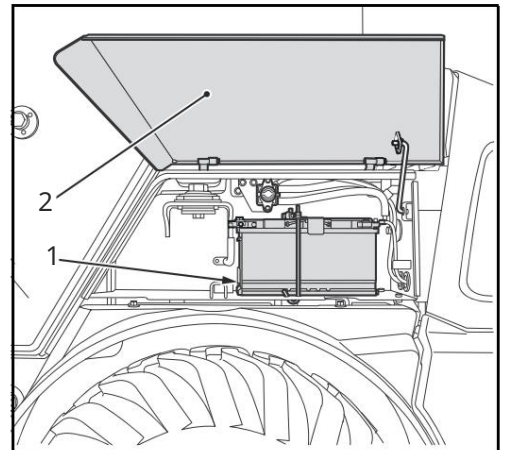
Oglinzi exterioare

Oglinzile exterioare (1) oferă o bună vizibilitate spate. Oglinzile exterioare pot fi reglate după cum este necesar pentru a asigura o vizibilitate optimă în zonele dorite.



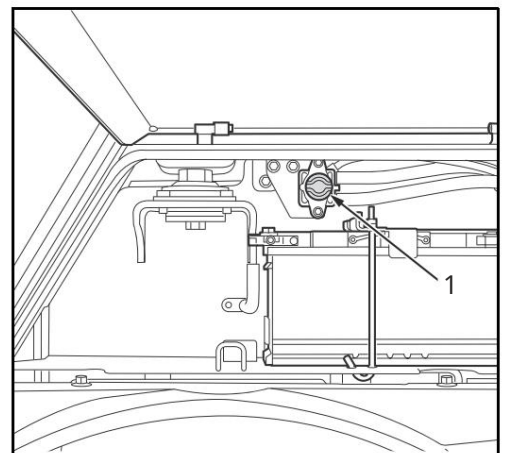
Baterie de pornire

Bateria de pornire (1) se află în compartimentul de sub capacul lateral, pe partea stângă a mașinii (2).



Înterupător de deconectare a bateriei

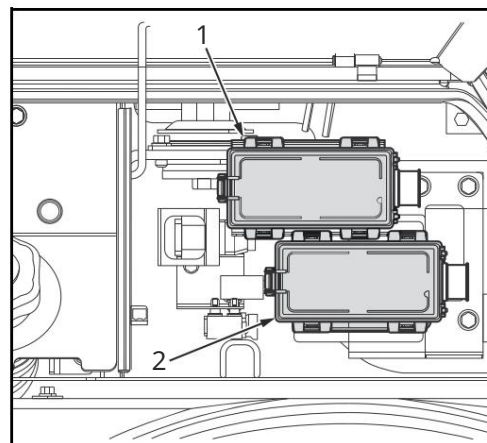
Comutatorul de deconectare a bateriei (1) vă permite să deconectați circuitul electric principal. Comutatorul de deconectare a bateriei se află în compartimentul de depozitare din partea stângă a vehiculului, sub capota motorului.



Siguranțe electrice

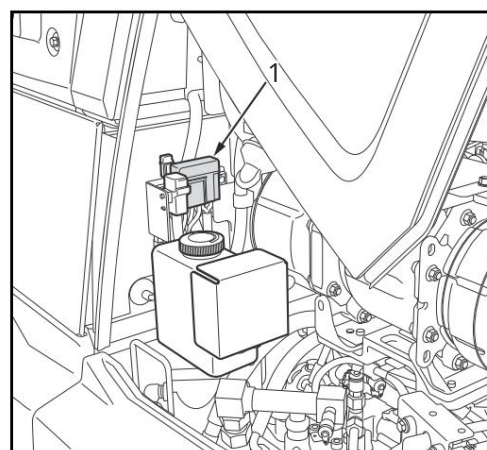
Siguranțele electrice ale mașinii se află sub capacul lateral, pe partea dreaptă a vehiculului.

1. Tabloul de siguranțe A
2. Cutia de siguranțe B



Siguranțe electrice principale

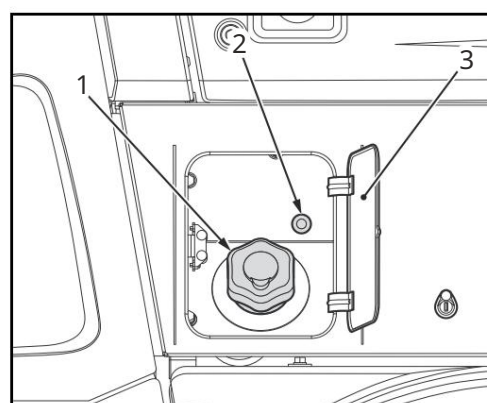
Siguranțele electrice principale ale mașinii (1) sunt amplasate sub capota motorului, pe partea stângă a vehiculului.



Capac rezervor și comutator de control al nivelului

Capacul rezervorului de combustibil (1) se află sub clapeta de alimentare cu combustibil rezervorul (3) din partea dreaptă a mașinii.

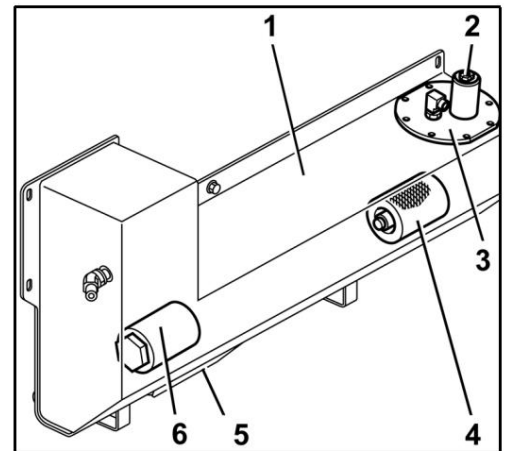
Comutatorul (2) este situat în dreapta capacului rezervorului. Apăsăți comutatorul (2) pentru a activa controlul nivelului.



Rezervor de ulei hidraulic

Rezervorul de ulei hidraulic este situat pe partea stângă a vehiculului, deasupra punții spate. Rezervorul de ulei hidraulic include filtrul de aspirație și filtrul de retur.

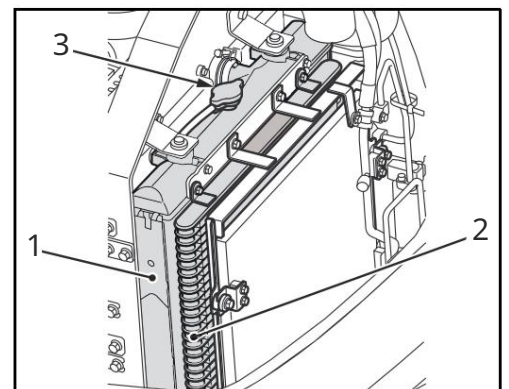
1. Rezervor de ulei hidraulic 2. Șurub de umplere cu ulei hidraulic 3. Capac pentru acces la filtrul de retur
4. Filtru de retur 5. Capac pentru acces la filtrul de aspirație 6. Filtru de aspirație



Radiator de răcire și răcitor de ulei

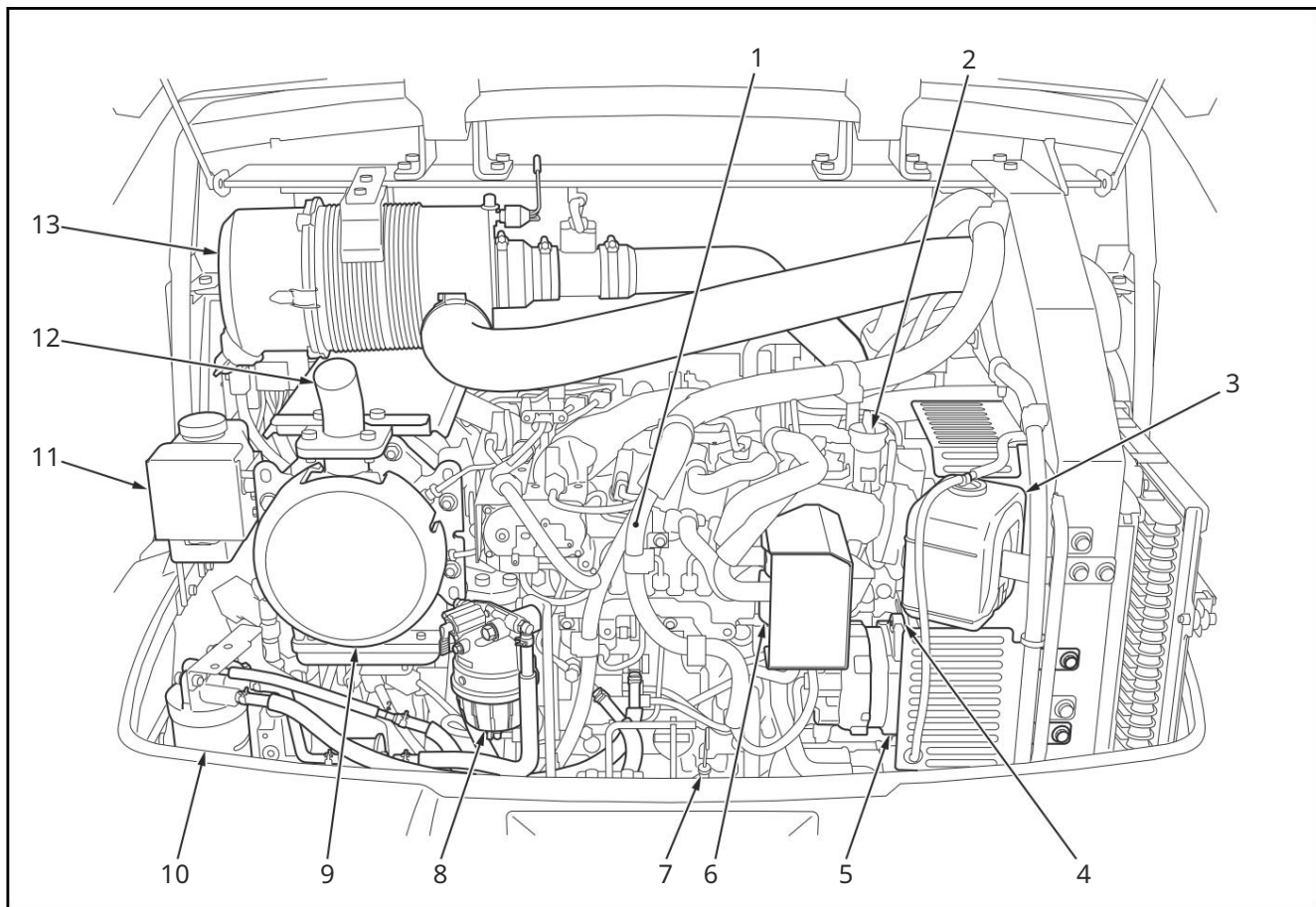
Radiatorul de răcire și răcitorul de ulei sunt amplasate sub capota motorului, pe partea dreaptă a vehiculului.

1. Radiator lichid de răcire 2. Răcitor de ulei 3. Șurub de umplere cu lichid de răcire



Compartimentul motorului

Compartimentul motorului este situat în spatele cadrului spate, sub capacul motorului.



1. Motor 2.

Șurub de umplere cu ulei de motor 3. Vas de expansiune
a lichidului de răcire
4.

Curea trapezoidală 5. Alternator 6.
Separator de ulei 7.

Jojă de ulei

8. Separator de apă 9. Tobă

de eșapament / filtru de particule
motorină

10. 11. Filtru de combustibil.

12. Rezervor lichid de spălare parbriz.

13. Țeavă de eșapament.
Filtru de aer

UTILIZARE

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare

Urmați instrucțiunile de siguranță (pagina 13).

Mașina poate fi utilizată numai dacă sunt respectate instrucțiunile din secțiunea Utilizare prevăzută (pagina 15).

Numai personalul instruit sau calificat este autorizat să utilizeze mașina (pagina 11).

Este interzisă operarea mașinii sub influența medicamentelor sau după consumul de droguri sau alcool. Dacă operatorul se simte extrem de obosit, trebuie să oprească mașina. Operatorul trebuie să fie capabil fizic să opereze mașina în siguranță.

Mașina poate fi pusă în funcțiune numai dacă s-a asigurat că toate dispozitivele de siguranță funcționează fără restricții.

Înainte de a porni mașina sau de a efectua orice lucrare cu aceasta, asigurați-vă că nimeni nu este în pericol.

Înainte de punerea în funcțiune, verificați mașina pentru orice deteriorări vizibile. Verificați dacă mașina funcționează corect și efectuați toate pregătirile necesare înainte de punerea în funcțiune. Efectuați toate operațiunile necesare înainte de punerea în funcțiune. Dacă se constată vreo deteriorare, mașina nu trebuie pusă în funcțiune până când deteriorarea nu a fost reparată.

Operatorul trebuie să poarte îmbrăcăminte de lucru destul de strâmtă, în conformitate cu directivele naționale aplicabile.

În timpul funcționării mașinii, nicio altă persoană în afară de operator nu trebuie să se afle sau să se deplaseze în cabină.

Când urcați și coborâți de pe mașină, stați întotdeauna cu fața spre aceasta. Mențineți contactul cu treptele și mânerul mașinii cu cel puțin ambele picioare și o mână sau cu ambele mâini și un picior. Nu vă țineți de comenzi. Nu săriți niciodată pe sau nu coborâți de pe mașină. Nu vă urcați niciodată pe o mașină în mișcare.

Motorul poate fi pornit și comenzile pot fi acționate doar după ce operatorul s-a întors la locul său.

Puneți centura de siguranță înainte de a porni motorul. Comutatorul de direcție trebuie să fie în poziția neutră, frâna de mână trebuie să fie acționată, iar echipamentul trebuie coborât la sol.

Opriti întotdeauna motorul înainte de a părăsi cabina. În mod excepțional, de exemplu, pentru a depana o problemă, puteți părăsi cabina și cu motorul pornit. Operatorul trebuie să se asigure că circuitul hidraulic funcțional și circuitul hidraulic auxiliar sunt blocate.

În timpul utilizării, operatorul nu trebuie să își întindă brațele, picioarele sau trunchiul în afara structurii de protecție.

Înainte de a părăsi mașina (de exemplu, pentru o pauză sau la sfârșitul zilei), parcați-o pe o suprafață solidă, plană și nivelată ori de câte ori este posibil, coborâți echipamentul la sol, puneți toate manetele de comandă în poziția neutră, opriți motorul, acționați frâna de mână și scoateți cheia pentru a împiedica repornirea mașinii. Blocați ușa cabinei, dacă este cazul, și folosiți pene pentru roți pentru a împiedica deplasarea mașinii.

Este interzisă lăsarea motorului în funcțiune în spații închise, cu excepția cazului în care aceste spații sunt ventilate corespunzător sau echipate cu un sistem de evacuare a gazelor de eșapament. Gaze de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz incolor, inodor și mortal.

Nu călcați niciodată sub mașină sau sub orice echipament ridicat.

Este interzisă utilizarea mașinii pe teren periculos, peste capacitatea sa de încărcare sau în afara șasiului. utilizare conform destinației, deoarece mașina s-ar putea răsturna.

Când mutați o sarcină, în special pe o pantă, mențineți întotdeauna echipamentul cât mai jos posibil. Acest lucru este posibil pentru a preveni răsturnarea mașinii. Nu conduceți niciodată pe pante sau rampe cu înclinare mai mare de 30°. Mașina ar putea derapați lateral. Pe teren moale sau neuniform, nu conduceți niciodată pe pante sau rampe mai mari de 15°.

Utilizarea mașinii pe terenuri în pantă poate fi periculoasă. Ploaia, zăpada, nisipul etc. modifică tracțiunea. Nu utilizați mașina dacă există vreo îndoială cu privire la tracțiune. Când o utilizați pe rampe sau Pe pante, urcați și coborâți întotdeauna încet și în linie dreaptă, niciodată lateral. Evitați a vira pe piste în pantă.

Nu alternați între treptele de viteză înainte și înapoi în timp ce vă deplasați cu viteză maximă sau pe o pantă.

Nu folosiți niciodată mașina în apropierea unui șanț, deoarece s-ar putea prăbuși sub greutatea acesteia. mai ales dacă terenul este ud, instabil sau tocmai a fost umplut.

Pentru a preveni răsturnarea mașinii, nu conduceți pe teren necunoscut. Zăpada și Nisipul poate ascunde adâncituri, denivelări și obstacole etc. Verificați aceste pericole înainte de a merge cu bicicleta.

După umplerea depresiilor sau șanțurilor, de-a lungul marginilor sau în vârful dealurilor, eliberați pedala de accelerație. Când sarcina asupra echipamentului este redusă, viteza mașinii va crește automat. Pentru a preveni răsturnarea sau pornirea accidentală a mașinii, eliberați în prealabil pedala de accelerație.

Nu săpați și nu aruncați niciodată deșeuri atunci când mașina nu este în poziție verticală, se poate răsturna.

Nu săpați și nu aruncați niciodată deșeuri în timp ce mașina se deplasează cu viteză. Roțile din spate ale mașinii pot Pierderea prizei le-ar putea face să se răstoarne. Risc de vătămare corporală gravă sau fatală.

Reduceți viteza înainte de a conduce pe curbe, pe teren denivelat sau pe pante pentru a evita răsturnarea. a mașinii.

Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că nu se află nimeni în apropierea mașinii. Verificați dacă există absențe. a oricărui material inflamabil, cum ar fi cârpe, crenguțe, hârtie, material textil etc. în compartiment a motorului și pe piesele fierbinți (cum ar fi țeava de eșapament).

Nu atingeți toba de eșapament fierbinte în timp ce motorul funcționează și imediat după ce a fost oprit. ca să nu se ardă.

Utilizare

Siguranța copiilor



Copiii sunt, în general, atrași de mașini și de modul în care acestea funcționează. Dacă copiii se află în apropierea mașinii, nu suficient de departe și nu în câmpul vizual al operatorului, se pot produce accidente grave, chiar și mortale.

Respectați întotdeauna următoarele reguli de comportament:

Nu presupune niciodată că copiii rămân acolo unde au fost văzuți ultima dată.

Nu permiteți copiilor să se apropie de zona de lucru și asigurați-vă că sunt sub supravegherea constantă a unui adult responsabil.

Rămâneți vigilenți și opriți mașina atunci când copiii intră în zona de lucru.

Nu permiteți niciodată copiilor să se deplaseze în mașină; nu există spațiu pentru pasageri. Copiii ar putea cădea de pe mașină și ar putea fi striviți sau le-ar putea afecta controlul asupra acestora.

Copiii nu trebuie să folosească niciodată aparatul, nici măcar sub supravegherea unui adult.

Nu lăsați niciodată copiii să se joace pe mașină sau echipament.

Acordați o atenție sporită parcării. Uitați-vă în spatele și sub mașină și asigurați-vă că nu există copii în zona de parcare.

Ghidare pentru operator

Dacă vizibilitatea operatorului asupra zonei de lucru sau de traducere este obstrucționată, o a doua persoană trebuie să îl asisteze și să îl îndrume.

Asistentul de îndrumare trebuie să fie capabil de acest tip de sarcină.

Înainte de începerea lucrului, operatorul și asistentul de îndrumare trebuie să convină asupra semnalelor necesare.

Asistentul de ghidare trebuie să fie amplasat într-un loc ușor de recunoscut și în câmpul vizual al operatorului.

Operatorul trebuie să oprească imediat mașina atunci când se pierde contactul vizual cu sistemul de ghidare. Regulă de bază: Mașina și sistemul de ghidare nu trebuie să se miște niciodată simultan!

Comportamentul în timpul lucrului în apropierea liniilor electrice aeriene

Când lucrați cu mașina în apropierea cablurilor electrice (de exemplu, liniile aeriene de-a lungul marginii (drum), respectați întotdeauna spațiul minim indicat în tabelul următor între cablu și mașină, împreună cu echipament. Operatorul mașinii sau persoana responsabilă de lucrare trebuie să asigure respectarea ghiduri locale, regionale și naționale.

Tensiune nominală [V] până		Distanță de siguranță [m]
	la 1 kV până la	1,0 metri
peste 1 kV	110 kV până la	3,0 metri
peste 110 kV peste	220 kV până la	4,0 metri
220 kV	380 kV sau tensiune nominală necunoscută	5,0 metri

Dacă nu este posibil menținerea distanțelor de siguranță, trebuie să se ajungă la un acord cu proprietarii sau operatorii. a acestor linii aeriene, astfel încât acestea să poată fi scoase de sub tensiune și să se ia toate măsurile de precauție necesare pentru exclude o repornire neașteptată.

Când vă aflați în apropierea cablurilor, luați în considerare toate mișcările de lucru posibile ale mașinii.

Un teren denivelat sau o mașină poziționată pe o pantă pot, de asemenea, reduce distanța de siguranță.

Vântul poate provoca oscilația liniilor aeriene și, prin urmare, poate reduce și distanța de siguranță.

În cazul unei deversări perturbatoare, luați măsurile adecvate, dacă este posibil, pentru a părăsi zona periculoasă cu mașina. Dacă acest lucru nu este posibil, nu părăsiți scaunul șoferului, ci avertizați persoanele care ar putea apropie-te și cere să fie oprită curentul.

Comportamentul în timpul lucrului în apropierea cablurilor subterane

Înainte de începerea lucrărilor de excavare, operatorul sau persoana responsabilă de lucrări trebuie să verifice dacă există linii electrice subterane în zona de lucru planificată. Operatorul mașinii sau persoana responsabilă de lucrări trebuie pentru a asigura respectarea directivelor locale, regionale și naționale.

Dacă este necesar, proprietarii sau operatorii acestor cabluri subterane trebuie consultați pentru a stabili poziția și traseul acestora și pentru a defini măsurile de siguranță care trebuie luate.

Dacă operatorul întâlnește sau deteriorează accidental un cablu subteran, acesta trebuie să opriți lucrul și informați managerul.

Utilizare

Punere în funcțiune inițială

Înainte de prima punere în funcțiune, inspectați vizual mașina pentru a depista eventualele deteriorări externe suferite în timpul transportului. De asemenea, verificați dacă toate echipamentele furnizate împreună cu mașina sunt complete.

Verificați nivelurile de lichid conform instrucțiunilor din capitolul Întreținere (pagina 171).

Pentru a efectua toate funcțiile de control, consultați secțiunea Utilizarea mașinii (pagina 88) și secțiunile următoare.

În caz de defecțiuni, informați imediat dealerul KUBOTA.

Accesul la scaunul șoferului



Pericol de accidentare la urcarea și coborârea de pe mașină!

Dacă urcați sau coborâți de pe mașină fără să vă țineți ferm, riscați să alunecați și să cădeți.

- Nu săriți pentru a urca sau a coborî de pe mașină.
- Prindeți întotdeauna ferm mânerul cu o mână.
- Așezați-vă întotdeauna picioarele într-o poziție stabilă și sigură.

Curățați treptele și mânerele înainte de a urca.

Folosiți treptele și mânerele furnizate și urcați în mașină mergând înainte.

Luați loc.

Comutator de pornire

Contactorul demarorului (1) are următoarele poziții:

OPRIRE

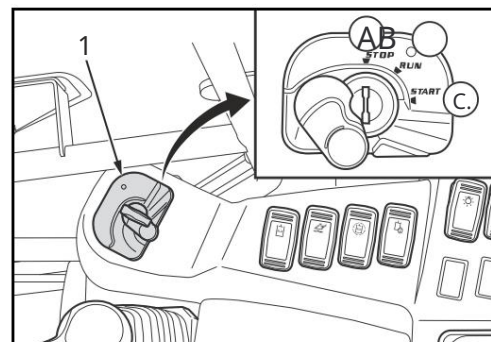
Pentru a introduce sau scoate cheia.

B RUN

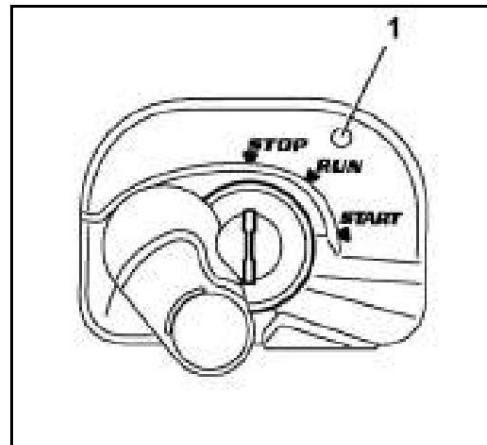
Deplasarea cheii din poziția STOP în poziția RUN activează alimentarea cu combustibil și preîncălzirea. Funcționarea martoarelor luminoși de pe tabloul de bord este monitorizată. Acestea ar trebui să se aprindă timp de 1 secundă. Martorul luminos de preîncălzire rămâne aprins până la finalizarea preîncălzirii.

C START

Rotirea cheii din poziția RUN în poziția START acționează demarorul pentru a porni motorul. Eliberați cheia imediat ce motorul pornește. Cheia va reveni automat în poziția RUN.



Mașina este echipată cu un dispozitiv antifurt. Dispozitivul antifurt se activează atunci când cheia este scoasă sau introdusă în poziția STOP și indicatorul (1) clipește.



Selecție afișată

Când comutatorul de pornire este comutat în poziția RUN (funcționare), afișajul (2) poate afișa ora (3), turația motorului (4) și numărul de ore de funcționare (5).

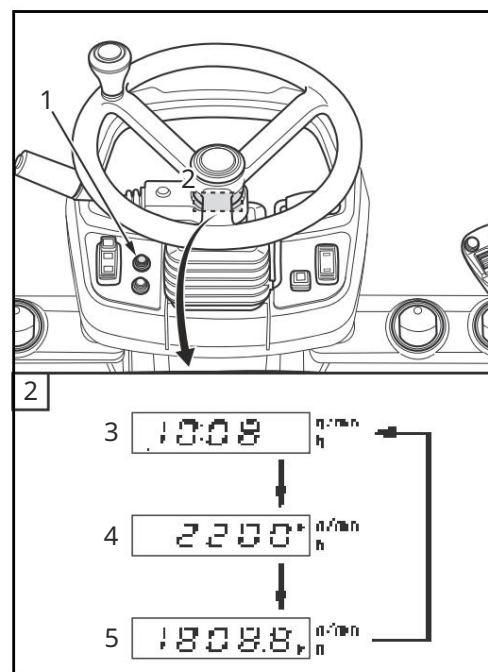
Pentru a selecta afișajul dorit, apăsați butonul de selectare a afișajului (1) de câte ori este necesar, până când afișajul dorit apare pe afișaj.



Următoarea funcție este disponibilă atunci când cheia nu este introdusă în contact.

Apăsați butonul de selectare a afișajului (1).

Numărul de ore de funcționare apare pe afișaj timp de aproximativ 15 secunde.



Utilizare

Setarea orei

Rotiți comutatorul de pornire în poziția RUN (funcționare).

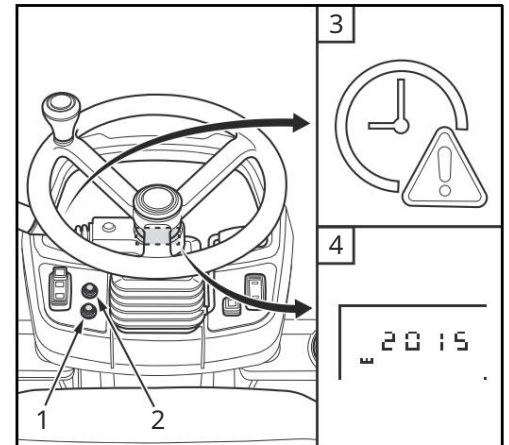
Apăsați butonul de meniu (1).

Apăsați butonul de selectare a afișajului (2) până când
ca afișajul de setare a orei (3) să apară pe tabloul de bord.

Apăsând și ținând apăsat butonul de selectare a afișajului (2), puteți comuta între
setările An, Zi, afișaj cu 12 sau 24 de ore, Ore și Minute.

ecranul (4).

Apăsați și mențineți apăsat butonul de selectare a afișajului (2).



În timpul ajustării, valoarea care trebuie ajustată clipește pe afișaj, iar indicatorul (3) clipește pe unitatea de afișare și control.

Apăsați butonul de meniu (1) pentru a reduce valoarea.

Apăsați butonul de selectare a afișajului (2) pentru a crește valoarea.

Pentru a confirma și finaliza setarea ceasului, apăsați din nou butonul de selectare a afișajului (2).



Când bateria este deconectată de la rețeaua de bord, datele ceasului sunt șterse.
La repornire, indicatorul „Setare oră” clipește și vă solicită să setați ora.

Rodarea mașinii

În primele 50 de ore de funcționare, este esențial să respectați următoarele precauții:

Încălziți mașina la o turație medie a motorului și cu sarcini ușoare; nu o încălziți la ralanti.

Nu supuneți mașina la solicitări excesive inutile.

Instrucțiuni speciale de întreținere



Daune materiale cauzate de grăsime murdară!

Unsoarea joacă un rol crucial și specific în rodajul mașinilor. Piese mobile nu sunt rodite și produc numeroase particule metalice în primele ore de funcționare; aceste particule se acumulează apoi în unsoare. Schimbările la timp ale unsoarei elimină aceste particule metalice, previn deteriorarea și prelungesc durata de viață a pieselor.

- Respectați și respectați intervalele de schimbare a grăsimii!

Verificați piulițele roților după primele 50 de ore de funcționare și strângeți-le la cuplul specificat (pagina 188).

Pași necesari înainte de utilizarea zilnică



Pentru următoarele verificări, mașina trebuie să fie pe o suprafață plană. Motorul trebuie oprit, frâna de mână trebuie acționată, iar echipamentul trebuie coborât la sol.

Deschideți capota motorului (pagina 183). După finalizarea operațiunilor, închideți capota motorului.

Deschideți capacul lateral stâng (pagina 184). După finalizarea operațiunilor, închideți capacul lateral.

Deschideți capacul lateral din dreapta (pagina 184). După finalizarea operațiunilor, închideți capacul lateral.

Inspecție vizuală

Verificați dacă mașina prezintă deteriorări vizibile, șuruburi slăbite sau scurgeri.

Verificați mecanismul de blocare al echipamentului (pagina 125).

Îndepărtați murdăria acumulată în apropierea componentelor fierbinți, de exemplu, motorul, filtrul de particule diesel, țevile galeriei de evacuare sau țevile de eșapament.

Acumulările de frunze, paie, ace de pin, crenguțe, scoarță și alte materiale inflamabile trebuie îndepărtate din mașină.

Verificați etichetele de siguranță de pe mașină. Acestea trebuie să fie complete și lizibile (pagina 18).

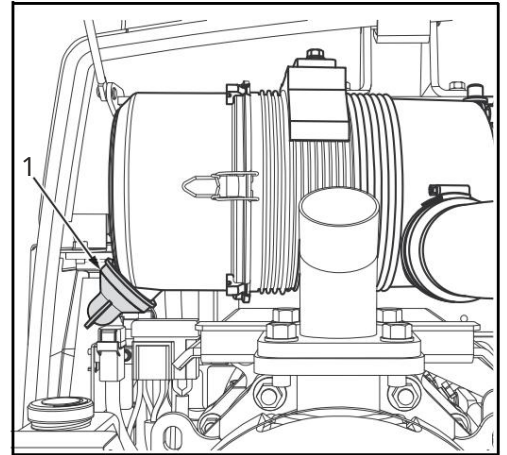
Asigurați-vă că ciocanul de urgență este prezent la versiunile cu cabină (pagina 30).

Utilizare

Supapă de praf - Curățare

Goliți supapa de praf (1) a filtrului de aer apăsând-o în mod repetat.

Dacă filtrul se înfundă excesiv, scoateți-l și curățați-l.
(pagina 195).

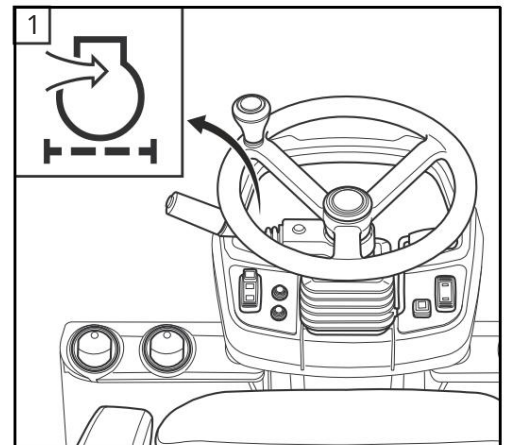


Indicator de praf - Control

Carcasa filtrului de aer este echipată cu un indicator de praf. Dacă filtrul de aer este foarte înfundat, indicatorul filtrului de aer (1) apare pe afișaj.

Verificați dacă martorul luminos al filtrului de aer este aprins.

Dacă martorul luminos este aprins, scoateți și curățați filtrul de aer.
(pagina 195).



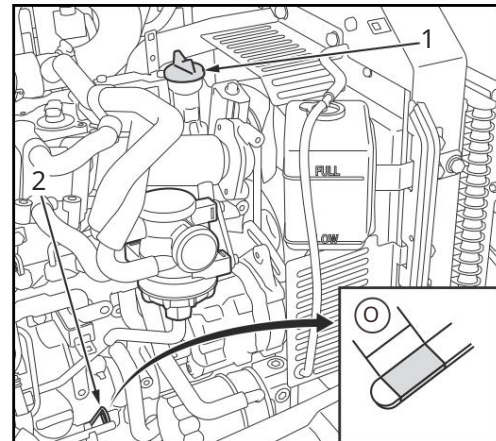
Verificarea nivelului uleiului de motor



Pentru a verifica nivelul uleiului, mașina trebuie să fie pe o suprafață plană, iar motorul trebuie să fi fost oprit timp de cel puțin 5 minute. Acest lucru permite uleiului de motor să se întoarcă în carter.

Scoateți joja de ulei (2) și ștergeți-o cu o cârpă curată.

Introduceți complet joja de ulei și scoateți-o. Nivelul uleiului trebuie să fie în zona „A”. Dacă nivelul uleiului de motor este prea scăzut, adăugați ulei prin șurubul de umplere (1) (pagina 203).



Funcționarea cu un nivel de ulei prea scăzut sau prea ridicat poate deteriora motorul.



În timpul fiecărei regenerări a filtrului de particule diesel, în uleiul de motor se adaugă cantități mici de combustibil. Acest lucru crește doar ușor nivelul uleiului de motor. Întreruperile sau repornirile inutile ale regenerării filtrului de particule diesel duc la un adaos excesiv de combustibil. Acest lucru diluează uleiul de motor, afectându-i calitatea și proprietățile.

Dacă nivelul uleiului este peste marcajul A fără a se adăuga ulei de motor, uleiul de motor este foarte diluat.

- Procedați imediat la golirea și înlocuirea uleiului de motor.

Verificarea nivelului lichidului de răcire

Verificați nivelul lichidului de răcire din vasul de expansiune (1); nivelul trebuie să fie între marcasele FULL (A) și LOW (B).



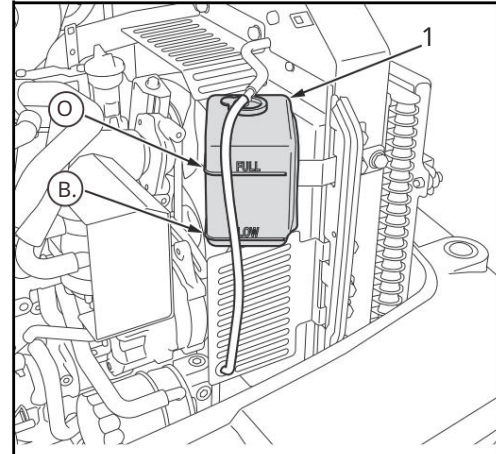
Nu deschideți capacul radiatorului.



Dacă nivelul lichidului de răcire este sub marcajul LOW (jos), completați cu lichid de răcire (pagina 143).



Dacă nivelul lichidului de răcire scade sub marcajul LOW la scurt timp după completare, există o scurgere în sistemul de răcire. Mașina nu trebuie repornită până când defecțiunea nu a fost remediată.



Utilizare

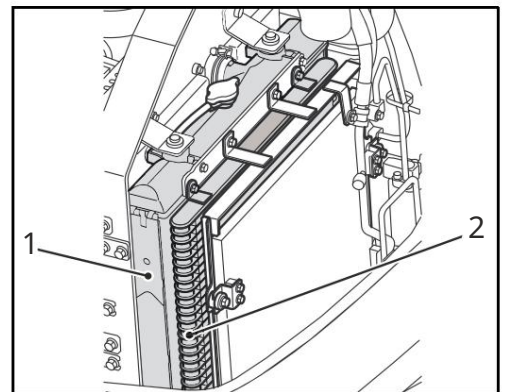
Radiatorul de răcire și răcitorul de ulei - Verificare

Prin inspecție vizuală, verificați dacă radiatorul de răcire (1) și răcitorul de ulei (2) sunt etanșe și nu sunt înfundate.

Dacă s-a acumulat murdărie pe radiator:

Curățați radiatorul de lichid de răcire (1) și răcitorul de ulei (2) cu jet de apă sau aer comprimat, acționând din partea orientată spre motor. Nu folosiți un aparat de spălat cu presiune!

Acordați o atenție deosebită spațiului dintre radiatorul de răcire și răcitorul de ulei, deoarece frunzele moarte se acumulează adesea în această zonă.



După curățare, verificați dacă radiatorul de răcire și răcitorul de ulei hidraulic sunt deteriorate.

Curea trapezoidală - control

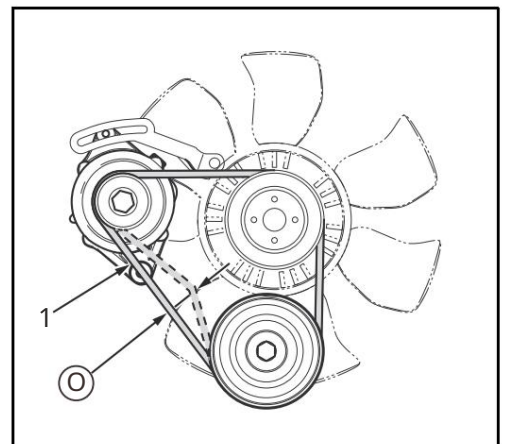


Motorul trebuie oprit și cheia de contact scoasă. Nu vă apropiați de piesele mobile (în rotație).



O curea trapezoidală poate aluneca pe fulie. Alternatorul nu mai este acționat și bateria nu se mai încarcă corect. Dacă cureaua trapezoidală patinează sau se rupe, martorul luminos de încărcare se va aprinde când motorul funcționează.

Aplicați presiune în punctul „A” al curelei trapezoidale (1). Cureaua trebuie să se apese aproximativ 10-12 mm (presiune: 10 kg). Reglați tensiunea curelei trapezoidale dacă este necesar (pagina 198).



Verificați starea curelei trapezoidale; aceasta nu trebuie să prezinte fisuri sau deteriorări de niciun fel. Dacă este necesar, înlocuiți cureaua trapezoidală.

Sistem de evacuare, etanșare - Verificare

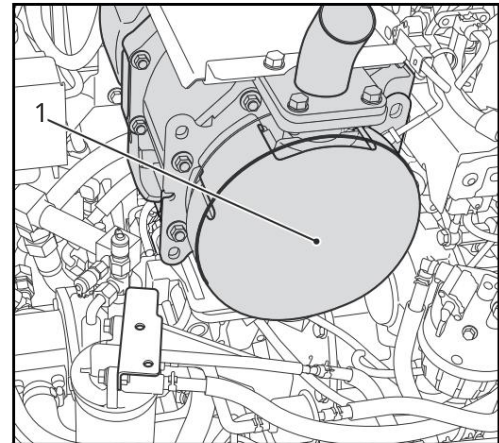
Verificați etanșarea și fixarea corectă (absența fisurilor) a sistemului de evacuare.



Efectuarea verificării pe un motor fierbinte riscă să vă ardăți.

Dacă sistemul de evacuare nu este etanș sau este fixat necorespunzător, nu reporniți mașina înainte de să fi eliminat defectul.

Verificați sau curățați sistemul de evacuare, dacă este necesar și compartimentul filtrului de particule diesel (1) în cazul materialelor inflamabile, de exemplu, în cazul depunerilor de ulei, cârpelor, frunzelor etc.



Verificarea nivelului uleiului hidraulic

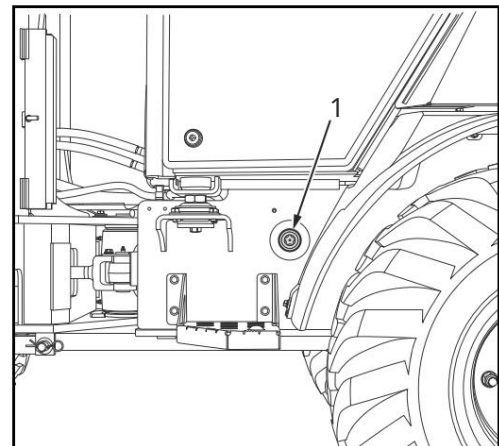


Pentru a verifica nivelul uleiului, mașina trebuie Așezați echipamentul pe un teren plan și coborâți-l la sol. Acest lucru va permite uleiului hidraulic să circule înapoi în rezervor.

Verificați nivelul uleiului hidraulic prin vizor (1).

Nivelul uleiului ar trebui să ajungă la mijlocul joiei de ulei.

Dacă este necesar să adăugați ulei hidraulic sau să scurgeți fluid, consultați secțiunea Ulei hidraulic - Umplere/Schimbare (pagina 209).



Utilizare

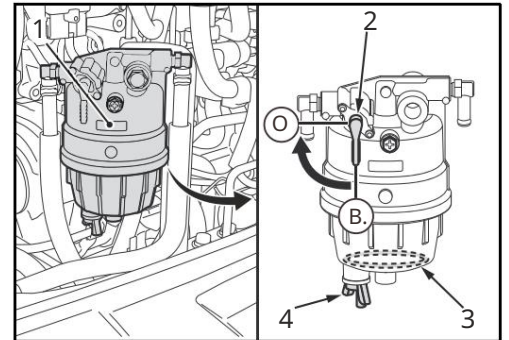
Separator de apă - Purjare



Apa și impuritățile conținute în combustibil sunt reținute în separatorul de apă (1). Separatorul de apă conține un inel roșu (3) realizat din plastic care plutește la nivelul apei. Dacă astfel de substanțe s-au depus sau dacă inelul
Dacă materialul plastic roșu plutește, separatorul de apă trebuie golit și curățat, dacă este necesar.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Prin inspecție vizuală, verificați dacă separatorul de apă conține apă sau un depozit de murdărie.



Dacă separatorul de apă este plin cu apă, este posibil să existe apă în filtrul de combustibil. Este necesar să în acest caz, goliți filtrul de combustibil (pagina 193).



Așezați cârpe sub separatorul de apă pentru a nu vărsa combustibilul pe sol.

Setați supapa deviatoare (2) în poziția OPRIT (A).

Slăbiți șurubul de scurgere (4) și îndepărtați impuritățile.

Închideți șurubul de aerisire.

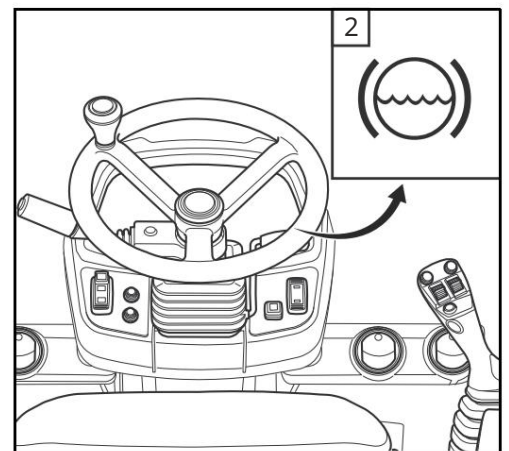
Comutați supapa deviatoare în poziția PORȚIT (B).



Aruncați lavetele de curățare în conformitate cu reglementările aplicabile privind protecția reglementarea mediului.

Verificarea nivelului lichidului de frână

Verificați dacă martorul luminos (2) pentru lichidul de frână apare pe ecran.

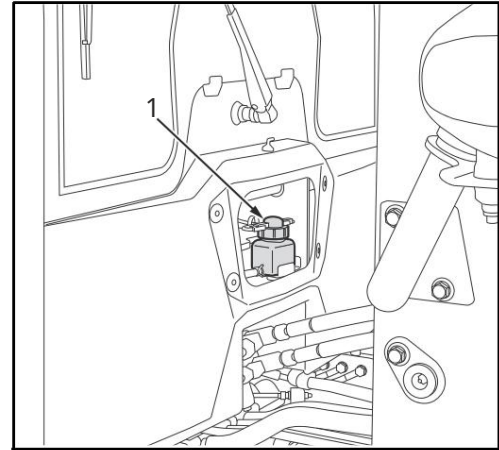




Dacă pe ecran apare martorul luminos de avertizare pentru lichidul de frână, verificați rezervorul de lichid de frână (1) și completați cu lichid de frână (pagina 143).



Dacă martorul luminos de avertizare al lichidului de frână se aprinde din nou la scurt timp după completarea cu lichid, sistemul de frânare nu este etanș. Mașina nu trebuie repornită până când defecțiunea nu a fost remediată.



Puncte de lubrifiere



Înainte de efectuarea lucrărilor de lubrifiere, pentru a evita accidentările, asigurați-vă că motorul este oprit, echipamentul este coborât la sol și circuitul hidraulic este depresurizat.

Când efectuați lucrări de întreținere sub un braț de ridicare în poziție ridicată, începeți întotdeauna prin a sprijini brațul de ridicare și a instala suporturile brațului de ridicare.

Preparare:

Rulați mașina pe o suprafață plană și stabilă.

Aliniați cadrul față și cel spate.

Coborâți brațul de ridicare și echipamentul.

Opriți motorul și scoateți cheia.

Depresurizați circuitul hidraulic (pagina 120).

Montați blocatorul cadrului de direcție (pagina 28).

Folosiți vaselină în conformitate cu secțiunea Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

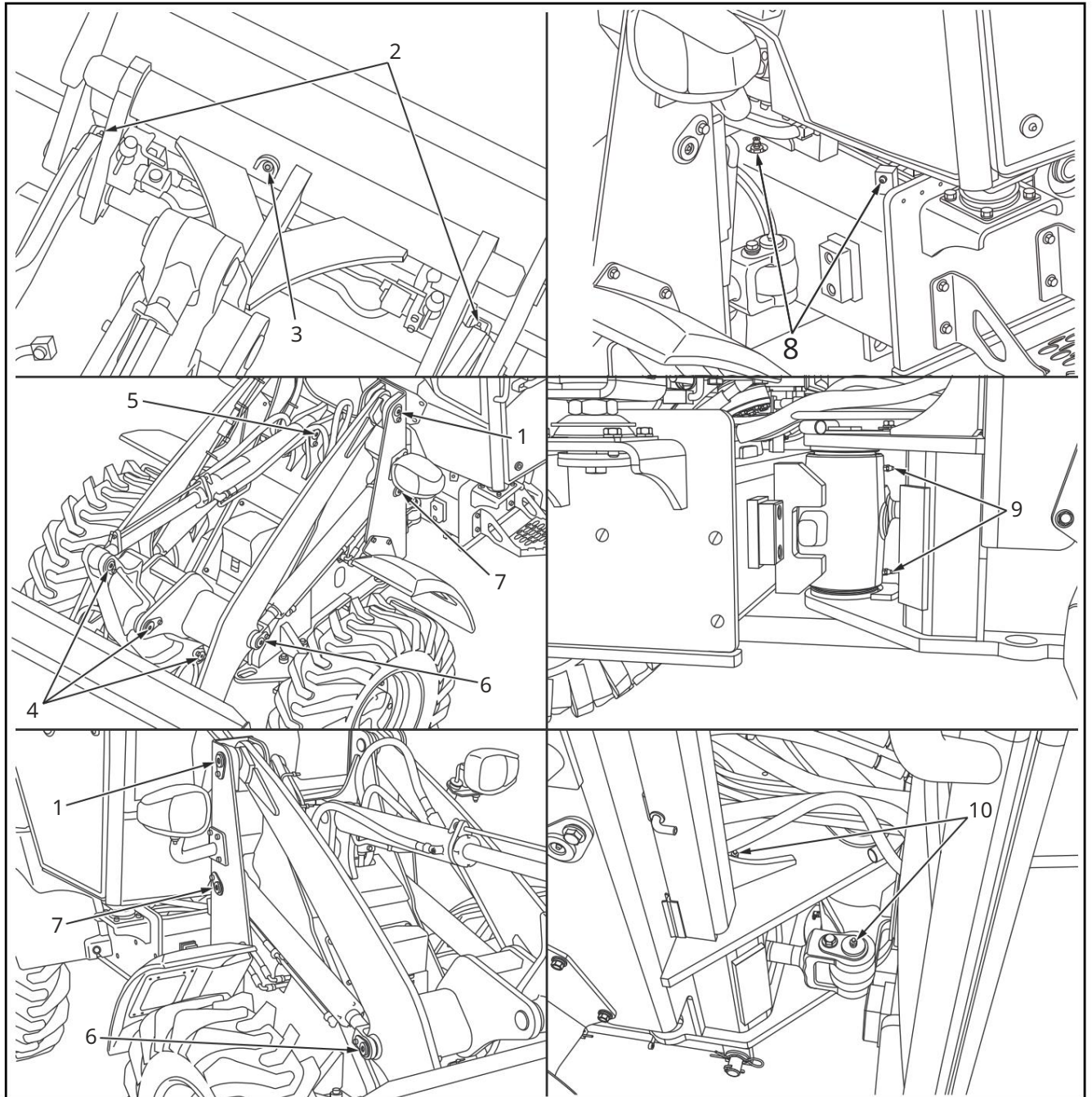


Ștergeți imediat orice grăsime vărsată și, până la eliminare, depozitați cârpele murdare în recipiente reglementate.

Ungeți următoarele puncte cu vaselină până când vaselina iese din canelurile rulmenților.

Utilizare

Puncte de lubrifiere - Prezentare generală



1. Știftul de fixare al brațului de ridicare (2 puncte de ungere)
2. Șurub de blocare (2 puncte de ungere)
3. Știft articulat (1 punct de ungere)
4. Știft braț înclinabil (3 puncte de ungere)
5. Știftul piciorului cilindrului cupei (1 punct de ungere)
6. Știftul tijei pistonului cilindrului de ridicare (2 puncte de ungere)

7. Știftul piciorului cilindrului de ridicare (2 puncte de ungere)
8. Articulație pe cadrul posterior (2 puncte de ungere)
9. Îmbinare articulată (2 puncte de ungere)
10. Rulment cilindric asistat (2 puncte de ungere)

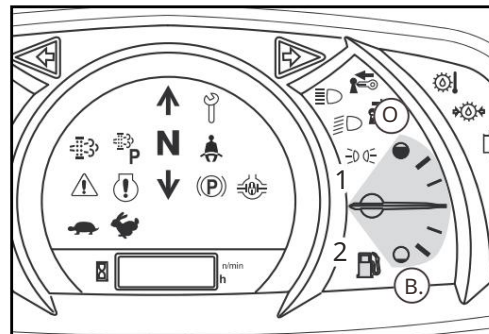
Nivel de combustibil - Verificare



Indicatorul nivelului de combustibil (1) arată cantitatea relativă de combustibil din rezervor. Cu cât acul indicatorului este mai jos, cu atât mai puțin combustibil rămâne în rezervor.

1. Indicator nivel combustibil 2. Indicator rezervă combustibil

Rezervor de combustibil plin
B Rezervor de combustibil gol



Rotiți comutatorul de pornire în poziția RUN (funcționare).

Verificați nivelul de combustibil la indicatorul (1).

Dacă nivelul de combustibil este scăzut (B) și mașina este utilizată pe o pantă, alimentarea cu combustibil a motorului se poate întrerupe.

Alimentarea mașinii (pagina 144)

Când se aprinde martorul luminos de avertizare pentru nivel scăzut de combustibil (2), înseamnă că în rezervor a mai rămas doar o cantitate mică de combustibil.

Realimentați imediat mașina.



Asigurați-vă că rezervorul de combustibil nu se golește niciodată. În caz contrar, va pătrunde aer în sistemul de alimentare. În acest caz, sistemul de alimentare va trebui aerisit.

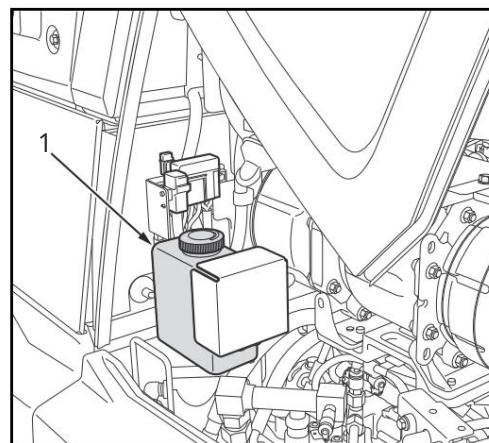
Nivelul lichidului de spălare a parbrizului (versiunea cu cabină) - Verificare



Nu utilizați spălătorul de parbriz atunci când rezervorul de apă al spălătorului de parbriz (1) este gol, deoarece pompa care funcționează fără apă se poate deteriora.

Verificați dacă rezervorul de lichid de spălare a parbrizului este umplut suficient.

Dacă nivelul este prea scăzut, umpleți rezervorul lichidului din spălătorul de parbriz (pagina 143).



Utilizare

Frână de parcare - Control



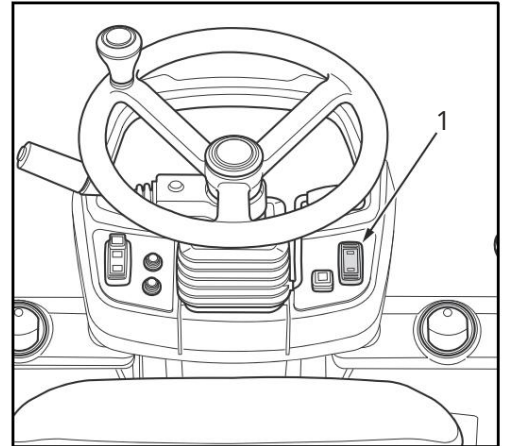
Verificările funcționale pot fi efectuate numai atunci când mașina este în funcțiune.

Opriți mașina pe o pantă de aproximativ 15%.

Aduceți comutatorul frânei de mână (1) în poziția activată.

Dacă mașina se mișcă, opriți-o cu pedala de frână și blocați-o astfel încât să nu se mai poată mișca.

Nu repuneți mașina în funcțiune până când nu a fost reparată frâna de mână.



Frână de serviciu - Control



Verificările funcționale pot fi efectuate numai atunci când mașina este în funcțiune, consultați secțiunea Utilizarea pedalei de ralanti și de frână (pagina 93).

Verificarea presiunii în anvelope



Consultați secțiunea Presiunea în anvelope (pagina 187).

Echipamente electrice - Control

Activați o dată următoarele echipamente electrice de pe mașină și verificați funcționarea acestora:

Lichid de spălare parbriz (pagina 133)

Buton claxon (pagina 134)

Semnalizatoare (pagina 135)

Lumini de avarie (pagina 135)

Iluminare (pagina 135)

Iluminare interioară (versiune cu cabină) (pagina 136)

Lumini de lucru (versiunea cu cabină) (pagina 137)

Girofar (accesoriu) (pagina 137)

Verificați starea și fixarea sigură a tuturor cablurilor, conectorilor și fitingurilor electrice.

Verificați dacă cutia de siguranțe sau suporturile de siguranțe sunt oxidate sau murdare, curățați-le dacă este necesar.

Reparați sau înlocuiți piesele deteriorate.

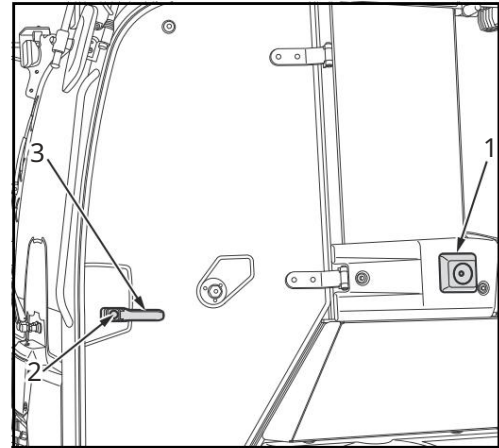
Instalarea la stația de lucru

Deschiderea și închiderea ușii cabinei (versiunea cabină)

Deschiderea ușii cabinei din exterior

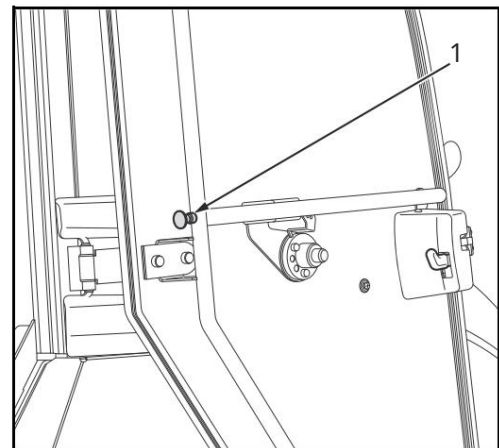
Deblocați încuietoarea (2) de la ușa cabinei.

Trageți de mânerul (3) de pe ușa cabinei pentru a o deschide și blocați-l în opritorul (1) de pe peretele cabinei.



Închiderea ușii cabinei

Trageți de maneta de eliberare (1) pentru a o scoate, apoi trageți de ușa cabinei până când se aude un clic în încuietoare.

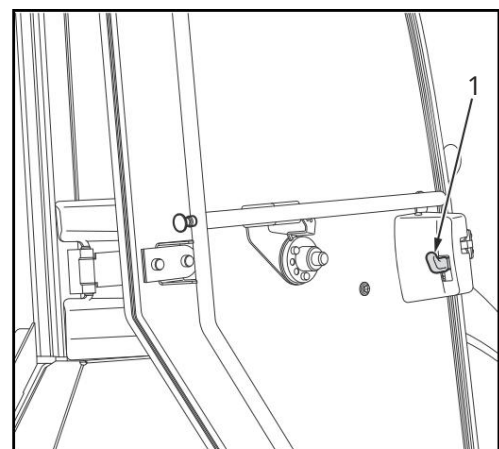


Deschiderea ușii cabinei din interior

Trageți de maneta de eliberare (1) și deschideți ușa. Dacă nu doriți să închideți ușa imediat, agățați-o de cârligul de pe peretele cabinei.



Deschideți și închideți ușa cabinei cu grijă, ținând întotdeauna de balustradă. Există riscul de deteriorare a sticlei dacă ușa cabinei este deschisă sau trântită.



Utilizare

Deschiderea și închiderea geamului lateral dreapta (versiunea cu cabină)

Deschiderea geamului lateral dreapta



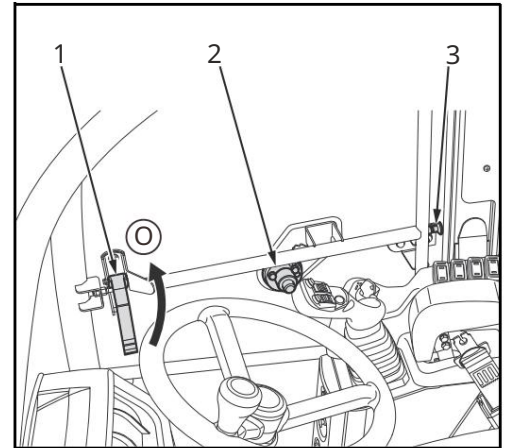
Pentru ventilație, geamul lateral dreapta poate fi deschis parțial sau complet și blocat.

Trageți de mâner (1) și deblocați geamul lateral dreapta.

Deschideți ușor geamul lateral dreapta și împingeți-l spre exterior, până când știftul de blocare se blochează în mâner.

Pentru a deschide complet geamul lateral dreapta, scoateți cu grijă mânerul din rama geamului până când știftul de blocare este eliberat.

Deschideți complet geamul lateral drept spre spate și blocați-l în opritorul (2) de pe peretele cabinei.



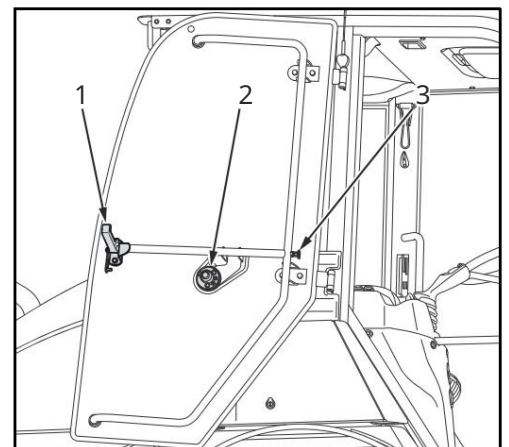
Închiderea geamului din partea dreaptă

Trageți de maneta de eliberare (3) și închideți ușa laterală dreaptă.

Introduceți mânerul (1) în știftul de blocare de pe încadrați fereastra și apăsați în jos pentru a o bloca.



Deschideți și închideți cu grijă geamul lateral dreapta ținându-vă întotdeauna de balustradă. Există riscul deteriorarea geamului lateral drept în cazul în care deschiderea sau închiderea bruscă a ușii cabinei.



Reglarea scaunului operatorului



Reglați scaunul în poziția optimă pentru o muncă confortabilă și fără oboseală. În timp ce stă așezat, operatorul trebuie să poată acționa în siguranță toate comenzile.

Reglarea lungimii scaunului (apropierea scaunului)

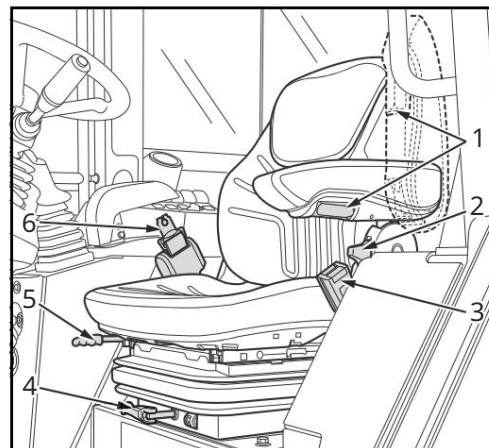
Trageți de maneta de reglare (5) în sus și mișcați scaunul înainte sau înapoi până când se obține poziția optimă de ședere, apoi eliberați maneta.



Reglați scaunul astfel încât pedalele să fie ușor accesibile. Asigurați-vă că perna scaunului este fixată în siguranță.

Reglarea amortizării scaunului (greutatea operatorului)

Maneta de reglare a greutății (4) permite adaptarea suspensiei scaunului la greutatea operatorului. Indicatorul de greutate de lângă manetă facilitează reglarea.



Reglați suspensia rotind maneta spre dreapta sau spre stânga.



Reglați scaunul astfel încât indicatorul să afișeze aproximativ propria greutate.

Reglarea spătarului

Reduceți ușor în înălțimea spătarului și trageți în sus blocatorul spătarului (ilustrația anterioară/2). Reglați spătarul la unghiul dorit.

Reglați spătarul astfel încât, cu spatele complet lipit de acesta, operatorul să poată acționa în siguranță volanul și comenzile.

Eliberați sistemul de blocare pentru a fixa spătarul.

Spătarul poate fi reglat prin tragerea în sus sau coborârea părții superioare a spătarului la lungimea dorită.

Reglarea cotierei

Reduceți ușor înclinarea cotierelor și rotiți butonul de reglare (ilustrația anterioară/1) spre dreapta sau spre stânga până când se obține înclinarea dorită.

Utilizare

Reglarea înălțimii scaunului (lungimea piciorului șoferului)

Înălțimea scaunului poate fi reglată în mai multe poziții de clic. Pentru a regla înălțimea scaunului, ridicați încet scaunul până când acesta se fixează automat în următoarea poziție de clic. Dacă scaunul este ridicat dincolo de cea mai înaltă poziție de clic, acesta va reveni automat la cea mai joasă poziție de clic.



Reglați înălțimea scaunului în funcție de distanța față de scaun, astfel încât operatorul să poată acționa pedalele de control în siguranță.

Pentru a mări înălțimea, ridicați scaunul în poziția dorită, lăsați-l să coboare complet și fixați-l în poziție cu un clic.

Pentru a reduce înălțimea, ridicați scaunul în poziția cea mai înaltă, lăsați-l să coboare complet și fixați-l în poziție cu un clic.



Asigurați-vă că mecanismul de reglare a scaunului este acționat corect.

Reglarea coloanei de direcție



Pericol dacă pierdeți controlul volanului!

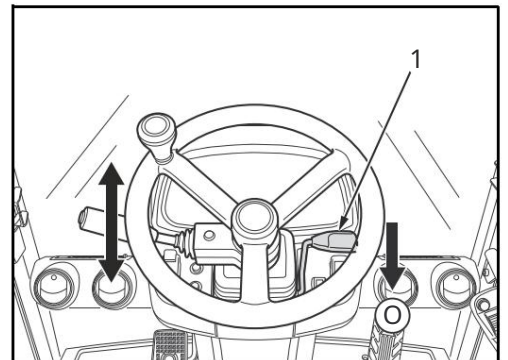
Nu reglați niciodată coloana de direcție în timp ce conduceți. Rискаți să pierdeți controlul mașinii.

- Reglați coloana de direcție numai când vehiculul este staționar, cu motorul oprit și frâna de mână acționată.

Apăsați în jos (A) pentru a debloca coloana de direcție (1) și mențineți apăsat.

Așezați coloana de direcție în poziția dorită.

Eliberați pentru a bloca coloana de direcție.



Centură de siguranță

Trageți centura de siguranță (6) din retractor și fixați-o în cataramă (3).

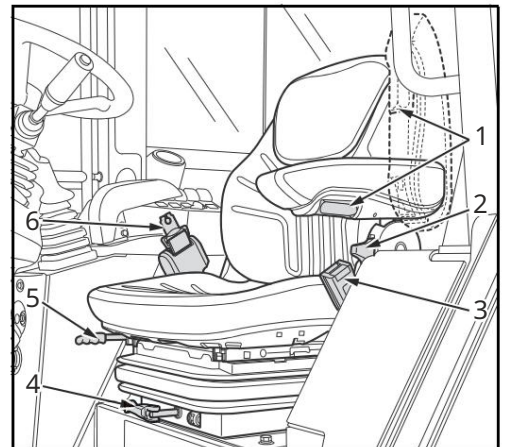
Asigurați-vă că centura de siguranță este fixată perfect pe corp și că retractorul este blocat corect.



Este interzisă punerea în funcțiune a mașinii fără a fixa mai întâi centura de siguranță.

Martorul luminos al centurii de siguranță se aprinde când motorul funcționează și frâna de mână este eliberată.

Pentru a o detașa, apăsați butonul roșu de pe încuietorie și lăsați cureaua să se desfășoare ușor.

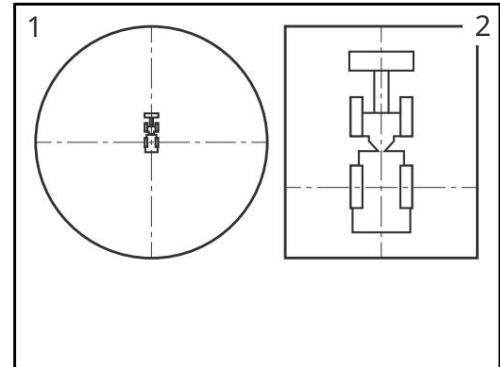


Câmp vizual

Când operatorul este așezat pe scaunul șoferului, este important să fie conștient de și să înțeleagă condițiile de vizibilitate ale mașinii. În zona directă de operare a mașinii, este util să se identifice din timp potențialele pericole de accidente pentru a le preveni.

Ilustrația reprezintă un câmp vizual neobstrucționat. Câmpul vizual variază în funcție de operator și de setările scaunului.

1. Câmp vizual pe o rază de 12 m 2. Câmp vizual la mică distanță



Luați loc în scaunul operatorului și reglați-l (pagina 84).

Pentru a vă obișnui cu câmpul vizual, verificați dacă acesta este liber, reglând scaunul în funcție de nevoile dumneavoastră.



Câmpul vizual a fost determinat ca parte a unei proceduri de testare a câmpului vizual, în conformitate cu criteriile standardului ISO 5006:2017.

Dacă modificările aduse mașinii duc la o restricționare a condițiilor de vizibilitate definite, operatorul trebuie să efectueze o nouă evaluare a riscurilor pentru modificarea respectivă. Operatorul poate utiliza secțiunea „Câmp vizual” din aceste instrucțiuni de operare ca referință pentru noua evaluare a riscurilor.

Utilizare

Reglarea oglinzilor exterioare

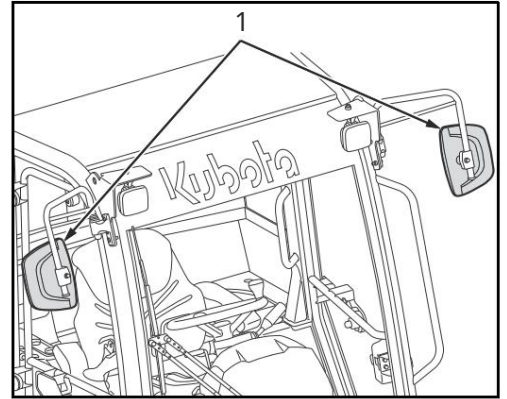


Pericol de accident!

Reglați oglinzile exterioare când mașina staționează, cu motorul oprit.

Verificați zonele ascunse din spatele mașinii.

Verificați reglarea oglinzilor exterioare (1).



Curățarea și întreținerea oglinzilor exterioare

Dacă oglinzile exterioare sunt murdare sau aburite, spălați-le și ștergeți-le.

În caz de pierdere, deteriorare, opacifiere sau deformare a oglinzilor exterioare, înlocuiți-le imediat cu oglinzi noi.

Dacă nu mai este posibilă reglarea oglinzilor exterioare, reparați mecanismul de reglare sau înlocuiți oglinzile exterioare, dacă este necesar.

Utilizarea mașinii

Pentru a utiliza mașina în siguranță, respectați instrucțiunile din secțiunile următoare.

Instrucțiuni de siguranță pentru pornirea motorului



Aparatul este echipat cu un dispozitiv antifurt (pagina 150).



Înainte de a porni mașina pentru prima dată la începutul unei zile de lucru, efectuați operațiunile necesare înainte de utilizarea zilnică (pagina 72).



Instrucțiunile din capitolul Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare (pagina 65) trebuie respectate cu strictețe.



Asigurați-vă că nimeni nu se află în apropierea mașinii. Dacă prezența persoanelor în apropierea mașinii este inevitabilă, avertizați-le claxonând scurt.



Asigurați-vă că toate elementele de comandă sunt în poziție neutră.



Mașina poate fi pornită numai dacă operatorul este așezat pe scaunul șoferului.



Înainte de pornirea motorului, operatorul trebuie să fi reglat poziția de conducere la înălțimea sa (pagina 82).



Dacă motorul nu pornește în 10 secunde, eliberați cheia. Încercați să porniți din nou după ce așteptați 20 de secunde. Dacă motorul nu pornește după mai multe încercări, consultați personal calificat. Dacă bateria este descărcată, porniți mașina cu o sursă de alimentare externă (pagina 141).



Nu utilizați niciun produs auxiliar de pornire, cum ar fi Startpilot sau un produs cu efect similar.

Utilizare

Pornirea motorului

Ia loc și pune-ți centura de siguranță.

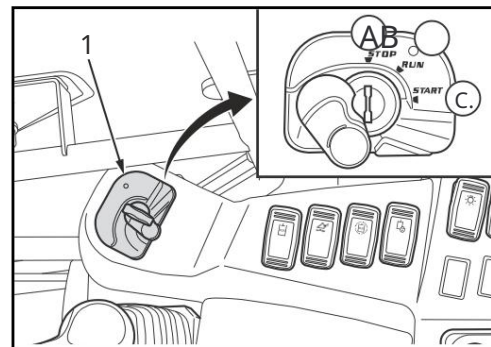
Introduceți cheia de contact în comutatorul de contact (1) și rotiți-o în poziția RUN (funcționare).



Mașina este echipată cu un dispozitiv antifurt. Dacă se folosește o cheie greșită, indicatorul „Scoateți cheia” se va aprinde pe panoul de bord. Mașina nu va putea fi pornită.



Dacă pe breloc există piese metalice, cum ar fi inele sau alte chei, acest lucru poate cauza, de asemenea, probleme la pornire.



Toate martorii luminoși de pe tabloul de bord se aprind scurt.

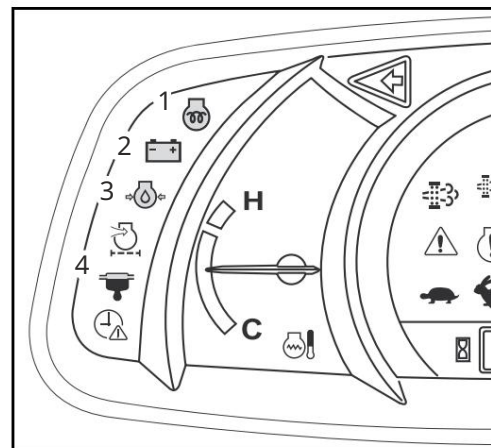
După ce martorul luminos al bujiei incandescente (1) se stinge, motorul poate fi pornit.

Indicatorul de încărcare (2) se aprinde și se stinge odată ce motorul a pornit.

Martorul luminos de avertizare a presiunii uleiului de motor (3) se aprinde și apoi se stinge odată ce motorul a pornit.

Dacă martorii luminoși nu se aprind conform așteptărilor atunci când contactul este comutat în poziția RUN, scoateți cheia și apelați la un specialist.

Dacă indicatorul separatorului de apă (4) este aprins, goliți separatorul de apă (pagina 77) și filtrul de combustibil (pagina 193).



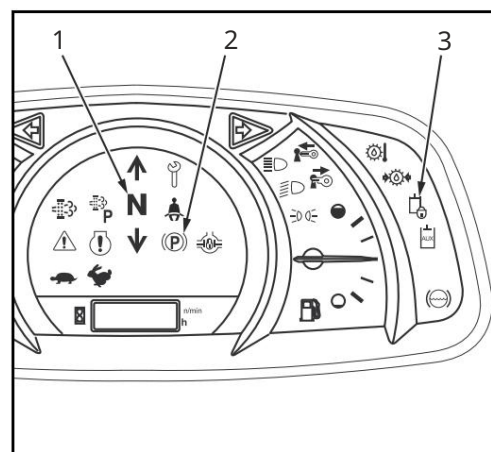
Cerințe pentru pornirea motorului:

1. Poziția neutră este afișată pe indicatorul direcției de deplasare.
2. Se aprinde martorul luminos al frânei de mână.
3. Indicatorul de blocare a circuitului hidraulic se va aprinde. Lume.

Rotiți cheia de contact în poziția START și mențineți-o în această poziție până când motorul pornește. Eliberați cheia când motorul a pornit.



Verificați dacă pedalele de direcție, de mers în gol și de frână răspund normal. Dacă există un joc excesiv la direcție sau la pedale, opriți mașina, împiedicați-o să se miște și contactați dealerul KUBOTA.



Verificați dacă martorii luminoși de încărcare și de presiune a uleiului de motor sunt stinse.

Până când motorul nu atinge temperatura de funcționare, acesta nu trebuie să funcționeze la sarcină maximă sau la turații mari. Dacă temperatura uleiului hidraulic este prea scăzută, funcționarea circuitului hidraulic sau a senzorilor de presiune pot fi perturbate.

Lăsați motorul să se încălzească timp de aproximativ 10 minute, până când atinge temperatura de funcționare.

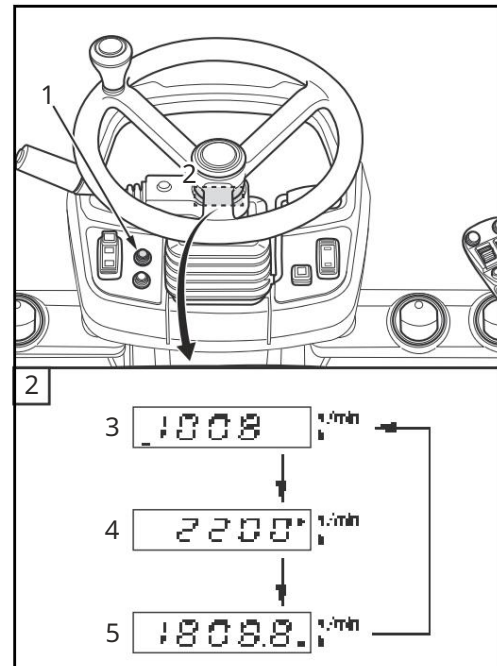
Butonul de selectare a afișajului (1) permite comutarea între afișajele de pe afișaj (2) pentru oră, turație motor și număr de ore de funcționare.

Afișajul orei (3) arată ora curentă în ore și minute.

Afișajul turației motorului (4) indică turația curentă a motorului.

Afișajul orelor de funcționare (5) indică orele de funcționare anterioare, indiferent de turația motorului.

În timpul utilizării, monitorizați afișajele și indicatorii (pagina 91).



Oprirea motorului



Înainte de a opri motorul, asigurați-vă că maneta de accelerație este în poziția de ralanti.

Dacă motorul este oprit de la o turație destul de mare, turbocompresorul riscă să fie deteriorat din cauza lipsei de lubrifiere.



Dacă este necesară oprirea motorului pentru a scoate mașina din funcțiune, efectuați activitățile de demontare (pagina 129).

Eliberați pedala de accelerație.

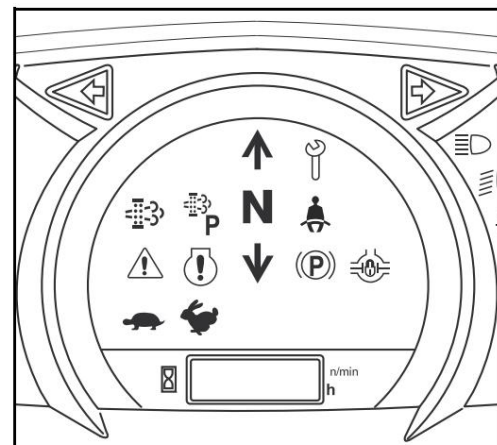
Apăsați contactorul neutru.

Poziția neutră este afișată pe indicatorul direcției de deplasare.

Rotiți cheia de contact în poziția STOP și scoateți cheia.



Dacă motorul nu se oprește în acest fel, acționați comanda manuală de oprire a motorului (pagina 28).



Utilizare

Monitorizarea indicatorilor și afișajelor după pornire și în timpul utilizării

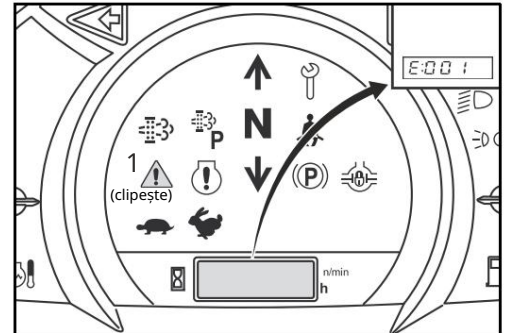
După pornire și în timpul utilizării, operatorul excavatorului trebuie să monitorizeze neapărat luminile de avertizare, indicatoarele și afișajele.



În cazul unei defecțiuni sau a unei defecțiuni a sistemului tehnic, mărtoșul luminos (1) clipește culoare roșie, trebuie să vă opriți imediat motor. Dacă sistemul emite doar un avertisment, mărtoșul luminos clipește în galben. În plus, pe afișaj poate apărea un cod de eroare și se va auzi un semnal sonor.

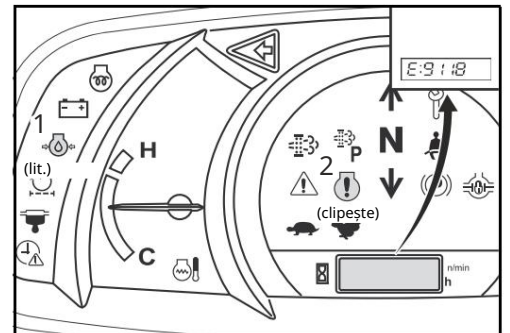


Luați măsurile adecvate pentru a elimina defectele care au cauzat afișarea mesajelor; consultați Tabelul cu posibile defecțiuni de pe afișaj (pagina 159) sau apelați la personal calificat.



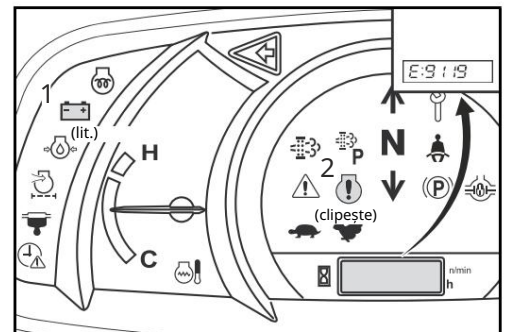
Dacă, în timpul funcționării, presiunea uleiului de motor devine insuficientă, mărtoșul luminos de avertizare privind presiunea uleiului de motor (1) se va aprinde, mărtoșul luminos (2) va clipi în roșu și mesajul Se afișează imaginea din ilustrația din dreapta.

Opriți imediat motorul și verificați nivelul uleiului motor.



Dacă apare o defecțiune la sistemul de încărcare a bateriei în timpul funcționare, indicatorul de încărcare (1) se aprinde, indicatorul Mărtoșul luminos (2) clipește în roșu și este afișat mesajul. este afișat în ilustrația din dreapta.

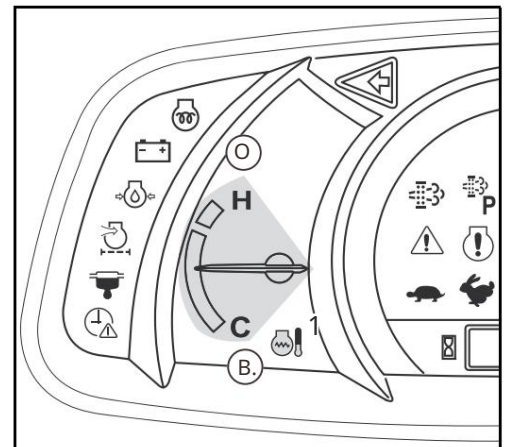
Opriți imediat motorul și verificați tensiunea Curea trapezoidală.



Acul indicatorului de temperatură a lichidului răcirii (1) ar trebui să fie în intervalul dintre „C” (rece) și „H” (fierbinte). Dacă, în timpul funcționării mașinii, acul se ridică în zona roșie „H”, porniți mașina la ralanti pentru a o lăsa să se răcească.



Lăsați mașina să funcționeze la ralanti timp de cinci minute, apoi opriți motorul.

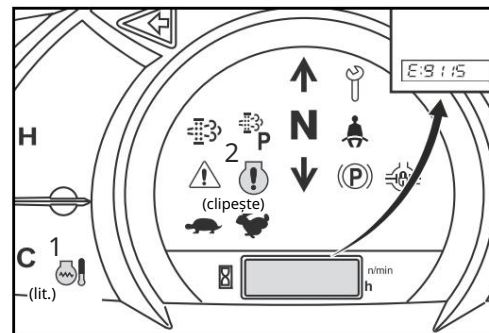


În condiții de sarcină mare a mașinii, temperatura lichidului de răcire poate depăși ușor valoarea normală. Indicatorul temperaturii lichidului de răcire (1) se va aprinde, indicatorul de avertizare (2) va clipește și va fi afișat mesajul prezentat în ilustrația din dreapta.

Mesajul dispăre după câteva momente, indicatorul temperaturii lichidului de răcire clipește atât timp cât temperatura depășește normalul.

Continuați să utilizați mașina doar cu o sarcină redusă, până când temperatura de funcționare revine la normal.

Dacă temperatura lichidului de răcire devine excesivă, rulați mașina la ralanti pentru a o lăsa să se răcească.



Lăsați mașina să funcționeze la ralanti timp de cinci minute, apoi opriți motorul.

Identificați și rezolvați anomalia (pagina 157).

Mașina nu trebuie repornită până când cauza defecțiunii nu a fost eliminată.

Monitorizați indicatorul nivelului de combustibil (1).

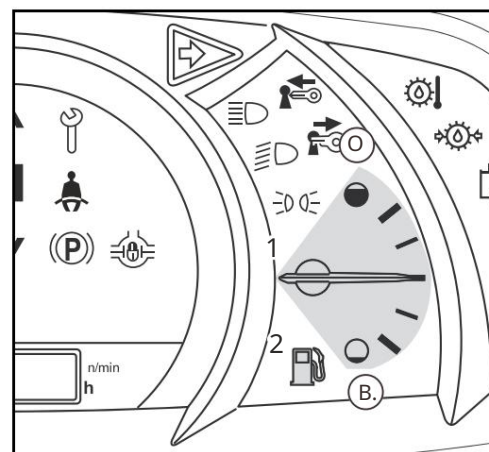


Acul indică cantitatea relativă de combustibil din rezervor. În timpul funcționării mașinii, acul coboară în funcție de consumul de combustibil.

Când rezervorul de combustibil este plin, acul este îndreptat în sus (A).

Când rezervorul de combustibil este gol, acul este îndreptat în jos (B).

Când martorul luminos de avertizare pentru nivel scăzut de combustibil (2) se aprinde, înseamnă că în rezervor a mai rămas doar o cantitate mică de combustibil. Alimentați mașina (pagina 144).



Când mașina se află pe o pantă, combustibilul se deplasează către o parte a rezervorului. Dacă rezervorul este doar parțial plin cu combustibil, este posibil ca pompa de combustibil să nu poată furniza suficient combustibil, ceea ce va cauza oprirea motorului. În acest caz, rezervorul trebuie reumplut și sistemul de alimentare trebuie golit.



Mașina nu poate funcționa când rezervorul de combustibil este gol. În acest caz, este necesar să realimentați și să eliminați aerul din sistemul de alimentare.

De asemenea, opriți imediat motorul în următoarele cazuri:

Turația motorului crește sau scade brusc.

Se aud zgomote anormale.

echipamentul caracteristic al unei mașini nu reacționează conform așteptărilor la acționarea manetelor de comandă sau

Eșapamentul emite fum negru sau alb. Când motorul este rece, o emisie temporară de fum alb este normală.

Utilizare

Utilizarea pedalelor de ralanti și de frână

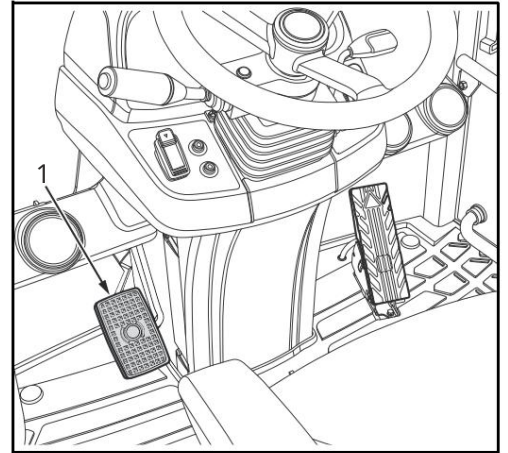
Frânare

Apăsați ușor pedala de ralanti și de frână (1).

Debitul de ulei către transmisia hidrostatică este redus. Mașina nu mai este acționată de motor. Continuă să se rostogolească și apoi se oprește.

Apăsați complet pedalele de ralanti și de frână (1).

Frânele cu disc sunt acționate și încetinesc mașina până când aceasta se oprește.



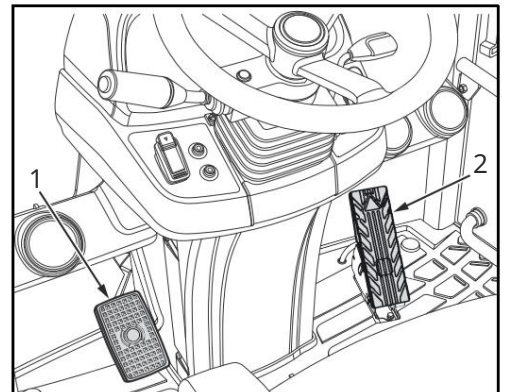
Conducerea cu viteză redusă

Apăsați ușor pedala de ralanti și de frână (1) și simultan pe pedala de accelerație (2).

Debitul de ulei către transmisia hidrostatică este redus. Mașina se deplasează înainte cu o putere de acționare redusă și la viteză mică.

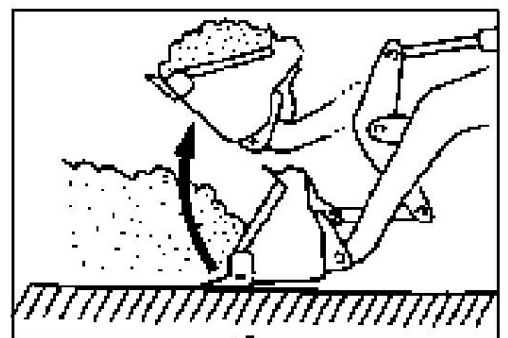
Controlează viteza folosind ambele pedale.

Este posibil să mișcați ușor mașina spre un obiect.



Săpat în timp ce se folosește găleata

Dacă brațul de ridicare nu poate fi ridicat în timpul utilizării cupă, debitul de ulei de deplasare poate fi furnizat în sprijinul circuit hidraulic de lucru. Astfel, circuitul hidraulic de lucru dezvoltă putere maximă.

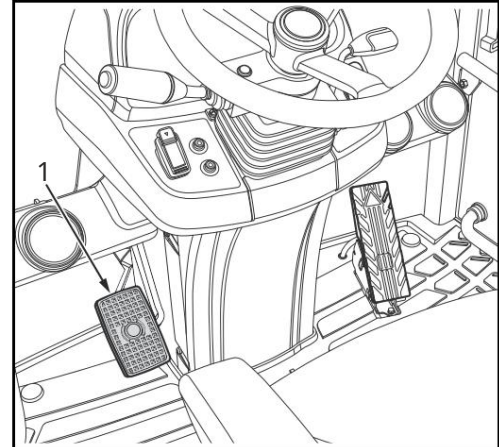


Apăsați ușor pedala de ralanti și de frână (1) în timp ce folosiți cupa.

Debitul de ulei de la transmisia hidrostatică este disponibil pentru circuitul hidraulic de lucru.

Trageți de maneta de comandă și ridicați brațul de ridicare.

Eliberați pedalele de mers în gol și de frână imediat ce se atinge înălțimea de ridicare dorită.

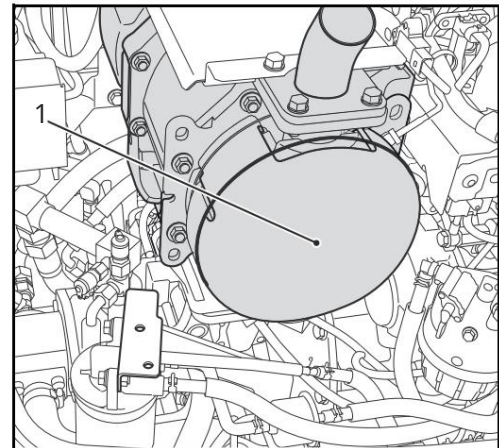


Regenerarea filtrului de particule diesel

Mașina este echipată cu o combinație de catalizator de oxidare diesel și filtru de particule diesel (1). Prin urmare, respectă standardul aplicabil privind gazele de eșapament.

Catalizatorul de oxidare a motorinei transformă hidrocarburile, monoxidul de carbon și alte gaze toxice prezente în gazele de eșapament în dioxid de carbon și vapori de apă. Filtrul de particule diesel colectează particulele fine de praf cancerigene.

Pentru a preveni deteriorarea filtrului de particule diesel de către particulele de rugină și inutilizarea acestuia, acesta trebuie curățat periodic. Acest proces crește automat temperatura gazelor de eșapament, arzând funinginea din filtrul de particule diesel.



Regenerarea filtrului de particule diesel este automată. Poate fi pornită manual sau blocată.

Utilizare

Observații generale



Riscuri pentru sănătate!

Particulele de funingine conținute în gazele de eșapament sunt cancerigene.

Regenerarea trebuie efectuată numai în aer liber.

În ciuda filtrului de particule diesel, nu poate fi exclus riscul de intoxicație prin inhalarea gazelor de eșapament!

- Respectați reglementările naționale și TRGS 554.



Pericol de incendiu!

Temperatura gazelor de eșapament crește brusc în timpul regenerării filtrului de particule diesel, iar din sistemul de evacuare ies gaze de eșapament mai fierbinți decât în funcționarea normală.

Există risc de incendiu dacă în apropierea sistemului de evacuare se află persoane, animale, plante sau materiale inflamabile.

- Asigurați-vă că sistemul de evacuare și zona din jurul acestuia sunt lipsite de materiale inflamabile.

- Blocați regenerarea filtrului de particule diesel în caz de risc pentru mediu.

- Nu lăsați mașina nesupravegheată în timpul regenerării filtrului de particule diesel.
celulă.

- Efectuați regenerarea filtrului de particule diesel doar în aer liber.



Regenerarea filtrului de particule diesel poate fi întreruptă în orice moment prin plasarea comutatorului de regenerare a filtrului de particule diesel (1) în poziția (A).

Blocarea regenerării este indicată de indicatorul (2) de pe comutator.



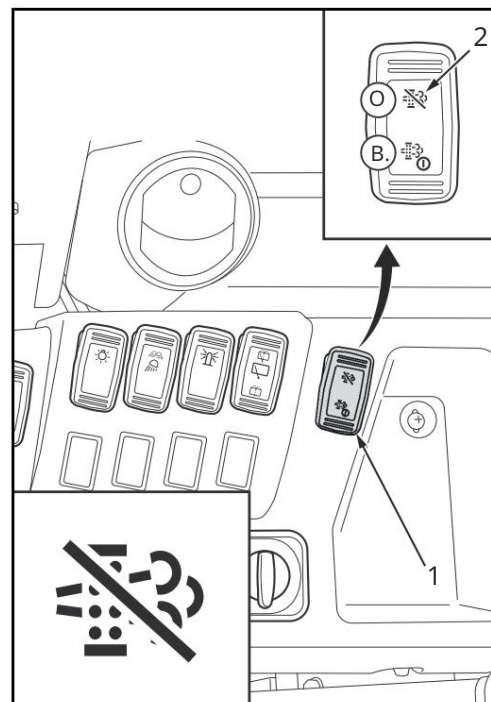
Pericol de deteriorare a filtrului de particule!

Utilizarea motorinei greșite sau a uleiurilor de motor nepotrivite poate duce la daune ireparabile din cauza înfundării filtrului de particule diesel.

- Folosiți doar uleiuri de motor cu specificațiile „API CJ-4” sau „API CK-4”.

- Folosiți doar motorină cu emisii reduse de carbon sulf.

- Luați în considerare tabelul de produse.

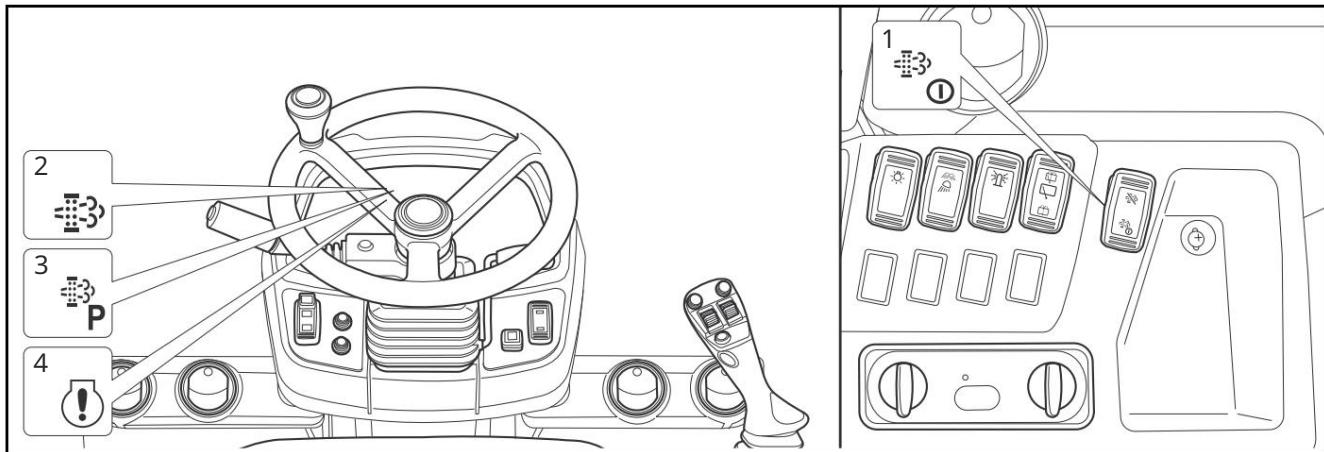


Cu cât motorul este solicitat mai intens, cu atât gazele de eșapament devin mai fierbinți. Acest lucru permite arderea prafului fin din filtrul de particule diesel. Prin urmare, sunt necesare mai puține cicluri de regenerare decât atunci când motorul este sub sarcină ușoară. La ralanti și sub sarcină parțială, gazele de eșapament nu sunt suficient de fierbinți pentru a arde funinginea din filtrul de particule diesel.

Prin urmare, numărul ciclurilor de regenerare crește. Prin urmare, se recomandă evitarea mersului excesiv în gol al motorului.

Sistemul poate fi regenerat în timpul funcționării sau în timp ce mașina este oprită. După pornirea motorului, sistemul se află în modul de regenerare automată a filtrului de particule diesel. Aceasta este setarea implicită în care sistemul pornește după fiecare activare a comutatorului de aprindere. Apăsarea butonului de regenerare a filtrului de particule diesel blochează regenerarea acestui filtru de particule diesel.

Regenerarea automată a filtrului de particule diesel



1. Comutator de regenerare a filtrului de particule diesel

2. Indicator de regenerare a filtrului de particule diesel
celulă

3. Martorul luminos de regenerare a filtrului de particule diesel se aprinde când motorul este oprit.

4. Martor luminos motor

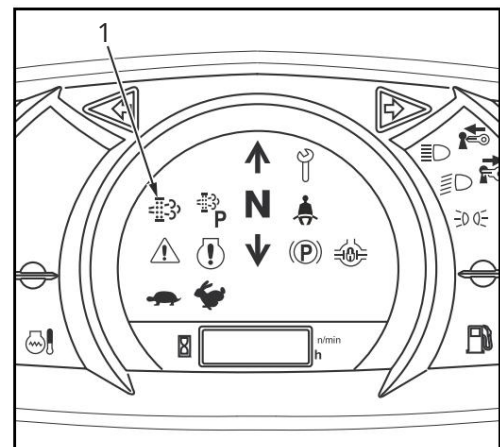
Când filtrul de particule diesel a acumulat o anumită cantitate de praf fin, acesta se regenerează automat.

Procesul de regenerare

Dacă este necesară regenerarea filtrului de particule diesel, indicatorul de regenerare a filtrului de particule diesel (1) va clipi și se va auzi periodic un semnal sonor de avertizare. Regenerarea va începe automat, iar indicatorul de regenerare se va aprinde. Puteți continua să utilizați mașina. Când regenerarea este completă, indicatorul de regenerare se va stinge.

Verificați dacă în zona de lucru nu se află animale, persoane, plante sau materiale combustibile.

Regenerarea se oprește automat când următoarele condiții pentru regenerarea automată nu mai sunt îndeplinite.



Când vehiculul se oprește, se aude un semnal sonor.

Condiții pentru regenerarea automată

Pentru ca regenerarea automată să aibă loc, trebuie îndeplinite următoarele condiții.

1. Lichidul de răcire al motorului trebuie să fie la temperatura de funcționare.
2. Filtrul de particule diesel trebuie să fi atins temperatura de funcționare.
3. Turația motorului trebuie să fie de cel puțin 1200 rpm.



Dacă nu sunt îndeplinite condițiile, regenerarea nu va începe. De îndată ce sunt îndeplinite condițiile, regenerarea va începe automat.

Utilizare

Țiimpul de regenerare depinde de factori precum temperatura exterioară, temperatura gazelor de eșapament și turația motorului. În general, este între 15 și 20 de minute.

În timpul regenerării, zgomotul motorului este uneori diferit de cel produs în timpul funcționării normale. Acest lucru este normal. Nu este un defect al mașinii.

Regenerarea trebuie efectuată numai la temperatura de funcționare.

Nu întrerupeți inutil procedura de regenerare.

Înainte de a opri motorul, lăsați-l la ralanti timp de cinci minute.



Nerespectarea acestor reguli va duce la deteriorarea pieselor!

Dacă semnalele de avertizare sunt ignorate sau dacă procedurile de regenerare sunt ignorate sau întrerupte frecvent, motorul și filtrul de particule diesel se pot deteriora.

Niveluri de avertizare pentru praful fin și măsuri necesare

Când se atinge un anumit nivel de umplere a filtrului de particule diesel, regenerarea începe automat. Se aude un semnal sonor dacă procedura este întreruptă sau dacă nu sunt îndeplinite condițiile. Continuarea procedurii este indicată de luminile de avertizare și de afișaj.

Consultați tabelul de la pagina următoare.

Nivel de avertizare	Indicator / Afișaj	Explicație	Măsură
1		Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară! Indicatorul de regenerare al filtru de particule diesel cli-ter temperatura - Semnal sonor regulat la fiecare cele 60 de secunde.	Măsuri suplimentare pentru creșterea – sistemului de filtru de particule diesel și pentru gnote. Începe regenerarea.
		Regenerarea are loc. - Indicatorul de regenerare al particule diesel este necesară numai în lume.	Întreruperea regenerării filtrului de cazuri de absolută necesitate.
În cazul întreruperii regenerării sau dacă nu sunt îndeplinite condițiile necesare pentru regenerarea automată a filtrului de particule diesel, sistemul trece la nivelul de avertizare 2.			
2		Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară! - Indicatorul de regenerare al temperaturii filtrului de particule diesel. Semnal sonor regulat pentru toate cele 60 de secunde.	Măsuri suplimentare pentru creșterea Filtrul de particule diesel și pentru – Începe regenerarea.
		Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară la staționare! - Indicatorul de regenerare de particule diesel nu se oprește, filtrul intermitent.	Dacă regenerarea automată a filtrului de particule diesel nu va desalina Nu obosi, continuă regenerarea cât timp ești oprit.
Dacă regenerarea la nivelul de avertizare 2 a eșuat, sistemul trece la nivelul de avertizare 3.			
3	   E-900 I	Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară la staționare! - Indicatorul de regenerare al odată cu mașina și continuați cu gnote. - Indicatorul de regenerare regenerarea nu mai clipește. - Martorul luminos al motorului clipește. - Se afișează un cod de eroare. - Semnal sonor continuu. - 50% din puterea motorului	Oprți imediat filtrul de particule diesel la regenerarea filtrului de particule diesel atunci când acesta este oprit. Dacă aparatul continuă să fie utilizat, posibil.

Utilizare

Nivel de avertizare	Indicator / Afișaj	Explicație	Măsură
Dacă regenerarea este întreruptă sau dacă mașina a continuat să fie utilizată, sistemul trece la nivelul de avertizare 4.			
4	 E-9003	Nicio regenerare posibilă! Martorul luminos al motorului clipește. - Se afișează un cod de eroare. - Semnal sonor continuu. - 50% din puterea motorului	Mutați mașina într-un loc potrivit și scoateți-o din funcțiune. În caz contrar, motorul și filtrul de particule diesel se vor deteriora. Contactați dealerul dumneavoastră KUBOTA.

Regenerarea filtrului de particule diesel când motorul este oprit

Când se atinge un anumit nivel de particule fine în filtrul de particule diesel, este posibilă o regenerare staționară.

Nu se poate efectua nicio lucrare cu mașina în acest timp.

Necesitatea efectuării unei regenerări a filtrului de particule diesel în stare de staționare este indicată de clipeala indicatorului de regenerare în stare de staționare (1).

Urmăți următorii pași pentru a iniția regenerarea la oprirea filtrului de particule diesel.

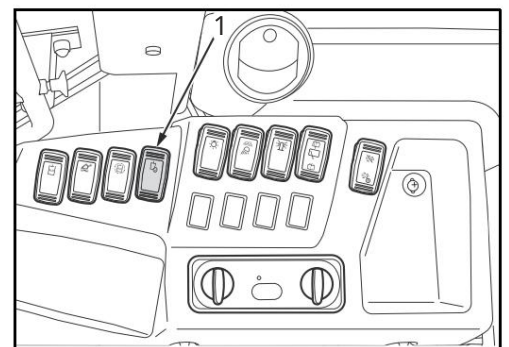
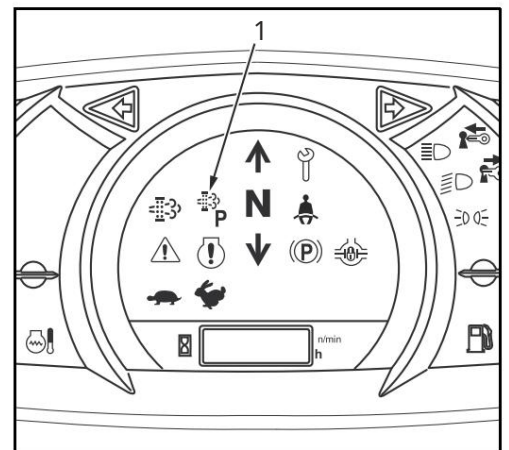
Mutați mașina într-un loc potrivit și puneți-o în funcțiune frână de parcare.

Verificați absența oricăror animale, persoane, plante sau materiale combustibil în apropiere.

Așezați toate manetele de comandă în poziția neutră.

Blocați circuitul hidraulic funcțional apăsând butonul contactor de blocare a circuitului hidraulic de lucru (1).

Se aprinde martorul luminos de blocare a circuitului hidraulic.



Asigurați-vă că comutatorul de regenerare a filtrului de particule diesel nu este blocat în poziția de regenerare (A).

Lăsați motorul la ralanti.

Dacă simbolul (2) de pe comutatorul de regenerare a filtrului de particule diesel (1) clipește, aduceți comutatorul în poziția de regenerare când motorul staționează (B).

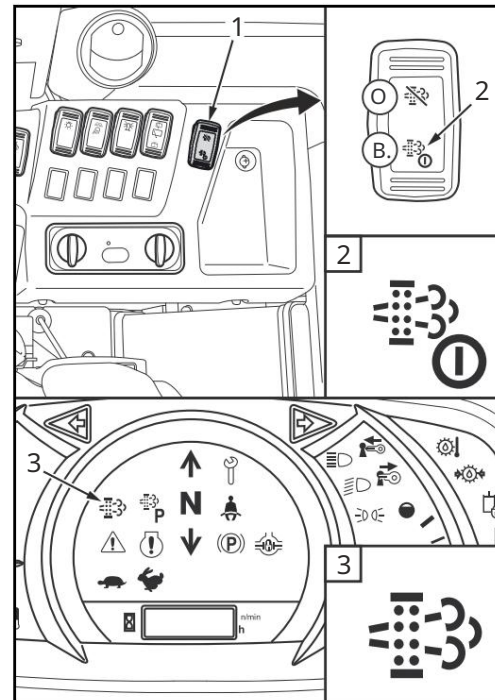
Regenerarea filtrului de particule diesel are loc când motorul este oprit.

Sistemul crește și scade automat turația motorului.

Indicatoarele luminoase (2 și 3) se aprind în timpul regenerării și se sting odată ce regenerarea este completă. Aparatul poate fi reutilizat odată ce regenerarea este finalizată.

Nu lăsați mașina nesupravegheată în timpul regenerării filtrului de particule diesel.

Nu acționați comutatorul, maneta de control sau pedala de accelerație în timpul regenerării. În caz contrar, regenerarea se va opri.



Dacă regenerarea este întreruptă, motorul va continua să funcționeze în gol timp de 30 de secunde. În acest timp, pedala de accelerație nu poate fi utilizată. Aceasta va fi din nou funcțională după 30 de secunde.

Regenerare blocată

Blocați comutatorul de regenerare a filtrului de particule diesel (1) în poziția de regenerare (A).

Simbolul (2) se aprinde pe comutator.

Regenerarea automată a filtrului de particule diesel este blocată permanent până când comutatorul este readus în poziția (A).

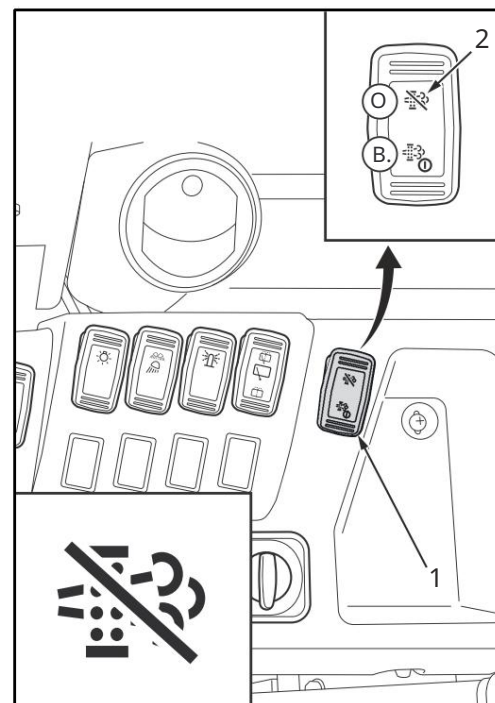


Nerespectarea acestor reguli va duce la deteriorarea pieselor!

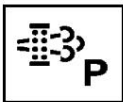
Dacă semnalele de avertizare sunt ignorate sau dacă procedurile de regenerare sunt ignorate sau întrerupte frecvent, motorul și filtrul de particule diesel se pot deteriora.

Când în filtrul de particule diesel se atinge un anumit nivel de praf fin, sistemul trece la niveluri de avertizare. Acest lucru este indicat de martorii luminoși și de afișajul de pe ecran.

Consultați tabelul de la pagina următoare.



Utilizare

Nivel de avertizare	Indicator / Afișaj	Explicație	Măsură
1		Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară! - Indicatorul de regenerare al de particule diesel. - Niciun semnal sonor.	Reactivați regenerarea automată a filtrului următoarea oportunitate.
2		Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară! - Indicatorul de regenerare al pentru filtrul de particule diesel și continuați regenerarea la oprirea filtrului de particule. - Niciun semnal sonor.	Mutați mașina într-o locație adecvată
		Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară la staționare! de regenerare se va aprinde. de particule diesel, oprire a filtrului de intermitent. - Niciun semnal sonor	Regenerarea automată a filtrului de particule diesel este posibilă. Dacă sunt îndeplinite condițiile necesare pentru regenerarea automată, martorul luminos Martor luminos de avertizare al filtrului de particule diesel, comutare în modul sare regenerare automată.
Dacă regenerarea la nivelul de avertizare 2 a eșuat, sistemul trece la nivelul de avertizare 3.			
3	   E-9001	Regenerarea filtrului de particule diesel este necesară la staționare! - Indicatorul de regenerare al odată cu mașina și continuați cu gnote. - Indicatorul de regenerare regenerarea nu mai clipește. - Martorul luminos al motorului clipește. - Se afișează un cod de eroare. - Semnal sonor continuu. - 50% din puterea motorului	Opriti imediat filtrul de particule diesel la regenerarea filtrului de particule diesel atunci când acesta este oprit. Dacă aparatul continuă să fie utilizat, posibil.
Dacă regenerarea este întreruptă sau dacă mașina a continuat să fie utilizată, sistemul trece la nivelul de avertizare 4.			
4	 E-9003	Nicio regenerare posibilă! - Martorul luminos al Motorul pornește. - Se afișează un cod de eroare. - Semnal sonor continuu. - 50% din puterea motorului	Mutați mașina într-un loc potrivit și scoateți-o din funcțiune. În caz contrar, motorul și filtrul de particule diesel se vor deteriora. Contactați dealerul dumneavoastră KUBOTA.

Nivel de avertizare	Indicator / Afișaj	Explicație	Măsură
Dacă mașina a continuat să fie utilizată, sistemul trece la nivelul de avertizare 5.			
5	 	Nicio regenerare posibilă! - Martorul luminos al Motorul pornește. - Se afișează un cod de eroare. - Semnal sonor continuu. - 50% din puterea motorului	Filtrul de particule diesel trebuie înlocuit. Regenerarea filtrului de particule diesel nu mai este posibilă. Mutați mașina într-un loc adecvat și scoateți-o din funcțiune. Contactați dealerul dumneavoastră KUBOTA.

Operarea mașinii



Pericol de accident în caz de explozie a anvelopei!

Dacă o anvelopă explodează, mașina poate derapa sau se poate răsturna. Frânarea bruscă sau o frânare bruscă Schimbarea direcției poate duce la pierderea controlului mașinii.

- Frânați și virați mașina ușor.

Urmați instrucțiunile din capitolul Instrucțiuni de siguranță (pagina 13) și secțiunea Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare (pagina 65).

Efectuați operațiunile necesare înainte de utilizarea zilnică (pagina 72).

Închideți ușa cabinei (versiunea pentru cabină).

Pornirea motorului (pagina 89).

Afișajele și indicatorii monitorului (pagina 91).

Activați circuitul hidraulic de lucru.

Ridicați echipamentul la aproximativ 400 mm deasupra solului.

Eliberați frâna de mână.

Verificați dacă martorul luminos al frânei de mână este stins.

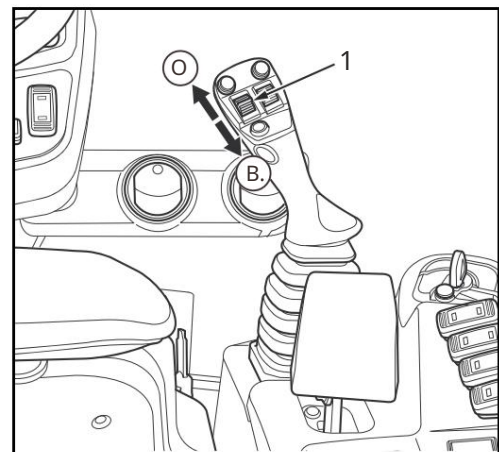
Definiția direcției de translație

Pentru mișcarea înainte:

Apăsați comutatorul de direcție (1) înainte (A).

Pentru deplasarea înapoi:

Trageți comutatorul de direcție (1) înapoi (B).



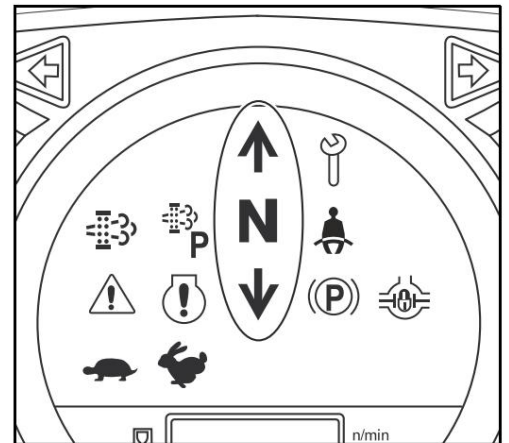
Utilizare

Direcția de translație aleasă este afișată pe indicatorul de direcție.
mișcarea tabloului de bord.

- ↑ = Treaptă de viteză înainte
- N = Poziție neutră
- ↓ = Treapta de marșarier



La deplasarea înapoi, se aude un semnal sonor pentru a avertiza persoanele din apropierea mașinii.



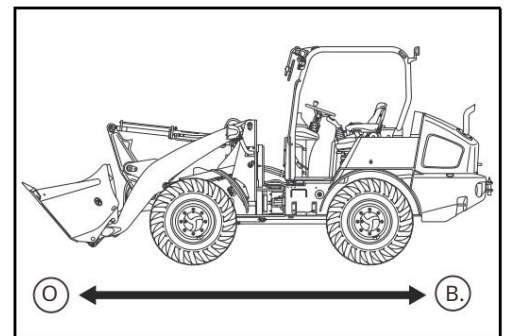
Traducere

Apăsăți pedala de accelerație.

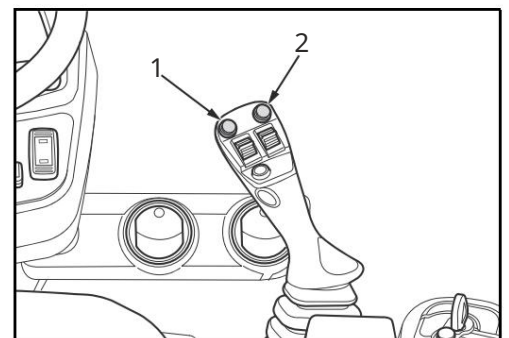
Mașina se mișcă în direcția aleasă.

(A) Înainte

(B) Înapoi

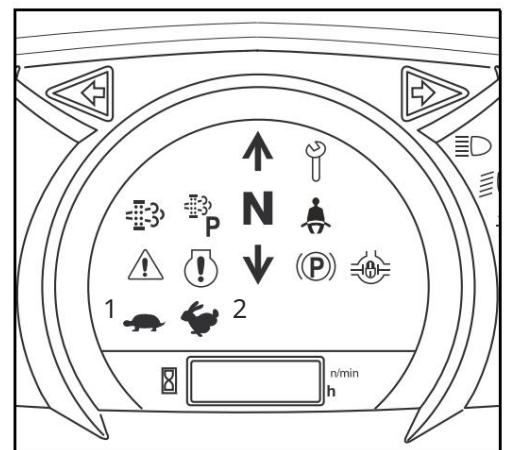


Comutatoarele de control al vitezei (1, 2) permit deplasarea vehiculului la viteza maximă, chiar dacă operatorul apasă pedala.
Fără accelerație, mașina nu merge mai repede.



Când este selectată o limită de viteză, simbolul corespunzător se aprinde pe afișajul vitezei:

Nivel	Viteză maximă.
1	4,6 km/h
2	20 km/h





La punerea în funcțiune, viteza maximă este presetată din fabrică la 20 km/h.
Viteza maximă poate varia ușor în funcție de dimensiunea anvelopei.



Pericol dacă pierdeți aderența!
Conducerea cu viteză maximă pe teren noroios sau accidentat este interzisă.



În timpul călătoriei, nu reduceți viteza schimbând brusc turația sau direcția motorului. Acest lucru ar putea cauza o turație excesivă a motorului și avariarea acestuia. Martorul luminos va clipi dacă motorul funcționează prea repede.

Traducere pe rând



Pericol dacă mașina se răstoarnă!
Nu conduceți cu viteză mare în curbe. Mașina s-ar putea răsturna.
- Reduceți viteza înainte de a intra în curbă.
- Ridicați echipamentul care urmează să fie adus înapoi la aproximativ 400 mm deasupra solului.



Risc de accident la ieșirea din curbă!
Direcția mașinii nu revine singură în poziție dreaptă la ieșirea dintr-o curbă.
- La ieșirea din curbă, readuceți volanul mașinii în poziție dreaptă.



Pericol de accident la modificarea forței de direcție!
Dacă motorul se oprește în timpul deplasării, direcția devine foarte rigidă.
- Nu opriți motorul în timp ce vă deplasați.



Risc de accidentare!
La blocarea completă a direcției, oamenii pot rămâne prinși între cadrul față și cel spate și riscă răni grave, chiar fatale.
- Asigurați-vă că nu se află nimeni în raza de braț a mașinii.

Cadrul față și cel spate al mașinii sunt conectate la îmbinare. Când mașina se rotește, roțile din spate trec prin aceeași poziție ca și roțile din față.

Rotiți volanul doar până la nivelul necesar pentru a urma curba. Nu încercați să rotiți volanul dincolo de limita de blocare a direcției.

Pentru a direcționa mașina, rotiți volanul în direcția dorită.

Utilizare

Traducere pe pantă



Pericol dacă pierdeți aderența!

Mașina poate derapa dacă este deplasată în diagonală în urcare sau pe pante.

- Mergeți întotdeauna în sus sau în jos în linie dreaptă.



Pericol de accident în caz de defecțiune a frânelor!

Dacă se folosește doar frâna de serviciu, uzura frânelor este foarte semnificativă. Frânele se pot supraîncălzi, iar eficiența lor poate scădea.

- Când coborâți o pantă, alegeți o treaptă de viteză mică.



Pericol dacă mașina se rostogolește înapoi!

Pentru a evita rostogolirea înapoi la pornirea în pantă: - acționați

încet pedala de accelerație, eliberând în același timp pedalele de mers în gol și de frână.



Pericol de avariere a motorului!

La deplasarea pe o pantă, există riscul ca motorul să se rotească prea repede în cazul unei schimbări bruște de viteză sau a direcției.

- Conduceți doar după ce ați redus viteza.

Opriți-vă pe un deal



Pericol de moarte din cauza mișcării accidentale a mașinii!

Pe o pantă, există riscul de strivire în cazul mișcării accidentale a mașinii.

- Blocați roțile mașinii cu pene (1).

Pentru a opri mașina în siguranță pe rampe:

Luați piciorul de pe pedala de accelerație.

Apăsăți pedalele de ralanti și de frână.

Activați frâna de mână.

Coborâți echipamentul la sol.

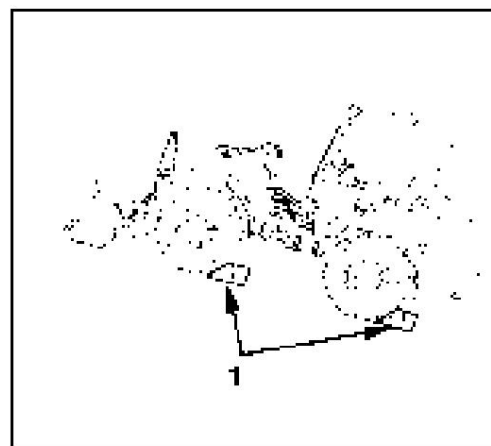
Activați contactorul neutru.

Depresurizați circuitul hidraulic.

Blocați toate manetele de comandă în poziția neutră.

Opriți motorul și scoateți cheia.

Blocați roțile mașinii cu pene (1).



Conducerea pe drumuri și căi publice



Pe drumuri și căi publice, respectați regulile de circulație ale țării, precum și dispozitivele și semnalizarea rutieră.

Pe drumurile și căările publice poate fi utilizată doar echipamentul care urmează să fie returnat și indicat pentru circulație publică pe certificatul de înmatriculare al utilajului.

Înainte de a conduce pe drumurile publice, efectuați următoarele acțiuni:

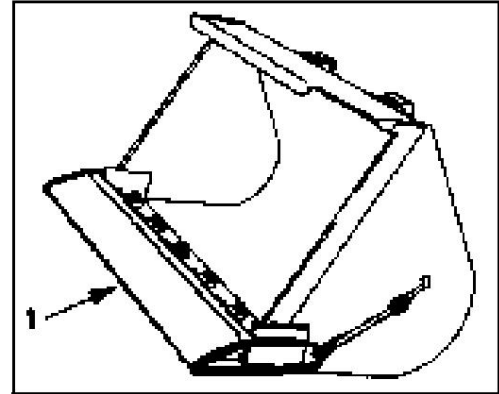
Așezați brațele furcii pe furcile pentru paletă.

La furcile pliabile pentru paletă, ridicați brațele furcii și blocați-le.

Pe cupele dințate, așezați apărătoarea cupei (1).

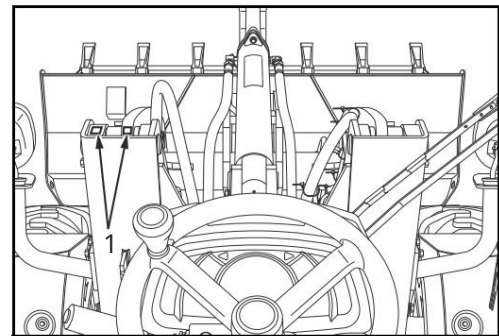
Închideți ușa cabinei (cabinei).

Stingeți lumina de lucru.



Ridicați brațul de ridicare până când cele două marcaje (1) coincid.

Înclinați găleata complet înapoi.

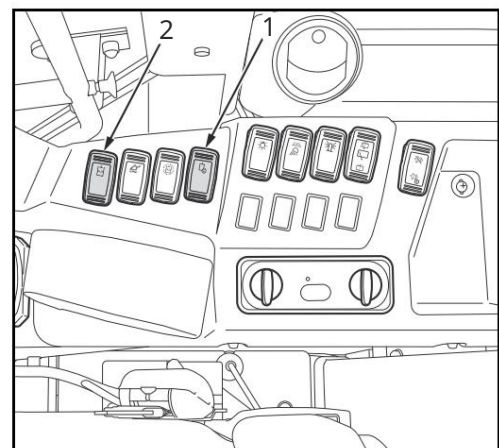


Blocați circuitul hidraulic funcțional apăsând comutatorul de blocare a circuitului hidraulic funcțional (1).

Se aprinde martorul luminos de blocare a circuitului hidraulic.

Dezactivați circuitul auxiliar apăsând comutatorul circuitului auxiliar (2).

Martorul luminos al circuitului auxiliar nu se aprinde.



Conducerea pe drumuri și piste neasfaltate



Pericol de răsturnare pe teren accidentat!

Traversarea denivelărilor la viteză mare sau cu un unghi de deplasare plat poate provoca răsturnarea mașinii.

- Reduceți viteza și denivelările transversale în unghi drept.

Utilizare

Conducerea pe zăpadă sau gheață



Pericol de accident pe teren înghețat!

Mașina poate derapa pe zăpadă și gheață.

- Pentru deplasare, montați lanțuri de zăpadă pe roțile din față.
- Pentru lucru, montați lanțuri de zăpadă pe roțile din față și din spate.

Pentru a conduce pe zăpadă, este important ca roțile și anvelopele să fie în stare bună. Roțile, aripioarele roților și cilindrii hidraulici pot fi afectați de acumularea de zăpadă și gheață, ceea ce le poate afecta mișcarea și funcțiile hidraulice.

Verificați dacă adâncimea benzii de rulare a anvelopelor respectă legislația națională.

Înainte de pornire, îndepărtați zăpada și gheața de pe geamurile mașinii și ale cabinei.

După călătorie, îndepărtați orice urmă de zăpadă și gheață de pe mașină.

Funcții de operare ale mașinii (operare de control)



Când lucrați cu mașina, este imperativ să respectați următoarele instrucțiuni de siguranță.

Este interzisă spargerea betonului sau a pietrelor cu echipamentul.

Nu permiteți echipamentului să cadă în cădere liberă.

Nu folosiți echipamentul ca un ciocan pentru a bate piloți în pământ.

Nu permiteți cilindrilor să ajungă la capătul cursei. Lăsați întotdeauna o marjă de siguranță.

Nu mutați mașina și nu săpați pământul cu echipamentul blocat în pământ.

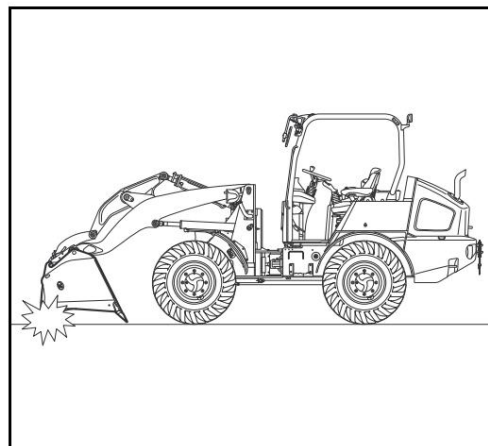
Când excavați sol, nu împingeți cupa prea adânc în pământ. Este mai bine să răzuți solul ținând cupa aproape plată. Această metodă de lucru reduce stresul asupra cupei și a mașinii.

Mașina poate fi scufundată cel mult până la mijlocul roților.

După operațiunile în apă, ungeți întotdeauna din nou punctele de ungere până când vaselina uzată este eliminată.

După fiecare ciclu de săpare, materialele aderente pot fi îndepărtate prin înclinarea cupei de mai multe ori în ambele direcții.

Nu încărcăți cupa dacă este complet înclinată înainte, așa cum se arată în figură.



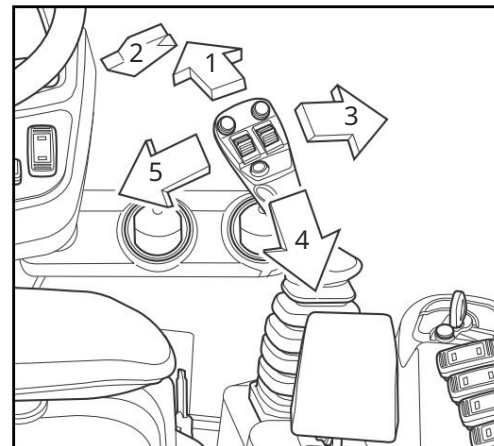
Funcțiile controlerului

În corelație cu tabelul următor, ilustrația prezintă funcțiile manetei de comandă.

Acțiune	Funcția	Rep.
Pârghie înainte	1	Coborâți brațul de ridicare
Pârghie spre dreapta	2	Poziție de plutire
Pârghie înapoi	3	Înclinați găleata înainte
Pârghie spre stânga	4	Ridicați brațul de ridicare
	5	Înclinați găleata înapoi



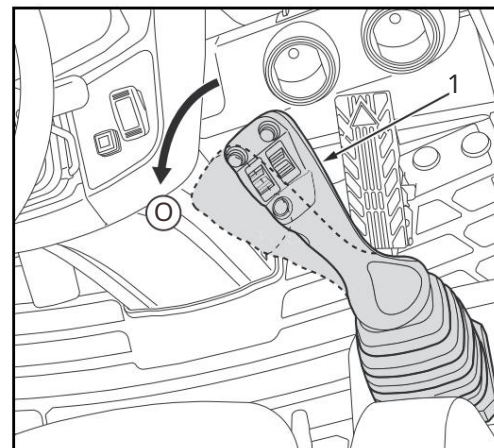
Mișcarea manetei vă permite să efectuați operațiunile corespunzătoare. Eliberați maneta pentru a opri acțiunea. Aceasta revine la poziția neutră (de pornire) și acțiunea este oprită.



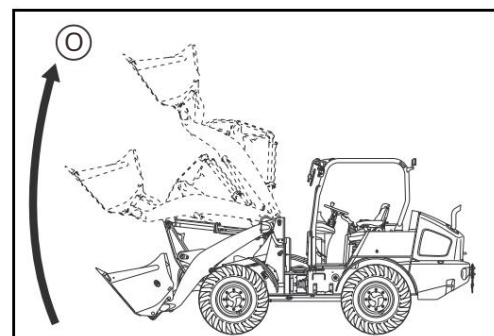
Controlul brațului de ridicare

Ridicați brațul de ridicare

Trageți maneta de comandă (1) înapoi (A).



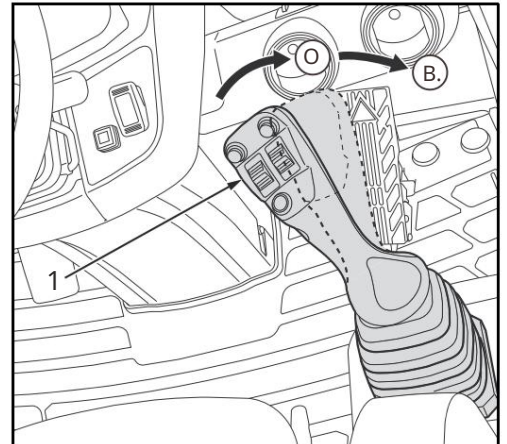
Brațul de ridicare se mișcă, așa cum este ilustrat.



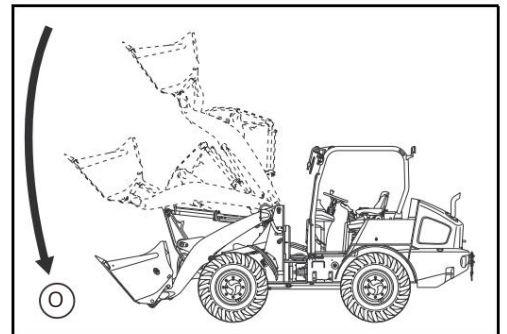
Utilizare

Coborâți brațul de ridicare

Împingeți maneta de comandă (1) înainte (A).



Brațul de ridicare se mișcă, așa cum este ilustrat.

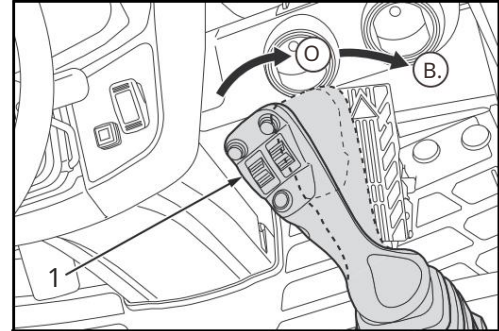


Brațul de ridicare în poziție de flotare

Funcția de poziție flotantă este utilizată pentru echipamentele care trebuie să urmeze suprafața solului în timp ce merg (de exemplu, pentru a utiliza o mătură mecanică sau pentru nivelare cu cupa în mers înapoi).

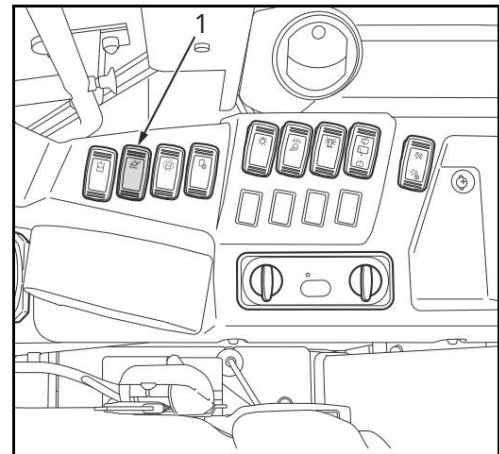
Împingeți maneta de comandă (1) complet înainte (B) dincolo de poziția (A).

Cilindrii brațului de ridicare sunt depresurizați. Echipamentul revine la sol datorită propriei greutate și greutății brațului de ridicare. În timpul mișcării, echipamentul alunecă fără a pierde contactul cu solul.



Pentru a utiliza poziția de plutire pentru o perioadă mai lungă, împingeți comutatorul poziției de plutire (1) în poziția cuplată și eliberați maneta de control.

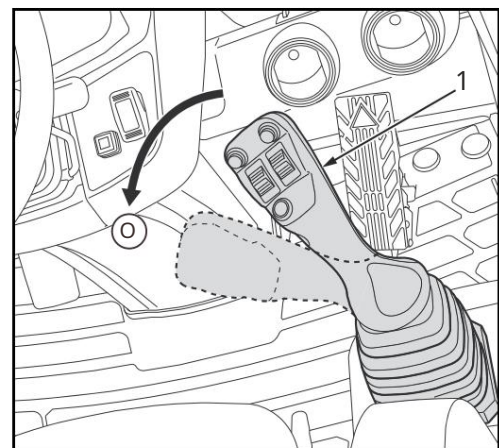
Maneta de comandă rămâne în poziția de plutire până când comutatorul este adus în poziția oprit sau maneta de comandă este trasă înapoi.



Controlul cupei

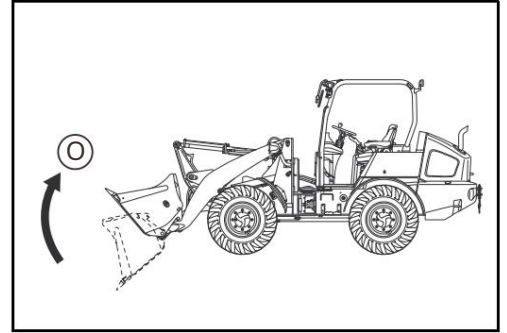
Înclinați găleata înapoi

Împingeți maneta de comandă (1) spre stânga (A).



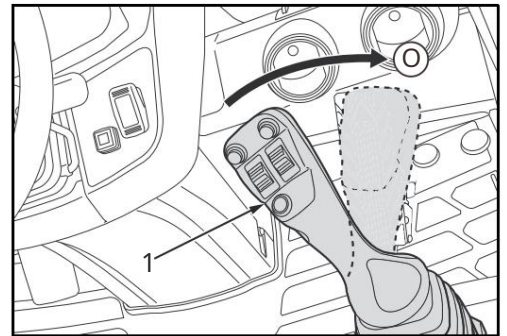
Utilizare

Cupa se mișcă, așa cum este ilustrat.

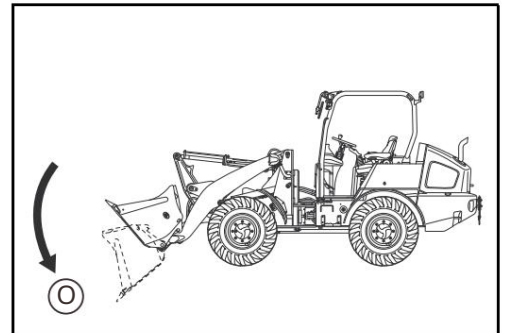


Înclinați găleata înainte

Împingeți maneta de comandă (1) spre dreapta (A).

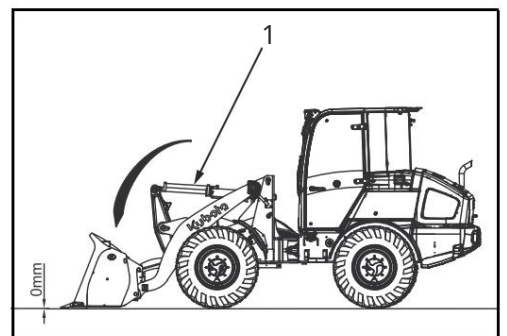


Cupa se mișcă, așa cum este ilustrat.



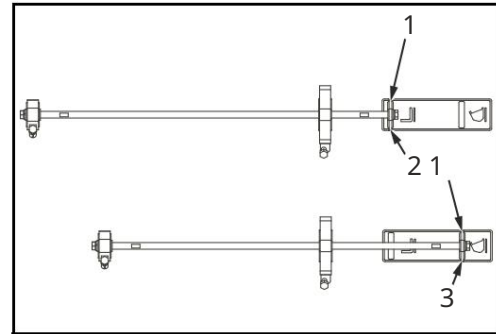
Afișajul poziției pentru cupă

Afișajul poziției cupei (1) este amplasat pe cilindrul de ridicare.
Afișajul poziției indică dacă cupa sau furca pentru paletă este paralelă cu solul.
Afișajul poziției se orientează către atașamentul corespunzător.



Pentru a orienta o furcă pentru paleți paralel cu solul, activați cilindrul de ridicare până când indicatorul de poziție (1) se află pe marcajul (2) pentru furca pentru paleți.

Pentru a orienta o cupă paralelă cu solul, acționați cilindrul de ridicare până când indicatorul de poziție (1) se află pe marcajul (3) al cupei.



Distanța dintre furca sau cupa pentru paleți și sol nu este indicată de marker.

Controlul circuitului auxiliar

Circuitul auxiliar permite acționarea echipamentului, de exemplu o cupă pliabilă (cupă 4 în 1).



Se pot utiliza doar echipamente suplimentare aprobate de KUBOTA. Instalați și operați echipamentele suplimentare în conformitate cu instrucțiunile lor de utilizare.



Asigurați-vă că circuitul hidraulic a fost depresurizat (pagina 120) înainte de a efectua orice acțiune asupra conexiunilor circuitului auxiliar.



Dacă nu este instalat niciun echipament, nu activați circuitul auxiliar.
- Verificați dacă circuitul auxiliar este dezactivat.



Performanța circuitului auxiliar este indicată în secțiunea „Specificații tehnice” (pagina 41).



Dacă circuitul auxiliar nu a fost utilizat o perioadă de timp, este posibil să se fi format un depozit de particule la conexiuni. Înainte de a conecta orice echipament auxiliar, trebuie scurși aproximativ 0,1 litri de ulei hidraulic din fiecare punct de conectare.



Colectați uleiul hidraulic scurs și eliminați-l în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.

Activarea funcției circuitului auxiliar

Înainte de a utiliza circuitul auxiliar, debitul poate fi reglat, consultați secțiunea Reglarea debitului (pagina 116).

Rotiți comutatorul de pornire în poziția RUN (funcționare).

Porniți motorul (pagina 89) și încălziți-l până când atinge temperatura de funcționare.

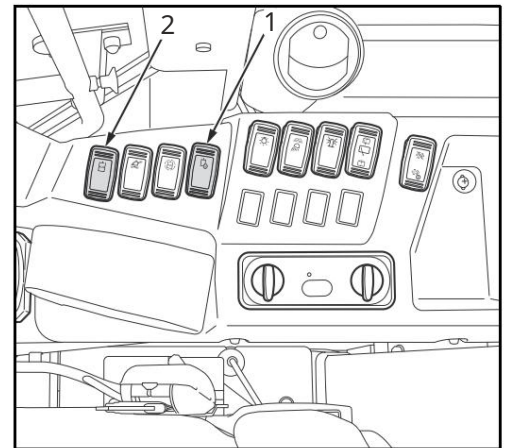
Utilizare

Deblocăți circuitul hidraulic funcțional apăsând butonul contactor de blocare a circuitului hidraulic de lucru (1).

Martorul luminos pentru blocarea circuitului hidraulic de lucru se stinge.

Activați circuitul auxiliar apăsând comutatorul circuitului auxiliar (2).

Se aprinde mărul luminos al circuitului auxiliar.



Împingeți regulatorul circuitului auxiliar (1) înainte (A).

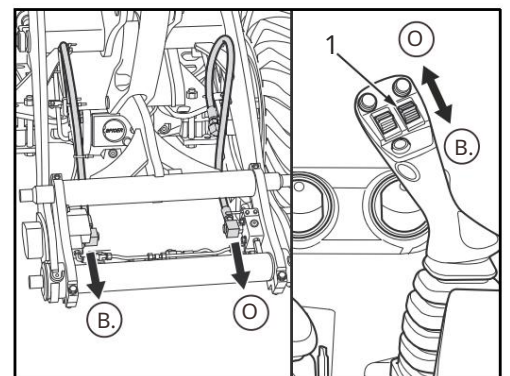
Fluxul de ulei este situat la racordul din stânga al circuitului auxiliar (A).

Împingeți regulatorul circuitului auxiliar (1) înapoi (B).

Fluxul de ulei este situat la racordul din dreapta al circuitului auxiliar (B).



Controlul proporțional permite reglarea în viteză continuă a echipamentului auxiliar.
Exemplu: O apăsare a comutatorului basculant pentru a jumătatea înainte permite mutarea echipamentului către o viteză redusă la aproximativ jumătate.



Utilizare cu presiune continuă a sistemului hidraulic

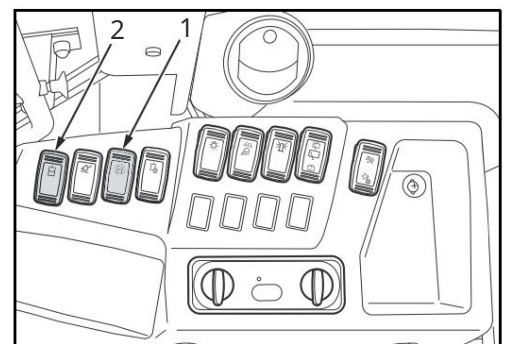
Funcționarea sub presiune continuă este potrivită pentru echipamentele care necesită un debit de ulei ridicat și neîntrerupt, cum ar fi măturatoarele. Când este activat modul de presiune continuă, debitul maxim de ulei este prezent constant la conexiunea din stânga a circuitului auxiliar. Prin urmare, nu este necesar să se controleze echipamentul cu regulatorul circuitului auxiliar.

Activați circuitul auxiliar apăsând comutatorul circuitului auxiliar (2).

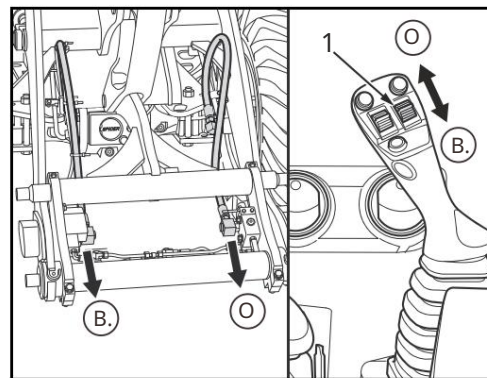
Se aprinde mărul luminos al circuitului auxiliar.

Activați modul de presiune continuă apăsând comutatorul de presiune continuă (1).

Debitul maxim de ulei ajunge la racordul din stânga al circuitului auxiliar (vezi ilustrația de mai jos/A).



Pentru a-l dezactiva, apăsați din nou comutatorul de presiune continuă sau acționați regulatorul circuitului auxiliar (1).



Moduri de funcționare a circuitului auxiliar

Circuitul auxiliar este setat din fabrică pe un singur mod de funcționare. Pot fi presetate până la cinci moduri de funcționare diferite.

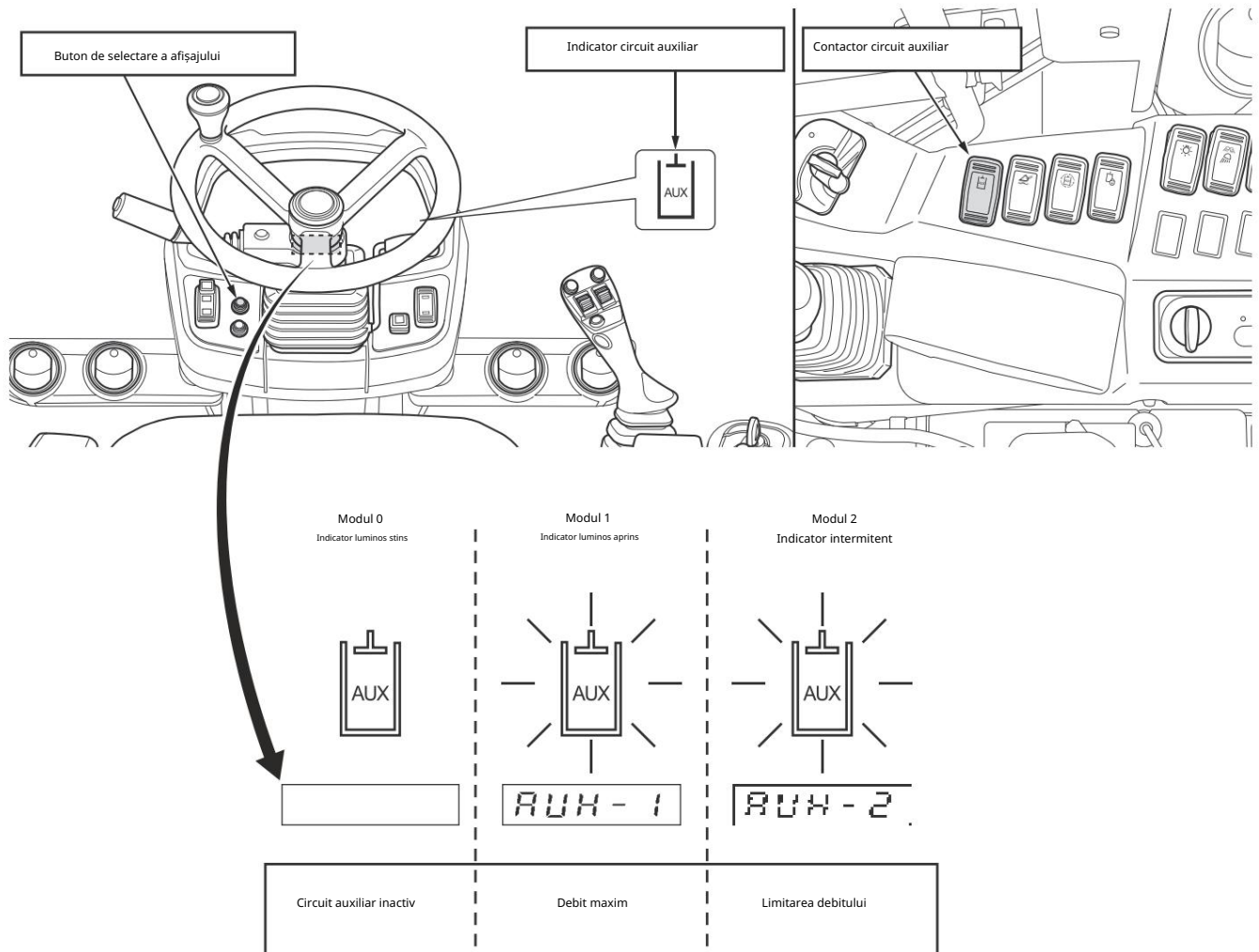
Contactorul circuitului auxiliar vă permite să reglați parametrii de funcționare. De fiecare dată când comutatorul circuitului auxiliar este activat, sistemul trece la următorul mod de funcționare.



Poziția RUN a comutatorului de pornire activează ultima setare utilizată.

Utilizare

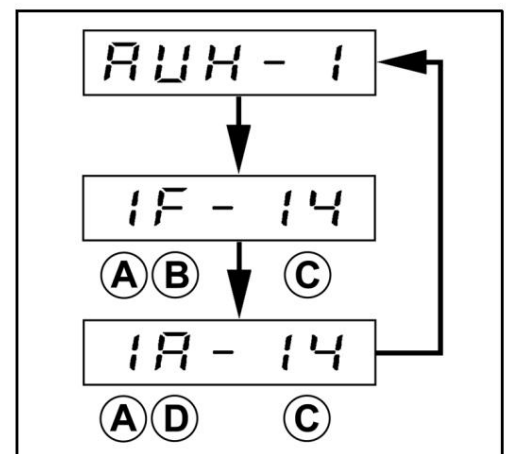
Selectarea modului de funcționare a circuitului auxiliar



Când circuitul auxiliar este activat și este selectat un mod de funcționare, dacă butonul este apăsat

În modul de selectare a afișajului, afișajul afișează timp de câteva secunde debitul setat pentru conexiunea din stânga a circuit auxiliar, apoi debitul setat pentru conectarea corectă a circuitului auxiliar.

- (A) Mod de funcționare selectat
- (B) Conexiunea stângă a circuitului auxiliar (alimentare)
- (C) Debit
- (D) Conectarea pe partea dreaptă a circuitului auxiliar (de retur)



Reglarea debitului

Să presupunem că același echipament auxiliar este montat pe o altă mașină. Chiar dacă vom continua cu Chiar și cu aceleași setări ale debitului ca la prima mașină, viteza de lucru poate diferi. Prin urmare, setările debitului trebuie ajustate individual pe fiecare mașină. Dacă echipamentul auxiliar este schimbat, este necesar să se determine și ajustați debitele optime pentru noul echipament auxiliar.



Debitul circuitului auxiliar variază atunci când este activată o altă funcție sau când este activată o supapă de suprapresiune.

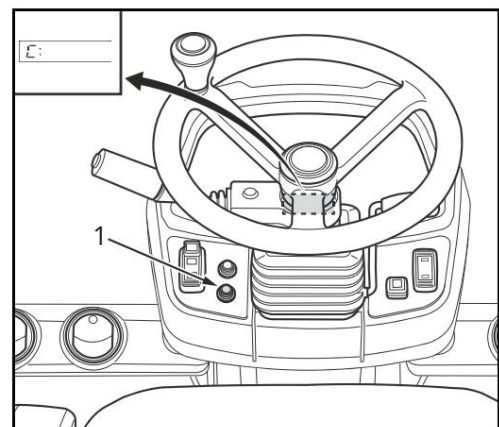


Se recomandă efectuarea ajustării în timpul utilizării echipamentului raportat.

Rotiți comutatorul de pornire în poziția RUN (funcționare).

Apăsați butonul de meniu (1).

Apoi se afișează mesajul din ilustrația din dreapta.

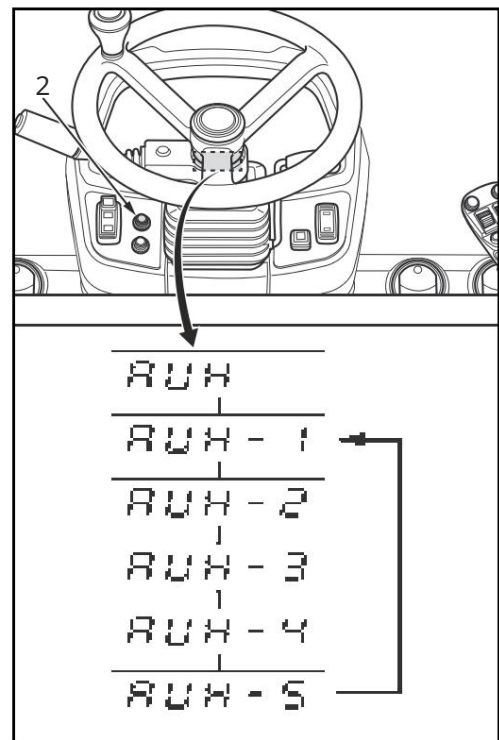


Apăsați butonul de selectare a afișajului (2) până când ca AUX să apară pe afișaj.

Apăsați din nou butonul de selectare a afișajului și apăsați și mențineți apăsat pentru a intra în meniul de selecție mod de funcționare.

Apăsați butonul de selectare a afișajului de câte ori este nevoie, după cum este necesar pentru modul de funcționare dorit apare pe afișaj.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de selectare a afișajului apăsat până când pe afișaj apare debitul modului de funcționare selectat.



Utilizare

Când este afișat debitul selectat, este posibil să creșteți sau să micșorați debitul folosind butonul de selectare a afișajului (2) și butonul MENU (1).

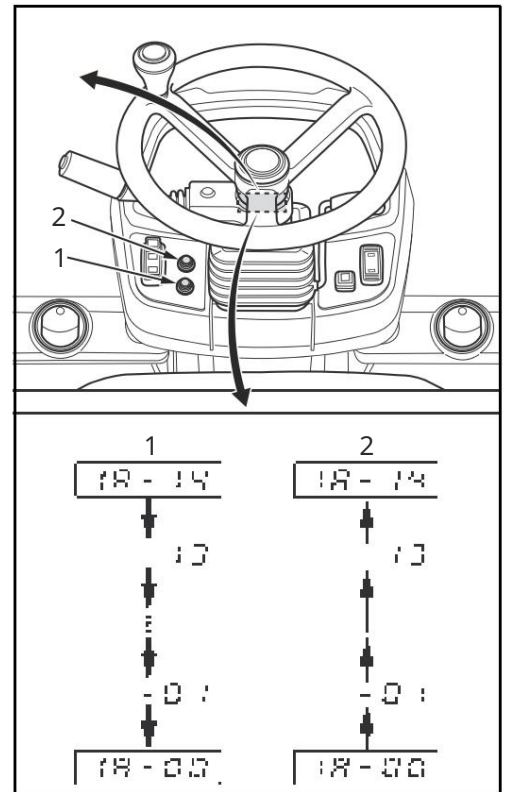
Apăsați butonul MENU (1) pentru a reduce debitul.

Apăsați butonul de selectare a afișajului (2) pentru a crește debitul.

Debitul poate fi crescut sau scăzut pe o scală de 19 niveluri.

Când debitul este setat la nivelul cel mai înalt, se obține debitul maxim.

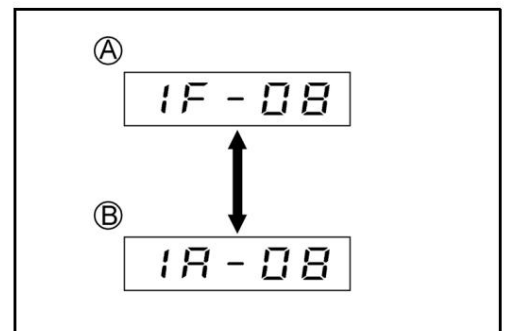
Când debitul este setat la cel mai scăzut nivel, trecerea este întreruptă și uleiul nu mai circulă.



Apăsați și mențineți apăsat butonul de selectare a afișajului până când meniul de reglare a debitului comută la conexiunea din dreapta a circuitului auxiliar.



Puteți comuta de câte ori doriți între setarea debitului pentru conexiunea din dreapta a circuitului auxiliar (B) și setarea debitului pentru conexiunea din stânga a circuitului auxiliar (A).



După reglarea debitului pentru modul de funcționare selectat, puteți comuta la următorul mod de funcționare sau puteți finaliza reglarea.

Pentru a schimba modul de funcționare:

Apăsați și mențineți apăsat butonul MENU (2) pentru a intra în meniul de selectare a modului de funcționare.

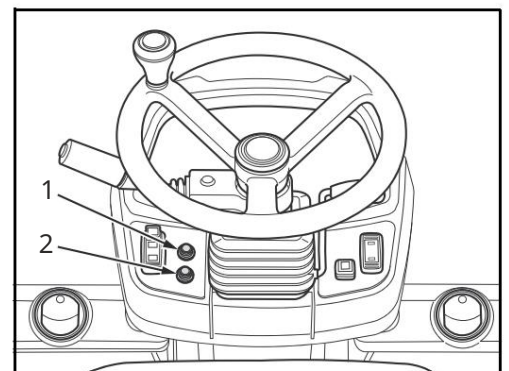
Apăsați și mențineți apăsat din nou butonul de selectare a afișajului (1) pentru a comuta la următorul mod de funcționare.

Reglați debitul pentru următorul mod de funcționare selectat.

Pentru a finaliza reglarea debitului:

Apăsați și mențineți apăsat butonul MENU (2) pentru a intra în meniul de selectare a modului de funcționare.

Apăsați din nou butonul de meniu (2) pentru a reveni la afișajul normal.



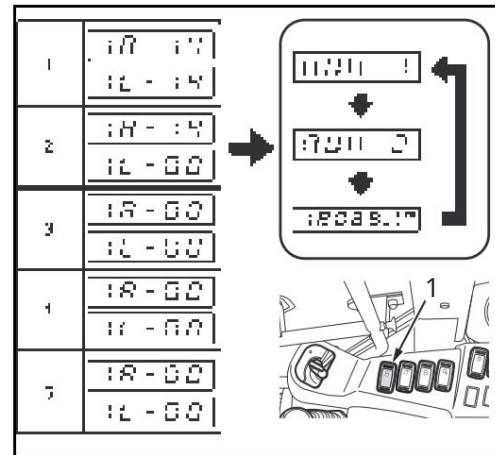


Dacă, într-un mod de funcționare, valoarea de setare a debitului este redusă la zero pentru ambele conexiuni ale circuitului auxiliar, acest mod de funcționare

nu este afișat când comutatorul este activat circuit auxiliar (1). Când utilizați mașina, avem doar modurile de funcționare pentru în care debitul a fost setat la o valoare mai mare decât zero.

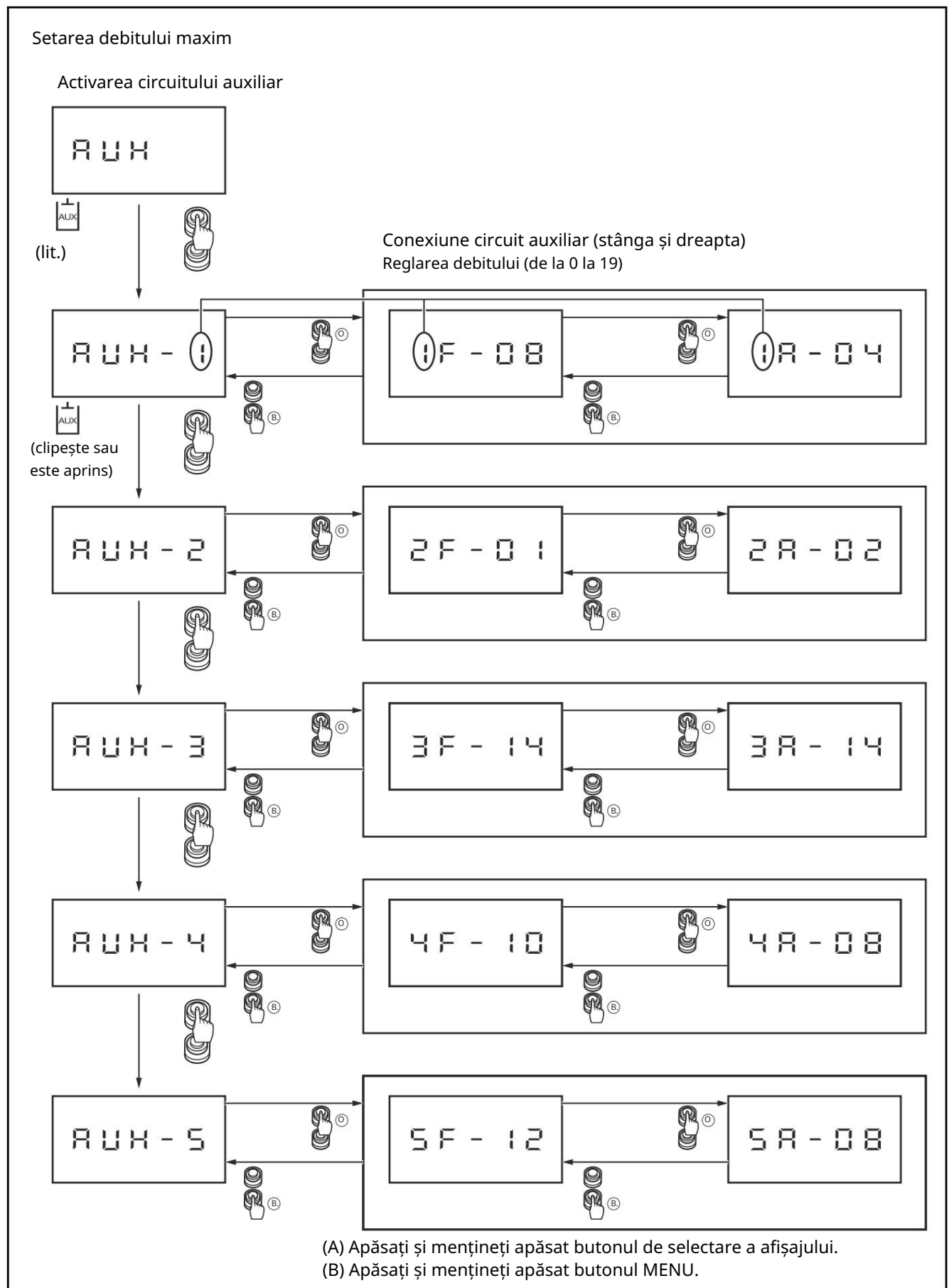
Exemplul prezentat în graficul opus demonstrează că un debit a fost configurat doar pentru modurile de funcționare 1 și 2. Fiecare De fiecare dată când se apasă comutatorul circuitului auxiliar (1), afișajul afișează alternativ modurile de funcționare 1 și 2.

și afișajul standard.



Utilizare

Setarea debitului maxim



Depresurizarea circuitului hidraulic



Circuitul hidraulic de lucru și circuitul auxiliar trebuie depresurizate separat.

Circuit hidraulic de lucru

Coborâți complet brațul de ridicare și echipamentul.

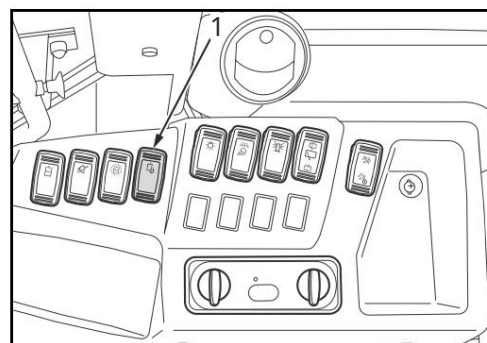
Activați circuitul hidraulic de lucru cu ajutorul comutatorului de blocare a circuitului hidraulic de lucru (1).

Se aprinde martorul luminos de blocare a circuitului hidraulic.

Rotiți cheia de contact în poziția STOP.

Așteptați până când motorul se oprește.

Rotiți comutatorul de pornire în poziția RUN (funcționare).



Nu porniți motorul!

Dezactivați circuitul hidraulic de lucru cu ajutorul comutatorului de blocare a circuitului hidraulic de lucru (1).

Martorul luminos pentru blocarea circuitului hidraulic de lucru se stinge.

Acțiunează maneta de comandă de mai multe ori până când ajunge la oprire în toate direcțiile.

Circuitul hidraulic de lucru este depresurizat.

Circuit auxiliar

Coborâți complet brațul de ridicare și echipamentul.

Rotiți cheia de contact în poziția STOP.

Așteptați până când motorul se oprește.

Rotiți comutatorul de pornire în poziția RUN (funcționare).

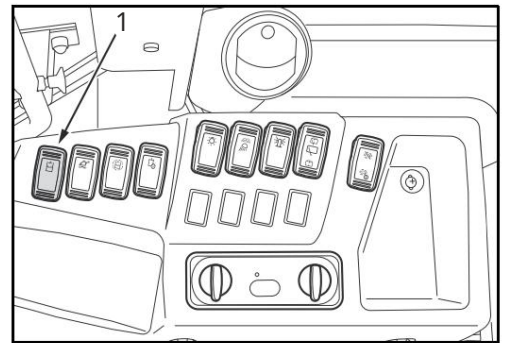


Nu porniți motorul!

Utilizare

Activați circuitul auxiliar apăsând comutatorul circuitului auxiliar (1).

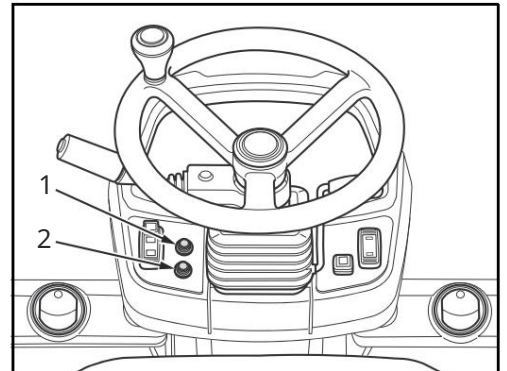
Se aprinde martorul luminos al circuitului auxiliar.



Apăsați butonul de selectare a afișajului (1).

Afișajul arată debitul setat pentru

conexiunea din stânga a circuitului auxiliar, apoi debitul setat pentru conexiunea din dreapta a circuitului auxiliar.



(A) Mod de funcționare selectat

(B) Conexiunea stângă a circuitului auxiliar (alimentare)

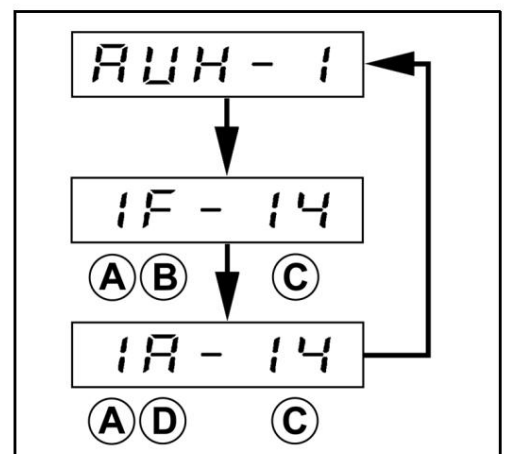
(C) Debit

(D) Conectarea pe partea dreaptă a circuitului auxiliar (de retur)

Când debitul este setat la cel mai scăzut nivel (zero), pasajul este întrerupt și uleiul nu mai circulă.



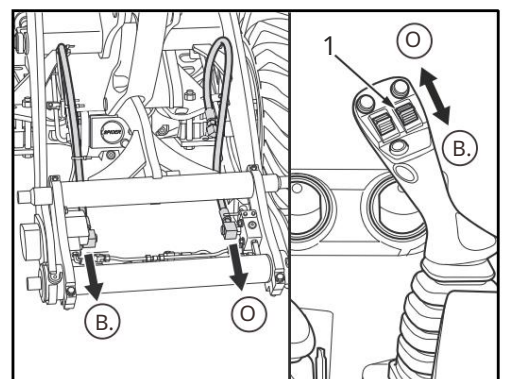
Dacă debitul este întrerupt, presiunea nu poate scădea complet. Cuplajele hidraulice ale Conexiunile circuitelor auxiliare pot fi apoi blocat. Atunci este imposibil să conectați sau să deconectați conductele hidraulice ale echipamentului la raport. Dacă este necesar, alegeți o altă metodă de funcționare (pagina 115) sau măriți debitul (pagina 119).



Verificați dacă setarea nivelului debitului este mai mare decât zero (> 0).

Apăsați regulatorul circuitului auxiliar (1) de mai multe ori spre înainte (A) și înapoi (B) până la oprire.

Circuitul auxiliar este depresurizat.



Instalarea și demontarea echipamentelor cu racord rapid



Pericol de moarte dacă echipamentul nu este încuiat!

În timpul instalării și demontării, nimeni nu trebuie să se afle în zona din jurul mașinii. Manipularea necorespunzătoare ar putea cauza căderea echipamentului peste persoane.

- Deblocați sau blocați echipamentul doar de pe scaunul operatorului.
- Folosiți numai echipamente KUBOTA aprobate pentru mașină.
- După instalare, verificați dacă echipamentul este blocat corect.

Sfaturi pentru deblocarea echipamentului



Pericol de moarte în caz de cădere a echipamentului!

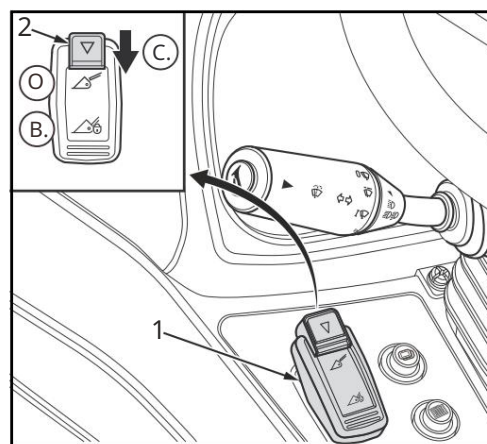
Mecanismul de blocare a echipamentului include o caracteristică suplimentară de siguranță pentru a preveni deblocarea și desprinderea accidentală. Nu utilizați mașina dacă mecanismul de blocare nu funcționează corect.

Se aude un semnal sonor atunci când este apăsat butonul de eliberare a echipamentului (1). Butonul de eliberare are o funcție de siguranță pentru a preveni activarea accidentală. Pentru a apăsa butonul de eliberare, împingeți funcția de siguranță (2) în jos (C) pentru a debloca accesoriul cu regulatorul circuitului auxiliar.

Apoi este posibil să se miște șuruburile de blocare folosind regulatorul circuitului auxiliar. Odată ce șuruburile de blocare sunt retrase, butonul de eliberare poate fi eliberat.



Deblocarea este posibilă numai dacă butonul de deblocare este apăsat și se aude din nou un semnal sonor. După deblocarea accesoriului, readuceți butonul de deblocare (1) în poziția (B).



Instalarea echipamentelor

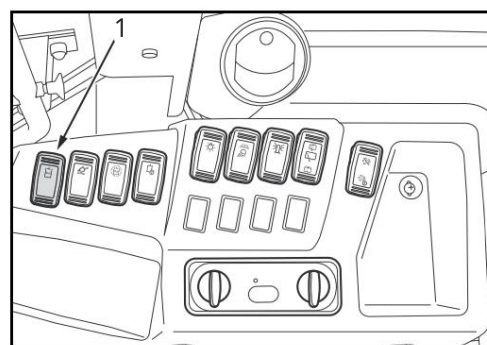
Echipamentul trebuie așezat pe o suprafață plană și stabilă pentru a preveni alunecarea sau răsturnarea. Mașina poate fi utilizată numai după verificarea funcționării corecte a mecanismului de blocare al echipamentului atașat (pagina 138).

Activați circuitul auxiliar apăsând comutatorul circuitului auxiliar (1).

Se aprinde martorul luminos al circuitului auxiliar.

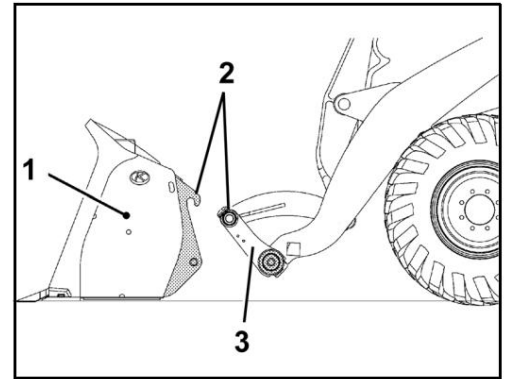


Nu este necesar să acționați butonul de eliberare pentru a scoate șurubul de blocare.



Utilizare

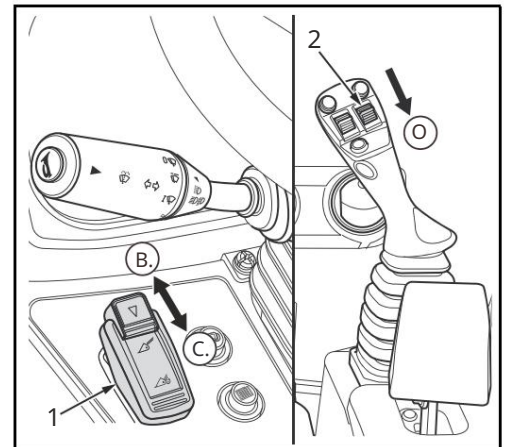
Așezați mașina direct în fața echipamentului (1) și orientați-o astfel încât punctele de pivotare superioare (2) ale echipamentului și cuplajul rapid (3) să coincidă.



Apăsați (B) butonul de deblocare a echipamentului (1).

Trageți regulatorul circuitului auxiliar (2) înapoi (A).

Șuruburile de eliberare sunt retrase de o comandă hidraulică. Cuplajul rapid poate fi apoi complet atașat la echipament.

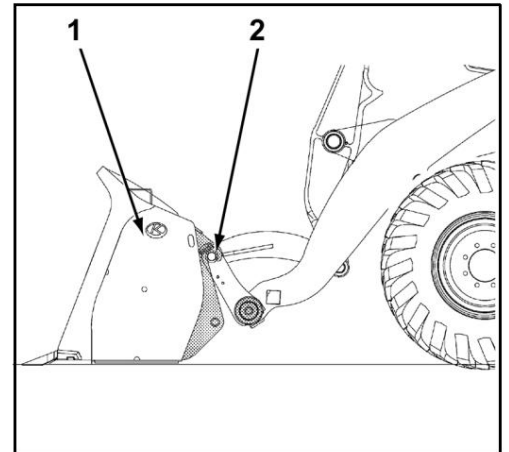


Apăsați (C) butonul de deblocare a echipamentului.

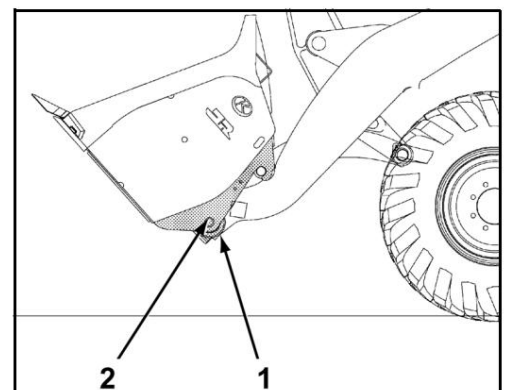
Împingeți maneta de comandă spre dreapta și înclinați cupla rapidă înainte până când punctele de pivotare ale cuplajului rapid se află sub echipament.

Mișcați încet mașina înainte până când punctele de articulație (2) sunt aliniate vertical.

Ridicați ușor brațul de ridicare până când punctele de pivotare se blochează în echipament (1) și echipamentul nu se mai sprijină pe sol.



Împingeți maneta de comandă spre stânga și înclinați cuplajul rapid înapoi până când punctele de blocare (1) coincid cu orificiile (2) din echipament.

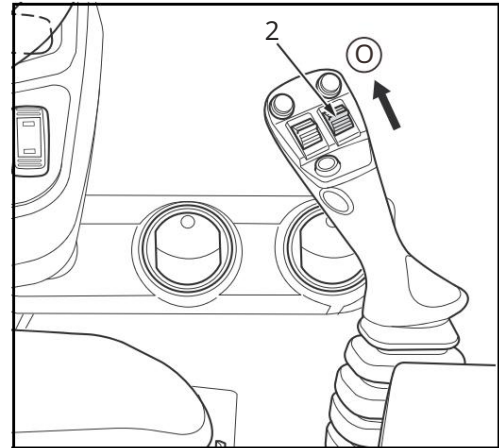


Împingeți regulatorul circuitului auxiliar (2) înainte (A).

Șuruburile de blocare sunt eliberate de o comandă hidraulică, iar echipamentul este blocat. Echipamentul este apoi atașat la cuplajul cu eliberare rapidă.

Verificați dacă echipamentul este blocat corect (pagina 125).

La echipamentele acționate hidraulic, permiteți eliberarea presiunii hidraulice (pagina 120), apoi conectați furtunurile hidraulice la racordurile circuitului auxiliar.



Plasați echipamentul



Pericol de deteriorare a pieselor!

Dacă este instalat un echipament acționat hidraulic, deconectați furtunurile hidraulice de la racordurile circuitului auxiliar înainte de demontare. În caz contrar, acestea se pot rupe și deteriora în timpul demontării echipamentului.

- Depresurizați circuitul hidraulic (pagina 120).
- Deconectați furtunurile hidraulice de la racordurile circuitului auxiliar.

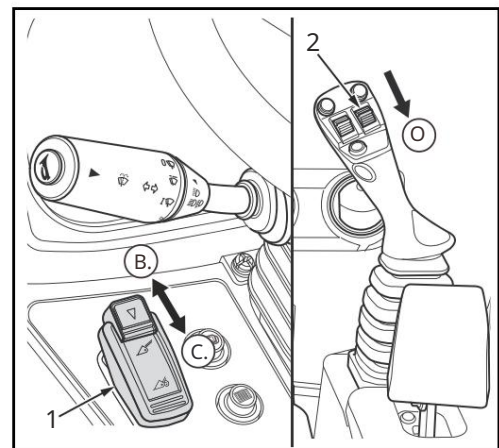
Coborâți echipamentul pe o suprafață plană și stabilă.

Apăsați (B) butonul de deblocare a echipamentului (1).

Trageți regulatorul circuitului auxiliar (2) înapoi (A).

Șuruburile de eliberare sunt retrase de o comandă hidraulică. Echipamentul este deblocat.

Apăsați (C) butonul de deblocare a echipamentului.

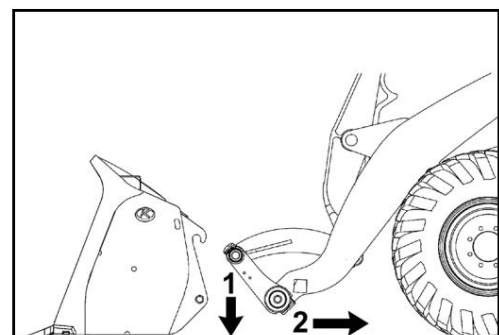


Pericol de moarte dacă echipamentul nu este încuiat!

Echipamentul este acum deblocat și poate fi aruncat! Nu reluați lucrul fără a bloca mai întâi din nou echipamentul.

Coborâți ușor brațul de ridicare până când cablul cu eliberare rapidă este complet detașat de echipament.

Mutați mașina înapoi pentru a o îndepărta de echipament.



Utilizare

Controlul blocării echipamentului



Pericol de moarte dacă echipamentul nu este încuiat!

Echipamentul poate cădea peste oameni dacă toate punctele de balamale și șuruburile de blocare nu sunt fixate corect.

- Folosiți mașina doar cu echipamentul blocat corespunzător.

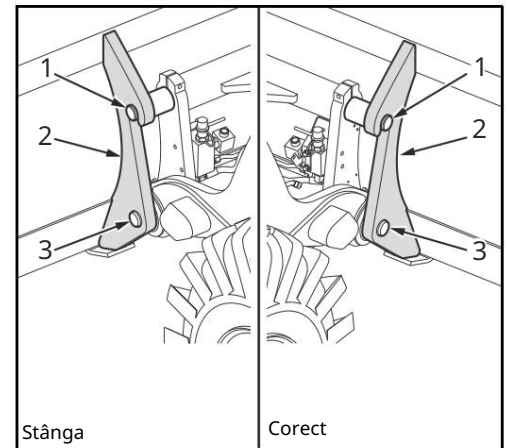
Inspecție vizuală

Opriți mașina în siguranță.

Efectuați o inspecție vizuală a echipamentului.

Știfturile balamalelor (1) și șuruburile de blocare (3) de pe ambele părți trebuie să treacă complet prin carcasele (2) din echipament.

Dacă echipamentul nu este blocat corect, repetați procedura de instalare și verificați din nou blocarea echipamentului.



Controlul încărcăturii pentru cupe

Dacă este instalată o cupă, mecanismul de blocare poate fi, de asemenea, supus unui control mecanic al sarcinii.

Ocupați locul pe scaunul operatorului și porniți motorul.

Asigurați-vă că nu se află nimeni în zona din jurul mașinii.

Coborâți brațul de ridicare și apăsați marginea frontală a cupei pe sol până când cadrul frontal al mașinii se ridică ușor.

Opriți mașina în siguranță.

Efectuați o verificare vizuală a blocării echipamentului (pagina 125).

Dacă cupa se desprinde, înseamnă că nu a fost blocată corect. Repetați procedura de instalare și verificați din nou mecanismul de blocare a echipamentului.

Funcționează cu furci pentru paleți

Instrucțiuni de siguranță pentru operarea cu o furcă pentru paleți



Pericol de moarte din cauza căderii de moloz!

- Nu mergeți niciodată sub și nu stați niciodată sub o sarcină suspendată.



Pericol de accident în caz de pierdere a stabilității!

Cu cât înălțimea de suspendare a încărcăturii este mai mare, cu atât riscul de răsturnare este mai mare.

În special sarcinile suspendate au un efect negativ asupra stabilității mașinii în timpul frânării.

Mașina prezintă pericol de răsturnare.

- Nu depășiți niciodată sarcina nominală de funcționare indicată.
- Dacă sarcina este ridicată la o înălțime mai mare de 400 mm deasupra solului, manevrarea este interzisă în mod constant la viteză mică.



Pericol de accidentare a brațelor furcii!

Din cauza uzurii, pe brațele furcii se pot forma muchii ascuțite sau colțuri. Există riscul de tăiere.

- Nu vă urcați pe brațele furcii și nu treceți pe sub ele.
- Purtați întotdeauna mănuși de protecție atunci când lucrați la brațele furcii.



Pericol de alunecare la schimbarea și deplasarea brațelor furcii!

La schimbarea sau mutarea brațelor furcii, acestea pot strivi membrele din cauza greutateii lor considerabile.

- Purtați întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte de siguranță atunci când lucrați la brațele furcii.



Pericol de moarte din cauza utilizării necorespunzătoare!

Există pericol de cădere și strivire la transportul sau ridicarea persoanelor cu ajutorul unei furci pentru paleți.

- Transportul sau ridicarea persoanelor cu ajutorul furcilor pentru paleți este interzisă.



Pericol de răsturnare din cauza sarcinilor suspendate supuse mișcărilor pendulului!

Sarcinile suspendate pot oscila necontrolat în timpul funcționării și pot afecta negativ stabilitatea mașinii.

- Evitați pornirea sau frânarea bruscă.
- Nu conduceți în urcare sau în pantă.
- Nu transportați recipiente umplute cu lichide ca încărcătură suspendată.



Pericol de răsturnare dacă presiunea în anvelope este incorectă!

Anvelopele umflate corect ajută la asigurarea stabilității mașinii. Dacă presiunea în anvelope nu este conformă cu specificațiile din acest manual de utilizare, mașina se poate răsturna.

- Urmați tabelul cu presiunea în anvelope (pagina 187).
- Verificați presiunea în anvelope în fiecare zi înainte de a porni motorul.

Reguli aplicabile în mod normal deplasării cu o furcă pentru paleți:

Presiunea în anvelope trebuie ajustată pentru mersul cu o furcă pentru paleți.

Brațele furcii trebuie să fie blocate.

Brațele furcii nu trebuie să fie deformat, uzate excesiv sau rupte. Dacă vreunul dintre brațele furcii este deformat, uzat sau rupt, înlocuiți-l înainte de a porni motorul.

Utilizatorul trebuie să aibă o vizibilitate clară asupra drumului, indiferent de încărcătura aflată pe acesta. Dacă încărcătura obstrucționează vizibilitatea frontală, operatorul trebuie să continue să utilizeze sistemul de asistență la ghidare sau să meargă înapoi.

Mențineți furca pentru paleți la 400 mm deasupra solului în timpul mersului.

Utilizare

La coborârea pantelor cu spatele, evitați utilizarea furcilor pentru paleți dacă acestea nu sunt la nivel pe suprafața drumului, chiar și atunci când sunt înclinate spre spate. În caz contrar, sarcina poate aluneca de pe furcile pentru paleți.

Sarcină nominală în funcționare

Sarcina nominală de serviciu conform EN474-3 este cea mai mică valoare dintre

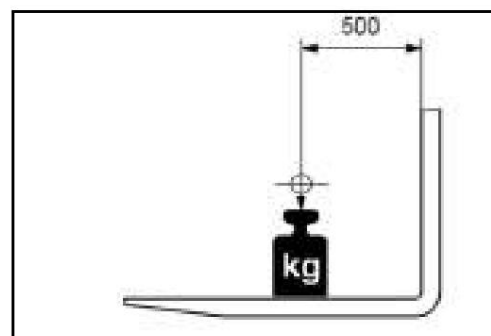
capacitatea hidraulică de încărcare a mașinii cu brațul de ridicare în poziția cea mai nefavorabilă, cu furca pentru paleți orizontală și

sarcina de răsturnare în cazul unui unghi maxim de virare și a unui factor de siguranță de 1,25 pentru teren ferm și plan sau 1,67 pentru teren accidentat.

Sarcina nominală de serviciu și sarcina de răsturnare sunt determinate în mod decisiv de centrul de greutate al încărcăturii.

Centrul de greutate al încărcăturii este situat la 500 mm în fața spatelui furcii.

Sarcina de răsturnare este limita la care mașina se răstoarnă atunci când este rotită complet blocată. Pentru a preveni răsturnarea mașinii, sarcina pe furci nu trebuie să depășească niciodată sarcina nominală de funcționare.



Pericol de răsturnare din cauza depășirii sarcinii nominale în exploatare!

Riscul de răsturnare a mașinii depinde de centrul de greutate al sarcinii de pe brațele furcii. Chiar și atunci când se utilizează extensii de furcă, centrul de greutate al sarcinii nu trebuie deplasat mai departe de spatele furcii. În caz contrar, sarcina nominală de funcționare este redusă și mașina se poate răsturna.

- Nu depășiți niciodată sarcina nominală de funcționare indicată.
- Folosiți numai furci pentru paleți și brațe pentru furci aprobate de KUBOTA.
- Extensiile furcilor pot fi adăugate numai cu permisiunea scrisă a companiei KUBOTA.



Pericol de răsturnare din cauza anvelopelor nepotrivite!

Dimensiunea, presiunea și uzura anvelopelor afectează sarcina de basculare și sarcina nominală de funcționare și, prin urmare, stabilitatea mașinii. Nerespectarea specificațiilor pentru roți și anvelope sau depășirea sarcinii de basculare poate duce la răsturnarea mașinii.

- Folosiți doar dimensiuni de anvelope aprobate de KUBOTA.
- Urmați tabelul cu presiunea în anvelope (pagina 187).
- Verificați presiunea în anvelope în fiecare zi înainte de a porni motorul.
- Folosiți doar jante și anvelope identice pe aceeași axă.
- Înainte de a porni motorul, înlocuiți orice anvelope uzate excesiv cu anvelope noi.

Următorul tabel prezintă sarcina nominală în funcțiune atunci când se operează cu furca pentru paleți și un centrul de greutate al sarcinii de 500 mm, cu cabină și/sau copertină, și în raport cu dimensiunea anvelopelor și teren.

Dimensiunea anvelopei	Sarcină de înclinare, unghi maxim de direcție (kg)		Sarcină admisibilă, teren ferm și plat (kg)		Sarcină admisă, teren accidentat (kg)	
	Cabină	Baldachin	Cabină	Baldachin	Cabină	Baldachin
12,5-18	2350	2240	1880	1790	1410	1340
12,5-20	2360	2250	1890	1800	1420	1350
365/70 R18	2370	2260	1890	1810	1420	1360
405/70 R18	2370	2260	1890	1810	1420	1360
340/80 R18	2400	2290	1920	1830	1440	1380
400/70 R20	2410	2300	1930	1840	1440	1380

Calculul sarcinii nominale în funcțiune



Sarcina nominală în exploatare depinde de dimensiunea anvelopelor și de terenul pe care se parcurge.
- Înainte de ridicarea sarcinilor, țineți cont de informațiile de pe plăcuța de identificare a mașinii.

Sarcina nominală de funcționare corespunzătoare aplicației preconizate este calculată de operator în felul următor
Următorul:

Verificați dimensiunea anvelopei la mașina în cauză.

Observați orizontalitatea și fermitatea terenului.

Consultați plăcuța de identificare a mașinii în cauză.
pe linia care indică dimensiunea observată a anvelopei (1), pentru cunoașteți sarcina nominală de serviciu indicată în coloana tabelului, pentru teren ferm și plan (2) sau pentru teren accidentat (3).



Figura opusă prezintă un exemplu de mașină cu baldachin:

Pentru o dimensiune a anvelopei de 405/70 R18 și teren fermă și orizontală, sarcina nominală în serviciu este de 2110 kg.

	1	2	3
12,5-18	2080	1860	
12,5-20	2090	1870	
405/70 R18	2110	1880	
400/70 R20	2120	1890	

Informații pentru verificarea echipamentelor de ridicat în Franța

Coeficienții de testare, determinați de KUBOTA, care trebuie aplicați pentru punerea în funcțiune sau repunerea în funcțiune a mașinilor echipate pentru ridicare (articolele 10 și 11 din decretul din 01.03.2004) sunt 1,25 în condiții statice și 1,0 în dinamic.

Utilizare

Mise hors service



Parcați mașina astfel încât să fie eliminat orice risc de mișcare accidentală. În plus, mașina trebuie protejată astfel încât să nu poată fi utilizată fără autorizație.

Rulați mașina pe o suprafață plană și stabilă.

Opriți motorul.

Acționați frâna de mână.

Coborâți brațul de ridicare și echipamentul.

Depresurizați circuitul hidraulic.

Scoateți cheia.

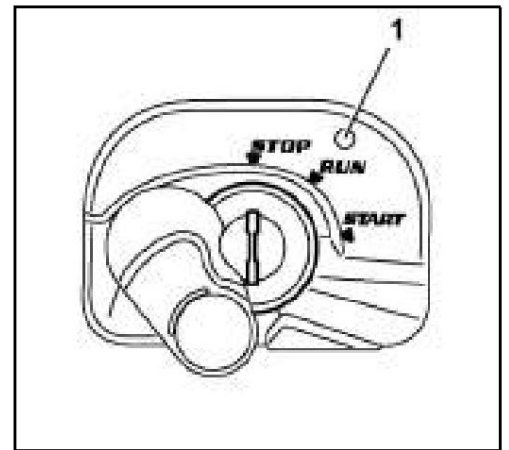
Verificați dacă indicatorul (1) al dispozitivului antifurt de pe comutatorul de aprindere clipește.

Realimentați mașina dacă este necesar (pagina 144)

Încuiați toate ușile (versiunea cu cabină) și capotele.

Verificați mașina pentru orice deteriorări vizibile sau scurgeri. Orice deteriorări trebuie reparate înainte de următoarea utilizare.

Curățați mașina dacă este foarte murdară (pagina 149)



Nu parcați mașina în locuri unde există materiale inflamabile, cum ar fi iarbă uscată sau paie.

Controlul altor echipamente de pe scaunul șoferului

Controlul încălzirii (versiunea pentru cabină) și controlul aerului condiționat (opțional)



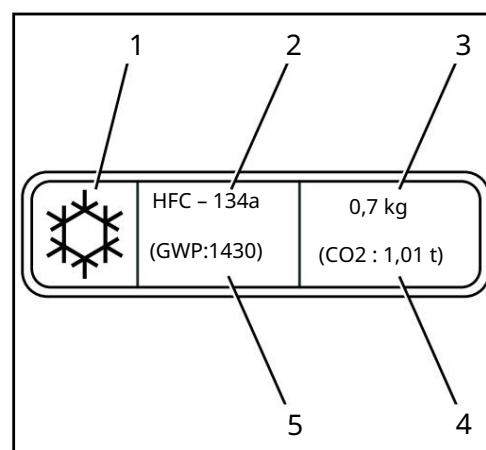
Acest aparat de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră (gaz F).

Agent frigorific	Cantitate (kg)	Echivalent CO2 (t)	Potențialul emisiilor de gaze cu efect de seră (GWP*)
HFC-134a	0,7	1,01	1430

* GWP = Potențial de încălzire globală

Explicația plăcuței de identificare:

1. Indicație că instalația de aer condiționat conține gaze fluorurate (F)
2. Denumirea industrială a gazului F inclusiv
3. Cantitatea de gaz F (în kg) din sistemul de aer condiționat
4. Greutate echivalentă (în t) de dioxid de carbon F (CO2)
5. Potențialul de gaze cu efect de seră (GWP) al gazului F



Deschiderea valvei de încălzire

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Rotiți robinetul de încălzire (1) pentru a-l deschide sau a-l închide.

Mai mult.

- A Deschis
B Închidere



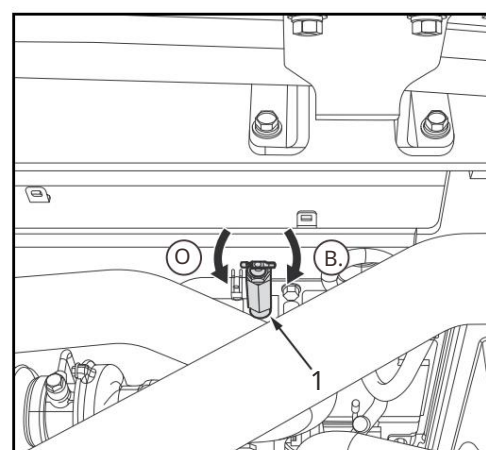
Vara, robinetul de încălzire trebuie să rămână mereu deschis fermă.



Toate operațiunile descrise mai jos pentru controlul încălzirii trebuie efectuate cu motorul pornit.



Nu obstrucționați gurile de aerisire (de exemplu, cu o geantă sau haine) atunci când încălzirea este pornită. mers pe jos, deoarece acest lucru ar produce o acumulare de căldură și ar deteriora sistemul de ventilație.



Închideți capota motorului.

Utilizare

Încălzirea cabinei

Pornirea motorului (pagina 89).

Așezați regulatorul de temperatură (1) în poziția dorită.

Albastru Rece

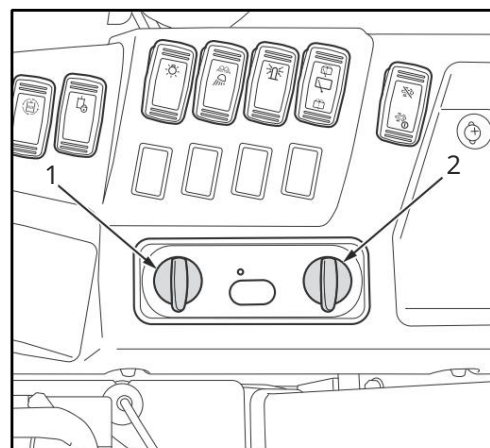
Roșu Cald

Așezați comutatorul ventilatorului (2) în poziția 1, 2 sau 3.

Plasați gurile de aerisire în poziția dorită (pagina 59).



Nu acționați comutatorul ventilatorului când orificiile de ventilație sunt închise. Acest lucru ar putea deteriora garniturile.



Pentru a încălzi habitacul mai rapid, poziționați admisia de aer de pe manetă (1) în poziția de recirculare a aerului (A).

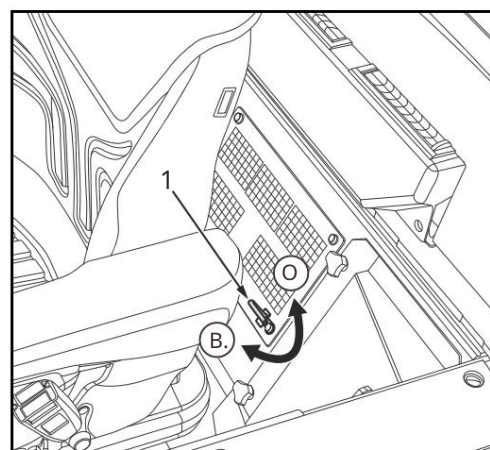
Sistemul nu mai absoarbe aer rece din exterior, iar aerul reciclat din habitacul se încălzește mai repede.

Pentru a preveni aburirea geamurilor în timpul utilizării prelungite, admisia de aer trebuie comutată înapoi pe aer proaspăt (B) după faza de încălzire a habitacului.

Când motorul a atins temperatura de funcționare, aerul cald este circulat prin orificiile de ventilație.



Într-o atmosferă prăfuită, este recomandabil să lăsați admisia de aer proaspăt activată pentru a crește presiunea aerului din interiorul cabinei. Acest lucru ajută la prevenirea pătrunderii prafului în cabină.



Funcționarea continuă în modul de recirculare a aerului din cabină duce la o oboseală sporită a operatorului! Funcționarea prelungită în modul de recirculare poate cauza privarea de oxigen și supraîncălzirea cabinei. Alimentarea cu aer proaspăt din exterior este întreruptă, ceea ce face ca operatorul să obosească mai repede.

Răcire cabină cu aer condiționat (opțional)

Așezați regulatorul de temperatură (3) în poziția „Rece”.

Albastru Rece

Roșu Cald

Așezați comutatorul ventilatorului (4) în poziția 1, 2 sau 3.

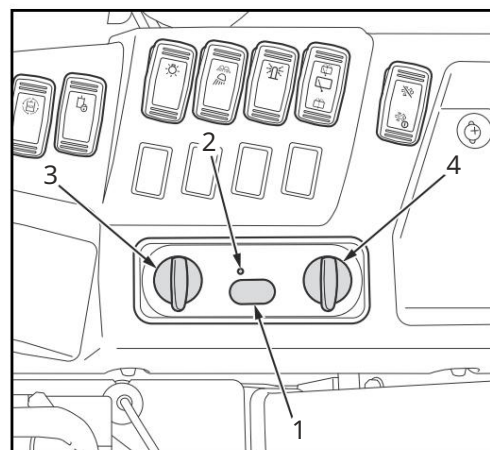
Reglați gurile de aerisire în poziția dorită.

Porniți comutatorul sistemului de aer condiționat (1) și porniți aerul condiționat.

Se aprinde martorul luminos (2).



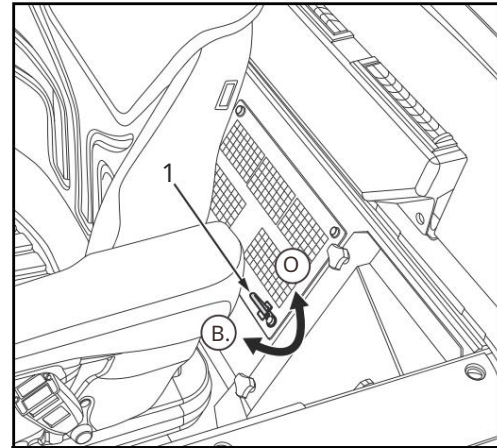
Asigurați-vă că ușa cabinei este închisă atunci când aerul condiționat funcționează. În caz contrar, compresorul aerului condiționat ar putea fi supraîncărcat.



Pentru a răci habitacul mai rapid, schimbați admisia aer prin plasarea manetei de selecție (1) în modul de recirculare a aerului (B).



Funcționare continuă în modul de recirculare aerul din cabină provoacă o oboseală sporită operatorului! O perioadă prelungită de funcționare în modul de recirculare a aerului riscă să provoace o lipsă de oxigen și supraîncălzire în Cabina. Admisia de aer proaspăt din exterior este întreruptă. Prin urmare, operatorul obosește mai repede.



Dacă mașina și instalația de aer condiționat nu au fost utilizate timp de mai mult de o săptămână, la repornirea sistemului, rulați aerul condiționat la o setare redusă pentru a proteja compresorul.

Dezghețarea sau dezumidificarea ferestrelor

Procedați după cum urmează pentru a dezgheța sau dezaburi ferestre:

Deschideți gurile de ventilație ale parbrizului și lunetei.

Așezați regulatorul de temperatură (3) în poziția „Fierbinte”.
Albastru Rece

Roșu aprins

Așezați comutatorul ventilatorului (4) în poziția 3.

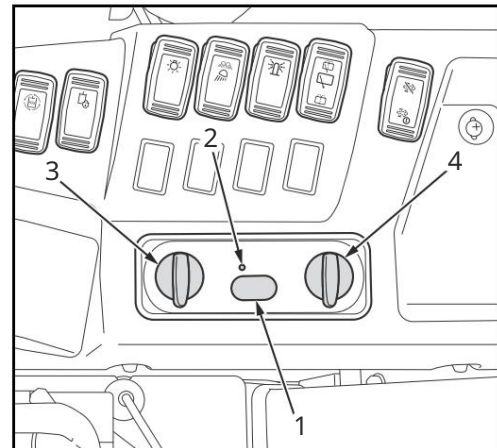
Îndreptați gurile de aerisire spre parbriz.

La un vehicul echipat cu aer condiționat (opțional):

Porniți comutatorul sistemului de aer condiționat (1)
Aer condiționat.

Se aprinde martorul luminos (2).

Sistemul de aer condiționat extrage umezeala din aer.



Asigurați-vă că ușa cabinei este închisă atunci când aerul condiționat funcționează. În caz contrar, compresorul ar putea fi supraîncărcat.

Dacă geamurile sunt dezaburite, opriți aerul condiționat.

Porniți comutatorul aerului condiționat (1) și opriți aerul condiționat.

Martorul (2) iese.

Utilizare

Comandă ștergătoare/spălătoare de parbriz (versiunea cabină)



Iarna, verificați dacă lama ștergătorului nu este înghețată înainte de a o utiliza. Dacă este înghețată, nu acționați ștergătoarele. În caz contrar, lama sau motorul ștergătorului s-ar putea deteriora.



Porniți ștergătoarele de parbriz doar dacă parbrizul este suficient de ud; în caz contrar, activați în prealabil spălătorul de parbriz.



Nu utilizați spălătorul de parbriz atunci când rezervorul de apă al acestuia este gol, deoarece pompa care funcționează fără apă se poate deteriora.



Nu activați simultan spălătoarele de parbriz față și spate. Acest lucru ar putea deteriora pompa.

Pornirea ștergătoarelor de parbriz

Comutatorul de pornire este în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

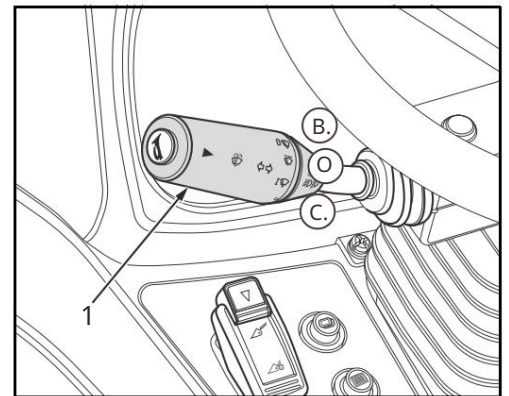
Așezați comutatorul (1) în poziția INTERMITENT (A).

Ștergătorul de parbriz funcționează la intervale regulate atât timp cât comutatorul rămâne în această poziție.

Așezați comutatorul în poziția I (C).

Ștergătorul de parbriz va funcționa atât timp cât comutatorul rămâne în această poziție. poziție.

Pentru a opri ștergătoarele, aduceți comutatorul (1) în poziția 0 (B).

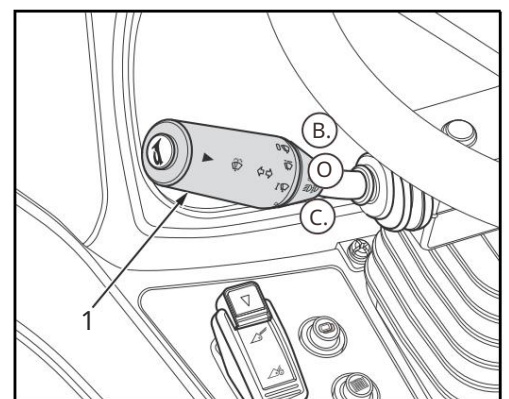


Activarea spălătorului de parbriz

Spălătorul de parbriz poate fi activat cu ștergătoarele de parbriz pornite sau oprite.

Apăsați comutatorul (1) spre volan și mențineți-l apăsat apăsat.

Spălătorul și ștergătoarele de parbriz vor funcționa atât timp cât comutatorul este cuplat, este menținut în această poziție.



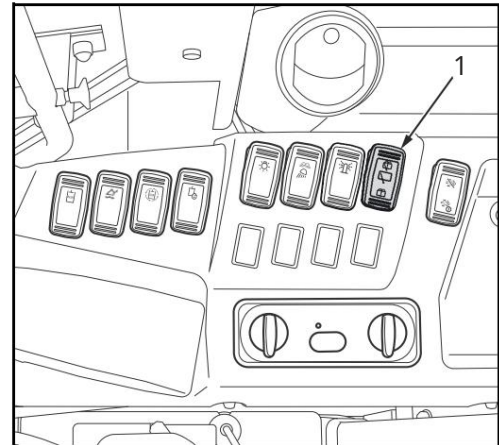
Activarea ștergătorului de lunetă

Comutatorul de pornire este în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

Apăsați comutatorul (1) în poziția ȘTERGĂTOARE/SPĂLĂTOR PARBRIZ.

Ștergătorul de parbriz funcționează atât timp cât comutatorul rămâne în această poziție.

Pentru a-l opri, împingeți comutatorul (1) în poziția OPRIT.



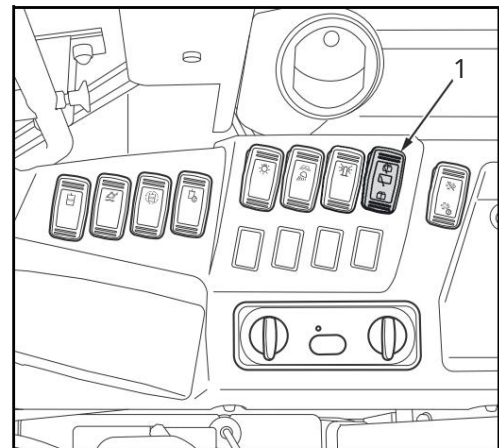
Activarea spălătorului de parbriz

Spălătorul de parbriz poate fi acționat cu ștergătoarele de parbriz pornite sau oprite.

Când ștergătorul de parbriz este pornit: Apăsați comutatorul (1) înapoi în poziția ȘTERGĂTOR/SPĂLĂTOR DE PARBRIZ și mențineți-l în această poziție.

Când ștergătorul de parbriz este oprit: Apăsați comutatorul (1) în poziția OPRIT și mențineți-l în această poziție.

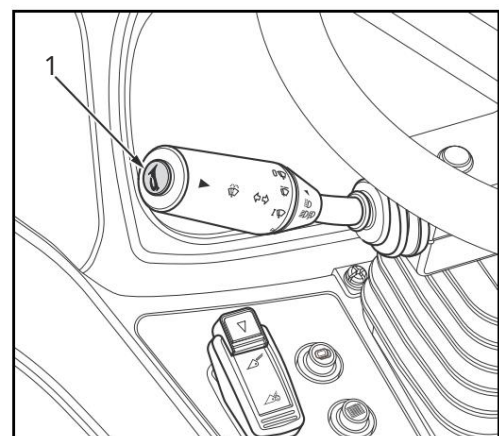
Doar spălătorul de parbriz funcționează cât timp comutatorul rămâne apăsat. Ștergătorul de parbriz rămâne în poziția de repaus.



Utilizarea cornului

Apăsați butonul claxonului (1).

Avertizarea sonoră va suna atât timp cât se aplică presiune pe buton.



Utilizare

Pornirea și oprirea semnalizatoarelor

Apăsați comutatorul multifuncțional (1) înainte (A) pentru a aprinde semnalizatorul dreapta.

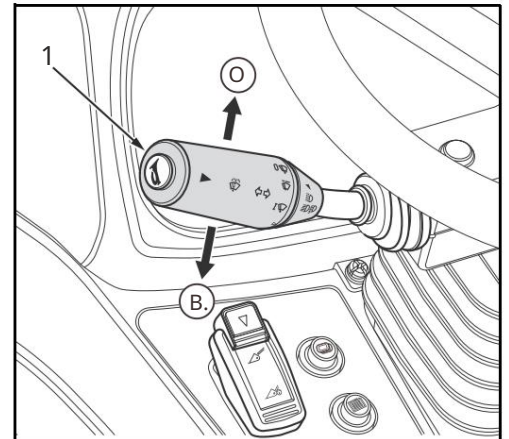
Semnalul de direcție dreapta și martorul luminos dreapta clipesc.

Apăsați comutatorul multifuncțional înapoi (B) pentru a activa semnalizatorul stânga.

Semnalul de direcție stânga și martorul luminos stânga clipesc.



După rotire, readuceți manual comutatorul multifuncțional în poziția centrală.



Aprinderea și stingerea luminilor de avarie

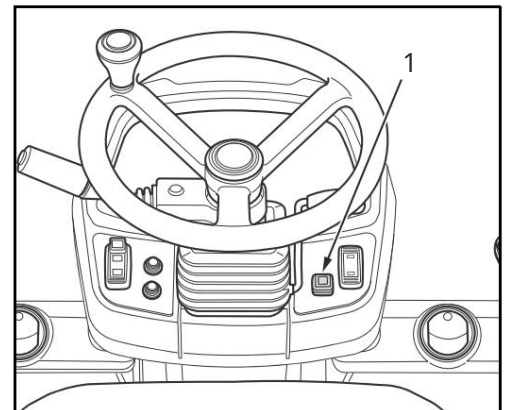
Apăsați comutatorul luminilor de avarie (1) pentru a le aprinde.

Toate semnalizatoarele și ambele lumini de control clipesc.

Apăsați din nou comutatorul luminilor de avarie pentru a le stinge.



Comutatorul luminilor de avarie se aprinde numai când comutatorul farurilor este în poziția pornit.



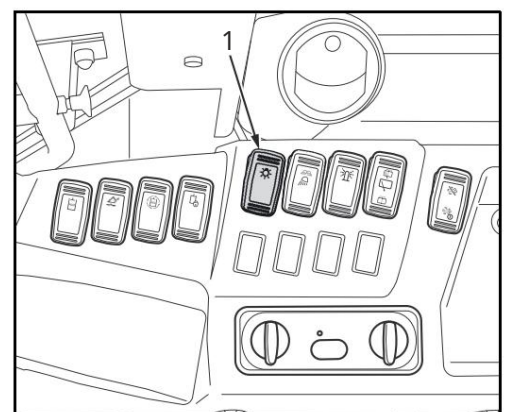
Aprinderea și stingerea luminilor

Lumini de poziție

Comutatorul de pornire este în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

Așezați comutatorul farurilor (1) în prima poziție de comutare.

Luminile de poziție față și spate și martorii aferenți se aprind.



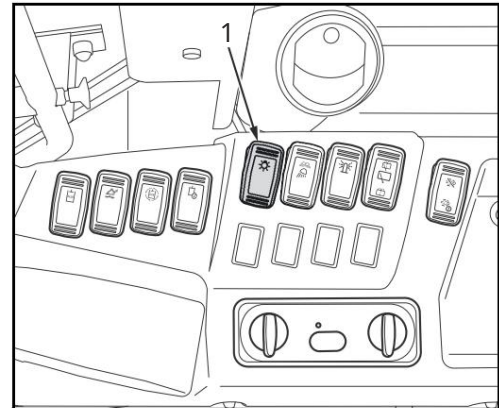
Faruri cu fază scurtă



Verificați dacă comutatorul multifuncțional este în poziția de comutare joasă pentru a nu orbi persoanele prin activarea accidentală a fazei lungi.

Așezați comutatorul farurilor (1) în a doua poziție de comutare.

Se aprind farurile de întâlnire și semnalizatorul acestora.



Faza lungă

Mișcați comutatorul multifuncțional în sus sau în jos pentru a comuta între faza lungă și faza scurtă.

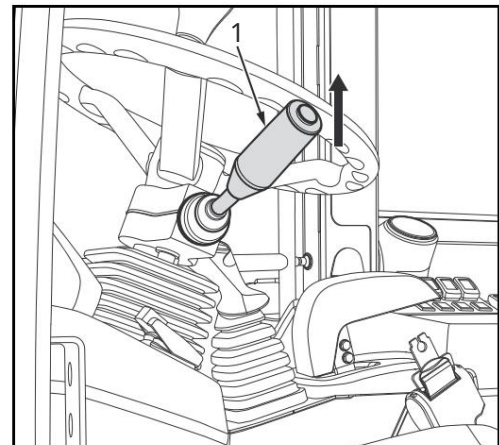
Plasați comutatorul multifuncțional (1) în sus.

Faza lungă și martorul lor luminos se aprind.

Așezați comutatorul multifuncțional în jos.

Faza lungă se sting și faza scurtă se aprinde.

Pentru a stinge toate luminile, puneți comutatorul farurilor în poziția oprit.



Verificați funcționarea luminilor înainte de a utiliza mașina pe întuneric. Înlocuiți imediat orice componente de iluminat defecte cu componente de iluminat de aceeași specificații.



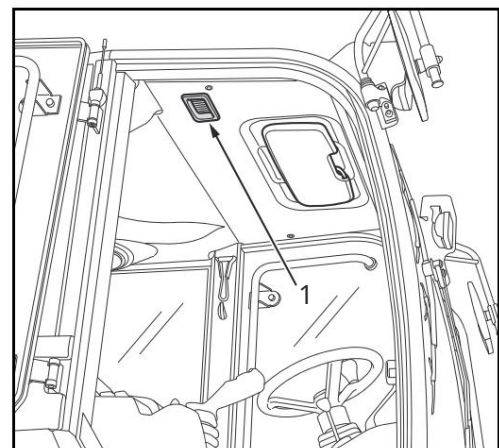
Luminile pot fi aprinse când cheia de contact este în poziția START. Stingeți luminile de poziție și farurile de întâlnire înainte de a părăsi vehiculul.

Aprinderea și stingerea luminilor interioare (versiunea cu cabină)

Apăsați lumina interioară (1) pentru a o aprinde.

Luminile interioare se aprind.

Apăsați din nou butonul luminii interioare (1) pentru a o stinge.



Utilizare

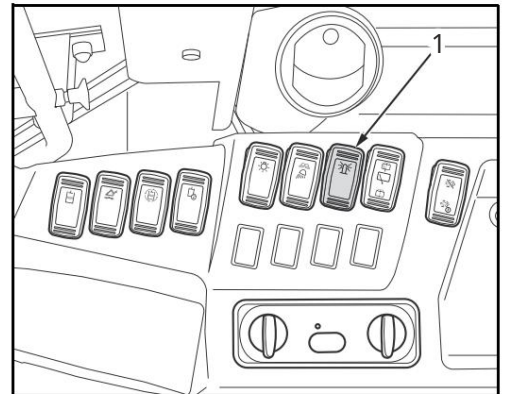
Pornirea și oprirea girofarului (accesoriu)

Comutatorul de pornire este în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

Apăsați comutatorul girofarului (1) în poziția PORNIT.

Se aprinde lumina intermitentă.

Pentru a-l opri, apăsați comutatorul girofarului în poziția OPRIT.



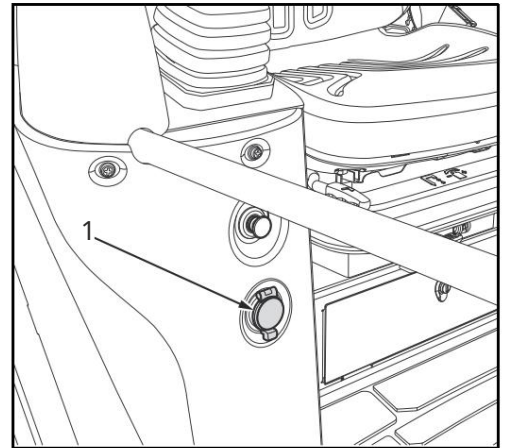
priză de 12V

Deschideți capacul (1) și conectați consumatorul electric la priză de 12V.



Intensitatea nominală a curentului consumatorului conectat nu trebuie să depășească 15 A.

Închideți capacul după utilizarea prizei de 12V.



Aprinderea și stingerea luminilor de lucru (versiunea cu cabină)

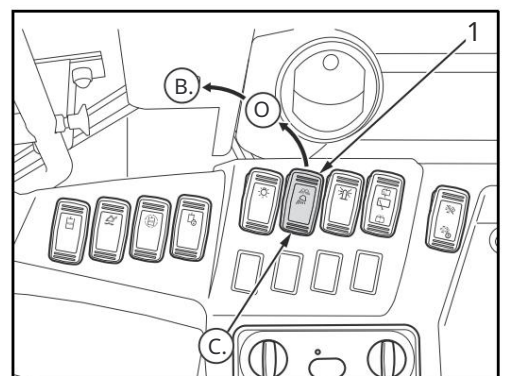
Comutatorul luminii de lucru (1) are trei poziții de comutare (A, B, C).

Comutatorul de pornire este în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

Așezați comutatorul farului de lucru în prima poziție de comutare (A).

Lumina de lucru din față se aprinde.

Așezați comutatorul farului de lucru în a doua poziție de comutare (A).



Luminile de lucru față și spate (opțional) se aprind.

Așezați comutatorul farurilor de lucru în poziția (C) pentru a le opri.



Când lucrați pe sau în apropierea drumurilor publice, este esențial să evitați orbirea celorlalți participanți la aceste rute.

Strângerea și slăbirea frânei de mână



Pericol de moarte din cauza mișcării accidentale a mașinii!

Frâna de parcare trebuie acționată pentru a opri mașina și a o împiedica să se deplaseze. Când

Motorul este oprit, frâna de mână este cuplată automat.

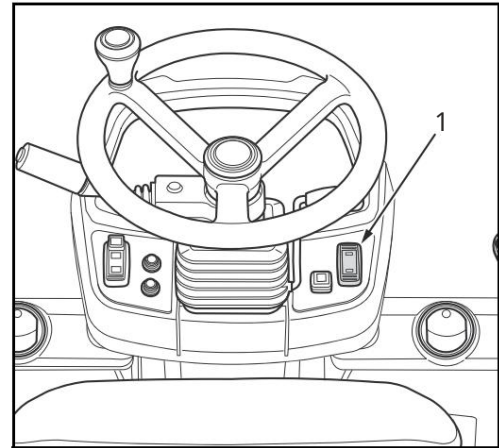
- Dacă este posibil, evitați parcare mașinii pe o pantă.
- Verificați dacă mașina nu se mișcă.



Verificați martorul luminos de pe tabloul de bord înainte de a cupla sau decupla frâna de parcare. Frâna de parcare este cuplată dacă martorul luminos este aprins. Frâna de parcare este decuplată dacă martorul luminos este stins.

Apăsați comutatorul frânei de parcare (1) pentru a strângeți sau slăbiți frâna de mână.

Când frâna de mână este acționată, martorul luminos se aprinde.
Când frâna de mână este eliberată, martorul luminos se stinge.



Activarea și dezactivarea blocării diferențialului



Pericol dacă pierdeți controlul volanului!

Pentru a evita accidentările cauzate de mișcările necontrolate ale direcției, nu manevrați și nu conduceți cu viteză mare în timp ce blocarea diferențialului este cuplată.



Blocarea diferențialului poate fi activată doar la viteze mici.

Dacă una dintre roțile motoare patinează, activarea blocării diferențialului dezactivează funcția de echilibrare a diferențialului. Roțile motoare se rotesc apoi cu aceeași viteză, reducând patinarea roților.

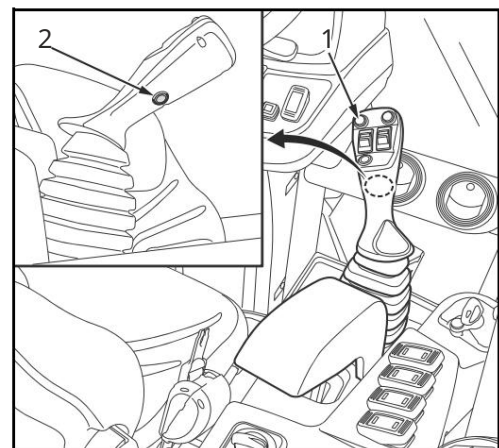
Apăsați comutatorul de control al vitezei (1) și reduceți viteza maximă.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare a diferențialului (2).

Blocarea diferențialului este activată și martorul său luminos este aprins.
că butonul este apăsat.

Eliberați butonul de blocare a diferențialului.

Blocarea diferențialului este dezactivată, iar martorul său luminos este stins.



Utilizare

Activarea și dezactivarea întrerupătorului de deconectare a bateriei

Pentru a putea lucra cu mașina, comutatorul bateriei (1) trebuie să fie în poziția ON.

- A ON
B OPRIT



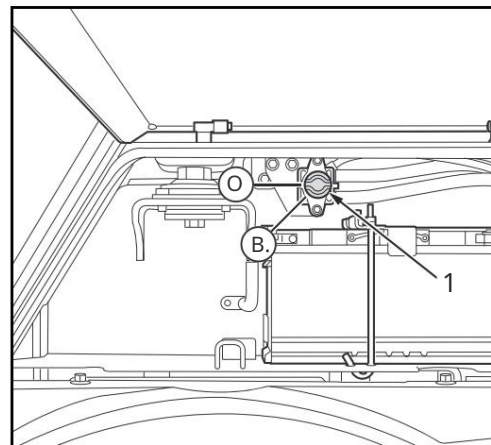
Când comutatorul bateriei este în poziția OPRIT, majoritatea funcțiilor electrice sunt dezactivate (de exemplu, claxonul, luminile de lucru etc.).



Setările ecranului utilizatorului sunt păstrate, iar nivelul de descărcare al bateriei este scăzut.



Nu comutați comutatorul bateriei în poziția OPRIT în timp ce contactul este în poziția OPRIT sau motorul funcționează. Acest lucru ar putea deteriora comutatorul bateriei sau alte componente electrice.



Utilizare iarna

Utilizarea pe timp de iarnă se referă la utilizarea mașinii atunci când temperatura exterioară este sub 5°C.

Măsurile de luat înainte de începerea iernii



Pericol de deteriorare a bateriei din cauza frigului!
Electrolitul bateriei poate îngheța dacă nu este încărcat suficient.
- Urmați instrucțiunile de siguranță și întreținere asociate bateriei (pagina 190).

Verificați nivelul de încărcare al bateriei. Verificați dacă nivelul de încărcare al bateriei este > 75%.

În caz de temperaturi extreme, scoateți bateria după utilizarea aparatului și depozitați-l într-un loc încălzit.

Dacă nivelul electrolitului din baterie este scăzut, adăugați apă distilată înainte de a utiliza aparatul, nu după.

Dacă este necesar, goliiți uleiul de motor și uleiul hidraulic și înlocuiți-le cu uleiuri cu o vâscozitate adecvată pentru utilizare pe timp de iarnă.

Folosiți doar motorină obișnuită care conține aditivi de iarnă. Adăugarea de benzină este interzisă.

Verificați nivelul lichidului de răcire și concentrația antigelului din sistemul de răcire (pagina 143). Concentrația antigelului trebuie să fie între -25°C și -40°C.

Ungeți toate încuietorile, cu excepția încuietorii comutatorului de aprindere, cu vaselină grafitată.

Puncte suplimentare privind versiunea cu cabină:

Ungeți toate garniturile de cauciuc de pe geamuri, ușa cabinei și geamul lateral cu talc sau ulei de silicon.

Umpleți rezervorul de lichid de spălare a parbrizului cu un lichid de spălare a parbrizului care conține antigel (pagina 143).

Utilizare iarna



Atenție la intrarea și ieșirea din cabină!

Treptele pot fi netede și alunecoase. Măinile ude pot îngheța pe piesele metalice, cum ar fi mânerul.

- Verificați pașii și decongelați-i dacă este necesar.
- Nu atingeți suprafețele metalice cu mâinile goale. Purtați mănuși dacă este necesar.

Înainte de pornire, verificați dacă tije pistonului cilindrilor hidraulici sunt înghețate, deoarece gheața ar putea deteriora garniturile.

Porniți motorul (pagina 89) și lăsați-l să se încălzească timpul necesar, în funcție de temperatura ambiantă.

Curățați mașina după utilizare (pagina 149). Echipamentul frontal și tije pistonului cilindrilor hidraulici necesită o îngrijire specială. După spălarea mașinii cu apă, depozitați-o într-un loc uscat, bine ventilat și ferit de îngheț.

Goliți sistemul de alimentare pentru a preveni orice deteriorare cauzată de îngheț.

Utilizare

Pornirea mașinii cu o sursă de alimentare externă



Pericol de explozie!

La pornirea unui motor cu o sursă de alimentare externă, bateria descărcată se încarcă și se eliberează gaze explozive. Când un cablu de pornire este conectat la borna negativă a bateriei descărcate, pot apărea scântei la deconectare și pot aprinde gazele.

- Nu conectați la borna negativă a bateriei de pornire, ci conectați la cadrul mașinii.



Pentru pornirea asistată, utilizați doar un dispozitiv de pornire asistată pentru vehicule sau electrice care furnizează o tensiune de 12 V. O tensiune > 12 volți va provoca daune grave componentelor electronice ale mașinii.



Când lucrați cu baterii, purtați mănuși de protecție și ochelari de protecție adecvați.



Operatorul trebuie să fie așezat pe scaunul șoferului, în timp ce o a doua persoană conectează bateria de pornire asistată.



Folosiți cabluri de pornire cu secțiune transversală suficientă.

Deschideți capacul lateral stâng și deconectați borna pozitivă a bateriei de pornire.

Așezați vehiculul sau dispozitivul de pornire asistată lângă mașină.

Conectați borna pozitivă a bateriei de pornire la borna pozitivă a bateriei vehiculului pentru pornirea asistată (vezi ilustrația).

Conectați borna negativă a bateriei vehiculului de pornire asistată la șasiul mașinii.



Punctul de conectare a cablului de pe șasiu trebuie să fie curat și nevopsit. Trebuie să fie cât mai departe posibil de bateria de pornire.



Porniți vehiculul cu pornire asistată și rulați motorul la ralanti.

Porniți motorul (pagina 89) și lăsați-l să funcționeze. Verificați dacă martorul luminos de încărcare a bateriei s-a stins după pornire.

Deconectați cablul de pornire de la cadrul mașinii, apoi de la borna negativă a vehiculului cu pornire asistată.

Deconectați al doilea cablu de pornire asistată de la borna pozitivă a bateriei de pornire, apoi de la borna pozitivă a vehiculului cu pornire asistată.

Puneți la loc capacul de pe borna pozitivă a bateriei de pornire.

Dacă mașina tot nu poate fi pornită fără pornire asistată, verificați bateria și circuitul de încărcare al alternatorului. Dacă este necesar, contactați dealerul KUBOTA.

Ordin de urgență

În caz de urgență, este posibilă oprirea manuală a motorului și coborârea manuală a brațului de ridicare.

Oprirea manuală a motorului

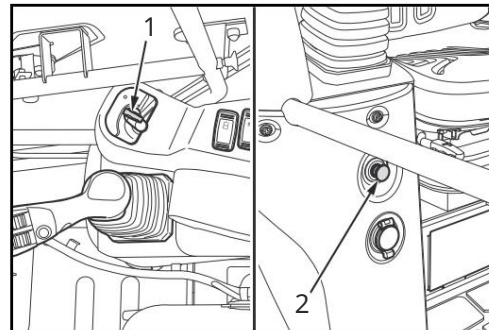
Dacă nu mai este posibilă oprirea motorului cu cheia de contact (1), este totuși posibilă oprirea manuală.

Pentru a opri motorul, apăsați butonul (2) până când motorul se oprește.

După ce motorul s-a oprit, apăsați butonul înapoi.



Mașina nu trebuie repornită până când cauza defecțiunii nu a fost eliminată.



Coborârea de urgență a brațului de ridicare



Înainte de a coborî urgent brațul de ridicare, asigurați-vă că nu se află nimeni în zona de coborâre.

În caz de defecțiune a motorului sau a unor componente ale unității hidraulice, brațul de ridicare poate fi coborât.

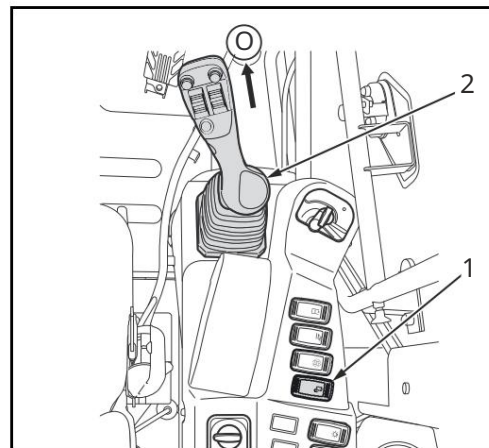
Comutatorul de pornire este în poziția RUN (FUNCȚIONARE).

Deblocați circuitul hidraulic funcțional apăsând comutatorul de blocare a circuitului hidraulic funcțional (1).

Martorul luminos pentru blocarea circuitului hidraulic de lucru se stinge.

Împingeți maneta de comandă (2) înainte (A).

Brațul de ridicare coboară sub propria greutate.



Utilizare

Interviu

Reumplere cu lichid de spălare parbriz

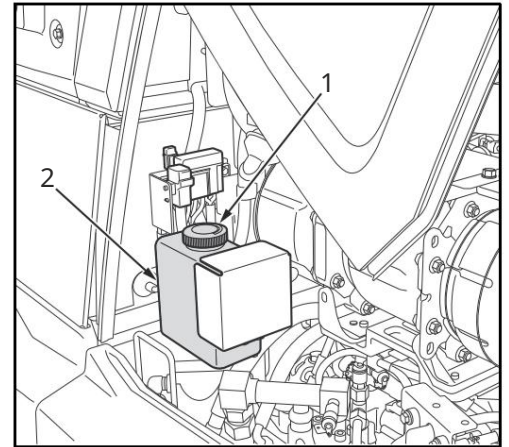
Deschideți capota motorului (pagina 183).

Deșurubați capacul (1) rezervorului de lichid de spălare a parbrizului (2) și umpleți rezervorul cu apă sau lichid de spălare a parbrizului.



Iarna, produsele de curățare a geamurilor ar trebui să conțină antigel.

Închideți capota motorului.



Adăugați mai mult lichid de răcire

Deschideți capota motorului (pagina 183).

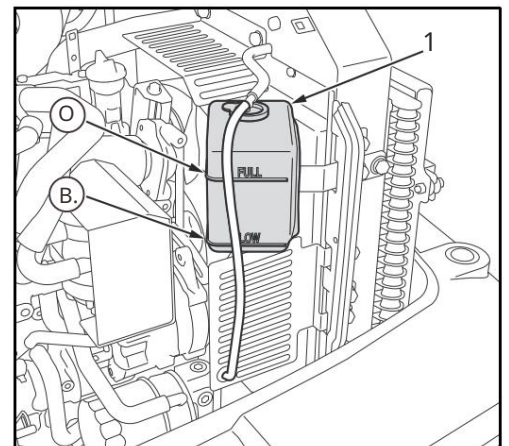
Verificați conținutul de antigel cu un tester antigel; acesta ar trebui să fie la -25°C.



Conținutul de antigel nu trebuie să depășească 50%.

Cu motorul rece, deschideți capacul vasului de expansiune a lichidului de răcire (1) și adăugați amestec de răcire până la marcajul FULL (A).

Închideți capacul vasului de expansiune.



Dacă vasul de expansiune a fost golit complet, verificați nivelul lichidului de răcire din radiator.



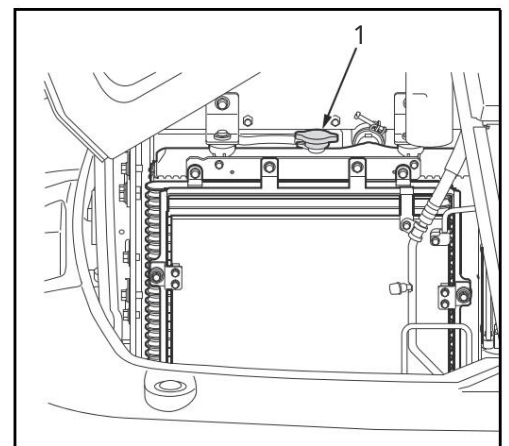
Nu deschideți capacul radiatorului când motorul este fierbinte, există pericol de arsuri.

Deschideți capacul radiatorului (1) rotindu-l spre stânga.

Nivelul lichidului trebuie să atingă marginea inferioară a gâtului de umplere; dacă este necesar, completați cu lichid de răcire.

Închideți capacul radiatorului.

Închideți capota motorului.



Realimentarea mașinii



La realimentarea mașinii, fumatul și apropierea cu flacără deschisă sau orice altă sursă potențială de aprindere sunt interzise. Marcați zona periculoasă cu semne. Păstrați întotdeauna la îndemână un stingător de incendiu în zona periculoasă.



Dacă s-a vărsat sau s-a revărsat combustibil, neutralizați-l imediat cu lianți absorbantți de ulei. Eliminați lianții contaminați în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.



Dacă nu aveți o stație de alimentare cu combustibil cu pompă de combustibil, depozitați motorina exclusiv în recipiente omologate în acest scop.



Alimentați la timp pentru a evita să rămâneți fără combustibil. Aerul din sistemul de alimentare poate deteriora pompa de injecție a combustibilului.



Pentru a preveni condensul apei în rezervorul de combustibil după o perioadă lungă de imobilizare a mașinii, umpleți cu combustibil până la marginea inferioară a gâtului de umplere.



Ștuțul de umplere cu combustibil este prevăzut cu un buton de închidere. Apăsăți pe partea stângă a ștuțului de umplere și eliberați-l pentru a-l deschide ușor.

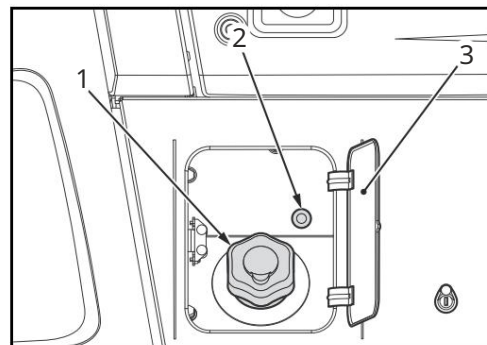
Acționați frâna de mână și opriți motorul.

Deschideți orificiul de umplere cu combustibil (3).

Deșurubați capacul rezervorului de combustibil (1) rotindu-l spre stânga.

Introduceți motorină până la marginea inferioară a gâtului de umplere.

Înșurubați capacul rezervorului de combustibil și închideți gâtul de umplere.



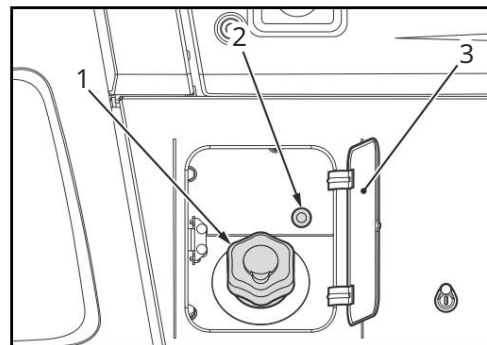
Verificarea nivelului în timpul realimentării

În timpul realimentării, nivelul curent poate fi indicat printr-un semnal sonor. Pentru ca acest lucru să funcționeze, contactul trebuie să fie în poziția STOP.

Comutatorul de control al nivelului de combustibil (2) este situat lângă capacul rezervorului (1).

Asigurați-vă că comutatorul de aprindere este în poziția STOP.

Apăsăți comutatorul (2), controlul nivelului este activat.



Utilizare

Se emit următoarele semnale:

- | | |
|-----------------|---|
| Niciun semnal | Rezervorul este gol |
| Semnal periodic | Umplerea rezervorului este în curs de desfășurare |
| Semnal continuu | Rezervorul este plin |

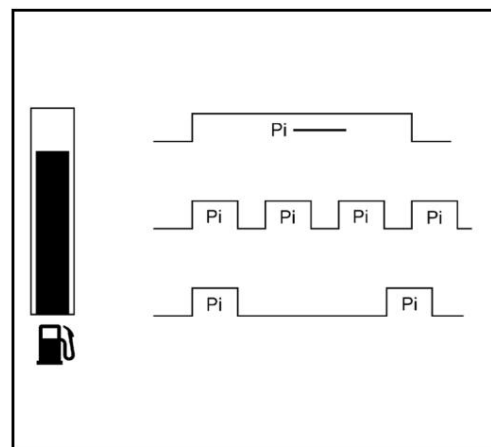


Dacă debitul este prea mic, semnalul este întrerupt continuu. De îndată ce debitul de combustibil către rezervor este suficient, semnalul sună din nou.

După realimentare:

Apăsați din nou comutatorul, controlul nivelului este dezactivat.

Înșurubați capacul rezervorului de combustibil și închideți gâtul de umplere.



Purjarea sistemului de alimentare cu combustibil



Dacă rezervorul de combustibil a fost golit sau dacă s-au efectuat lucrări la sistemul de alimentare, acest sistem trebuie purjat.

Asigurați-vă că există suficient combustibil în rezervor. Dacă nu, realimentați mașina.

Pentru a evacua aerul, aduceți cheia de contact în poziția RUN (funcționare).

Pompa electrică de combustibil elimină aerul din sistem în aproximativ 60 de secunde.

Dacă aerul nu a fost evacuat suficient, motorul se va opri din nou. Procedura trebuie apoi repetată.

Asigurarea durabilității suspensiei axului



Utilizarea necorespunzătoare a mașinii provoacă deteriorarea suspensiei axei!
Pentru a proteja suspensia punții de uzură excesivă, urmați aceste instrucțiuni.

Folosiți doar dimensiuni de anvelope aprobate de KUBOTA.

Urmați tabelul cu presiunea în anvelope (pagina 187).

Verificați presiunea în anvelope în fiecare zi înainte de a porni motorul.

Nu folosiți lichide în anvelope.

Înainte de a porni motorul, înlocuiți anvelopele care prezintă uzură excesivă cu anvelope noi.

Folosiți doar jante și anvelope identice, care sunt uzate în mod egal pe aceeași axă.

Nu depășiți niciodată sarcina nominală de funcționare specificată.

Folosiți numai cupe, furci pentru paleți și brațe pentru furci aprobate de KUBOTA.

Înlocuirea siguranțelor



Înlocuiți siguranțele arse exclusiv cu siguranțe de același tip și capacitate nominală.



Este interzisă untarea siguranțelor, de exemplu cu un fir.



Dacă defecțiunea persistă după înlocuirea siguranței sau dacă siguranța se arde din nou imediat după reconectare, contactați dealerul KUBOTA.

Rotiți cheia de contact în poziția STOP și scoateți cheia.

Deschideți capacul lateral din dreapta (pagina 184).

Scoateți capacul de la cutia de siguranțe.

1. Tabloul de siguranțe A 2.

Tabloul de siguranțe B

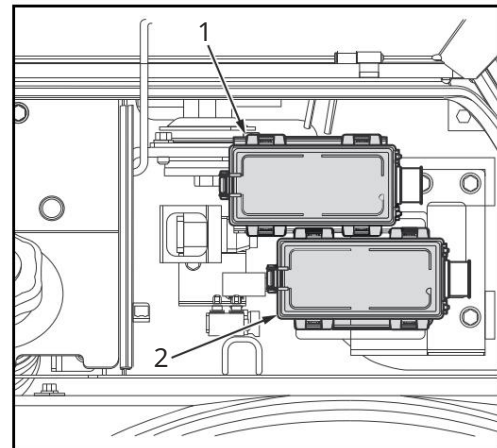
Un extractor de siguranțe se află în ambele cutii de siguranțe.

Scoateți siguranța arsă folosind extractorul de siguranțe și înlocuiți-o cu una nouă.



Respectați următoarea alocare a siguranțelor!

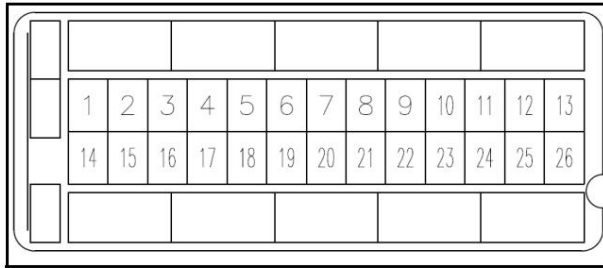
Verificați funcționarea pieselor după înlocuirea siguranței. Dacă defecțiunea persistă, contactați un dealer KUBOTA.



După finalizarea operațiunilor, puneți capacul cutiei de siguranțe la loc și închideți capacul lateral dreapta.

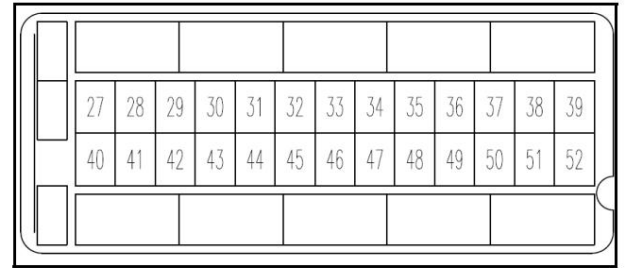
Utilizare

Alocarea siguranțelor



Cutia de siguranțe A

1	Buton / buton ștergător față avertizare sonoră	30 A
2	Motorul ventilatorului	30 A
3	Tablou de bord (+B)	5 A
4	Regulator principal (tensiune de rețea)	20 A
5	Dispozitiv de avertizare sonoră	10 A
6	Girofar 7.	15 A
	Neatribuit	
8	Iluminare interioară	5 A
9	Neafectat	
10	Ștergător de parbriz față	30 A
11	Neafectat	
12	neatribuite	
13	neatribuite	
14	Far stânga față	10 A
15	Farul față dreapta	10 A
16	Poziție/lumină spate stânga	5 A
17	Poziție/lumină spate dreapta	5 A
18	Starter (semnal)	5 A
19	Sunet de avertizare sonoră (subwoofer)	5 A
20	Neafectat	
21	Scaun cu suspensie pneumatică 15 A	
22	neatribuite	
23	neatribuite	
24	neatribuite	
25	neatribuite	
26	neatribuite	



Cutia de siguranțe B

27	Spălător lunetă	15 A
28	Radio (AM)	15 A
29	priză de 12V	15 A
30	Compresorul 31 nu este afectat	10 A
32	Lumini de frână	10 A
33	Faze lungi	20 A
34	Lumini de avarie	15 A
35	de faruri	20 A
36	neatribuite	
37	neatribuite	
38	neatribuite	
39	neatribuite	
40	Semnalizare	5 A
41	Pompă de combustibil	5 A
42	Relev de poziție cu flotor	5 A
43	Controlor șef (CC)	5 A
44	Alternator	10 A
45	Lampă de lucru	30 A
46	Priză de 12 V (SUB. +B)	30 A
	Comutatorul farurilor 47	5 A
48	nu este afectat	
49	neatribuite	
50	neatribuite	
51	Controlul motorului	5 A
52	Lumină de marșarier / martor luminos de marșarier	10 A

Siguranțe principale

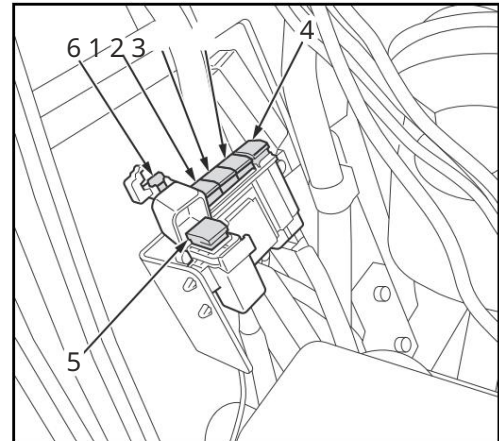
3	Circuit electric principal 2	50 A
4	Circuit electric principal 3	50 A
5	Controler de motor	30 A
6	Controler principal (+B)	10 A

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Scoateți siguranța principală arsă și înlocuiți-o.

Verificați funcționarea pieselor după înlocuirea siguranței. Dacă problema persistă, contactați un distribuitor KUBOTA.

Închideți capota motorului după finalizarea operațiunilor.



4	Circuit electric principal 1	60 A
5	Alternator	80 A

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Deconectați cablul negativ de la baterie.

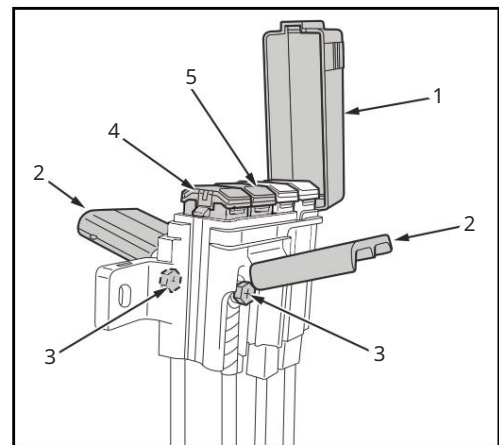
Scoateți cutia de siguranțe.

Deschideți capacul (1) și capacul (2) al cutiei de siguranțe și deșurubați șuruburile (3).

Scoateți siguranța principală arsă și înlocuiți-o.

Verificați funcționarea pieselor după înlocuirea siguranței. Dacă defecțiunea persistă, contactați un dealer KUBOTA.

Închideți capota motorului după finalizarea operațiunilor.



Utilizare

Curățarea mașinilor



Pericol de moarte din cauza mișcării accidentale a mașinii!

Înainte de a începe curățarea, parcați mașina în siguranță, opriți motorul și împiedicați repornirea mașinii.



Când folosiți un aparat de curățat cu jet de abur, nu îndreptați jetul spre componentele electrice.



Motorul sau sistemul de încălzire se pot deteriora dacă apa pătrunde în admisia de aer a motorului sau a sistemului de încălzire!



Este interzisă curățarea mașinii cu substanțe inflamabile.



Spălarea mașinii este permisă numai în zonele special amenajate (separatoare de ulei și grăsimi).



După utilizarea pe teren noroiu, spălați noroiul cu apă imediat ce lucrarea a fost terminată.

Parcați mașina, coborâți brațul de ridicare, acționați frâna de mână, blocați toate manetele în poziția neutră și scoateți cheia.

Curățați mașina cu apă și, eventual, cu un produs de curățare obișnuit.

Nu îndreptați jetul de apă spre motor și spre admisia de aer a habitaculului.

Asigurați-vă că apa nu pătrunde în sistemul electric.

După curățare:

Curățați piesele din plastic cu un produs de curățare special pentru materiale sintetice.

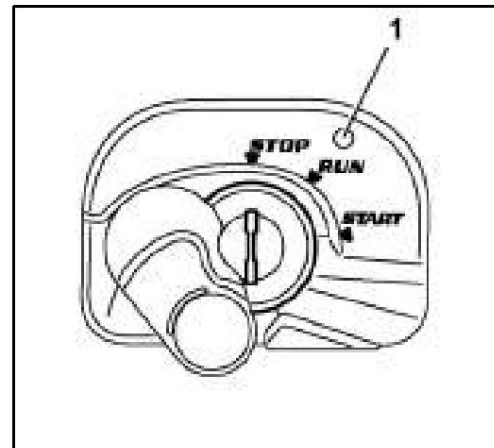
Ungeți toate punctele de lubrifiere.

Dispozitiv antifurt

Mașina este echipată cu o funcție antifurt care permite pornirea motorului doar cu o cheie înregistrată. Dacă o cheie înregistrată este pierdută, aceasta poate fi dezactivată. Aceasta împiedică pornirea motorului cu cheia respectivă, protejând astfel mașina împotriva furtului. Deși dispozitivul antifurt îngreunează furtul, acesta nu poate fi eliminat complet.

Când cheia este în poziția STOP, mărtoșul (1) clipește și semnalizează activarea sistemului antifurt.

Înainte de a părăsi mașina, asigurați-vă că mărtoșul luminos clipește.



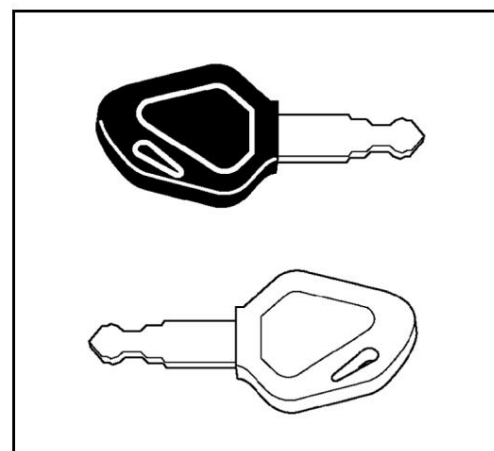
Aparatul este livrat cu două tipuri diferite de chei:

Cheie neagră (cheie individuală)

Această cheie este folosită pentru a porni motorul.

Pentru a porni motorul, procedați ca de obicei, introducând cheia și rotind-o în poziția START.

Pentru a porni motorul cu cheia neagră, aceasta trebuie să fi fost activată folosind cheia roșie.



Motorul va porni doar cu o cheie înregistrată și activată pentru această mașină.

La livrare, sunt incluse două chei negre (una dintre ele de rezervă). Ambele chei negre sunt deja înregistrate. Se pot înregistra până la patru chei.

Cheie roșie (pentru activare)

Dacă una dintre tastele negre este pierdută, este posibilă înregistrarea unei alte taste negre folosind tasta roșie (pagina 152).

Motorul nu poate fi pornit cu cheia roșie.

Instrucțiuni privind sistemul de chei

Dacă o cheie neagră înregistrată este pierdută, este necesar să reactivați atât a doua cheie, cât și noua cheie neagră. Noua înregistrare dezactivează cheia pierdută sau furată, împiedicând utilizarea acesteia pentru pornirea motorului.

Dacă se pierde cheia roșie, este imposibil să se înregistreze din nou cheile negre. Păstrați întotdeauna cheia roșie într-un loc sigur (de exemplu, un seif de la birou), niciodată pe aparat. Dacă o pierdeți, vă rugăm să contactați imediat distribuitorul.

Dacă, în decurs de un minut, se fac șase încercări consecutive de a roti contactul în poziția START folosind o cheie greșită sau neînregistrată, se va auzi un semnal sonor timp de 30 de secunde. Semnalul va suna din nou dacă, în acest timp, contactul este readus în poziția STOP sau cheia este scoasă. Dacă o cheie înregistrată pentru această mașină este introdusă în contact, semnalul sonor se va opri și el.

Nu folosiți mai multe chei atașate la același breloc. Acest lucru ar putea genera interferențe și, în anumite circumstanțe, ar putea împiedica pornirea motorului.

Folosiți doar brelocul special KUBOTA. Alte brelocuri pot interfera cu semnalele schimbate între cheie și comutatorul de aprindere și, prin urmare, este posibil să fie imposibilă pornirea motorului sau înregistrarea unei chei.

La primirea cheilor, acestea trebuie separate. Dacă cheile sunt păstrate pe același breloc, nu trebuie folosite împreună. De exemplu, dacă cheia neagră este introdusă în contact, sistemul electronic poate recunoaște cheia roșie atașată aceluiși breloc. Acest lucru ar putea cauza defecțiuni electronice.

Dacă observați anomalii la mașină, vă rugăm să contactați imediat dealerul/revânzătorul KUBOTA pentru a localiza și remedia defectul.

Înregistrarea unei chei negre pentru aparat



Pentru a înregistra și activa o cheie neagră, trebuie respectate cu strictețe următoarele condiții: Asigurați-vă că nimeni nu se află în apropierea mașinii. Dacă prezența persoanelor în apropierea mașinii este inevitabilă, avertizați-le claxonând scurt.

Asigurați-vă că toate elementele de comandă sunt în poziție neutră.

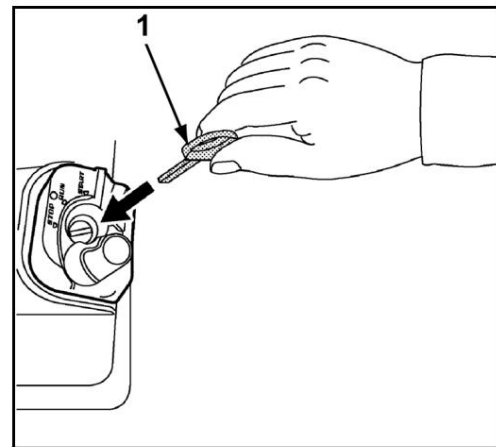
Mașina poate fi pornită numai dacă operatorul este așezat pe scaunul șoferului.

Este interzisă funcționarea motorului într-un spațiu închis, cu excepția cazului în care spațiul respectiv este echipat cu un sistem de extracție a gazelor de eșapament sau este bine ventilat. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon - monoxidul de carbon este incolor, inodor și mortal.

1. Introduceți cheia roșie în comutatorul de aprindere (1)

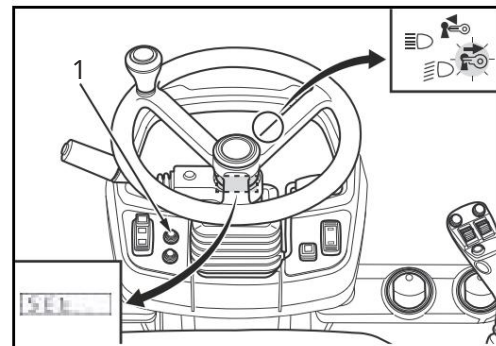


Nu rotiți încă cheia. Dacă cheia este în poziția RUN (RUN), rotiți-o în poziția STOP (STOP).

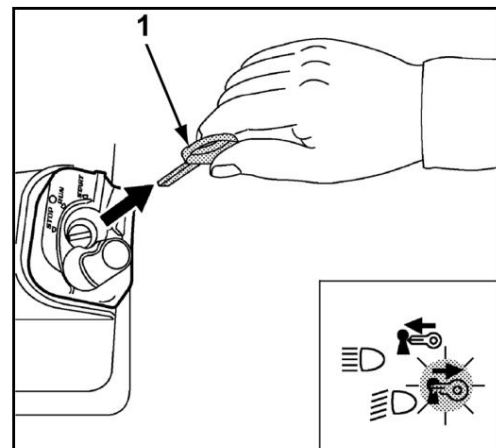


2. Apăsați butonul de selectare a afișajului (1).

3. Indicatorul „Scoateți cheia” clipește.



4. Scoateți cheia roșie.



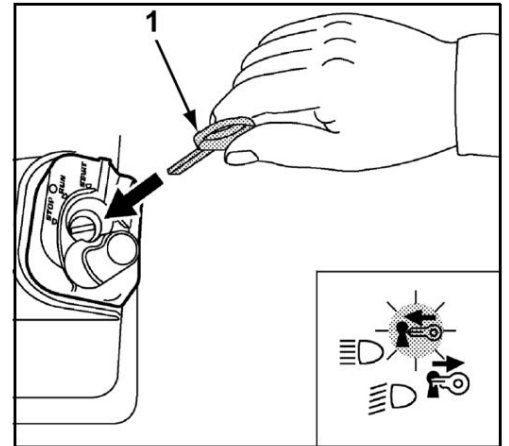
Utilizare

5. Indicatorul „Insert key” clipește.

6. Introduceți cheia neagră în comutatorul de aprindere (1)



Nu rotiți încă cheia. Dacă cheia este în poziția RUN (RUN), rotiți-o în poziția STOP (STOP).



7. După scurt timp, indicatorul „Scoateți cheia” clipește.

Aceasta indică faptul că cheia neagră a fost înregistrată pentru acest vehicul.

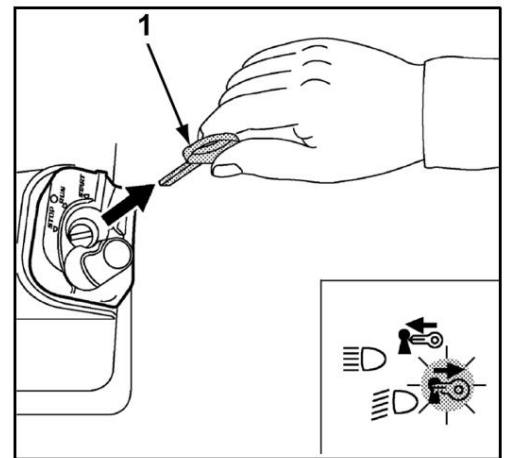
8. Scoateți cheia neagră (1).

9. Introduceți din nou cheia neagră în comutatorul de aprindere și rotiți-o în poziția RUN pentru a finaliza înregistrarea.

10. Introduceți toate cheile negre înregistrate în comutatorul de aprindere una după alta și verificați dacă acestea permit pornirea motorului.



Dacă o cheie neagră de contact înregistrată este pierdută, celelalte chei negre de contact înregistrate trebuie reactivate. Noua înregistrare dezactivează cheia pierdută sau furată, împiedicând utilizarea acesteia pentru pornirea motorului.



CĂUTARE DEFECTE

Depanarea include identificarea defecțiunilor și a erorilor operatorului care trebuie eliminate de către operator sau personal calificat, în conformitate cu planurile de întreținere. Orice altă defecțiune trebuie remediată exclusiv de către personal calificat. Pentru depanare, utilizați tabelul cu defecțiuni posibile. Pentru a localiza o defecțiune, trebuie mai întâi să identificați defectul mașinii căutând simptomul în coloana DEFECT. Coloana CAUZE POSIBILE indică cauzele probabile ale defecțiunii. Coloana REMEDIU Această indică pașii de urmat pentru remedierea defecțiunii. Dacă acțiunea indicată în coloana RE-MEDE nu elimină defecțiunea, vă rugăm să contactați dealerul KUBOTA.

Instrucțiuni de siguranță pentru depanare

Respectați instrucțiunile din capitolul Instrucțiuni generale de siguranță (pagina 13) și secțiunea Instrucțiuni. siguranța în utilizare (pagina 65).

Șoferul nu este autorizat să deschidă sistemele electrice și hidraulice. Lucrările la aceste sisteme sunt rezervate personalului special instruit.

La depanare, luați toate măsurile de siguranță necesare, atât pe mașină, cât și în vecinătatea acesteia.

Dacă, în scopul depanării, este necesară ridicarea echipamentului frontal, operatorul nu trebuie să stea în zona echipamentului din față, cu excepția cazului în care echipamentul din față a fost consolidat corespunzător pentru a exclude riscul unei coborâri accidentale.

Tabel cu posibile defecțiuni în timpul punerii în funcțiune

DĂRÂMA	CAUZA POSIBILĂ	REMEDIU
Când comutatorul de pornire este rotit în poziția RUN (funcționare), nicio funcție nu este disponibilă.	Siguranța principală arsă	Înlocuiți siguranța principală (pagina 148).
	Înterupătorul de deconectare a bateriei este în poziția OFF. Înterupătorul de deconectare a bateriei este în poziția .	PLIMBARE
Luminile indicatoare nu se aprind așa cum este de așteptat atunci când comutatorul de pornire este comutat în poziția RUN (funcționare).	Siguranță arsă	Înlocuirea siguranțelor (pagina 146).
Demarorul nu se rotește când comutatorul de pornire este adus în poziția START.	Descărcați bateria	Reîncărcarea bateriei (pagina 191). Pornirea mașinii cu o sursă de alimentare externă (pagina 141).
	Butonul de oprire manuală a motorului este tras	Apăsați butonul de oprire manuală a motorului (pagina 28)
Motorul nu pornește când comutatorul de pornire este adus în poziția START; motorul de pornire se rotește liber.	Prezența aerului în sistemul de alimentare cu combustibil	Verificați dacă sistemul de alimentare cu combustibil prezintă scurgeri (pagina 196) și aerisiți sistemul de alimentare cu combustibil (pagina 145).
	Prezența apei în sistem alimentare cu combustibil	Verificați dacă separatorul de apă conține apă, curățați carcasa dacă este cazul (pagina 77).
	Combustibilul este vâcos.	Verificați rezervorul de combustibil și filtrul de combustibil, îndepărtați impuritățile și apa, înlocuiți filtrul de combustibil dacă este necesar.
Motorul funcționează încet iarna.	Vâscozitatea uleiului este prea mare	Încălziți caloriferul, turnați de exemplu apă caldă.

Detectarea defectelor

Tabel cu posibile defectiuni în timpul utilizării

DĂRĂMA	CAUZA POSIBILĂ	REMEDIU
Putere insuficientă a motorului	Filtru de aer înfundat	Verificarea, curățarea, înlocuirea filtrului de aer (pagina 195).
	Filtru de combustibil înfundat sau prezența apei în sistemul de alimentare	Verificați dacă separatorul de apă conține apă, curățați-l dacă este necesar (pagina 77) și înlocuiți filtrul de combustibil (pagina 204).
Fără funcție de translație hidraulică.	Comutatorul de direcție nu este activat	Activați comutatorul de direcție.
Fără funcție hidraulică de lucru.	Circuit hidraulic de lucru blocat sau circuit auxiliar neactivat	Aduceți comutatorul de blocare a circuitului hidraulic de lucru în poziția OPRIT sau activați circuitul auxiliar.
Performanța funcțiilor hidraulice este prea slabă sau sacadată.	Lipsa uleiului hidraulic	Verificați nivelul uleiului hidraulic, completați dacă este necesar (pagina 76).
	Filtru de aspirație înfundat	Înlocuirea filtrului de aspirație (pagina 212).
Nicio funcție a comutatorului de control al vitezei	Siguranță arsă în cutia de siguranțe	Înlocuirea siguranțelor (pagina 146).
Nicio funcționare a sistemelor electrice, cum ar fi încălzirea, ștergătoarele/ spălătoarele de parbriz, plafoniera, claxonul, farurile de lucru.	Siguranță arsă în cutia de siguranțe	Înlocuirea siguranțelor (pagina 146).

DĂRÂMA	CAUZA POSIBILĂ	REMEDIU
Temperatura lichidului de răcire este prea ridicată	Lichidul de răcire este contaminat cu rugină de la chiulasă sau carterului	Schimbați lichidul de răcire și adăugați un tratament împotriva coroziunii provenite sion.
	Garnitură defectă a chiulasei (scurgere de lichid de răcire / apă în uleiul de motor)	Informați dealerul KUBOTA.
	Curea trapezoidală deteriorată sau prea slăbită	Înlocuirea sau strângerea curelei trapezoidale (pagina 198).
	Funcționare continuă la încărcare completă	Continuați să utilizați mașina cu un sarcină redusă, până când temperatura revine la normal.
	Nivel scăzut de lichid de răcire	Adăugați lichid de răcire (pagina 143).
	Lipsa etanșeității la aer a componentelor sistemului de răcire	Verificați dacă sistemul de răcire prezintă scurgeri, consultați Golirea lichidului de răcire (pagina 217).
	Radiator sau condensator înfundat	Curățarea radiatorului, a răcitoarelor și a condensatorului (pagina 75).
	Capac radiator (aer condiționat) deteriorat	Înlocuiți capacul radiatorului, informați dealerul KUBOTA dacă este necesar dacă este cazul.
	Nivelul uleiului de motor este prea ridicat jos	Verificați nivelul uleiului de motor, dacă este cazul Adăugați ulei de motor dacă este necesar. (pagina 203).
	Calitate scăzută a combustibilului	Folosiți combustibilul în conformitate cu EN 590 sau ASTM D975.
Gaze de eșapament foarte negre.	Setarea incorectă a injectiei de combustibil combustibil.	Ajustați momentul injectiei. Informați dealerul KUBOTA.
	Calitate scăzută a combustibilului	Folosiți combustibilul în conformitate cu EN 590 sau ASTM D975.
	Nivelul uleiului de motor este prea ridicat elev	Verificați nivelul uleiului de motor, dacă este cazul Dacă este necesar, aerisiți sistemul până când nivelul uleiului este corect. prescris.
Motorul s-a oprit brusc. Fără combustibil	Filtru de aer înfundat	Inspectia, curățarea, înlocuirea filtrul de aer (pagina 195).
		Verificați nivelul combustibilului, dacă este cazul Dacă este necesar, umpleți și goliți.
Traducerea automată nu este nu drept.	Alinierea roților este defectă. Informați dealerul KUBOTA.	

Detectarea defectelor

Tabel cu posibile erori de afișare



Pentru a remedia orice defecțiuni apărute în timpul funcționării, utilizării sau întreținerii sistemului de purificare a gazelor de eșapament, luați fără întârziere măsurile indicate în tabelul cu posibile defecțiuni.



Dacă apare o defecțiune la mașină, pe afișaj va apărea unul dintre următoarele mesaje: În caz de problemă, consultați imediat dealerul KUBOTA.

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
1.	Comunicare Panou CAN instrumente E: 001		Acest mesaj indică o defecțiune la nivelul rețelei de control (CAN = Controller Area Network). Este posibil ca valorile măsurate să fie incorecte și ca unele comutatoare să nu funcționeze.	Este posibilă pornirea și mișcarea mașinii. Nu se poate efectua nicio lucrare cu mașina.	Informați imediat dealerul KUBOTA.
2.	Realimentare Fără afișaj		Acest mesaj vă avertizează când nivelul combustibilului este scăzut și vă solicită să realimentați.	-	Realimentați mașina.
3.	Întreținere termen limită apropiat (indicație) Fără afișaj		Acest mesaj înseamnă că termenul limită pentru întreținerea periodică se apropie.	Folosiți mașina ca de obicei.	Solicitați piesele necesare de la dealerul KUBOTA. Continuați cu lucrările de întreținere.
4.	Termen limită de întreținere atins (avertisment) Fără afișaj		Acest mesaj înseamnă că termenul limită pentru întreținerea periodică a fost atins.	Mașina poate fi folosită în continuare, dar întreținerea trebuie efectuată urgent.	Solicitați piesele necesare de la dealerul KUBOTA. Continuați cu lucrările de întreținere.
5.	Avvertisment de la centură de siguranță		Centura de siguranță nu este fixată.	Pune-ți centura de siguranță.	-
6.	-	-	-	-	-
7.	Cheie greșită, nu pornește Fără afișaj		Mașina nu poate fi pornită deoarece cheia nu este compatibilă.	Folosește cheia corectă.	-
8.	Cheie ROȘIE este înregistrată, motorul nu poate porni Fără afișaj		Am încercat să pornesc cu cheia roșie (cheia de activare).	Folosește cheia corectă.	-

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9.	Înterrupere de rețea, resetăți ora Fără afișaj		Alimentarea cu energie electrică a fost întreruptă, timpul trebuie resetat.	Pentru a seta ora, apăsați butonul de selectare a afișajului.	-
10.	Avertisment privind lichid de frână		Nivelul lichidului frâne insuficiente.	Opriti motorul și controlează nivelul de lichid de frână. Verificați dacă există scurgeri al sistemului de frânare.	Dacă afișajul apare în continuare, informați imediat distribuitorul dvs. KUBOTA.
11.	Avertisment privind filtru de aer		Filtrul de aer este înfundat.	Curățați filtrul de aer.	Dacă martorul luminos încă apare, informați-ne imediat distribuitorul dvs. KUBOTA.
12.	Scoateți cheia Fără afișaj		Cheia trebuie scoasă.	Scoateți cheia.	-
13.	Avertisment privind depășind dietă	 (GALBEN)	Motorul funcționează prea repede.	Este posibil să se utilizeze la machine. Evitați turația excesivă a motorului pentru a să o păstreze.	-
14.	Temperatura uleiului hidraulic este prea ridicată E: 014	 (clipește)	-	Opriti motorul și verificați nivelul uleiului hidraulic. Verificați etanșeitatea instalației hidraulice.	Dacă afișajul apare din nou, informați imediat dealerul KUBOTA.
15.	Avertisment privind protecție turbo	 (clipește)	Temperatura de nivel lichidului de răcire este scăzut. Turația motorului este reglată automat.	Este posibil să se utilizeze la machine. Turația motorului este limitată. Așteptați până când temperatura lichidului răcirii crește.	-
16.	Defecțiune a sistemului senzor de combustibil E: 016	 (roșu)	Defecțiune la sistemul senzorului de combustibil.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
17.	-	-	-	-	-
18.	Senzor de temperatură a uleiului hidraulic E: 018	 (roșu)	Defecțiune la senzorul de temperatură a uleiului hidraulic.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

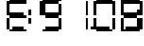
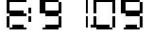
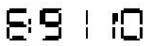
Detectarea defectelor

Nr.	Afi a	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
19.	Pedala de accelerație E: 019	 (roșu)	Mașina nu se mișcă. (Excepție: modul echipament activat și mașina în repaus)	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
20.	-	-	-	-	-
21.	-	-	-	-	-
22.	Contactor de blocare a circuitului hidraulic E: 022	 (roșu)	Blocarea hidraulică nu este activată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
23.	Comutator de control al vitezei E: 023	 (roșu)	Electrovalva a Controlul vitezei nu funcționează nu.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
24.	Blocarea diferențialului E: 024	 (roșu)	Blocarea diferențialului nu funcționează.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
25.	Frână de parcare E: 025	 (roșu)	Frâna de parcare nu poate fi acționată. Mașina este în punctul neutru.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
26.	Electrovalvă cu acționare înainte E: 026	 (roșu)	Electrovalva de direcție înainte nu funcționează. Mașina nu se mișcă înainte și rămâne staționară în poziție neutră.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
27.	Electrovalvă de marșarier E: 027	 (roșu)	Electrovalva de mers înapoi nu funcționează. Mașina nu se mișcă înapoi și rămâne imobilizată în punctul neutru.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
28.	Comutator de direcție de translație E: 028	 (roșu)	Este imposibil să selectați o direcție. Mașina rămâne în poziție neutră.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
29. Întrerupător de circuit auxiliar gătit		 (roșu)	Conectarea circuitului auxiliar inactiv.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
30.	-	-	-	-	-
31. Electrovalvă de retur a circuitului auxiliar SW		 (roșu)	Conectarea circuitului auxiliar inactiv.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
32. Electrovalvă de alimentare a circuitului auxiliar SW		 (roșu)	Conectarea circuitului auxiliar inactiv.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
33. Alimentare electrică		 (roșu)	Nu este posibilă activarea circuitului auxiliar.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
34. Eroare de sistem: alimentare de 5V a senzorilor		 (roșu)	Acest mesaj indică o defecțiune la sistemul cablului de alimentare de 5 V al senzorului. Funcțiile principale nu sunt disponibile.	Este posibilă pornirea și mișcarea mașinii. Nu se poate efectua nicio lucrare cu mașina.	Informați imediat dealerul KUBOTA.
35. Porniți motorul în caz de urgență		 (GALBEN)	-	-	-
36. Comunicare CAN în sistemul Common Rail		 (roșu)	Motorul funcționează la ralanti și este imposibil să miști mașina.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
37. Sistem de frânare		 (roșu)	Frâna de mână nu este acționată. Mașina este în punctul neutru.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

Detectarea defectelor

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9001	Regenerare necesară E: 9001	 (clipește) +  (clipește) +  (clipește)	Filtrul de particule diesel trebuie regenerat, dar turația motorului este prea mică pentru a porni regenerarea. Puterea motorului este limitată.	-	Măriți turația motorului pentru a începe regenerarea sau porniți regenerarea de pe loc.
9003	Regenerare necesară E: 9003	 (lit.)	Filtrul de particule diesel trebuie regenerat, dar procesul de regenerare nu pornește. Puterea motorului este limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9004	Înlocuirea filtrului de particule este necesară E: 9004	 (lit.)	Filtrul de particule diesel trebuie înlocuit. Puterea motorului este limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
Sistem de senzori de turație a motorului 9100	E: 9100	 (clipește)	Accelerația sau puterea motorului pot fi limitate.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9101	Șină de alimentare cu combustibil sau sistem de presiune a combustibilului E: 9101	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate. Motorul se oprește.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9102	Supapă de reglare a aspirației circuitului de combustibil E: 9102	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9103	Defecțiune a sistemului senzorului de temperatură a aerului de admisie E: 9103	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9105 Defecțiune a sistemului senzorului de temperatură a combustibilului	 E: 9105	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
Sistem de injecție 9106	 E: 9106	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate. Motorul se poate opri.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9107 Defecțiune a sistemului senzorului de presiune al galeriei de admisie	 E: 9107	 (clipește)	Puterea motorului poate fi limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9108 Tensiune baterie	 E: 9108	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate. Motorul se poate opri.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
Senzor de tensiune de rețea 9109	 E: 9109	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate. Motorul se poate opri.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9110 Defecțiune releu principal	 E: 9110	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9112 Defecțiune sistem senzor de depresie	 E: 9112	 (clipește)	Puterea motorului poate fi limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9113 Defecțiune la sistemul supapei de retur al gazelor de eșapament	 E: 9113	 (clipește)	Puterea motorului este limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9114 Avertisment: Temperatura lichidului de răcire	 E: 9114	 (clipește)	Temperatura lichidului de răcire depășește valoarea normală.	Continuați să utilizați mașina cu o sarcină redusă până când temperatura revine la normal.	Dacă afișajul apare din nou, informați imediat dealerul KUBOTA.

Detectarea defectelor

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9115	Avertizare supraîncălzire motor. 	 (clipește) + (clipește)	Mașina se supraîncălește și trebuie lăsată să se răcească la ralanti.	Lăsați mașina la ralanti pentru a se răci. Nu opriți motorul, deoarece acest lucru ar putea face ca lichidul de răcire să fiarbă.	Curățați radiatorul și verificați nivelul lichidului de răcire, completând dacă este necesar. Verificați dacă sistemul hidraulic prezintă scurgeri; consultați dealerul KUBOTA dacă este necesar.
9117	Defecțiune la sistemul de preîncălzire a aerului de admisie 	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9118	Defecțiune la sistemul de presiune a uleiului de motor 	 (clipește) + (lit.)	Presiunea uleiului de motor este prea mică.	Opriți motorul imediat. Este posibil ca motorul să aibă o defecțiune.	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9119	Eroare de încărcare a sistemului 	 (clipește) + (lit.)	Acest mesaj indică o defecțiune a sistemului de încărcare a bateriei.	Opriți motorul și verificați cureaua trapezoidală. Dacă cureaua trapezoidală este în stare bună, lăsați motorul să funcționeze până când afișajul se stinge.	Dacă afișajul apare din nou, informați imediat dealerul KUBOTA.
9120	Avertisment: Apă în filtrul de combustibil 	 (lit.)	Acest mesaj indică prezența apei în filtrul de combustibil.	Opriți motorul, verificați filtrul de combustibil și aerisiți-l.	Dacă afișajul apare din nou, informați imediat dealerul KUBOTA.
Controler motor 9121		 (clipește)	Accelerația și puterea motorului pot fi limitate. Motorul se poate opri.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9122	Eroare de comunicare a controlerului motorului 	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului pot fi limitate.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

Nr.	Afi a	Martor	Problemă/ anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9200 Defecțiune la sistemul de măsurare a masei de aer	 E: 9200	 (clipește)	Puterea motorului poate fi limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9203 Supapă de control al admisiei aerului	 E: 9203	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9204 Defecțiune a sistemului senzor de presiune diferențială	 E: 9204	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9205 Senzor de temperatură a gazelor de eșapament (intrare catalizator oxidant)	 E: 9205	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9206 Senzor de temperatură a gazelor de eșapament (ieșire catalizator oxidant)	 E: 9206	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9207 Senzor de temperatură a gazelor de eșapament (ieșire filtru de particule)	 E: 9207	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9208 Defecțiune simultană la toți senzorii de temperatură a gazelor de eșapament	 E: 9208	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

Detectarea defectelor

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9211	Lipsa plauzibilității răspunsului catalizatorului de oxidare E: 92 11	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9212	Regenerarea filtrului de particule este întreruptă E: 92 12	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9213	Defecțiune la regenerarea filtrului de particule (temperatura lichidului de răcire este prea scăzută) E: 92 13	 (clipește)	-	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9214	Ciclul de regenerare a filtrului de particule este prea frecvent E: 92 14	 (clipește)	Puterea motorului este limitată.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9300	Sistem de alimentare cu combustibil al motorului (presiune/scurgere în rampă) E: 9300	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Dacă afișajul continuă să apară, informați imediat dealerul KUBOTA.
9301	Sistem de alimentare cu combustibil al motorului (presiunea din rampă) E: 9301	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Dacă afișajul continuă să apară, informați imediat dealerul KUBOTA.
9302	Sistem de alimentare cu combustibil al motorului (scurgere) E: 9302	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Dacă afișajul continuă să apară, informați imediat dealerul KUBOTA.

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9303	Sistem de alimentare cu combustibil al motorului (supapă de control al aspirației) E: 9303	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Dacă afișajul continuă să apară, informați imediat dealerul KUBOTA.
9304	Sistem de alimentare cu combustibil al motorului (pompa de combustibil) E: 9304	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Dacă afișajul continuă să apară, informați imediat dealerul KUBOTA.
9305	Sistem de admisie a aerului motorului (admisie de aer redusă) E: 9305	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați furtunurile de admisie a aerului și filtrul de aer. Dacă afișajul apare în continuare, informați imediat dealerul KUBOTA.
9306	Sistem de admisie a aerului motorului (presiune de admisie prea mică) E: 9306	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului sunt limitate.	-	Verificați furtunurile de admisie a aerului și filtrul de aer. Dacă afișajul apare în continuare, informați imediat dealerul KUBOTA.
9307	Temperatura gazelor de eșapament ale motorului (intrarea catalizatorului de oxidare) este incorectă E: 9307	 (clipește)	Motorul se oprește.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Verificați furtunurile de admisie a aerului și filtrul de aer. Dacă afișajul apare în continuare, informați imediat dealerul KUBOTA.
9308	Temperatura gazelor de eșapament ale motorului (ieșirea catalizatorului de oxidare) este incorectă E: 9308	 (clipește)	Motorul se oprește.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Verificați furtunurile de admisie a aerului și filtrul de aer. Dacă afișajul apare în continuare, informați imediat dealerul KUBOTA.

Detectarea defectelor

Nr.	Afișaj	Martor	Problemă/anomalie	Măsură provizorie	Remediu
9309	Temperatura gazelor de eșapament ale motorului (ieșirea filtrului de particule) este incorectă. E:9309	 (clipește)	Motorul se oprește.	-	Verificați nivelul combustibilului și filtrul de combustibil. Verificați furtunurile de admisie a aerului și filtrul de aer. Dacă afișajul apare în continuare, informați imediat dealerul KUBOTA.
9310	Motorul de pornire nu se rotește. E:9310	 (clipește)	Demarorul nu se rotește din cauza unei alte defecțiuni. Motorul nu pornește. Nu te obose de asta.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9320	Defecțiune a unității de control filtru de particule (clipire rapidă) E:9320	 (clipire rapidă)	-	Restaurați unitatea de control al filtrului de particule.	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9321	Defecțiune a unității de control NOX E:9321	 (clipire rapidă)	-	Restaurați unitatea de control NOX.	Informați imediat dealerul KUBOTA.
9400	Alte defecte E:9400	 (clipește)	Accelerația și puterea motorului pot fi limitate. Motorul se poate opri.	-	Informați imediat dealerul KUBOTA.

Interviu

INTERVIU

Capitolul Întreținere descrie toate lucrările de întreținere și întreținere care trebuie efectuate asupra mașinii.

Întreținerea atentă asigură fiabilitatea mașinii și îi crește durata de viață.

Nerespectarea termenelor limită pentru lucrările de întreținere va duce la anularea garanției și va exonera KUBOTA de orice răspundere.

Pentru reparații, utilizați numai piese de schimb specificate de producător. Utilizarea pieselor neautorizate prezintă un risc ridicat de accidente din cauza calității slabe sau a utilizării unor componente incompatibile. Oricine utilizează piese de schimb neautorizate își asumă întreaga responsabilitate pentru orice accidente sau daune rezultate.

Motorul mașinii este echipat cu un sistem de curățare a gazelor de eșapament. Motorul trebuie operat, utilizat și întreținut conform descrierii de mai jos pentru a menține performanța emisiilor.

Folosiți combustibilul recomandat în manualul de utilizare.

Folosiți uleiul de motor recomandat în manualul de utilizare.

Efectuați întreținerea motorului conform intervalelor recomandate în manualul de utilizare.

Înlocuiți piesele motorului conform intervalelor recomandate în manualul de utilizare.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere

Personalul care lucrează la sau cu mașina trebuie să poarte echipament individual de protecție (EIP). Operatorul mașinii trebuie să furnizeze, de exemplu, îmbrăcăminte de lucru, încălțăminte de siguranță, căști de protecție, ochelari de protecție, protecție auditivă și respiratoare de dimensiuni adecvate, iar personalul este obligat să utilizeze acest echipament ori de câte ori este necesar. Antreprenorul este principalul responsabil pentru EIP. Acest echipament este specificat în reglementările de prevenire a accidentelor, în funcție de tipul de lucrare efectuată.

Efectuați lucrările de întreținere, curățare și service numai atunci când mașina nu este în funcțiune (pagina 129).

În timpul lucrărilor de întreținere, brațul de ridicare trebuie să fie întotdeauna coborât. Echipamentul trebuie să se sprijine pe sol. Dacă lucrările de întreținere trebuie efectuate cu brațul de ridicare în poziție ridicată, brațul de ridicare trebuie susținut de un suport (pagina 27).

Blocați articulația cu încuietoarea cadrului de direcție (pagina 28).

Dacă se constată o deteriorare în timpul lucrărilor de întreținere și reparații, mașina nu trebuie repusă în funcțiune până când deteriorarea nu a fost reparată. Lucrările de reparații trebuie efectuate exclusiv de către personal cu calificarea necesară.

În timpul executării lucrărilor de întreținere și service, stabilitatea mașinii trebuie garantată în permanență.

În timpul lucrărilor la sistemul de alimentare cu combustibil, fumatul și apropierea de o flacără deschisă sau de orice altă sursă potențială de aprindere sunt interzise. Marcați zona periculoasă cu indicatoare. Păstrați un stingător de incendiu la îndemână în zona periculoasă.

Eliminați și eliminați toate reziduurile de lubrifianți, combustibili și alte substanțe în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.

Produsele care trebuie utilizate pentru întreținere și service sunt enumerate în secțiunea Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

Opriți sistemul electric înainte de a efectua orice lucrare la acesta. Aceste lucrări pot fi efectuate numai de către personal cu pregătire electrotehnică.

Pentru lucrări care trebuie efectuate la o înălțime inaccesibilă cu picioarele pe sol, o scară sau o schele.

Elementele de control pot fi acționate numai după ce operatorul și-a ocupat locul pe scaun.

Calificările personalului de întreținere

Operatorul este autorizat doar să efectueze lucrări de curățare, întreținere și reparații la mașină.

Lucrările de întreținere sunt responsabilitatea exclusivă a personalului cu instruirea necesară.

Lucrări de restaurare a mașinilor

Reparațiile necesare la mașină trebuie efectuate numai de către personal cu instruirea necesară.

Reparații care afectează elementele portante, de exemplu lucrări de sudură la componentele șasiului, trebuie verificat de un expert.

După reparații, mașina poate fi repusă în funcțiune numai după o inspecție care confirmă funcționarea sa perfectă. În timpul acestei inspecții, trebuie verificate componentele reparate și dispozitivele de siguranță. la un anumit examen.

Interviu

Intervale de întreținere

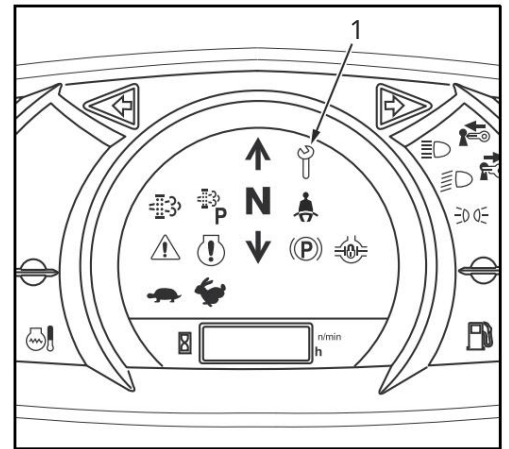
Afișează intervalele de întreținere

Când se atinge un interval de întreținere, se aprinde indicatorul de întreținere (1).



Este posibil să continuați să utilizați mașina, dar
Întreținerea trebuie efectuată cât mai curând posibil. Adresați-vă distribuitorului
KUBOTA.

Dacă unitatea de afișare a intervalului de întreținere este înlocuită din cauza unei
probleme, contorul se resetează la „0”. Contactați distribuitorul KUBOTA.



Următoarele intervale de întreținere expirate apar pe ecran:

Nr.	Punct de întreținere	Total ore de funcționare înregistrate de contorul de ore *							Periodicitate
		50	100	250	500	600	750	1000	
1.	Filtru de ulei de motor - Înlocuire								500 de ore
2.	Ulei de motor - Înlocuire								500 de ore
3	Filtru de combustibil - Înlocuire								500 de ore
4	Filtru de retur - Înlocuire								500 de ore
5	Ulei hidraulic - Înlocuire								1000 ore
6	Element filtrant - Înlocuire								1000 ore
7	Filtru de aspirație - Înlocuire								1000 ore
8	Filtru circuit pilot - Înlocuire								1000 ore
9	Ulei punte față/spate - Scurgere								1000 ore
12	Filtru de particule diesel - Curățare								6000 ore

* Lucrările de întreținere indicate trebuie efectuate după numărul specificat de ore de funcționare.
indicat, de la prima punere în funcțiune a mașinii.

Planul de întreținere care trebuie efectuat de către operator

Puncte de control operaționale		Afișarea orelor de funcționare*											Inter- văile principal- nanță	Pagină
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500			
Inspecție vizuală	Controla												în fiecare zi	72
Supapă de praf	Curățenie												în fiecare zi	73
Indicator de praf	Controla												în fiecare zi	73
Verificarea nivelului uleiului de motor													în fiecare zi	74
Nivelul lichidului de răcire	Controla												în fiecare zi	74
Radiator de răcire și răcitor de ulei	Controla												în fiecare zi	75
Curea trapezoidală	Controla												în fiecare zi	75
Sistem de evacuare, etanșare	Controla												în fiecare zi	75
Ulei hidraulic	Controla												în fiecare zi	76
Separator de apă	Epurare												în fiecare zi	77
Puncte de lubrifiere	Lubrifiere												în fiecare zi	78
Nivelul de combustibil	Controla												în fiecare zi	80
Nivelul lichidului de spălare a parbrizului (versiunea cu cabină)	Controla												în fiecare zi	80
Frână de parcare	Controla												în fiecare zi	81
Frână de serviciu	Controla												în fiecare zi	81
Echipamente electrice	Controla												în fiecare zi	81
Presiunea în anvelope	Controla												în fiecare zi	81
Apă în rezervorul de combustibil	Scurgere												50 de ore	190
Baterie	Controla												50 de ore	190
Filtru de aer interior 1.)	Controla												200 de ore	194
	Curățenie												200 de ore	194
Elementul filtrului de aer 1.)	Controla												200 de ore	195
	Curățenie												200 de ore	195
Furtunuri și cleme pentru sistemul de răcire	Controla												200 de ore	196
Conductele de combustibil și furtunurile de admisie a aerului	Controla												200 de ore	196
Condensator de aer condiționat	Curățenie												200 de ore	197
Piulițe de roată	Strângerea												250 de ore	188
Țevi și furtunuri de aer condiționat	Controla												dată pe an	197

Interviu

*

Lucrările de întreținere indicate trebuie efectuate după numărul specificat de ore de funcționare.
indicat, de la prima punere în funcțiune a mașinii.

1.) Într-un mediu cu mult praf, filtrul de aer și filtrul de admisie a aerului proaspăt trebuie curățate sau înlocuite mai frecvent.

Puncte de control operaționale		Afișarea orelor de funcționare											Inter- văile principal- nanță	Pagină
		550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000			
Inspecție vizuală	Controla												în fiecare zi	72
Supapă de praf	Curățenie												în fiecare zi	73
Indicator de praf	Controla												în fiecare zi	73
Verificarea nivelului uleiului de motor													în fiecare zi	74
Nivelul lichidului de răcire	Controla												în fiecare zi	74
Radiator de răcire și răcitor de ulei	Controla												în fiecare zi	75
Curea trapezoidală	Controla												în fiecare zi	75
Sistem de evacuare, etanșare	Controla												în fiecare zi	75
Ulei hidraulic	Controla												în fiecare zi	76
Separator de apă	Epurare												în fiecare zi	77
Verificarea nivelului lichidului de frână													în fiecare zi	77
Puncte de lubrifiere	Lubrifiere												în fiecare zi	78
Nivelul de combustibil	Controla												în fiecare zi	80
Nivelul lichidului de spălare a parbrizului (versiunea cu cabină)	Controla												în fiecare zi	80
Frână de parcare	Controla												în fiecare zi	81
Frână de serviciu	Controla												în fiecare zi	81
Echipamente electrice	Controla												în fiecare zi	81
Presiunea în anvelope	Controla												în fiecare zi	81
Apă în rezervorul de combustibil	Scurgere												50 de ore	190
Baterie	Controla												50 de ore	190
Filtru de aer interior 1.)	Controla												200 de ore	194
	Curățenie												200 de ore	194
Elementul filtrului de aer 1.)	Controla												200 de ore	195
	Curățenie												200 de ore	195
Furtunuri și cleme pentru sistemul de răcire	Controla												200 de ore	196
Conductele de combustibil și furtunurile de admisie a aerului	Controla												200 de ore	196
Condensator de aer condiționat	Curățenie												200 de ore	197
Piulițe de roată	Strângerea												250 de ore	188
Țevi și furtunuri de aer condiționat	Controla												dată pe an	197

Interviu

- 1.) Într-un mediu cu mult praf, filtrul de aer și filtrul de admisie a aerului proaspăt trebuie curățate sau înlocuite mai frecvent.

Planul de întreținere trebuie efectuat de către personal calificat



Efectuați „Operațiunile necesare înainte de utilizarea zilnică” în timpul fiecărei sesiuni de întreținere (pagina 72).

Lucrări de întreținere	Operațiuni	Afișarea orelor de funcționare*											Intervale de întreținere nanță	Pagină
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500			
Curea trapezoidală	Setare												250 de ore	198
Verificarea uleiului pe puntea față/spate													250 de ore	199
Filtru separator de apă	Înlocui												250 de ore	200
Șurubul plăcii superioare de pe șurubul basculantului	Controla												500 de ore	202
Înlocuirea uleiului de motor și a filtrului de ulei													500 de ore	202
Filtru de combustibil	Înlocui												500 de ore	204
Filtru de retur	Înlocui												500 de ore	205
Înlocuirea uleiului pe puntea față/spate													1000 ore	206
Ulei hidraulic și filtru de aspirație	Înlocui												1000 ore	209
Filtru de aer interior 1.)	Înlocuiți												1000 ore	213
Filtru de aer 1.)	Înlocuiți												1000 ore	214
Înlocuiți filtrul circuitului pilot													1000 ore	215
Înlocuirea filtrului separatorului de ulei													1500 ore	216
Radiator de reglare a gazelor de eșapament	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											1500 ore	--
Injectie de combustibil - presiune de injecție	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											1500 ore	--
Alternator și demaror	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											2000 de ore	--
Pompă de injecție	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											3000 ore	--
Reglarea gazelor de eșapament	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											3000 ore	--
Turbocompresor	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											3000 ore	--
Filtrul de particule diesel 3.) Curățare		Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											6000 ore	--
Inspekția tehnică de siguranță 2.)	Controla												o dată pe un	223
Sistem de control al motorului și al sistemului electric		Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											o dată pe un	--
Senzor de presiune în galeria de admisie și contor de masă de aer	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											o dată pe un	--
Starea carcasei filtrului de particule	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											o dată pe un	--
Senzor de presiune diferențială pentru filtrul de particule și etanșarea țevelor	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											o dată pe un	--
Senzor de temperatură a gazelor de eșapament pentru filtrul de particule	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.											o dată pe un	--

Interviu

Lucrări de întreținere	Operațiuni	Afișarea orelor de funcționare*												Intervale principale	Pagină
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500				
Reglarea gazelor de eșapament și etanșarea sistemului de conducte	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe an	--
Furtunuri și cleme pentru sistemul de răcire	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Conductele de combustibil și furtunurile de admisie a aerului	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Purjare aer senzor și furtun	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Senzor de presiune diferențială pentru filtrul de particule și conducte (față și spate)	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Conductă de admisie către debitmetrul de aer	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Senzor de presiune de admisie, furtunuri de cauciuc	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Furtunuri de răcire, reglare gaze de eșapament	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Țevi și furtunuri de aer condiționat	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--
Înlocuiți lichidul de răcire														ambele ani	217
Furtunuri hidraulice	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												la fiecare 6 ani	--
Conținut de agent frigorific	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												Reparați dacă este necesar	218

* Lucrările de întreținere indicate trebuie efectuate după numărul specificat de ore de funcționare, indicat, de la prima punere în funcțiune a mașinii.

- 1.) Într-un mediu cu mult praf, filtrul de aer și filtrul de admisie a aerului proaspăt trebuie curățate sau înlocuite mai frecvent.
- 2.) Cel puțin o dată pe an.
- 3.) Mașina este echipată cu un sistem de avertizare pentru curățarea filtrului de particule diesel. Filtrul de particule-Cilindrii motorinei trebuie curățați dacă este dat un avertisment sau la fiecare 6.000 de ore de funcționare.

Lucrări de întreținere	Operațiuni	Afișarea orelor de funcționare												Intervale principale	Pagină
		550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000				
Curea trapezoidală	Setare													250 de ore	198
Verificarea uleiului pe puntea față/spate														250 de ore	199
Filtru separator de apă	Înlocui													250 de ore	200
Șurubul plăcii superioare de pe șurubul basculantului	Controla													500 de ore	202
Înlocuirea uleiului de motor și a filtrului de ulei														500 de ore	202
Filtru de combustibil	Înlocui													500 de ore	204
Filtru de retur	Înlocui													500 de ore	205
Înlocuirea uleiului pe puntea față/spate														1000 ore	206
Ulei hidraulic și filtru de aspirație	Înlocui													1000 ore	209
Filtru de aer interior 1.)	Înlocuiți													1000 ore	213
Filtru de aer 1.)	Înlocuiți													1000 ore	214
Înlocuiți filtrul circuitului pilot														1000 ore	215
Înlocuirea filtrului separatorului de ulei														1500 ore	216
Radiator de reglare a gazelor de eșapament	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												1500 ore	--
Injecție de combustibil - presiune de injecție	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												1500 ore	--
Alternator și demaror	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												2000 de ore	--
Pompă de injecție	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												3000 ore	--
Reglarea gazelor de eșapament	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												3000 ore	--
Turbocompresor	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												3000 ore	--
Filtrul de particule diesel 3.) Curățare		Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												6000 ore	--
Inspekția tehnică de siguranță 2.)	Controla													o dată pe un	223
Sistem de control al motorului și al sistemului electric		Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe un	--
Senzor de presiune în galeria de admisie și contor de masă de aer	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe un	--
Starea carcasei filtrului la ticutile	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe un	--
Senzor de presiune diferențială pentru filtrul de particule și etanșarea țevilor	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe un	--
Senzor de temperatură a gazelor de eșapament pentru filtrul de particule	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe un	--
Reglarea gazelor de eșapament și etanșarea sistemului de conducte	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												o dată pe un	--
Furtunuri și cleme pentru sistemul de răcire	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.												ambele ani	--

Interviu

Lucrări de întreținere	Operațiuni	Afișarea orelor de funcționare										Intervale principale	Pagină
		550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000		
Conductele de combustibil și furtunurile de admisie a aerului	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Purjare aer senzor și furtun	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Senzor de presiune diferențială pentru filtrul de particule și conducte (față și spate)	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Conductă de admisie către debitmetrul de aer	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Senzor de presiune de admisie, furtunuri de cauciuc	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Furtunuri de răcire, reglare gaze de eșapament	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Țevi și furtunuri de aer condiționat	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										ambele ani	--
Înlocuiți lichidul de răcire												ambele ani	217
Furtunuri hidraulice	Înlocui	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										la fiecare 6 ani	--
Conținut de agent frigorific	Controla	Vă rugăm să consultați dealerul/revânzătorul KUBOTA.										Reparați dacă este necesar	218

- 1.) Într-un mediu cu mult praf, filtrul de aer și filtrul de admisie a aerului proaspăt trebuie curățate sau înlocuite mai frecvent.
- 2.) Cel puțin o dată pe an.
- 3.) Mașina este echipată cu un sistem de avertizare pentru curățarea filtrului de particule diesel. Filtrul de particule-Cilindrii motorinei trebuie curățați dacă este dat un avertisment sau la fiecare 6.000 de ore de funcționare.

Combustibil, uleiuri și alte consumabile

	Recomandări			Umplere din fabrică		Observat
	Temperatura exterioară	Viscozitate	Nivelul de calitate	Marca	Tip	
Ulei de motor	Iarna sau la temperaturi scăzute	SAE 10W SAE 20W	API CJ-4 API CK-4	ROWE	Q8T 760 API CJ-4 SAE 10W-30	
	Vara sau la temperaturi ambientale ridicate	SAE 30 SAE 40 SAE 50				
	Toate vremurile	SAE 10W-30				
Lichid de răcire ment			SAE J1034 MB 325.0 ASTM D3306 ASTM D4985	ROWE	Înaltă tehnologie Antigel AN G48 (-37 °C)	Folosiți întotdeauna apă distilată pentru a adăuga antigel. Consultați recomandările producătorului pentru capac- Ghid pentru lichidul de răcire pentru a determina raportul corect de amestec; Nu amestecați cu alți agenți de răcire.
Grăsime		NLGI-2	DIN 51825 KP2K-30	Mașină	Mobilux EP2	
		NLGI-1		Weicon	Anticonvulsivant Standard	Utilizare în timpul anilor '50 primele ore de service la punctele de lubrifiere.
Ulei hidraulic	Iarna sau la temperaturi scăzute	SAE 5W SAE 10W		ROWE	Înaltă tehnologie Formula GT API-CF SAE 10W-40	Uleiul de motor este utilizat în circuitul hidraulic al încărcătorului frontal.
	Vara sau la temperaturi ambientale ridicate	SAE 30 SAE 40 SAE 50				
	Toate vremurile	SAE 10W-40				
Ulei pentru a grenaje	Toate vremurile	80W	API GL-4	TOTAL	TRANS- MISIUNE THFI API GL-4 80W	Pentru întreținere, utilizați exclusiv TOTAL TRANSMISSION THFI sau TOTAL DYNATRANS FR.
Lichid de frână			VG22	ROWE	Înaltă tehnologie HLP22 VG22	Uleiul hidraulic este utilizat în sistemul de frânare al încărcătorului frontal.
Combustibil*			EN 590			Combustibilul folosit pentru realimentarea din fabrică nu este motorină de iarnă. Pentru a pregăti mașina pentru iarnă, umpleți rezervorul de combustibil cu motorină de iarnă și lăsați motorul să funcționeze. câteva minute.
Agent frigorific			HFC134a R134a		HFC134a	

*

Se utilizează numai combustibil cu un conținut de sulf care nu depășește 10 mg/kg (20 mg/kg la momentul distribuției finale), o cifră cetanică minimă de 45 și un conținut maxim de FAME de 7% v/v.

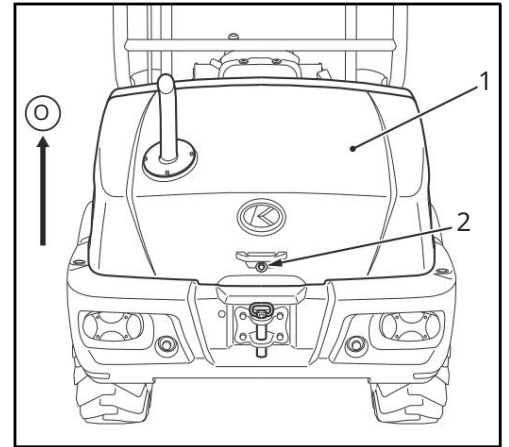
Interviu

Acces liber la punctele de întreținere

Deschiderea/închiderea capotei motorului

Introduceți cheia în încuietoarea (2) a capotei motorului (1), rotiți-o în sensul acelor de ceasornic și împingeți încuietoarea.

Ridicați complet capota motorului (A) până când se fixează în poziție cu un clic.

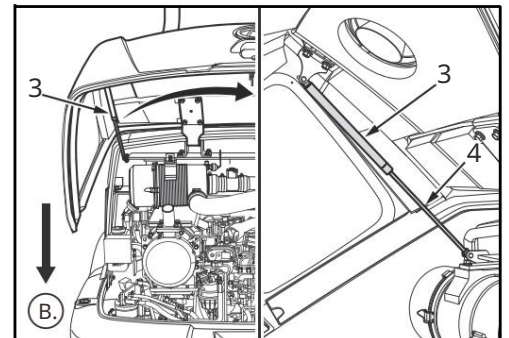


Asigurați-vă că zăvorul (4) se fixează corect pe arcul cu gaz (3). O trântire bruscă a hotei, de exemplu din cauza vântului sau a unei alte persoane, poate provoca vătămări corporale grave.

Pentru a închide capota motorului, detașați zăvorul (4) de la arcul cu gaz (3) și coborâți ușor capota (B).

Închideți capota motorului și apăsați-o pe încuietoare.

Rotiți cheia în sens invers acelor de ceasornic pentru a bloca capota motorului.



Scoateți cheia.

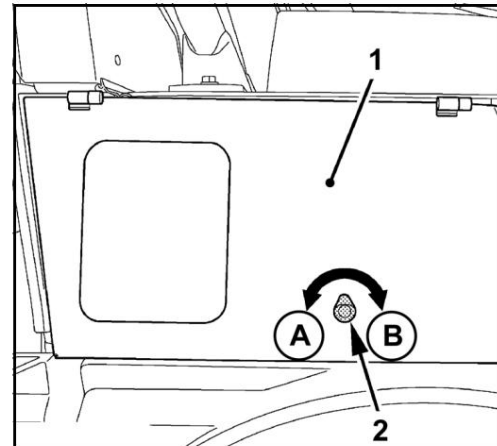


Asigurați-vă că capota motorului este închisă corect.

Deschiderea/Închiderea capacului lateral drept

Introduceți cheia în încuietoarea (2) a capacului lateral (1) și rotiți-o cu 90° în sensul acelor de ceasornic pentru a o deschide.

- A Închidere
- B Deschis



Înclinați capacul lateral complet în sus și atașați opritorul (1).

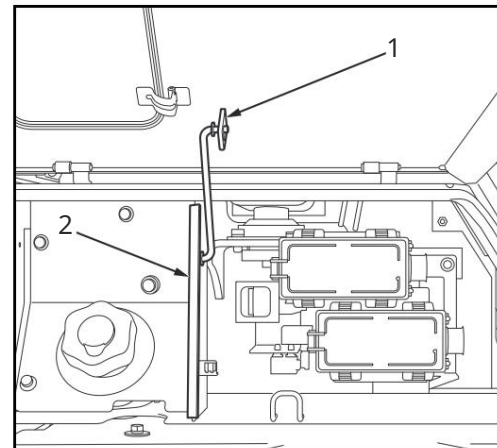


Asigurați-vă că zăvorul este blocat corect. O trântire bruscă a capotei, de exemplu din cauza vântului sau a unei alte persoane, poate provoca vătămări grave.

Pentru a închide, îndepărtați opritorul de închidere (2) și coborâți ușor capacul lateral.

Rotiți cheia în sens invers acelor de ceasornic pentru a bloca capacul lateral.

Scoateți cheia.

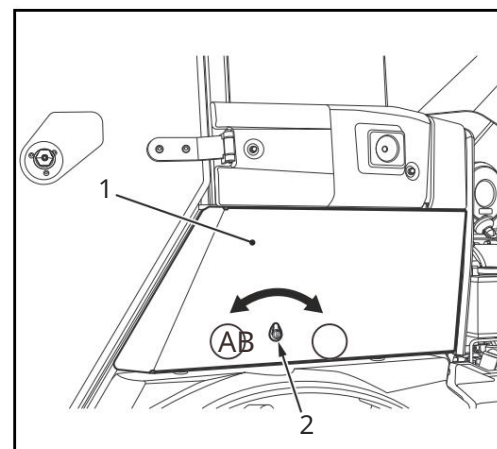


Asigurați-vă că capacul lateral este blocat corespunzător.

Deschiderea/Închiderea capacului lateral stâng

Introduceți cheia în încuietoarea (2) a capacului lateral (1) și rotiți-o cu 90° în sensul acelor de ceasornic pentru a o deschide.

- A Închidere
- B Deschis



Interviu

Înclinați capacul lateral complet în sus și atașați opritorul (1).

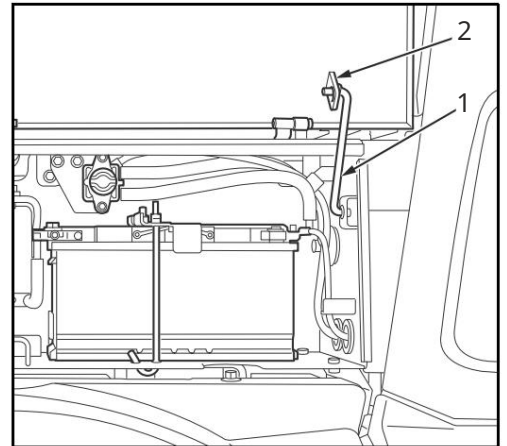


Asigurați-vă că zăvorul este blocat corect. O trântire bruscă a capotei, de exemplu din cauza vântului sau a unei alte persoane, poate provoca vătămări grave.

Pentru a închide, îndepărtați opritorul de închidere (2) și coborâți ușor capacul lateral.

Rotiți cheia în sens invers acelor de ceasornic pentru a bloca capacul lateral.

Scoateți cheia.



Asigurați-vă că capacul lateral este blocat corespunzător.

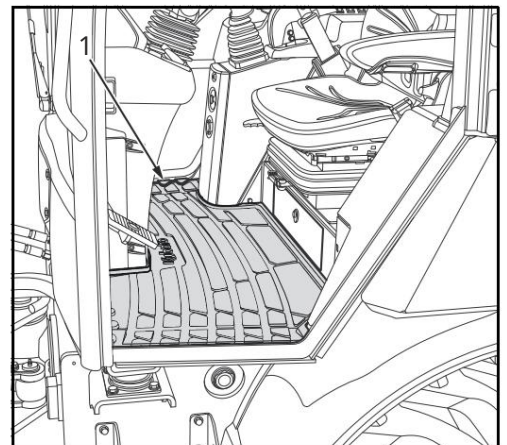
Deschiderea/Închiderea panoului de podea

Scoateți covorașul (1).



Pericol de accidentare dacă mașina este utilizată fără placă de podea!

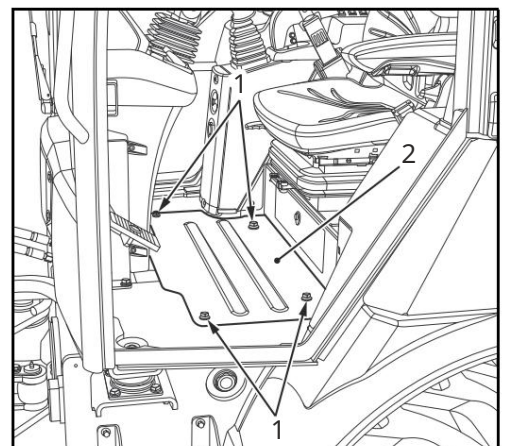
Operatorul își poate bloca picioarele în deschizătură și nu poate ajunge la pedală sau poate cădea în timp ce coboară de pe mașină.



Deșurubați șuruburile (1) și scoateți placa de podea (2).

Pentru a închide, instalați și înșurubați bine panoul de podea.

Înlocuiți covorașul.



Ridicarea mașinii



Pericol de moarte din cauza răsturnării mașinii!

Nerespectarea următoarelor instrucțiuni de ridicare poate duce la răsturnarea mașinii și la strivirea persoanelor.

Preparare:

Rulați mașina pe o suprafață plană și stabilă.

Aliniați cadrul față și cel spate.

Coborâți brațul de ridicare și echipamentul.

Opriți motorul și scoateți cheia.

Depresurizați circuitul hidraulic.

Montați blocatorul cadrului de direcție (pagina 28).

Pregătiți suporturi omologate pentru greutatea mașinii.

Ridicare:



Pericol de moarte la lucrul sub mașina ridicată.

Pentru siguranța dumneavoastră, nu utilizați suporturi hidraulice. Acestea pot coborî din cauza unei pierderi de presiune, pot cădea sau pot fi coborâte accidental.

- Nu lucrați niciodată sub o mașină ridicată.
- Nu utilizați suporturi hidraulice.

Verificați dacă suporturile sunt omologate pentru greutatea mașinii.

Ridicați mașina.

Interviu

Roți și anvelope

Presiunea în anvelope



Pericol de răsturnare dacă presiunea în anvelope este incorectă!

Anvelopele umflate corect ajută la asigurarea stabilității mașinii. Dacă presiunea

Dacă anvelopele nu sunt conforme cu specificațiile din acest manual de utilizare, mașina se poate defecta. a cădea peste.

- Urmați tabelul cu presiunea în anvelope (pagina 187).
- Verificați presiunea în anvelope în fiecare zi înainte de a porni motorul.



Pericol de moarte în cazul utilizării necorespunzătoare a anvelopelor!

Presiunea de umflare în anvelope nu trebuie să depășească valoarea indicată. Explozia anvelopei

Presiunea excesivă poate duce la răni grave.

- Nu umflați excesiv anvelopele, respectați tabelele de presiune (pagina 187).
- Dacă presiunea în anvelope este prea mare, eliberați puțin aer.
- Verificați presiunea în anvelope în mod regulat.

Pentru a umfla o anvelopă, roata trebuie fixată pe mașină sau pe o mașină de montat anvelope.

O presiune prea mică sau prea mare limitează durata de viață a anvelopă și generează o pierdere de stabilitate a mașinii.

1. Prea scăzut
2. Corect 3.

- Prea sus
4. Drumul

1. La o presiune prea mică, suprafața de rulare a anvelopei
Suprafața drumului este prea lată. Presiunea insuficientă duce la lăsarea anvelopelor și uzură crescută.

2. Cu o presiune corectă, suprafața de rulare a anvelopei pe carosabil este optim.

3. În cazul unei presiuni excesive, suprafața de rulare a
Presiunea în anvelope pe șosea este insuficientă. Presiunea excesivă reduce aderența și poate provoca derapaj, ceea ce reduce puterea de tracțiune a mașinii.

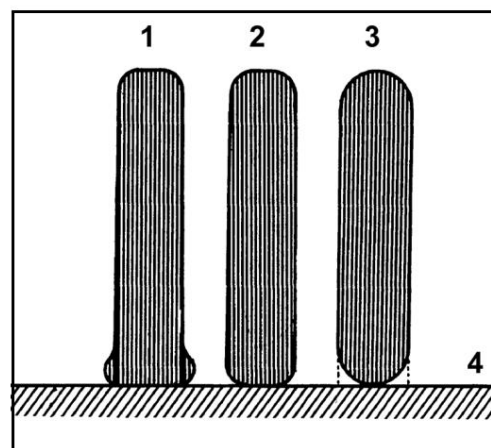


Diagrama presiunii în anvelope

Dimensiunea anvelopei	Bun [bar]		Furcă pentru paleți [bară]	
	Înainte	spate	Înainte	spate
12,5-18	2,5	2,0	3,0	2,0
12,5-20	2,5	2,0	3,0	2,0
365/70 R18	3,5	3,0	3,75	3,0
405/70 R18	3,5	3,0	3,5	2,5
340/80 R18	3,0	2,5	3,5	2,5
400/70 R20	3,0	2,5	3,0	2,5

Schimbarea roților



Pericol de moarte dacă roata este schimbată incorect!

Mașina trebuie așezată pe o suprafață plană și stabilă și nu trebuie să se poată răsturna. În caz contrar, există risc de deces dacă mașina se rostogolește sau se răstoarnă.

- Înainte de a schimba o roată, parcați mașina în siguranță și sprijiniți-o.



Roțile sunt foarte grele; pericol de accidentare!

Roțile mașinii sunt foarte grele și pot provoca răniri dacă cad. Se recomandă o unealtă specială de ridicare pentru schimbarea roților.

- Contactați dealerul KUBOTA.

Demontarea roților

Pregătiți o unealtă pentru ridicarea roților.

Înainte de a ridica mașina, slăbiți toate piulițele de pe roata care urmează să fie schimbată cu o tură.

Ridicarea mașinii (pagina 186).

Așezați unealta de ridicare sub roată.

Deșurubați piulițele roții și scoateți roata din butuc.

Ansamblu roți



Se recomandă îndepărtarea oricărei murdării și rugini de pe butuc și jantă. Pentru a preveni coroziunea cauzată de contactul dintre jantă și butuc, aplicați un strat subțire de pastă de cupru sau nichel pe suprafețele de contact.

Folosește unealta de ridicare pentru a așeza roata pe butuc.

Verificați dacă direcția de rulare a anvelopei este orientată spre partea din față a mașinii.

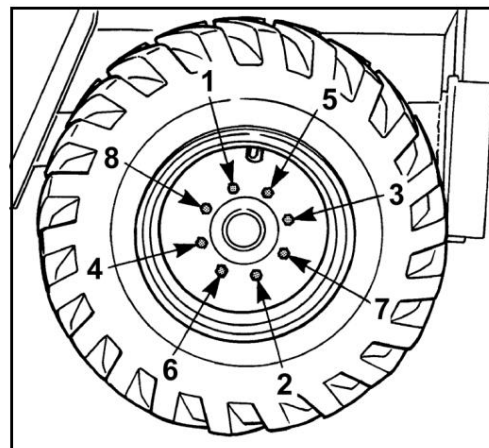
Așezați roata pe butuc astfel încât găurile din jantă să coincidă cu știfturile de fixare.

Împingeți roata complet pe butuc, înșurubați piulițele și strângeți ușor.

Îndepărtați suporturile și coborâți mașina.

Strângeți bine piulițele roților în ordinea de la 1 la 8.

Cuplu de strângere: 490 Nm

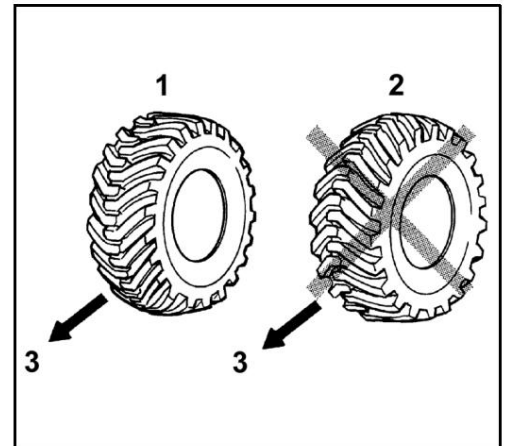


Interviu

Schimbarea anvelopelor

Anvelopele all-terrain sunt utilizate pentru a oferi o tracțiune ridicată și o capacitate de încărcare ridicată pe teren moale. Verificați direcția de rotație la montarea anvelopelor. Montarea anvelopelor trebuie efectuată de către personal calificat. Contactați dealerul KUBOTA.

1. Corect
2. Incorect
3. Traducerea înainte



Lanțuri antiderapante



Doar roțile de 20" pot fi echipate cu lanțuri antiderapante.

Lucrările de întreținere efectuate de operator

Pentru a asigura o întreținere corespunzătoare și a menține mașina în perfectă stare de funcționare, toate lucrările de întreținere necesare trebuie efectuate în conformitate cu instrucțiunile.

La fiecare 50 de ore de serviciu

Apă în rezervorul de combustibil - Goliți-l

Robinetul de combustibil se află sub rezervorul de combustibil, în partea dreaptă a mașinii.

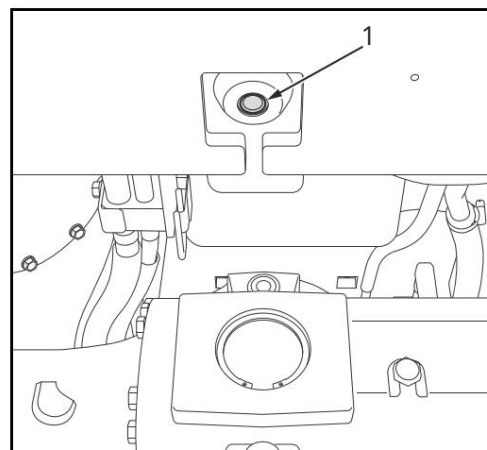
Așezați un recipient cu o capacitate minimă de 50 de litri sub robinetul de combustibil.

Slăbiți șurubul de scurgere (1) și evacuați apa.

Strângeți șurubul de scurgere.



Aruncați lichidul colectat în recipientul de recuperare în conformitate cu reglementările actuale de protecție a mediului.



Întreținerea bateriei



Dacă nu se respectă următoarele instrucțiuni, bateria se poate deteriora sau chiar poate exploda.

Întreținerea regulată poate prelungi semnificativ durata de viață a bateriei.

- Nu încărcați și nu utilizați niciodată bateria când nivelul electrolitului este sub al mărcii de nivel minim.

Baterie - Control

Deschideți capacul lateral stâng (2) (pagina 184).



Atenție la curățarea bornei pozitive -- pericol de scurtcircuit!

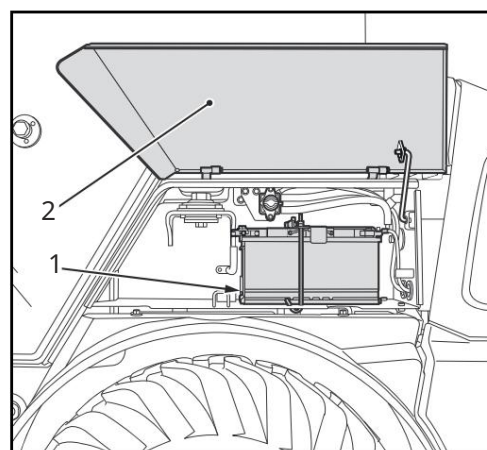
- Nu folosiți unelte metalice.

Verificați nivelul de încărcare al bateriei prin intermediul indicatorului de încărcare (2), în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.



Este interzisă deschiderea așa-numitelor baterii „fără întreținere”.

Asigurați-vă că bateria (1) este fixată în siguranță, strângeți-o dacă este necesar.



Verificați curățenia bornelor bateriei, curățați-le dacă este necesar și ungeți-le cu vaselină specială pentru bornele bateriei (ilustrația anterioară).

Închideți capacul lateral.

Interviu

Baterie - Încărcare



Electrolitul este foarte coroziv. Evitați absolut orice contact cu electrolitul. Dacă, în ciuda tuturor precauțiilor, îmbrăcămintea, pielea sau ochii intră în contact cu electrolitul, clătiți imediat zonele afectate cu apă. În caz de contact cu ochii, solicitați imediat asistență medicală! Neutralizați imediat orice electrolit vărsat.



Când lucrați cu baterii, purtați mănuși de protecție și ochelari de protecție adecvați.



Reîncărcați bateriile numai în zone bine ventilate. Fumatul și utilizarea flăcărilor deschise sunt interzise în aceste zone.



Reîncărcarea bateriei eliberează oxihidrogen, așa că o flacără deschisă ar putea provoca o explozie.



Dacă bateriile sunt descărcate complet, scoateți capacele acestora înainte de a le reîncărca. Pentru reîncărcarea unei baterii descărcate normal, nu este necesar să scoateți capacele.



Încărcarea bateriei la bordul mașinii este permisă numai dacă comutatorul cu cheie este în poziția STOP și cheia a fost scoasă din contact.

Eliberați accesul la baterie.

Verificați nivelul electrolitului bateriei și, dacă este necesar, completați cu apă distilată.



La deconectarea și conectarea bateriei, este imperativ să respectați ordinea cronologică prescrisă risc de scurtcircuit.

Scoateți capacul de la borna negativă a bateriei și deconectați borna. Deplasați borna astfel încât să nu poată intra în contact cu borna negativă.

Scoateți capacul de la borna pozitivă.

Conectați încărcătorul la baterie urmând instrucțiunile producătorului încărcătorului. Alegeți un ciclu de încărcare care este ecologic cu echipamentul.

După reîncărcare, curățați bateria și, dacă este necesar, corectați nivelul electrolitului adăugând apă distilată.

Verificați densitatea electrolitului folosind un hidrometru – aceasta ar trebui să fie între 1,24 și 1,28 kg/l. Dacă există diferențe semnificative în densitatea electrolitului între diferitele celule ale unei baterii, bateria este probabil deteriorată. Bateria trebuie testată folosind un tester de baterii; acest lucru trebuie făcut de personal calificat.

Baterie - Înlocuire



La deconectarea și conectarea bateriei, este imperativ să respectați ordinea cronologică prescrisă risc de scurtcircuit.

Deschideți capacul lateral (pagina 184).

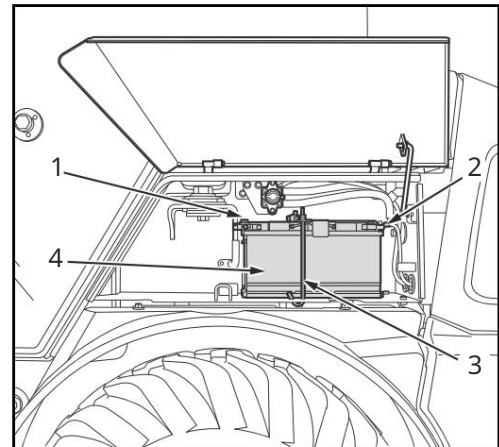
Scoateți capacul de la borna negativă și deconectați borna (1). Deplasați borna astfel încât să nu poată intra în contact cu borna negativă.

Scoateți capacul de la borna pozitivă și deconectați borna (2). Deplasați borna astfel încât să nu poată intra în contact cu borna pozitivă.

Scoateți suportul bateriei (3) și scoateți bateria (4) din compartimentul său.



Dacă înlocuiți bateria, asigurați-vă că bateria de schimb este de același tip și are aceleași caracteristici tehnice și dimensiuni.



Înainte de reasamblare, ungeți bornele și pinii bateriei cu vaselină specială pentru borne.

Puneți bateria la loc în compartiment și înșurubați-o în suportul bateriei. Verificați dacă bateria este fixată corect. Nu utilizați mașina dacă bateria nu este fixată corect.

Conectați borna pozitivă la borna pozitivă (+) a bateriei și puneți la loc capacul bornei pozitive.

Conectați borna negativă la borna negativă (-) a bateriei și puneți la loc capacul bornei negative.

Interviu

Purjare filtru combustibil



Prezența apei în combustibil poate deteriora motorul!

Apa reduce proprietățile de lubrifiere ale motorinei. Pompa de injecție se poate deteriora, iar piesele metalice se pot coroda. În plus, intervalul de curățare a filtrului de particule diesel nu mai este garantat. Filtrul de particule se deteriorează mai repede decât este de așteptat. Dacă martorul luminos de avertizare al separatorului de apă se aprinde pe tabloul de bord, goliți filtrul de combustibil imediat după oprirea motorului.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

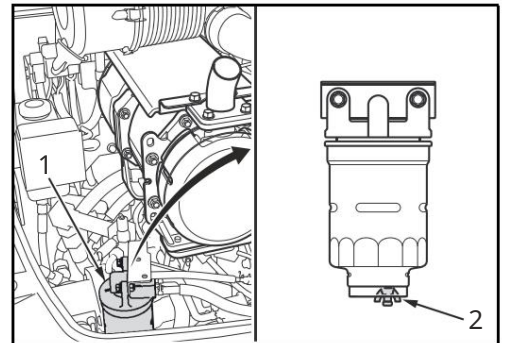


Așezați o cârpă sub filtrul de combustibil (1) pentru a preveni scurgerea combustibilului pe sol.

Slăbiți robinetul de scurgere (2) și goliți complet apa.



Apa este complet evacuată atunci când motorină curată curge din robinetul de scurgere.



Închideți șurubul de aerisire.

În final, goliți separatorul de apă (pagina 77).



Toată apa din separatorul de apă trebuie drenată pentru a preveni acumularea rapidă a apei în filtrul de combustibil.

Închideți capota motorului.



Aruncați lavetele de curățare în conformitate cu reglementările aplicabile privind protecția reglementarea mediului.

La fiecare 200 de ore de funcționare

Filtru de aer interior - Verificare/Curățare

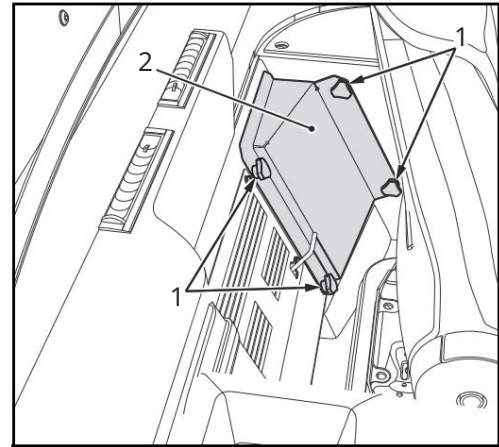


Circuitul de încălzire și ventilație include 1 filtru de aer.



Dacă mediul de lucru al mașinii este foarte prăfuit, verificați filtrul de aer mai frecvent.

Deșurubați șuruburile (1) și scoateți carcasa filtrului de aer (2).



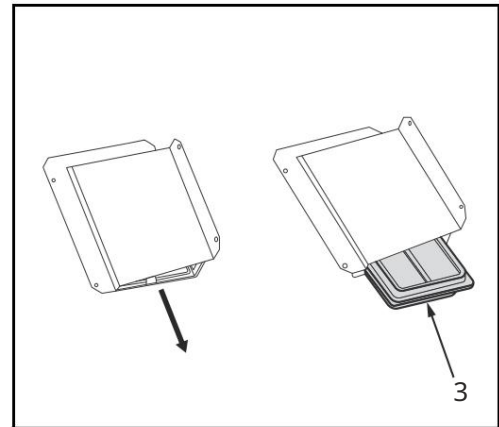
Scoateți elementul filtrului de aer (3) din carcasa sa (2).



Nu deteriorați elementul filtrant în timpul instalării. Utilizarea unui element filtrant deteriorat va permite pătrunderea murdăriei în sistemul de încălzire și poate provoca daune grave.

Controla

Verificați dacă elementul filtrant este înfundat sau deteriorat. Dacă este prea înfundat sau deteriorat, înlocuiți elementul filtrant (pagina 213).



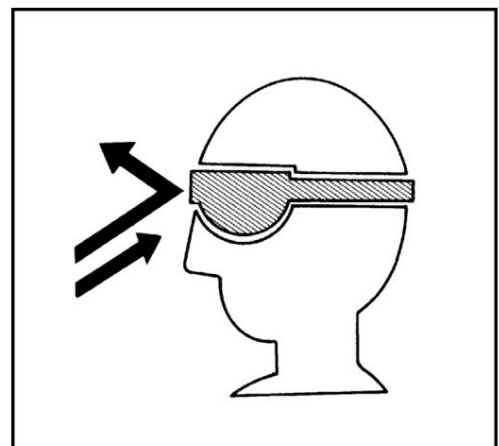
Curățenie



Pentru curățare, folosiți doar aer comprimat purificat, cu o presiune maximă de 2 bari.



Când lucrați cu aer comprimat, purtați ochelari de protecție.



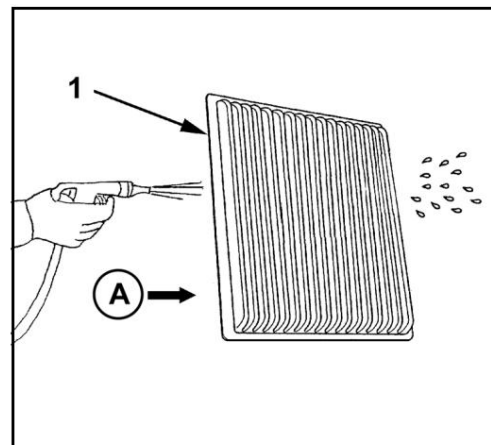
Curățați filtrul (1) cu aer comprimat „A” suflând în direcția opusă fluxului normal de aer.



Nu deteriorați elementul filtrant în timpul instalării. Utilizarea unui element filtrant deteriorat va permite pătrunderea murdăriei în sistemul de încălzire și poate provoca daune grave.

Plasați elementul filtrant.

Închideți carcasa filtrului de aer și înșurubați-o bine.



Filtru de aer - Inspecție/Curățare



Dacă mediul de lucru al mașinii este foarte prăfuit, filtrul de aer trebuie verificat mai frecvent.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Deschideți clemele (3) și scoateți capacul (4).

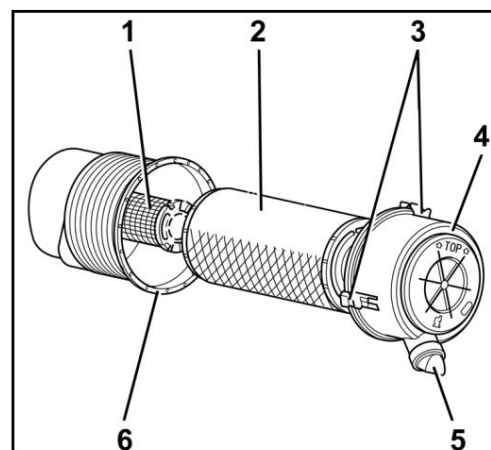
Scoateți elementul filtrant exterior (2) din carcasa filtrului de aer (6) și verificați dacă există murdărie.

Curățați carcasa și capacul filtrului de aer fără a scoate elementul filtrant interior (1). Elementul filtrant interior trebuie scos doar pentru înlocuire.

Curățați supapa de praf (5).

Înlocuiți elementele filtrante dacă sunt deteriorate sau foarte murdare (pagina 214).

Înlocuirea elementului filtrant trebuie efectuată numai de către specialiști în intervalul de întreținere corespunzător.



Nu curățați elementul filtrant cu niciun lichid. Nu porniți motorul fără elementele filtrante de aer.

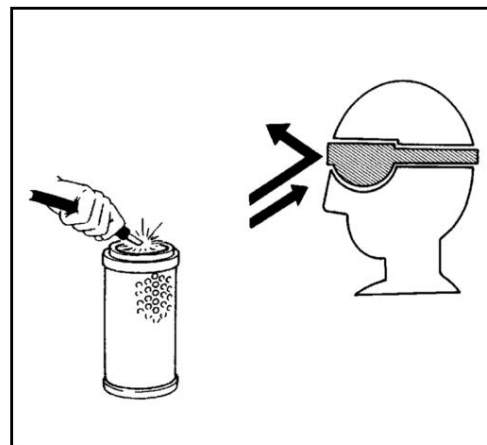


Când lucrați cu aer comprimat, purtați ochelari de protecție.

Curățați elementul filtrant extern suflând aer comprimat (presiune maximă 5 bar) din interior spre exterior. Nu deteriorați elementul filtrant. Purtați ochelari de protecție.

Montați elementul exterior al filtrului de aer, apoi așezați capacul cu marca TOP în partea de sus și închideți capsele.

Închideți capota motorului.



Furtunuri și cleme furtunuri sistem de răcire - Inspecție



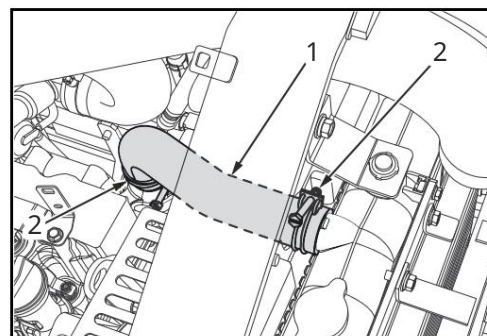
Efectuați verificarea doar cu motorul rece, pentru a evita riscul de opărire!

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Verificați starea (absența fisurilor, deformărilor, întăririlor) și etanșeitatea tuturor furtunurilor sistemului de răcire (1), de pe motor și cele care merg spre radiator și ventilatorul încălzirii (versiunea cu cabină) și verificați corect strângerea gulerelor (2).

Reparați sau înlocuiți piesele deteriorate.

Închideți capota motorului.



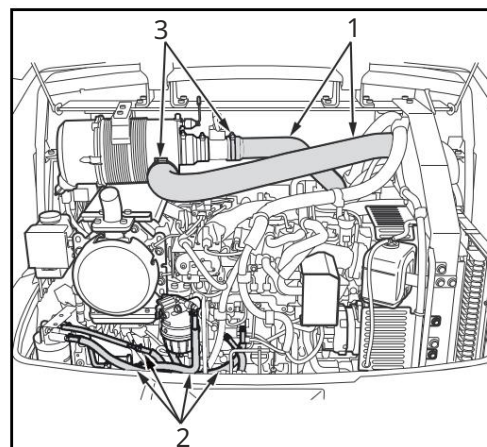
Conducte de combustibil și furtunuri de admisie a aerului - Inspecție

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Verificați starea și fixarea sigură a tuturor țevelor combustibil (2), toate furtunurile de admisie a aerului (1) și colierele lor (3).

Reparați sau înlocuiți piesele deteriorate.

Închideți capota motorului.



Interviu

Curățarea condensatorului de aer condiționat

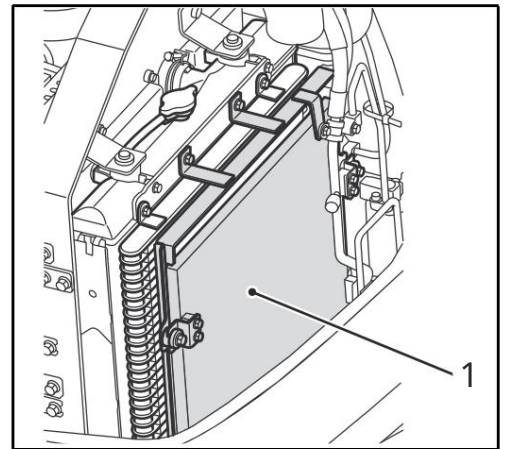
Deschideți capota motorului (pagina 183).

Curățați condensatorul (1) cu un jet de apă sau cu un pistol cu aer comprimat. Nu utilizați un aparat de curățat cu înaltă presiune!

Acordați o atenție deosebită spațiului din jurul condensatorului, deoarece acolo se acumulează adesea frunze moarte.

După curățare, verificați dacă condensatorul este deteriorat.

Închideți capota motorului.



O dată pe an

Conducte și furtunuri de aer condiționat - Inspecție



Efectuați această verificare numai cu motorul rece.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Verificați starea (fisuri, umflături, întăriri) și fixarea sigură a tuturor țevelor și furtunurilor de încălzire și climatizare (opțional). Dacă în timpul inspecției se constată defecte, contactați dealerul KUBOTA. Numai personalul calificat este autorizat să lucreze la sistemele de încălzire și climatizare (opțional).

Închideți capota motorului.

Lucrări de întreținere efectuate de personal calificat

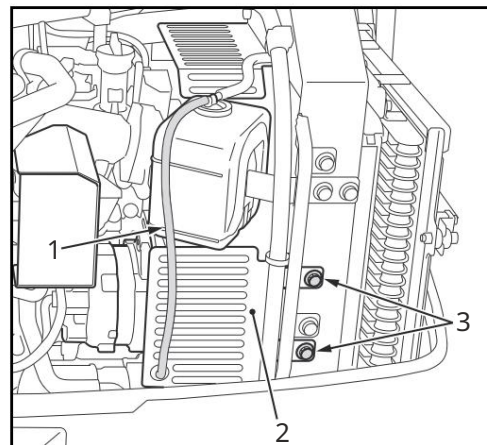
La fiecare 250 de ore de funcționare

Curea - Reglare

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Scoateți cu grijă furtunul de aerisire (1) de pe placa de protecție (2).

Deșurubați șuruburile (3) și scoateți placa de protecție.



Verificați curea trapezoidală (pagina 75).

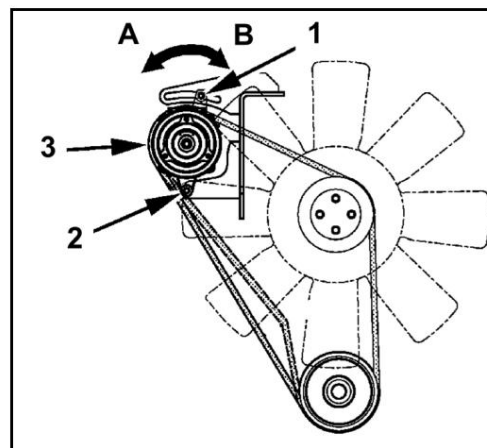
Tensiunea curelei trapezoidale se reglează după cum urmează prin înclinarea alternatorului (3):

Slăbiți șurubul de fixare (2).

Slăbiți șurubul de fixare (1).

Tensionați curea trapezoidală: Înclinați alternatorul (3) spre spate (A).

Slăbiți curea trapezoidală:
Înclinați alternatorul (3) înainte (B).



Reglați tensiunea curelei trapezoidale.

Strângeți șurubul de fixare (1).

Strângeți șurubul de fixare (2).

După reglare, verificați din nou curea trapezoidală (pagina 75).

Strângeți șuruburile de pe placa de protecție.

Treceți furtunul de respirație prin orificiul din placa de protecție.

Închideți capota motorului.

Interviu

Uleiul pentru puntea față și spate - Verificare



Uleiul scurs nu trebuie să se infiltreze în pământ.

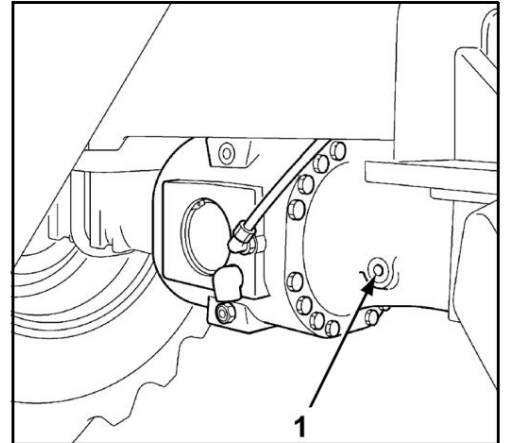
Carcasa punții față

Deșurubați capacul de verificare (1) și verificați nivelul uleiului.

Uleiul trebuie să fie la nivelul marginii inferioare a orificiului filetat.

Dacă este necesar, completați cu ulei conform secțiunii Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

Înșurubați capacul de control.



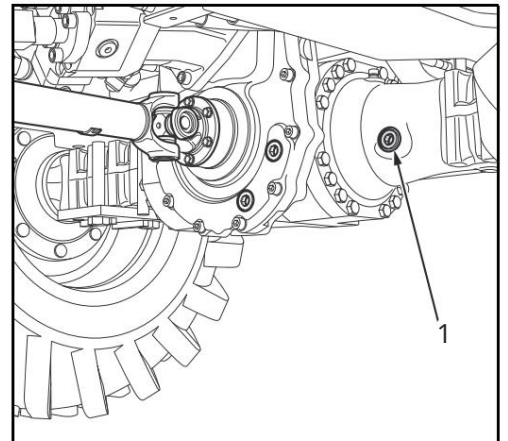
carcasa punții spate

Deșurubați capacul de verificare (1) și verificați nivelul uleiului.

Uleiul trebuie să fie la nivelul marginii inferioare a orificiului filetat.

Dacă este necesar, completați cu ulei conform secțiunii Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

Înșurubați capacul de control



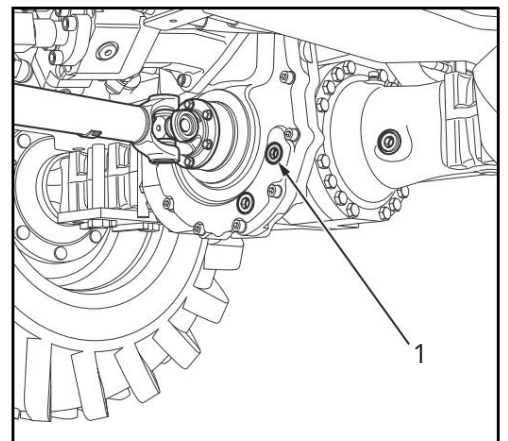
carcasa cutiei de viteze

Deșurubați capacul de verificare (1) și verificați nivelul uleiului.

Uleiul trebuie să fie la nivelul marginii inferioare a orificiului filetat.

Dacă este necesar, completați cu ulei conform secțiunii Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

Înșurubați capacul de control.



Carcasa cutiei de viteze

Așezați mașina pe o suprafață plană astfel încât dopul filetat (3) al roții dorite să fie în poziția centrală.

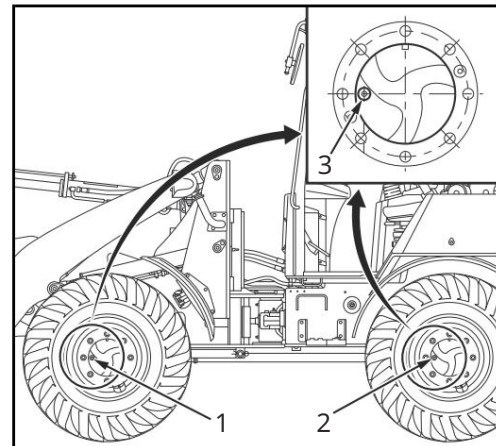
Deșurubați dopul filetat (3) și verificați nivelul uleiului.

Uleiul trebuie să fie la nivelul marginii inferioare a orificiului filetat.

Dacă este necesar, completați cu ulei conform secțiunii Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

Înșurubați dopul filetat.

Verificați nivelul uleiului de transmisie pe cealaltă parte a mașinii.



Aruncați cârpele și uleiul uzat în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.

Înlocuirea filtrului separator de apă

Deschideți capota motorului (pagina 183).



Dacă separatorul de apă este plin cu apă, este posibil să existe apă în filtrul de combustibil. În acest caz, filtrul de combustibil trebuie golit (pagina 193).



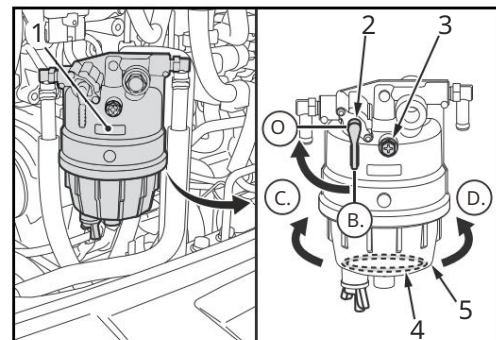
Așezați cârpe sub separatorul de apă pentru a nu vărsa combustibilul pe sol.

Setați supapa deviatoare (2) în poziția OPRIT (A).

Deșurubați (C) cupa (4) de la filtru.

Scoateți inelul roșu de plastic (5) de pe cupa filtrului.

Goliți recipientul filtrului și curățați-l cu motorină curată.



Interviu

Scoateți și înlocuiți inelul de etanșare (8).

Scoateți elementul filtrant (7) din partea superioară (6) și înlocuiți-l.



Nu expuneți separatorul de apă la praf și murdărie în timpul asamblării.

Instalați un nou element filtrant în partea superioară.

Așezați inelul roșu de plastic (5) în cupa filtrului (4).

Frecați noul inel de etanșare (8) cu motorină și așezați-l cu grijă în jurul filetului de pe cupa filtrului.

Înșurubați cupa filtrului în partea superioară și strângeți-o manual (D).

Comutați supapa deviatoare în poziția PORNIT (B).

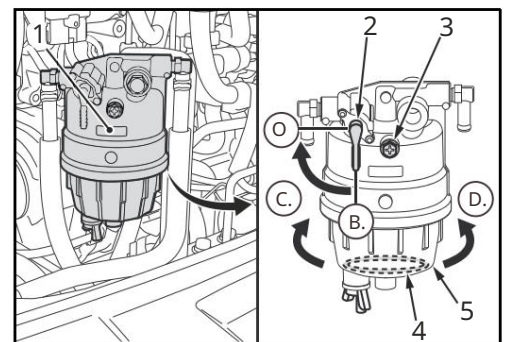
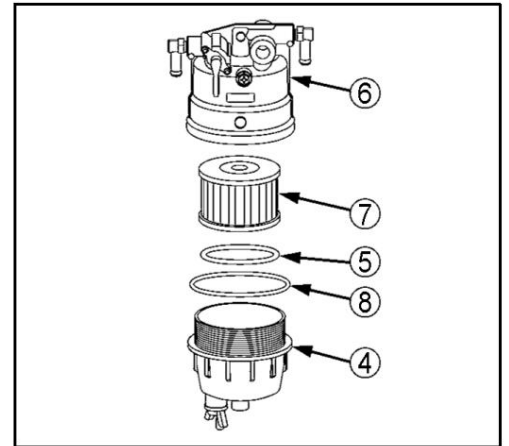
Purjați sistemul de alimentare cu combustibil (pagina 145).

Verificați separatorul de apă pentru scurgeri.

Închideți capota motorului.



Aruncați cârpele, inelul de etanșare și elementul filtrant în conformitate cu reglementările de mediu în vigoare.



La fiecare 500 de ore de funcționare

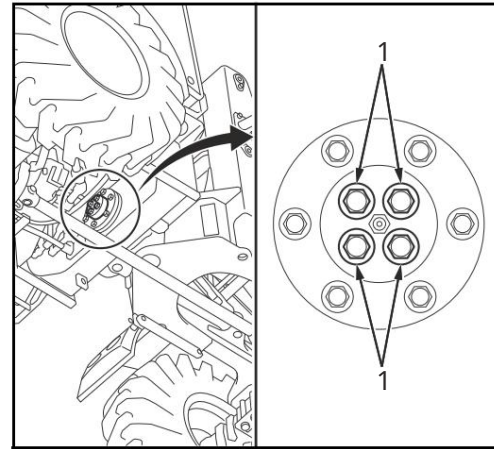
Șurubul plăcii superioare de pe șurubul basculantului - verificare

Placa superioară este fixată pe partea frontală a șurubului basculei.

Această placă superioară este situată în zona frontală a cadrului spate.

Strângeți șuruburile plăcii superioare (1) pe șurubul de echilibrare.

Cuplu de strângere: 282 Nm



Ulei de motor și filtru de ulei - Înlocuire



Goliți uleiul de motor când este fierbinte (motorul la temperatura de funcționare).



Atenție! Uleiul de motor și filtrul de ulei de motor sunt foarte fierbinți risc de arsuri.



Așezați o tavă de colectare a uleiului cu o capacitate de aproximativ 15 litri sub dopul de scurgere a uleiului.

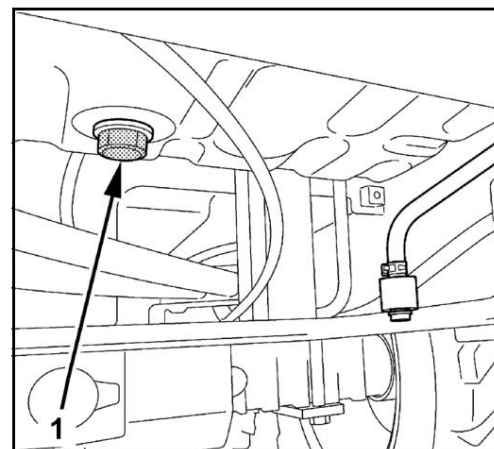
Motor. Uleiul de motor nu trebuie să se infiltreze în pământ. Aruncați-l, împreună cu filtrul de ulei de motor, în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Ulei de motor - Schimb de ulei

Deșurbați dopul de golire a uleiului (1) și lăsați uleiul de motor să se scurgă în recipient.

Montați bușonul de golire a uleiului cu o garnitură nouă și înșurubați-l la loc. a fi.



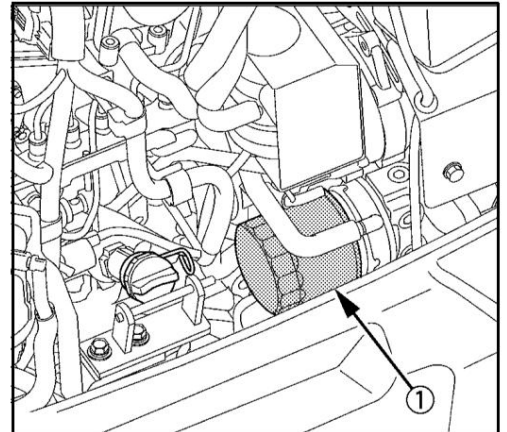
Interviu

Filtru de ulei - Înlocuire

Așezați o tavă de colectare a uleiului sub filtrul de ulei (1) și deșurubați filtrul folosind o cheie pentru filtru de ulei, rotind în sens invers acelor de ceasornic.

Ungeți garnitura noului filtru de ulei cu ulei de motor.

Înșurubați noul filtru de ulei și strângeți-l manual – nu-l strângeți cu cheia pentru filtru.



Ulei de motor - Umplere

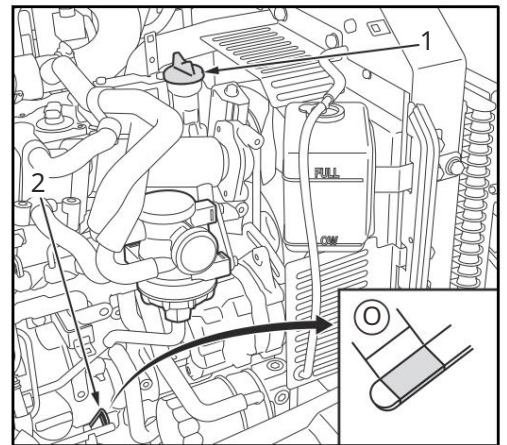
Cantitate necesară (cu filtru de ulei): 9 litri

Deșurubați capacul rezervorului de ulei (1) și introduceți ulei de motor conform specificațiilor din secțiunea Combustibil, uleiuri și alte consumabile (pagina 182).

Înșurubați la loc capacul rezervorului de ulei.

Porniți motorul (pagina 89); matorul luminos de avertizare privind presiunea uleiului de motor ar trebui să se stingă imediat după pornirea motorului. Dacă nu se stinge, opriți motorul și informați personalul calificat.

Încălziți motorul, apoi opriți-l (pagina 90). Așteptați 5 minute și verificați nivelul uleiului.



Scoateți joja de ulei (2) și ștergeți-o cu o cârpă curată.

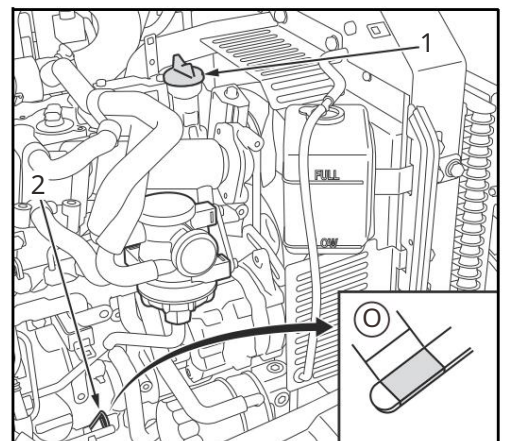
Introduceți complet joja de ulei și scoateți-o. Nivelul uleiului trebuie să fie în zona „A”. Dacă nivelul este prea scăzut, adăugați ulei de motor.



Funcționarea cu un nivel de ulei prea scăzut sau prea ridicat poate deteriora motorul.

După scurgerea uleiului, adăugați ulei de motor până la marcajul „MAX”.

Închideți capota motorului.

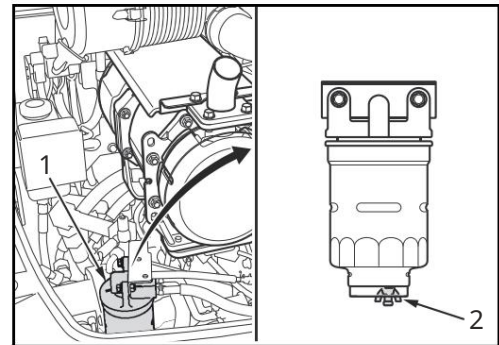


Filtru de combustibil - Înlocuire

Deschideți capota motorului (pagina 183).



Așezați o cârpă sub filtrul de combustibil (1) pentru a preveni scurgerea combustibilului pe sol.



Scoateți conectorul senzorului de apă (1).

Deșurubați filtrul de combustibil (1).

Scoateți modulul senzorului din partea inferioară a filtrului și montați-l pe noul filtru.

Pe noul filtru, umeziți garnitura de cauciuc cu combustibil.

Înșurubați un filtru nou și strângeți-l manual.

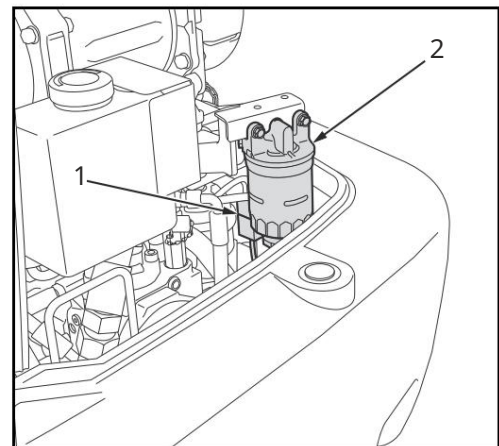
Conectați conectorul senzorului de apă.

Comutați supapa deviatoare în poziția PORNIT (B).

Purjați sistemul de alimentare cu combustibil (pagina 145).

Verificați filtrul de combustibil pentru scurgeri.

Închideți capota motorului.



Aruncați cârpele și elementele filtrante vechi în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.

Interviu

Filtru de retur - Înlocuire



Pentru toate lucrările care implică sistemul hidraulic, curățenia absolută este esențială.

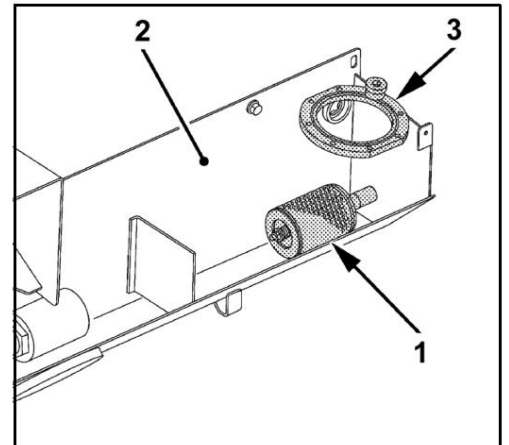


Efectuați lucrarea numai când uleiul hidraulic este rece.

Deschideți panoul podelei (pagina 185).

Deșurubați capacul (3).

Deșurubați filtrul de retur (1) și scoateți-l din rezervorul de ulei hidraulic (2).



Aruncați cârpele și elementele filtrante vechi în conformitate cu reglementările în vigoare. protecția mediului.

Înșurubați noul filtru de retur.

Verificați starea inelului de etanșare al capacului, înlocuiți-l dacă este necesar.

Înșurubați capacul strâns.

Verificați nivelul uleiului hidraulic, completați dacă este necesar.

Închideți panoul de podea.

La fiecare 1000 de ore de funcționare

Ulei pentru puntea față și spate - Schimb de ulei



Uleiul scurs nu trebuie să se infiltreze în pământ.

Carcasa punții față

Așezați o tavă de recuperare a uleiului cu o capacitate de aproximativ 5 l sub șurubul de scurgere a uleiului (1).

Deșurubați capacul de control (3).

Slăbiți șurubul de scurgere a uleiului (1) și scurgeți uleiul.

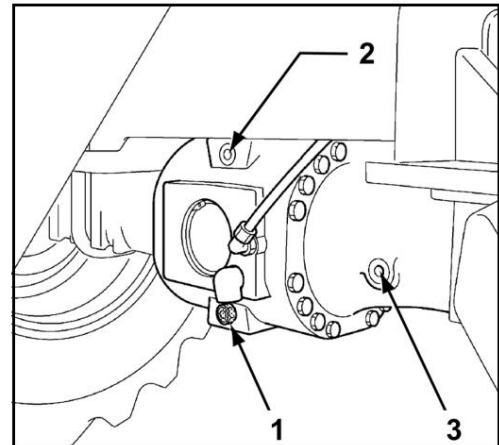
Înșurubați dopul de golire a uleiului.

Deșurubați capacul filetat al rezervorului de ulei (2).

Adăugați ulei până la marginea inferioară a orificiului filetat al dopului de control (3).

Cantitate necesară: 4,5 l

Înșurubați capacul filetat de umplere cu ulei și capacul de verificare.



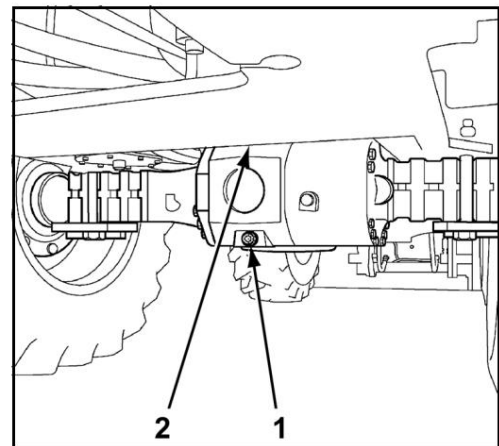
carcasa punții spate

Așezați o tavă de recuperare a uleiului cu o capacitate de aproximativ 5 l sub șurubul de scurgere a uleiului (1).

Slăbiți șurubul de scurgere a uleiului (1) și scurgeți uleiul.

Înșurubați dopul de golire a uleiului.

Deșurubați capacul filetat al rezervorului de ulei (2).



Interviu

Deșurubați capacul de control (1).

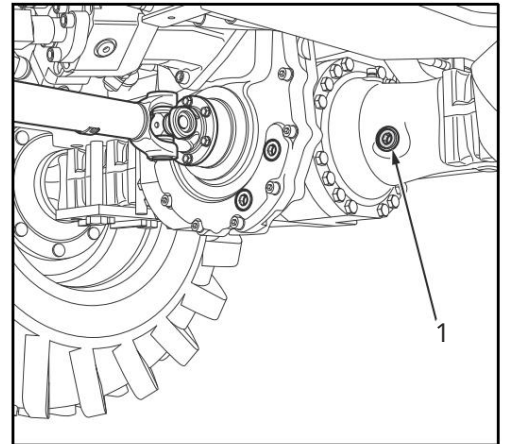
Adăugați ulei până la marginea inferioară a orificiului filetat al dopului de control.

Cantitate necesară: 4,5 l

Înșurubați capacul filetat de umplere cu ulei și capacul de verificare.



Aruncați cârpele și uleiul uzat în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.



carcasa cutiei de viteze

Așezați o tavă de recuperare a uleiului cu o capacitate de aproximativ 5 l sub șurubul de scurgere a uleiului (2).

Slăbiți șurubul de scurgere a uleiului (2) și scurgeți uleiul.

Înșurubați dopul de golire a uleiului.

Deșurubați capacul filetat al rezervorului de ulei (1).

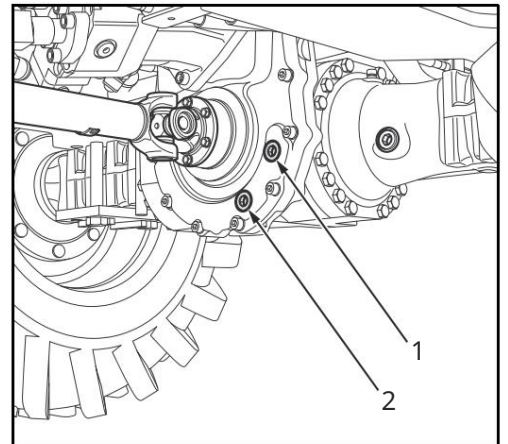
Adăugați ulei până la marginea inferioară a orificiului filetat al capacului filetat de umplere cu ulei.

Cantitate necesară: 0,6 l

Înșurubați capacul filetat al rezervorului de ulei.



Aruncați cârpele și uleiul uzat în conformitate cu reglementările în vigoare pentru protecția mediului înconjurător.



Carcasa cutiei de viteze

Așezați mașina pe o suprafață plană astfel încât dopul filetat (3) al roții dorite să fie în poziția inferioară.

Așezați o tavă de recuperare a uleiului cu o capacitate de aproximativ 5 l sub șurubul de etanșare (3).

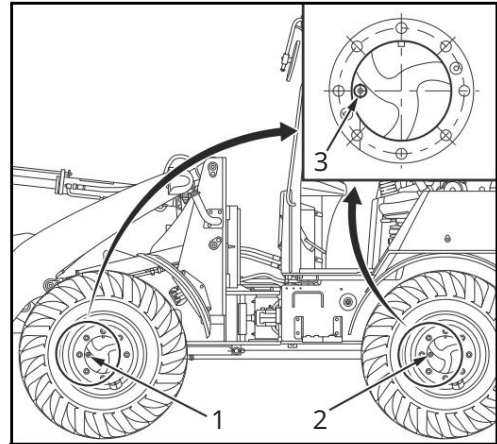
Slăbiți șurubul de etanșare și scurgeți uleiul.

Rotiți roata la 90° astfel încât șurubul de etanșare să fie în poziția centrală.

Adăugați ulei până la marginea inferioară a orificiului filetat al șurubului de etanșare.

Cantitate necesară per angrenaj: 0,9 l

Înșurubați șurubul de etanșare.



Aruncați cârpele și uleiul uzat în conformitate cu reglementările în vigoare pentru protecția mediului înconjurător.

Interviu

Ulei hidrolic - Umplere/Schimbare



Pentru toate lucrările care implică sistemul hidrolic, curățenia absolută este esențială.



Efectuați lucrarea numai când uleiul hidrolic este rece.



Goliți uleiul hidrolic la înlocuirea filtrului de aspirație.



Supapa de golire a uleiului hidrolic este situată sub rezervorul de ulei hidrolic, în partea stângă a mașinii. Pentru următoarele operațiuni, mașina trebuie să fie pe un teren plan, iar echipamentul trebuie coborât.

Ulei hidrolic - Schimb de ulei

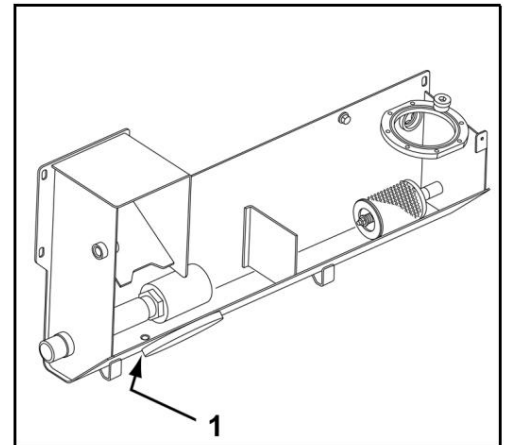
Așezați un recipient cu o capacitate de cel puțin 60 de litri sub dopul de golire a uleiului hidrolic. Deșurubați dopul filetat de golire (1) și lăsați uleiul hidrolic să se scurgă.

Montați dopul de golire cu o garnitură de etanșare nouă și înșurubați-l la loc.

Dacă filtrul de aspirație trebuie înlocuit ca parte a unui interval de întreținere, nu adăugați noul ulei hidrolic decât după această înlocuire. Consultați secțiunea Filtru de aspirație - Înlocuire (pagina 212).



Aruncați cârpele și uleiul uzat în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.



Ulei hidraulic - Umplere



Pentru următoarea procedură, cadrul frontal trebuie rotit complet spre dreapta. Aceasta necesită scoaterea blocatorului cadrului de direcție de la articulație.



Nu amestecați niciodată uleiuri hidraulice de la diferiți producători sau cu specificații diferite. Folosiți întotdeauna doar un singur tip de ulei hidraulic indicat în tabelul cu produse (pagina 182).

Capacitate rezervor ulei hidraulic:

39 litri

Cantitate totală necesară în sistemul hidraulic: 57 l

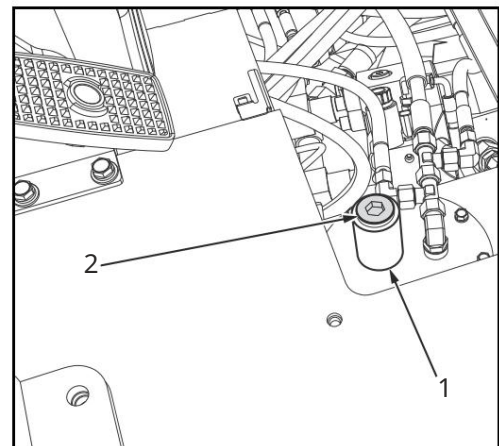
Demontați încuietoarea cadrului de direcție (pagina 28).

Deschideți panoul podelei (pagina 185).

Curățați zona din jurul orificiului de umplere (1).

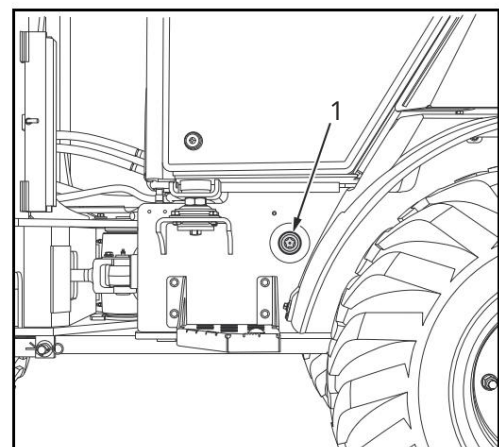
Deșurubați capacul filetat al rezervorului de ulei (2).

Introduceți o pâlnie curată cu o sită fină în orificiul de umplere.



Introduceți ulei hidraulic până când nivelul ajunge la mijlocul vizorului de ulei (1).

Pentru a lua măsuri pentru a preveni depresia.



Interviu

Prevenirea depresiei



Înainte de a înșuruba șurubul de umplere cu ulei, toți cilindrii hidraulici trebuie să fie complet extinși pentru a evita orice vid în rezervorul de ulei hidraulic.

Porniți motorul și lăsați-l la ralanti. Selectorul de direcție trebuie să fie în poziția neutră.

Rotiți cadrul frontal al mașinii complet spre dreapta.

Ridicați complet brațul de ridicare.

Înclinați găleata complet înapoi.



Pericol de moarte dacă brațul de ridicare cade!

Instalați suportul brațului de ridicare (pagina 27).

Înșurubați și strângeți ferm șurubul de umplere cu ulei.
Cuplu de strângere: 40 până la 45 Nm

Scoateți suportul brațului de ridicare.

Acțiuneați toate funcțiile manetei de comandă a circuitului hidraulic și ale volanului timp de aproximativ 5 minute.

Opriți motorul și așezați echipamentul înapoi pe sol.

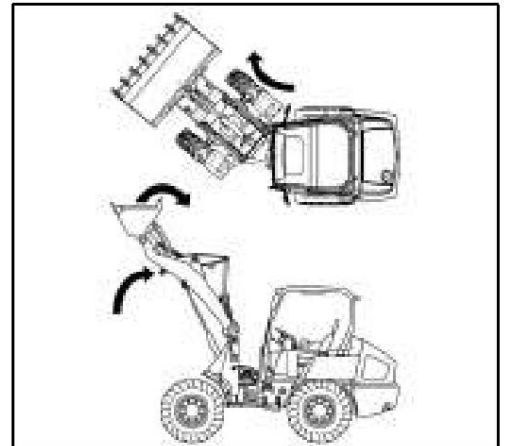
Verificați nivelul uleiului hidraulic, completați dacă este necesar.

După deschiderea din nou a șurubului de umplere cu ulei, continuați din nou cu procedura de depresurizare.

Închideți panoul de podea.



Aruncați cârpele și uleiul uzat în conformitate cu reglementările în vigoare pentru protecția mediului înconjurător.



Filtru de aspirație - Înlocuire



Pentru toate lucrările care implică sistemul hidraulic, curățenia absolută este esențială.



Efectuați lucrarea numai când uleiul hidraulic este rece.



Înlocuiți filtrul de aspirație la schimbarea uleiului hidraulic.

Goliți uleiul hidraulic (pagina 209).

Scoateți filtrul de retur din rezervorul de ulei hidraulic (pagina 205).

Deșurubați capul de inspecție (1).

Deșurubați filtrul de aspirație (2).

Dacă este necesar, îndepărtați orice murdărie cu o lavetă curată, fără scame.

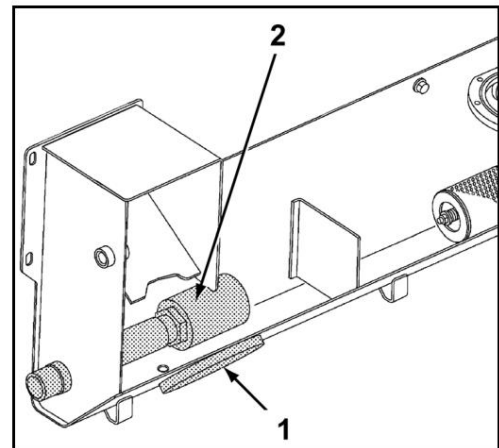
Înșurubați un filtru de aspirație nou și strângeți-l manual.

Verificați starea garniturii capului de inspecție și înlocuiți-o dacă este necesar.

Înșurubați capul de inspecție.

Reinstalați filtrul de retur (pagina 205).

Completați cu ulei hidraulic (pagina 210).



Aruncați cârpele și elementele filtrante vechi în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.

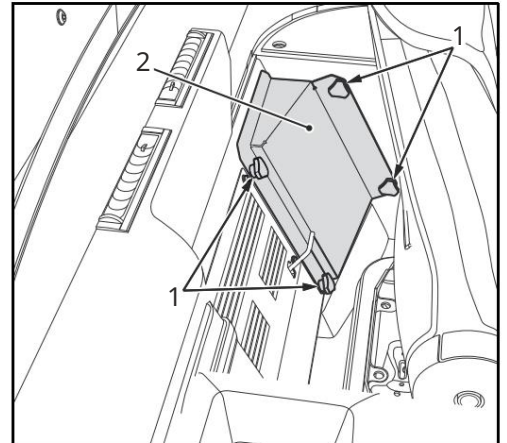
Interviu

Filtru de aer interior - Înlocuire



Circuitul de încălzire și ventilație include 1 filtru de aer.

Deșurubați șuruburile (1) și scoateți carcasa filtrului de aer (2).



Scoateți elementul filtrului de aer (3) din carcasa sa (2).



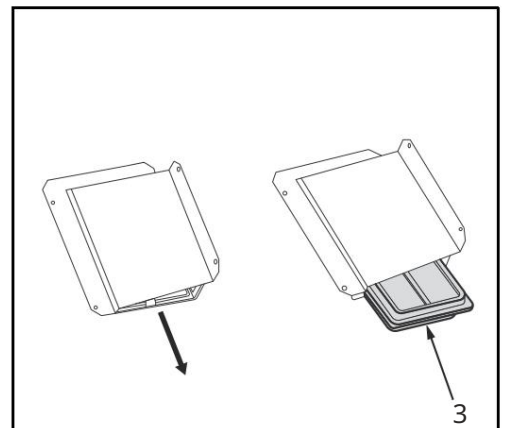
Nu deteriorați elementul filtrant în timpul instalării. Utilizarea unui element filtrant deteriorat va permite pătrunderea murdăriei în sistemul de încălzire și poate provoca daune grave.

Instalați un nou element filtrant.

Închideți carcasa filtrului de aer și înșurubați-o bine.



Eliminați elementul filtrant vechi în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.



Filtru de aer - Înlocuire



Pericol de avariere a motorului!

Elementul filtrant interior (1) trebuie să rămână la locul său în timpul curățării carcasei filtrului de aer (6).

În caz contrar, particulele pot pătrunde în conducta de admisie a aerului în timpul curățării și pot deteriora componentele sistemului de injecție și ale motorului.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Deschideți clemele (3) și scoateți capacul (4).

Curățați capacul și supapa de praf (5).

Scoateți elementul filtrant exterior (2) din carcasa filtrului de aer (6).

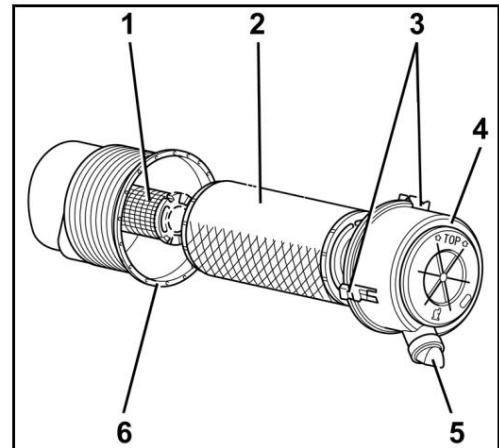
Curățați carcasa filtrului de aer, fără a scoate elementul filtrant interior (1).

Scoateți elementul filtrant intern după curățarea carcasei filtrului de aer și folosiți imediat un element filtrant nou.

Instalați un nou element filtrant extern.

Așezați capacul cu marcajul TOP în partea de sus și închideți clemele.

Închideți capota motorului.



Eliminați elementele filtrante uzate în conformitate cu reglementările aplicabile pentru protecție a mediului înconjurător.

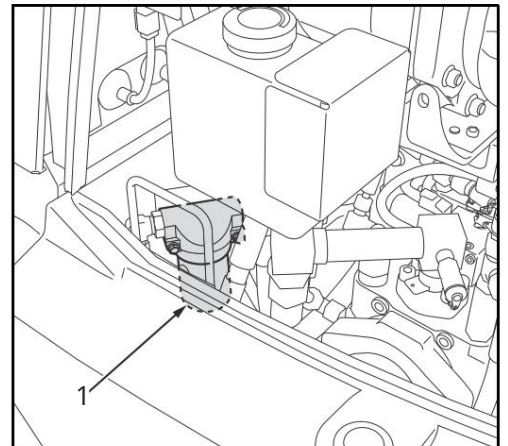
Filtru circuit pilot - Înlocuire



Pentru toate lucrările care implică sistemul hidraulic, curățenia absolută este esențială.

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Așezați cârpe pe zona de lucru situată sub filtrul circuitului pilot (1).



Deșurubați cupa filtrului (4) de la capul filtrului (1).

Scoateți elementul filtrant (2) din capul filtrului.

Înlocuiți inelul de etanșare (3) cu unul nou.

Frecați noul inel de etanșare cu ulei hidraulic curat și așezați-l cu grijă la loc pentru a nu-l deteriora.

Instalați un nou element filtrant.

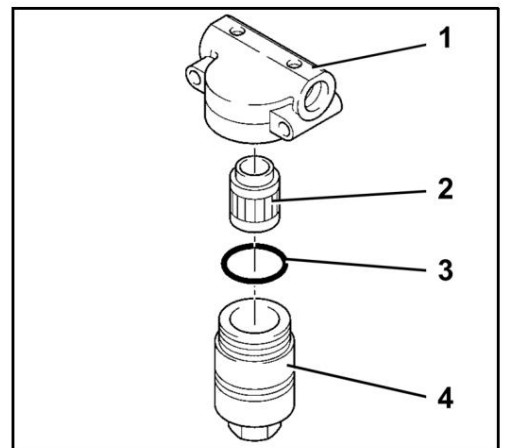
Înșurubați strâns cupa filtrului.

Cuplu de strângere: 73,6 până la 83,4 Nm

Porniți motorul și lăsați-l să se încălzească, apoi opriți-l.

Verificați nivelul uleiului hidraulic, completați dacă este necesar.

Închideți capota motorului.



Aruncați cârpele și elementele filtrante vechi în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.

La fiecare 1500 de ore de funcționare

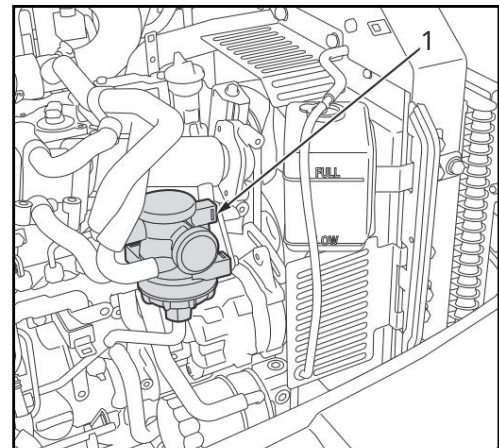
Filtru separator de ulei - Înlocuire



Înlocuiți filtrul doar cu motorul oprit!

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Așezați cârpe pe zona de lucru de sub separatorul de ulei (1).



Deșurubați partea inferioară a filtrului (4) de la capul filtrului (1).

Scoateți elementul filtrant (2) din capul filtrului.

Folosiți o lavetă curată pentru a îndepărta uleiul și depunerile de pe carter și de pe fundul filtrului.

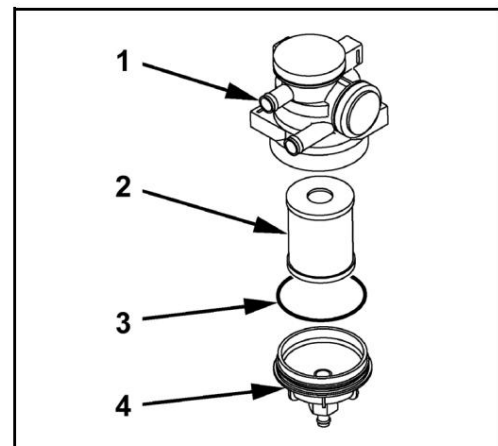
Înlocuiți inelul de etanșare (3) cu unul nou.

Frecați noul inel de etanșare cu ulei de motor curat și introduceți-l ușor pentru a nu-l deteriora.

Instalați un element filtrant nou.

Înșurubați strâns cupa filtrului cu mâna.

Închideți capota motorului.



Aruncați cârpele și elementele filtrante vechi în conformitate cu reglementările actuale privind protecția mediului.

Interviu

La fiecare 2 ani

Lichid de răcire - Schimb

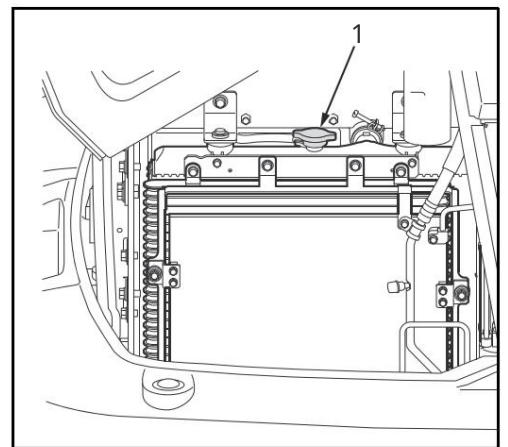


Schimbul de ulei se face doar când motorul este rece, pentru a evita riscul de opărire!

Cantitate necesară	Copertină	Cabină
Sistem de răcire	7,0 l	8,2 litri
Vază de expansiune	0,6 l	0,6 l

Deschideți capota motorului (pagina 183).

Deschideți capacul radiatorului (1) rotindu-l spre STÂNGĂ.



Așezați un recipient cu o capacitate minimă de 10 litri sub scurgerea lichidului de răcire (2).

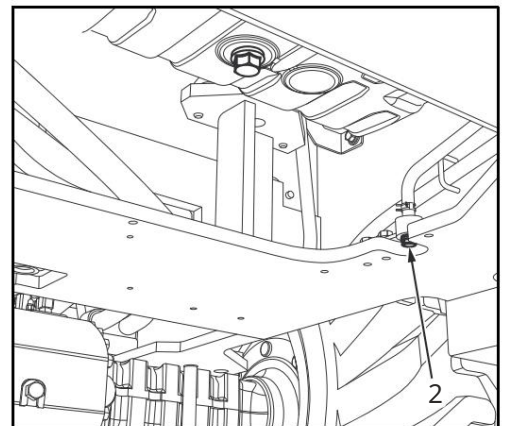
Deschideți robinetul de răcire și goliți tot lichidul de răcire.

Dacă este foarte înfundat, clătiți sistemul de răcire.

Pentru a face acest lucru, scoateți capacul radiatorului și introduceți un furtun. udarea gâtului țevii și clătirea sistemului de răcire cu apă pură (fără aditivi), până când apa care iese

Deschiderea scurgerii ar trebui să fie liberă.

Înșurubați la loc dopul de golire central al sistemului de răcire.



Scoateți vasul de expansiune al lichidului de răcire (1), goliiți-l și curățați-l dacă este necesar. Reinstalați rezervorul de expansiune.



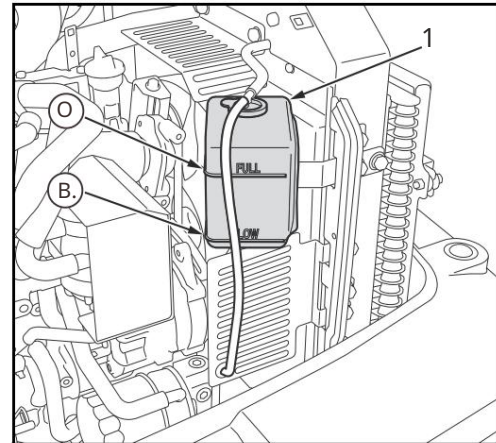
Eliminați lichidul de răcire uzat în conformitate cu reglementările de protecție a mediului în vigoare.

Umpleți radiatorul și vasul de expansiune cu lichid de răcire.

Răcire (amestec de apă și antigel). Conținutul de antigel trebuie să fie suficient pentru -25°C.



Conținutul de antigel nu trebuie să depășească 50%.



Chiar și vara, nu umpleți sistemul de răcire cu apă pură. Este necesar antigel pentru lichide. Sistemul de răcire conține și produs anticoroziv.

Porniți motorul (pagina 89) și lăsați-l să se încălzească.

Opriți motorul (pagina 90).

Verificați nivelul lichidului de răcire (pagina 74), completați dacă este necesar ().

Închideți capota motorului.

Conținut de agent frigorific - Control



Evitați absolut orice contact cu pielea și ochii. Contactul cu agentul frigorific provoacă... morminte de geluri.



Când lucrați cu agent frigorific, este esențial să purtați ochelari de protecție.



Evitați orice contact al agentului frigorific cu focul. Arderea agentului frigorific produce un gaz toxic.



Nu deconectați și nu dezactivați nicio componentă a sistemului de aer condiționat. Vă rugăm să consultați dealerul autorizat KUBOTA.



Acest aparat de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră (gaz F) (pagina 130).

Un nivel insuficient de agent frigorific duce la o degradare a performanței sistemului și la oprirea automată a sistemului de aer condiționat. Dacă, în timpul următoarei verificări, constatați că nivelul agentului frigorific este prea scăzut, Vă rugăm să consultați dealerul local KUBOTA.

Interviu

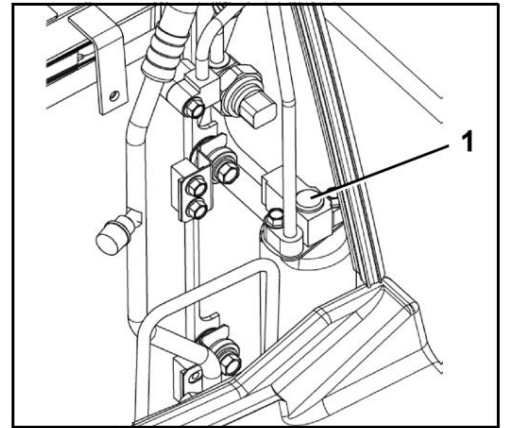
Deschideți capota motorului (pagina 183).

Porniți motorul (pagina 89) și, dacă este necesar, reglați turația de mers în gol la 1500 rpm.

Setați regulatorul de temperatură în poziția „Rece”.

Setați ventilatorul la viteza 3 și porniți aerul condiționat. plimbare.

Verificați nivelul agentului frigorific folosind manometrul (1), consultând tabelul următor. Dacă nivelul agentului frigorific este prea scăzut
Dacă este slab, vă rugăm să consultați dealerul KUBOTA competent.



	Nivelul agentului frigorific este OK	Fără bule de aer în agentul frigorific (sau bule mici)
	Nivelul agentului frigorific este prea scăzut. Numeroase bule mari de aer și spumare a agentului frigorific.	
	Fără agent frigorific	Incolor și limpede

Opriți motorul.

Închideți capota motorului.

Ansambluri înșurubate - Inspecție

Următorul tabel indică cuplurile de strângere pentru ansamblurile cu șuruburi. Strângeți toate șuruburile, piulițele etc. Numai cu o cheie dinamometrică. Dacă este necesar, pentru a obține cuplurile de strângere pentru piesele care nu sunt enumerate în acest tabel, vă rugăm să consultați KUBOTA.

Cupluri de strângere a șuruburilor

Nm (kgfm)

	4 T (4,6)	7 T (8,8)	9 T (9,8-10,9)
M6	7,8~9,3 (0,8~0,95)	9,8~11,3 (1,0~1,15)	12,3~14,2 (1,25~1,45)
M8	17,7~20,6 (1,8~2,1)	23,5~27,5 (2,4~2,8)	29,4~34,3 (3,0~3,5)
M10	39,2~45,1 (4,0~4,6)	48,1~55,9 (4,9~5,7)	60,8~70,6 (6,2~7,2)
M12	62,8~72,6 (6,4~7,4)	77,5~90,2 (7,9~9,2)	103,0~117,7 (10,5~12,0)
M14	107,9~125,5 (11,0~12,8)	123,6~147,1 (12,6~15,0)	166,7~196,1 (17,0~20,0)
M16	166,7~191,2 (17,0~19,5)	196,1~225,6 (20,0~23,0)	259,9~304,0 (26,5~31,0)
M20	333,4~392,3 (34,0~40,0)	367,7~431,5 (37,5~44,0)	519,8~568,8 (53,0~58,0)

Notă: Pentru montarea copertinei, utilizați șuruburi 9T, dar strângeți-le la cuplul specificat pentru Șuruburi 7T.

Cupluri de strângere a clemelor furtunurilor

Dimensiune	Număr de referință	Ulei hidraulic	Apă	Aer
10-16	69741-7287-0	4,0 Nm	3,0 Nm	2,5 Nm
13-20	69481-1116-0	4,0 Nm	3,0 Nm	2,5 Nm
16-25	69741-7281-0	4,0 Nm	4,5 Nm	2,5 Nm
22-32	69741-7284-0	4,0 Nm	4,5 Nm	2,5 Nm
25-40	69741-7282-0	4,0 Nm	4,5 Nm	2,5 Nm
40-60	69481-1518-0	4,0 Nm	4,5 Nm	2,5 Nm
32-50	69741-7283-0	4,0 Nm	4,5 Nm	2,5 Nm
50-70	69741-7285-0	4,0 Nm	4,5 Nm	2,5 Nm

Interviu

Cupluri de strângere pentru furtunurile hidraulice

Dimensiunea cheii	Cuplu în Nm	Dimensiunea furtunului flexibil	Fir de acțiune
14	15-20	DN 4-1/8"	M12x1,5
17 ani	15-20	DN 6-1/4"	M14x1,5
19	30-35	DN 8-5/16"	M16x1,5
22	40-45	DN 10-3/8"	M18x1,5
27	50-55	DN 13-1/2"	M22x1,5
32	50-55	DN 16-5/8"	M26x1,5
41	130-140	DN 19-3/4"	M36x2,0

Valabil și pentru fittinguri cu piuliță preasamblate.

Cupluri de strângere a furtunurilor hidraulice

Dimensiunea cheii	Cuplu în Nm	Dimensiunea țevii	Fir de acțiune
17 ani	30-35	6x1	M12x1,5
17 ani	30-35	8x1	M14x1,5
19	40-45	10x1,5	M16x1,5
22	60-65	12x1,5	M18x1,5
27	75-80	15x1,5	M22x1,5
30	90-100	16x2	M24x1,5
32	110-120	18x2	M26x1,5
36	130-140	22x2	M30x2
41	140-160	25x2,5	M36x2
27	60-65	15x1,5	M22x1,5 Numai pentru ED-2

Cupluri de strângere pentru fittinguri hidraulice

Fir de acțiune	Dimensiunea cheii	Cuplu în Nm	Dimensiunea țevii	Fir de acțiune
1/8"	14	15-20	4x1	M10x1,0
1/8"	17 ani	25-35	6x1	M12x1,5
1/4"	19	34-45	8x1	M14x1,5
1/4"	19-22	40-55	10x1,5	M16x1,5
3/8"	22-24	45-65	12x1,5	M18x1,5
1/2"	27	70-80	15x1,5	M22x1,5
1/2"	27	80-90	16x2	M24x1,5
3/4"	32	100-120	18x2	M26x1,5
1"	36	120-140	22x2	M30x2

Inspekția tehnică de siguranță

INSPECȚIE TEHNICĂ DE SIGURANȚĂ

Pentru executarea controalelor tehnice de reglementare în materie de siguranță, este necesar să se bazeze pe reglementările naționale aplicabile în materie de securitate a muncii și prevenire a accidentelor, precum și pe specificațiile tehnice în vigoare în țara de utilizare.

Operatorul (pagina 13) este obligat să efectueze inspekția tehnică de siguranță în conformitate cu periodicitatea specificată de legislația națională a țării de utilizare.

Prin pregătirea și experiența sa profesională, această persoană trebuie să posede cunoștințe suficiente în domeniul tehnologiei mașinilor descrise și trebuie să fie familiarizată cu reglementările naționale aplicabile privind securitatea muncii și prevenirea accidentelor, precum și cu normele tehnice actuale, pentru a putea evalua starea mașinii din punctul de vedere al securității muncii.

Persoana responsabilă pentru această inspekție tehnică trebuie să rămână neutră, adică trebuie să își efectueze evaluarea și să își emită opinia fără a fi influențată de factori personali, economici sau interni ai companiei. Toate componentele trebuie supuse unei inspecții vizuale și unui test funcțional. Expertul nu trebuie doar să verifice starea și integritatea tuturor pieselor, ci și să verifice eficacitatea tuturor dispozitivelor de siguranță.

Efectuarea tuturor verificărilor necesare și rezultatele acestora trebuie înregistrate într-un document care să conțină cel puțin următoarele informații:

Lista verificărilor efectuate, cu data și indicarea verificărilor parțiale care nu au fost încă efectuate.

Rezultatele inspecțiilor, inclusiv o indicare a defectelor constatate.

avizul expertului, specificând dacă a găsit motive care să împiedice utilizarea sau repunerea în funcțiune a mașinii,

indicarea oricăror revizii care ar putea fi necesare după o reparație

Numele, adresa și semnătura expertului care a efectuat inspecția.

Operatorul/angajatorul (antreprenorul) este responsabil pentru asigurarea finalizării la timp a inspecțiilor. La primirea raportului expertului, operatorul/angajatorul trebuie să confirme în scris că a revizuit raportul și că defectele identificate au fost remediate, specificând data semnăturii sale.

Raportul de control al expertului trebuie păstrat cel puțin până la expirarea următorului control de reglementare.

Active fixe și depozitare

ACTIVE FIXE ȘI DEPOZITARE

Dacă, din motive specifice companiei, utilajul trebuie scos din funcțiune și imobilizat pentru o perioadă de până la șase luni, luați măsuri speciale înainte, în timpul și după perioada de imobilizare, așa cum este descris mai jos. Dacă se preconizează că perioada de imobilizare va depăși șase luni, consultați producătorul excavatorului pentru a conveni asupra oricăror măsuri suplimentare care trebuie luate.

Instrucțiuni de siguranță pentru imobilizare și depozitare

Respectați Instrucțiunile generale de siguranță (pagina 13), Instrucțiunile de siguranță pentru utilizare (pagina 65) și Instrucțiunile de siguranță pentru întreținere (pagina 171).

Pe toată perioada de depozitare, mașina trebuie protejată astfel încât să nu poată fi utilizată fără autorizație.

Condiții de depozitare

Podeaua zonei de depozitare trebuie să aibă o capacitate portantă suficientă pentru a susține greutatea mașinii.

Zona de depozitare trebuie să fie uscată, bine ventilată și protejată de îngheț.

Pregătiri înainte de imobilizare

Curățați bine mașina și uscați-o (pagina 149).

Verificați nivelul uleiului hidraulic, completați dacă este necesar (pagina 76).

Goliți uleiul de motor și înlocuiți filtrul de ulei (pagina 202).

Conduceți mașina în zona de depozitare.

Scoateți bateria (pagina 192) și depozitați-o într-un loc uscat, ferit de îngheț. Dacă este necesar, conectați-o la un dispozitiv de întreținere a bateriei.

Ungeți punctele de ungere (pagina 78).

Verificați nivelul lichidului de răcire și concentrația antigelului din sistemul de răcire (pagina 143). Concentrația antigelului ar trebui să fie suficientă pentru -25°C.

Ungeți tije pistonului cilindrilor hidraulici cu vaselină.

Măsuri care trebuie luate în perioada de imobilizare

Reîncărcați bateria periodic (pagina 191).

Revenirea în serviciu după imobilizare

Dacă este necesar, curățați bine mașina (pagina 149).

Verificați absența apei de condens în uleiul hidraulic; dacă este necesar, goliți uleiul (pagina 209).

Îndepărtați unsoarea de pe tije pistonului cilindrilor hidraulici.

Reasamblați bateria (pagina 192).

Verificați dacă dispozitivele de siguranță funcționează corect.

Efectuați operațiunile necesare înainte de utilizarea zilnică (pagina 72). Dacă în timpul punerii în funcțiune se constată defecte, excavatorul nu trebuie pus în funcțiune până când aceste defecte nu au fost eliminate.

Dacă termenul limită pentru o inspecție tehnică de siguranță a căzut chiar în perioada de imobilizare, această inspecție de reglementare amânată trebuie efectuată înainte ca mașina să fie repusă în funcțiune.

Pornirea motorului (pagina 89).

Rulați mașina la o turație redusă a motorului și verificați toate funcțiile acesteia.

Accesorii

ACCESORII

Accesoriile permise pentru această mașină, în funcție de țară, sunt descrise în paginile următoare. Pentru alte accesorii, vă rugăm să contactați dealerul sau distribuitorul KUBOTA.



Montarea de accesorii de la alți producători este permisă numai după autorizarea scrisă din partea KUBOTA, consultați și Utilizarea prevăzută (pagina 15).

Echipamente KUBOTA

Cuplajul rapid este atașat la brațul de ridicare și este utilizat exclusiv pentru atașarea echipamentelor KUBOTA.

lovit

Cupa trebuie să fie întotdeauna mai lată decât lățimea totală (exterioară roții) a mașinii pentru a preveni căderea materialelor încărcate și deteriorarea anvelopelor. Tabelul următor ia în considerare această cerință.

Anvelope	Deportare	Dimensiunea	Bun universal		4 în 1 Găleată pliabilă	
			12.5-18	12.5-20	405/70	400/70
12.5-18 10PR	0	11x18				
12.5-20 10PR		11x20				
405/70 R18 132 A4		13x18				
400/70 R20 132 A4		13x20				

furcă pentru paleți

Încărcătură utilă Pereche de brațe de furcă (kg)	Lungimea furcii (mm)
2720	1200
4000	1200

Pentru mai multe informații, contactați dealerul sau distribuitorul KUBOTA.

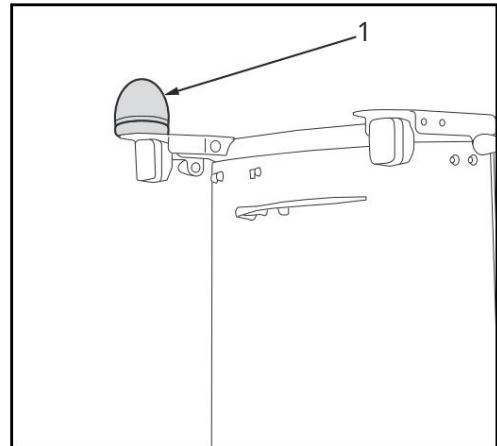


Dimensiunea, greutatea și mecanismul de blocare al echipamentului mașinii sunt factori importanți în Atunci când se alege ce echipament să se returneze, acești factori trebuie comunicați producătorului. Echipamentul trebuie returnat la comandă și luat în considerare de către operator la utilizarea mașinii. Cu toate acestea, unele echipamente returnabile pot fi utilizate doar cu unele limitări.

Girofar rotativ KUBOTA

Pentru această mașină, este oferit ca accesoriu un girofar (1). Acest echipament se atașează la capotă sau la plafonul cabinei folosind o bază cu prindere rapidă.

Girofarul rotativ este controlat de comutatorul girofarului rotativ, consultați secțiunea Consola de control dreapta (pagina 54).



Supapă de siguranță KUBOTA

Supapa de siguranță previne scăderea bruscă a sarcinii în cazul ruperii unei țevi sau a unei conducte.

Sistemul de supape de siguranță este format din trei supape de siguranță. Mașinile cu supape de siguranță sunt echipate cu o supapă de siguranță pe cilindrul cupei și pe fiecare dintre cei doi cilindri de ridicare.

Supapa de siguranță poate fi deja montată din fabrică sau poate fi montată ulterior de către dealerul KUBOTA.

Supapa de siguranță a fost calibrată în fabrică pentru excavator.

Garanția expiră în cazul utilizării necorespunzătoare a supapei de siguranță.



Manipularea poate provoca vătămări grave, chiar moartea. Prin urmare, orice manipulare este strict interzisă.

Orice modificare sau reparare a supapelor de siguranță este interzisă. Acestea trebuie înlocuite doar ca ansamblu complet de către un dealer KUBOTA.

Note de utilizare

Supapa de siguranță trebuie verificată înainte de utilizarea mașinii. Dacă supapa de siguranță este deteriorată, este interzisă funcționarea mașinii până la repararea acesteia.

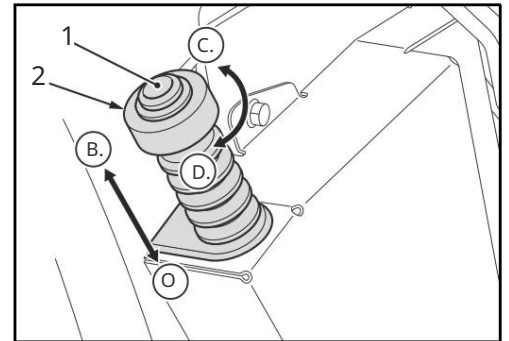
Accesorii

Funcția de pilot automat KUBOTA

Funcția de pilot automat menține o viteză constantă între 0 și 5 km/h, în timp ce viteza maximă a accesoriilor și echipamentelor atașate în față este menținută la turația maximă a motorului.

Viteza de translație poate fi reglată apăsând (1) în timp ce mișcați simultan maneta spre direcția A/B sau rotind-o (2) în direcția C/D.

A. scăzut B.
ridicat C.
ridicat D.
scăzut



Funcția de pilot automat este instalată în partea dreaptă a coloanei de direcție.

Această funcție de pilot automat poate fi instalată din fabrică sau adăugată ulterior de către dealerul KUBOTA.



Dacă se aplică o forță excesivă asupra poziției de oprire a manetei, aceasta se poate deteriora.



U.S.A	: KUBOTA TRACTOR CORPORATION 1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051 Telephone: 888-4KUBOTA
Canada	: KUBOTA CANADA LTD. 5900 14 th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada Telephone: (905)294-7477
France	: KUBOTA EUROPE S.A.S. 19-25, Rue Jules Verdcruysse, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France Telephone: (33)1-3426-3434
Italy	: KUBOTA EUROPE S.A.S. Italy Branch Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy Telephone: (39)02-51650377
Germany	: KUBOTA BAUMASCHINEN GmbH Steinhauser Str. 100, 66482 Zweibrücken Germany Telephone: (49)6332-4870100
U.K.	: KUBOTA (U.K.) LTD. Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K. Telephone: (44)1844-214500
Australia	: KUBOTA TRACTOR AUSTRALIA PTY LTD. 25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia Telephone: (61)-3-9394-4400
Malaysia	: SIME KUBOTA SDN. BHD. No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis, Sekayen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malaysia Telephone: (60)3-736-1388
Philippines	: KUBOTA PHILIPPINES, INC. 232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines Telephone: (63)2-422-3500
Taiwan	: SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD. 16, Fengping 2 nd Rd, Taliiao Shiang Kachsiung 83107, Taiwan R.O.C. Telephone: (886)7-702-2333
Thailand	: SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD. 101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang, Pathumthani 12120, Thailand Telephone: (66)2-909-0300
Japan	: KUBOTA CORPORATION Farm & Industrial Machinery International Operations Headquarters 2-47, Shikitsuhashi 1-chome, Naniwa-ku, Osaka, Japan 556-8601